



Comune e Provincia: Dipiazza e Scoccimarro a sinistra, Pacorini e Rosato a destra.

Tornata decisiva per i ballottaggi. Per la terza volta in un mese e mezzo gli elettori chiamati alle urne

Oggi si vota per Comune e Provincia

I duelli sono tra Pacorini e Dipiazza e tra Rosato e Scoccimarro

Si vota oggi anche per i sindaci di Monfalcone e Pordenone. E quattro milioni di siciliani eleggono il Parlamento regionale e il suo presidente

TRIESTE Elettori alle urne per la terza volta in poco meno di un mese e mezzo. Migliaia di triestini (194 mila per il Comune, e 222 mila per la Provincia) sono chiamati a votare per una duplice sfida: l'elezione del sindaco e dell'inquilino di Palazzo Galati. Fra le due

dispute, quella principale riguarda ovviamente il Comune dove in palio c'è la successione a Riccardo Ily, Ulivo e Verdi, cui si sono apparentati al secondo turno la Lista Di Pietro e il Fronte Giuliano. L'altra sfida, quella per la presidenza della Provincia, si gioca tra Fabio Scoccimarro, candidato del Centrodestra, che al primo turno ha ottenuto il 48 per cento dei suffragi, e Ettore Rosato, candidato del Centrosinistra,

che ha totalizzato il 41,2 per cento. E l'attesa è finita anche a Monfalcone, che stanotte avrà il suo nuovo sindaco. Secondo le previsioni della vigilia potrebbe essere il candidato del Centrosinistra Gianfranco Pizzolotto. Ma non è detto. Certo è che Gianni Lubrano, il suo antagonista designato dal Centrodestra, dovrà correre forte e in rimonta per sovvertire i pronostici, par-

tendo dal ritardo dei 19 punti percentuali emersi al primo turno. Duello per il Comune anche a Pordenone, tra Alberto Scotti (Casa delle libertà) e Sergio Bolzonello (Ds).

Ma anche quattro milioni e mezzo di siciliani oggi si recheranno alle urne per eleggere il Parlamento regionale e per la prima volta direttamente il presidente della Regione.

● A pagina 2 e in Trieste

Appelli del Presidente della Repubblica e di Prodi al convegno della Fondazione Rodolfo De Benedetti ieri alla Marittima

A Trieste la sfida della Nuova Europa

Dopo le polemiche sull'allargamento Bruxelles rilancia: governo Ue per l'immigrazione

Una questione cruciale per l'Unione

Il Presidente della Repubblica, Carlo Azeglio Ciampi, ha inviato questo messaggio alla Fondazione Rodolfo De Benedetti in occasione del convegno a Trieste su «Politiche per l'immigrazione e stato sociale».

di Carlo Azeglio Ciampi

L'argomento del convegno è una questione cruciale per l'Unione Europea, anche nella prospettiva dell'allargamento. Le molteplici implicazioni economiche, sociali e politiche dell'immigrazione richiedono scelte strategiche che sappiano coniugare gli obiettivi di stabilità e di crescita con adeguati sistemi di protezione sociale.

Queste scelte devono rafforzare i valori civici e la fiducia nelle istituzioni, per creare un'area condivisa di libertà, sicurezza e giustizia, fondata sul rispetto delle diversità e sulla salvaguardia delle identità.

Le istituzioni europee e i Governi nazionali devono definire regole comuni sui flussi migratori, garantire migliori sistemi di accoglienza e di integrazione e riconoscere gli immigrati «legali» quali soggetti titolari di diritti e di doveri. Consolidare la cittadinanza europea e la democrazia nell'Unione è impegno comune per rendere l'Europa uno spazio sicuro di pace e di sviluppo.

TRIESTE L'allargamento a Est non è una minaccia per il benessere dell'Europa ma una sfida per l'integrazione. Da Trieste, al convegno su «immigrazione e stato sociale» organizzato ieri alla Marittima dalla Fondazione Rodolfo De Benedetti, è arrivato il messaggio «forte» del Presidente della Repubblica, Ciampi, e del numero uno della Commissione europea, Romano Prodi: «È necessaria una politica europea per l'immigrazione».

Dopo l'integrazione monetaria e la liberalizzazione dei mercati, una nuova grande sfida investe lo spazio sociale e economico dei Paesi di Eurolandia. Lo ha ribadito con forza Prodi. «Le politiche di immigrazione zero degli ultimi trent'anni sono ormai superate. Da una parte - ha detto Prodi - ci sono fortissime pressioni migratorie, dall'altro un af-

flusso di manodopera è necessario per permettere la crescita economica dell'Unione. Bisogna cominciare a riaprire canali legali per l'immigrazione». Bruxelles vuole fare sentire la sua voce «per favorire l'integrazione e garantire agli immigrati contratti di lavoro conformi alle regole per combattere discriminazione e emarginazione».

Per Carlo De Benedetti - presidente della fondazione - l'allargamento «rappresenta un misto di opportunità e sfide» con il timore che «il flusso previsto di immigrati rispetto al fabbisogno delle grandi economie europee sia in realtà insufficiente. Un'ondata di immigrazione altamente qualificata, come può essere quella dall'Europa dell'Est, sarebbe soltanto salutare».

● A pagina 3
P. Fiumanò e Pl. Sabatti

IN CRONACA

FIERA

Cala il sipario sulla Campionaria con ballerine cubane e make-up

INFORTUNIO

Operaio bosniaco muore cadendo da un camion in un cantiere edile

ALL'INTERNO

PASSA IL DECRETO

Belgrado collaborerà col Tribunale dell'Aia. L'estradizione si avvicina per Milosevic

● A pagina 6

IL PAPA A KIEV

«I regimi totalitari, avendo rinnegato Dio non hanno reso l'uomo più libero»

● A pagina 6



Carlo De Benedetti e Riccardo Ily al convegno sull'immigrazione alla Marittima.

Incredibile episodio in pieno centro, anche se a tarda ora, protagonisti una coppia di fidanzati e un bosniaco

Ragazza aggredita di notte sulle Rive

Il compagno l'aveva lasciata sola per un momento nell'auto in sosta

Il protagonista dell'episodio è stato affrontato dall'amico della giovane e messo in fuga, un testimone l'ha descritto al 113 che l'ha fermato e arrestato

TRIESTE «Fermiamoci a bere qualcosa»: il ragazzo scende dall'auto e si avvia verso un locale, la ragazza rimane in macchina, le palpebre le si chiudono per il sonno. All'improvviso la portiera dell'auto si apre ed entra un uomo. E' stata la ragazza stessa a riconoscerlo dopo qualche minuto e a indicarlo ai poliziotti. E' successo ieri verso le 4 del mattino, sulle Rive, davanti alla Stazione marittima.

Un testimone che aveva assistito alla scena ha telefonato al 113 descrivendo il fuggitivo. Quando la Volante lo ha bloccato proprio davanti a piazza Unità, sono arrivati i due giovani.

«Quello ha tentato di violentarmi», ha urlato la ragazza scoppiando in un pianto a dirotto.

Suvad Becic, 29 anni, bosniaco, rifugiato politico, è stato portato in carcere e accusato di violenza sessuale.

● In Trieste

Corrado Barbacini



Al Nürburgring i fratelli Schumacher in prima fila

Lotta tra Ferrari e Williams al Gran Premio d'Europa

● Nello Sport

INVERTEBRATI E PESCI MARINI PIANTE E PESCI ACQUA DOLCE DISCUS
GIORNATE PROMOZIONALI:
26 giugno PASCOE'S
30 giugno HILL'S
ecc., ecc., ecc.
INOLTRE:
● MANGIATOIE CON TIMER PER CANI E GATTI,
IN OFFERTA QUELLE PER PESCI
● INSETTICIDI NATURALI
● PORTELLE BASCULANTI
● LETTIERE PER GATTI ECOLOGICHE
● ECC., ECC., ECC.
CUCCIOLI BELLISSIMI:
CAVALIER, CARLINO
vaccinati e controllati
150 m² di gioie per animali
Bestiario
DOVE L'ESPERIENZA
NON SI IMPROVVISA
Piazza Tommaseo 2 - Trieste - Tel. 040.366480
Internet: <http://www.ggg.it/ag/bestiario> www.petshop.it
ACQUARI ZEN IGUANE ANOIS GEKI PITONI TARTARUGHE PHELSUMES
PESCI ROSSI DEMINERALIZZATORI REFRIGERATORI POMPE FILTRI

Quindici milioni di italiani in viaggio. Bloccati i lavori per l'Alta velocità sulla Firenze-Bologna: danni all'ambiente

Vacanze, tutti in fila sulle autostrade



Autostrade intasate: in quindici milioni verso il mare.

Intanto gli italiani si sono messi tutti in fila verso il mare. Sono infatti circa

15 milioni le persone in fuga dalle città per avere un assaggio del primo sole dell'estate. E le conseguenze di questo primo esodo di stagione si fanno già sentire: autostrade e strade straripano di macchine con code che toccano anche i 12 chilometri.

Traffico intenso anche nel Friuli-Venezia Giulia, con qualche rallentamento e formazione di code in particolare ai valichi di confine triestini con la Slovenia e sulla A23 prima del casello di Carnia dove, a causa di un incidente in galleria, si è formata una coda di circa 15 chilometri.

● A pagina 5

SUPEROFFERTA FIERA
PFAFF
MOD. 4220
● 8 programmi
● braccio libero
● valigia rigida
● 5 anni di garanzia
419.000*
799.000
TAGLIACUCCI:
● 2 aghi 4 fili
● con differenziale
● braccio libero
● 2 anni di garanzia
MAYER
MACCHINE PER CUCIRE
TRIESTE - VIA UGO FOSCOLO 5 - TEL. 040.772300
* con 300.000 di superpolizza dell'assicurazione

I triestini tornano per la terza volta alle urne in un mese e mezzo per decidere il ballottaggio al Comune e alla Provincia

Pacorini-Dipiazza divisi da 8 mila voti

Il primo turno ai due candidati della Cdl. Rosato insegue Scoccimarro



Federico Pacorini

Roberto Dipiazza

lia con 10, Lista Illy con 8 e Alleanza nazionale con 5.

L'altra sfida, quella per la presidenza della Provincia, si gioca tra Fabio Scoccimarro, candidato del Centrodestra, che al primo turno ha ottenuto il 48 per cento dei suffragi, e Ettore Rosato, candidato del Centrosinistra, che ha totalizzato il 41,2 per cento. Anche quest'ultimo si è appennato con i «dipietristi» e il Fronte Giuliano, mentre Scoccimarro (così come Dipiazza) ha preferito non stringere alcuna nuova alleanza per il ballottaggio. En-

trambi i candidati del Centrodestra hanno tuttavia il sostegno di Primo Rovis e della sua associazione «Amare Trieste».

Per quel che riguarda la composizione del consiglio provinciale, se vince Scoccimarro ci saranno 9 rappresentanti di Forza Italia, 5 per l'Ulivo e 5 per Alleanza nazionale, nonché 4 per la Lista Illy. Se invece dovesse farcela Rosato, siederanno a Palazzo Galati 8 consiglieri dell'Ulivo, 6 di Forza Italia, 5 della Lista Illy, 3 di An e uno dei Verdi.

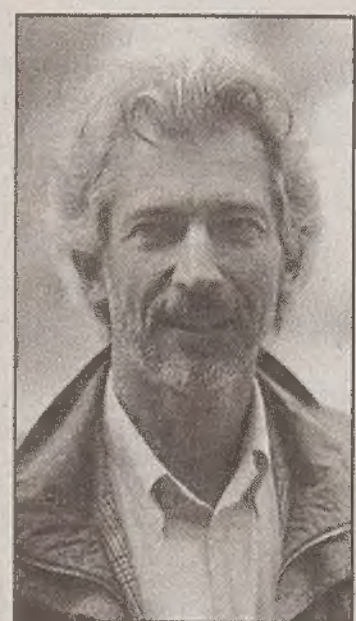
Alessio Radossi

MONFALCONE

Pizzolitto (Ulivo) favorito Teme solo l'astensione

MONFALCONE

L'attesa è finita, anche Monfalcone stanotte avrà il suo nuovo sindaco. Che secondo le previsioni della vigilia potrebbe essere il candidato del Centrosinistra Gianfranco Pizzolitto. Ma non è detto. Certo è che Gianni Lubrano, il suo antagonista designato dal Centrodestra, dovrà correre forte e in rimonta per sovvertire i pronostici, partendo dal ritardo dei 19 punti percentuali emersi al primo turno. Non ci sono stati appennamenti ufficiali, nelle ultime due settimane, ma alcune forze politiche hanno comunque sepolcro le loro indicazioni di voto. E così su Lubrano dovrebbero convergere le preferenze del Ccd, mentre Rifondazione comunista preferisce appoggiare Pizzolitto.



Gianfranco Pizzolitto

lancia. Dal canto suo Pizzolitto è piuttosto tranquillo; dalla sua parte ci sono i numeri di due settimane orsono, l'appoggio dichiarato di Rci e la considerazione che almeno una parte dei voti confluiti quattordici giorni fa su liste e candidati oggi fuori gioco potrebbe arrivare a lui; dovrebbe bastare per succedere ad Adriano Persi. Ma ha chiesto ugualmente a tutti i suoi elettori di tornare alle urne per confermare i numeri a lui favorevoli e non dover temere un sorpasso che sarebbe clamoroso.

Ancor più importante è il numero dei votanti per Gianni Lubrano, che per riuscire nella scalata al municipio avrebbe bisogno non solo di catturare tutti i voti in libertà (cosa comunque improbabile), ma soprattutto di un'altissima affluenza alle urne. Anche lui, proprio per questi motivi, oggi vorrebbe tutti in cabina elettorale.



Gianni Lubrano

Matteo Contessa

TRIESTE Elettori alle urne per la terza volta in poco meno di un mese e mezzo. Migliaia di triestini (194 mila per il Comune e 222 mila per la Provincia) sono chiamati a votare per una duplice sfida: l'elezione del sindaco e dell'inquilino di Palazzo Galati. I seggi si sono regolarmente costituiti ieri pomeriggio, mentre oggi si potrà votare dalle 7 alle 22.

Fra le due dispute, quella principale riguarda ovviamente il Comune dove in palio c'è la successione a Riccardo Illy. Il ballottaggio vede in pista Roberto Dipiazza (sostenuto dalla Casa delle libertà) che al primo turno ha totalizzato il 48,8 per cento dei voti. Il suo avversario è Federico Pacorini che ha raccolto il 42,2 per cento, sostenuto da Lista Illy, Ulivo e Verdi, cui si sono appennati al secondo turno la Lista Di-

Pietro e il Fronte Giuliano. Sono quasi 8 mila (7752 per l'esattezza) i consensi che separano i due contendenti. Quale sarà il reale apporto di voti in più da parte delle formazioni «minori» per Pacorini (compresa l'incognita di Rifondazione comunista), lo sapremo in tarda serata quando è previsto lo spoglio delle schede, che inizierà subito dopo la chiusura dei seggi. Interessante sarà anche vedere se Dipiazza riuscirà a mantenere il vantaggio numerico che ha nei confronti dell'avversario. Molto comunque dipenderà dall'af-

fluenza che due domeniche fa è stata pari al 64,18 per cento. Un dato non eclatante, di oltre dieci punti inferiore rispetto alle politiche del 13 maggio. E che quest'oggi, secondo alcuni, potrebbe subire un ulteriore lieve calo, specie se la giornata sarà all'insegna del bel tempo e delle gite fuori porta.

Due domeniche fa primo partito è risultato Forza Italia con il 33,4 per cento dei voti, seguito dall'Ulivo con il 25,4, Alleanza nazionale con il 15,1, Lista Illy con il 13 per cento. Per quel che riguarda la futura composizione del consiglio comunale, se vincerà Dipiazza avremo 17 consiglieri di Forza Italia, dieci dell'Ulivo, sette di Alleanza nazionale e cinque della Lista Illy. Se invece dovesse prevalere Pacorini l'assemblea municipale sarà dominata dall'Ulivo con 16 consiglieri, seguito da Forza Ita-

PORDENONE

A Pordenone «decide» Cardin

PORDENONE Sono 42.772 gli aventi diritto che a Pordenone decideranno oggi nel ballottaggio il destino del locale municipio. A contendersi la poltrona di sindaco del capoluogo della Dextra Tagliamento sono Alberto Scotti, avvocato quarantaseienne, candidato sostenuto dalla Casa delle libertà, e Sergio Bolzonello, commercialista di 41 anni, appoggiato invece dai partiti del centrosinistra. Quest'ultimo può contare, grazie a un accordo programmatico, anche sull'indicazione di voto della lista civica Vivo Pordenone, capeggiata dall'ex sindaco degli anni Ottanta Alvaro Cardin. Scotti parte in vantaggio di un solo punto, 30% contro il 29% raccolti al primo turno. Ma l'apporto dei voti di Cardin (oltre il 22%) a Bolzonello potrebbe essere determinante.

In lizza per il Centrodestra l'ex assessore all'agricoltura Salvatore (Totò) Cuffaro



Salvatore Cuffaro

(646.871). Oltre al presidente, saranno eletti con il cosiddetto «Tatarelum» 90 deputati: 72 con le liste presentate nei nove collegi provinciali e gli altri 18 attraverso il listino di coalizione su base regionale che rappresenta il premio di mag-

Radio radicale rompe il silenzio stampa mandando in onda in diretta il confronto fra Orlando e D'Antoni

Si rinnova anche il Parlamento siciliano

gioranza per il presidente eletto. Affollata la pattuglia dei candidati: 1160 distribuiti su molte liste provinciali. Palermo ne ha il maggior numero: 20. Seguono Catania con 18, Siracusa e Trapani con 17, Messina e Caltanissetta con 16, Enna e Agrigento con 15, Ragusa con 13. All'elezione verrà consegnata una sola scheda elettorale. Si potranno esprimere due preferenze, una per il candidato alla presidenza della Regione, l'altra per uno dei candidati in corsa per l'Ars. È possibile il voto disgiunto. Dunque si potrà votare uno dei tre candidati alla presidenza e al tempo scrivere il nome di un candidato all'Ars appartenente a un partito diverso da quelli che sostengono il presidente prescelto.

Si vota soltanto oggi fra le 7 e le 22, ma per conoscere i risultati bisognerà aspettare: lo spoglio, infatti, inizierà alle 8 di lunedì. Per l'elezione del presidente della Regione non è previsto ballottaggio: vince chi ottiene più voti. E si è aperto un caso. Radio radicale ha ieri rotto il silenzio stampa mandando in onda in diretta alla vigilia del voto un confronto tra due dei tre candidati alla presidenza della Regione Siciliana: Leoluca Orlando e Sergio D'Antoni. «Nulla d'illeale», dice Sergio Scandura, che ha condotto la trasmissione - l'emittente è registrata come organo di partito e non è soggetta ai vincoli delle altre testate radiofoniche e televisive. Il terzo candidato, Totò Cuffaro, esponente della Casa

delle libertà, dopo avere annunciato la sua partecipazione, ha disdetto l'impegno. Così, dalle 10,35 fino alle 11,19 i microfoni sono rimasti aperti solo per D'Antoni e per il candidato del Centrosinistra Orlando. A meno di 24 ore dall'inizio delle operazioni di voto, i due concorrenti alla presidenza della Regione hanno cercato di convincere gli elettori. Orlando era presente negli studi di piazza Castelnuovo a Palermo, mentre il suo avversario ha parlato via telefono dal quartier generale di Democrazia Europea, a poche centinaia di metri dalla sede della radio. Un confronto senza colpi di scena, durante il quale Orlando ha confermato il suo appello al voto disgiunto: «Non sono il candidato del Centrosini-

stra ma di tutti i siciliani, anche quelli che appoggiano lo schieramento di destra». Alla domanda se fosse stato Giulio Andreotti presidente del consiglio, avrebbe inviato comunque una lettera di apertura al dialogo come ha fatto con Berlusconi? Orlando ha risposto che «sarebbe stata la stessa cosa: ho rispetto per i ruoli istituzionali».

D'Antoni ha insistito su alcuni punti del suo programma: la fiscalità agevolata per le imprese che investono nell'isola, il no alla riedizione della legge Tremonti, la creazione di infrastrutture: «per chi come me ha viaggiato in lungo e in largo per la Sicilia, non è stato difficile accorgersi dello stato di degrado di aeroporti, strade, porti».

Attorno al caso Santoro e ai sospetti di censura politica sempre più diviso il vertice di viale Mazzini

Rai: Zaccaria non sente critiche

Il presidente a Fini: vado via se avrò garanzie di pluralismo

GOVERNO

Sinistra, questione nazionale

di Fulvio Fini

Sorprende la meraviglia con cui non pochi autorevoli commentatori hanno guardato e guardano alla composizione del nuovo governo: assai meno moderato e più inquietante di quanto non s'aspettassero. Quello stupore mi pare avere una premessa analitica, che tanto ha influenzato l'analisi politica in questi anni: la destra oggi vittoriosa rappresenta interessi e opinioni moderate. Sul piano della conquista di questi ceti e di questo elettorato si gioca, è stato ripetuto a iosa, e fino alla noia, la partita politica italiana, come europea, come statunitense. E se così non fosse? Se in realtà a Berlusconi si fosse rivolto a un elettorato tutt'altro che moderato? Ex leghisti, cattolici integralisti, nostalgici di Salò, fustigatori dei gay, seminatori d'odio razziale, smantellatori del welfare... sono solo frange? Propongo almeno un dubbio nel senso che queste frange rappresentano le forme in qualche modo estremizzate di un comune sentire di chi ha votato il cavaliere Zeligg, capace di mimetizzarsi in ogni e in tutte le virtù di un paese che mai ha brillato per rigore etico. E dal capace ventre dell'ex balena bianca che esce questa «moderatezza», finalmente non più obbligata a convivere con un ceto politico, quello democristiano, che piegava il loro consenso obbligato più a sinistra del loro sentire. E esce con una imponente carica di revanche che la rende insofferente, convinta della necessità di «non fare prigionieri» tanto più in quanto la vittoria non è stata travolgente nel paese ma ha reso l'avversario — che il moderatismo ha inseguito in modo abbastanza cieco — nudo di fronte alla propria insensatezza non solo tattica nel momento stesso in cui invece mostrava di sapere esplicitamente l'azione di governo con rigore e introducendo novità non irrilevanti. Se così è, e lo è, non c'è nulla da sorprendersi ma c'è da attrezzarsi comprendendo che la nuova fase politica che si è aperta con le elezioni del 13 maggio ha, per così dire, «regole» diverse dal passato, remoto e prossimo. Per ora solo «materiali», pratiche, e domani forse pure formali.

Da questo punto di vista Berlusconi è qualcosa di diverso da Aznar e può costituire una fase nuova per l'intera destra europea. Ne deriva la necessità delle forze moderate e di sinistra di attrezzarsi in modo nuovo nell'analisi delle realtà non solo e tanto sociale quanto culturale, politica, etica del paese. E ne consegue pure che la «questione» della sinistra non è problema di una parte politica, e del suo inadeguato gruppo dirigente, è più che mai decisa questione nazionale, nel senso più penetrante. Riguarda, voglio dire, non solo il sistema politico ma l'identità vera, profonda del paese. La «patria», per rifarsi al linguaggio caro al presidente Ciampi. E bene che tutti se ne rendano conto, per tempo. A meno che non si voglia un paese sempre più sfiato, sempre meno capace d'essere protagonista in Europa (e quindi nel mondo). Magari florido, ma infinitamente più povero.

ROMA Il fantasma di Santoro si aggira per Cannes e continua a dividere il vertice di viale Mazzini. Duro botta e risposta tra direttore generale e presidente sul caso de «I Gemelli», striscia che Rai dovrebbe collocare in palinsesto la prossima stagione con il pieno sostegno di Roberto Zaccaria e degli altri due consiglieri di amministrazione dell'ente pubblico, contro il parere del direttore generale, Zaccaria ieri, respingendo duramente la richiesta di dimissioni del Cda pronunciata da Gianfranco Fini («È una tipica anomalia italiana la richiesta che arriva dal governo alla tv pubblica», ha ribadito la sua posizione. «Me ne andrò quando avrò garanzie di pluralismo per chi resta», minaccia il presidente. Il «no» a Santoro, aggiunge, non ha nulla a che vedere con i costi della trasmissione ma è un «no» politico. La nuova maggioranza vorrebbe un monocolore, arrivando a scegliere anche l'opposizione di sua maestà, denuncia Zaccaria pronto a difendere Santoro contro quella che giudica la peggiore censura possibile: quella preventiva.



Roberto Zaccaria

Il direttore generale respinge illazioni e sostiene che la trasmissione ha costi eccessivi

strato già in consiglio di avere la copertura economica per realizzare il programma. Sulla stessa linea il diessino Giulietti. «Fa bene Zaccaria a porre la questione Santoro come prioritaria: non deve passare neanche il sospetto che vogliano omologare la Rai».

Dichiarazioni del premier giunte in yacht a Portofino assieme a Emilio Fede

Berlusconi, Dpef entro il 10 luglio

Anche soluzione al conflitto di interessi prima delle ferie estive

PORTOFINO Il governo presenterà il documento di programmazione economica e finanziaria (Dpef) entro il prossimo 10 luglio. Lo ha detto il presidente Berlusconi, ieri a Portofino. Il capo del governo era atteso al convegno dei giovani industriali, a Santa Margherita Ligure, ma non c'è andato. E' invece arrivato a Portofino in compagnia di Emilio Fede, sbarcando da un fastoso yacht.

Berlusconi parlando con i cronisti dei prossimi impegni del governo ha detto: il conflitto di interessi potrebbe essere risolto prima delle ferie estive. Il Cavaliere ha spiegato che le conclusioni dei saggi e degli esperti fin qui interpellati vanno nella direzione di quanto detto da Rutelli in Parlamento «cioè che le aziende non vanno sottoposte a impedimenti, limitazioni e controlli e che, invece, i controlli vanno fatti sul presidente del Consiglio». «Per questo ha continuato a spero che la sinistra possa uscire da una posizione pregiudiziale per affrontare il problema in termini oggettivi».

Altro tema caldo, i conti pubblici e l'entità del presunto «buco» nei bilanci dello Stato. «Questo ci preoccupa», aggiunge il Cavaliere, «e non lo dico per farmi un alibi, perché le promesse con gli elettori vanno rispettate». E fra le promesse c'è il ritorno alle pensioni minime: «Qualcosa potrebbe venire con la prossima finanziaria».

Ma proprio sulle pensioni, ieri, è scoppiata una violenta polemica fra Confindustria e sindacati. Il problema sembrava accantonato in attesa della «verifica», in attesa cioè di capire

quanto verrà a costare il sistema ora in vigore. Invece il presidente di Confindustria, Antonio D'Amato, è tornato sull'argomento. Già il prossimo Dpef - per D'Amato - deve tener conto dei possibili impatti della riforma pensionistica. «Si tratta di uno strumento che deve programmare l'economia per i prossimi anni», spiega il leader degli industriali - e quindi deve tener conto dei possibili e importanti impatti di una riforma come quella delle pensioni». La replica dei sindacati non si è fatta attendere. Per Walter Cerfede, segretario confederale della Cgil, «D'Amato è un irresponsabile e se Berlusconi si spinge a fare su tale irresponsabile indicazione, si ritroverà nella situazione che ha già vissuto nel 1994, lo scontro sociale sarà inevitabile».

La polemica, va sottolineato, avviene alla vigilia dell'incontro fra governo e partiti sociali fissato per mercoledì. Ma anche D'Amato fa appello a Berlusconi. «Deve rispettare il suo programma elettorale», dice il capo di Confindustria - e mi aspetto che faccia adesso le cose per cui è stato eletto». Infine, rivolto a tutto il governo: «Per l'Italia si preannuncia un grande futuro se l'esecutivo terrà conto dei nostri suggerimenti. E così potremo diventare la locomotiva d'Europa. Abbiamo grandi risorse, grande creatività e giovani di prim'ordine».

I sindacati, come detto, rispondono per le rime. «Il premier», dice la Cgil - «si guardi bene dal fare proprie le proposte di Confindustria o risponderemo colpo su colpo».

Gigi Furini

Cossiga a Pera: non ci provi mai più a togliermi il microfono

NAPOLI È polemica fra l'ex presidente della Repubblica Francesco Cossiga e il presidente del Senato Marcello Pera. Gli ha mandato a dire di non provarci una seconda volta a togliergli pubblicamente la parola, com'è accaduto al Senato in occasione del dibattito sulla fiducia al governo.

«È il primo caso nella storia», dice Cossiga a margine di un convegno della Ericsson a Ischia - che un presidente del Senato tolga la parola a un ex presidente della Repubblica. «Pera», continua Cossiga, «è una persona tanto per bene, un uomo buono, mentre io, salvo l'onestà di mia madre, sono un figlio di buona donna e perciò gli consiglio di non farlo una seconda volta, lo dico per lui, non per me. E lo informo che, poiché è stata introdotta questa usanza incivile di spegnere i microfoni di un parlamentare, la prossima volta io mi porterò uno di quei microfoni elettrici che si usano alle manifestazioni».

IL PICCOLO

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/373.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA
Condirettore: STEFANO DEL RE

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Capiredattori: Roberto Altieri, Piero Trebbicini. Attualità: Baldovino Ulgia (responsabile), Elena Marco (vice), Antonino Barba (vicecaporedattore), Pierluigi Fumana, Fabio Cecchetti, Pierluigi Garofalo, Massimo Greco, Mauro Mandini, Culture: Spettacoli: Marina Nemeth (responsabile), Alessandro Mezzana (vice), Renzo Santoro, Carlo Muscatello, Cronaca: Fulvio Coni (responsabile), Roberto Depressi (vice), Roberto Carrelli (vicecaporedattore), Segnalazioni: Pierluigi Sabatini (vice), Claudio Erni, Corrado Barbacini, Paola Boli, Arianna Boria, Giulio Garau, Cesare Gerosa, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirito, Gabriella Zini, Regione: Alberto Bolla (responsabile), Fazio Baldesi, Sport: Livio Misso (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Catteruzza, Bruno Lubis, Giorla: Roberto Covac (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barilla, Roberto Misso, Luigi Turci, Montefiore: Fabio Malacrea (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Bordini, Matteo Contessa, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Bacci, Guido Carignani, Enrico Tommaso Cucchiari, Luigi de Ruggi, Mirella Fiorani, Giovanni Gabrilli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccardoni, Vittorio Ripa di Meana, Fabio Tacchini, Adalberto Valducci.

COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bernini (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABONNAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo L. 450.000, sei mesi L. 230.000, tre mesi L. 120.000 (se numeri settimanali) annuo L. 380.000, sei mesi L. 200.000, tre mesi L. 110.000 (cinque numeri settimanali) annuo L. 330.000, sei mesi L. 170.000, tre mesi L. 90.000. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arrivati L. 3.000 (max 5 anni) - INTERNET: tre mesi 38 €, sei mesi 75 €, 1 anno 150 €.

Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 206 legge 652/96 - Filiale di Trieste

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 280 - Croazia KN 13

L'edizione dell'istria viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»

PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A.

Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728311, fax 040/366045.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (min. 40x28) commerciale L. 370.000 (flessibile), posizione e data prestabilita L. 481.000 - Finanziaria L. 700.000 (flessibile), L. 800.000 - R.P.O. L. 360.000 (flessibile) - Finestre L. 481.000 - Modulo L. 5.600.000 (flessibile) - L. 6.200.000 - Legale L. 550.000 (flessibile) - Necrologie L. 6.200.000 - Arrivati L. 3.000 (max 5 anni) - INTERNET: tre mesi 38 €, sei mesi 75 €, 1 anno 150 €.

La struttura del 23 giugno 2001 è stata di 59.000 copie

Certificato n. 4239 del 23.11.2000

Responsabile trattamento dati (L. 67/99) PAOLO PALOSCHI

G8 Il presidente D'Amato chiude ogni possibilità di dialogo con il popolo di Seattle «portatore di una cultura anti-tutto»

L'industria non dialoga con la piazza

Il segretario dell'Onu: «Gli uomini d'affari scelgono il mercato dal volto umano»

G8 Esponenti del sodalizio italiano, definito tra i più pericolosi, cercano contestatori all'estero

«Ya Basta» recluta tedeschi

BERLINO Attivisti antiglobalizzazione appartenenti all'organizzazione italiana «Ya Basta» starebbero girando da settimane le grandi città della Germania per reclutare dimostranti da condurre in autobus a Genova per manifestare contro il vertice del G8. Lo rivela nel numero in uscita domani il settimanale «Focus», che cita un alto funzionario tedesco, secondo il quale «quelli di Ya Basta sono tra gli estremisti di sinistra più pericolosi d'Europa».

Toni militanti arrivano anche da José Bové, uno dei massimi esponenti del «popolo di Seattle», che in un'intervista al settimanale «Der Spiegel» chiede l'annullamento del G8. «Io chiedo semplicemente l'annullamento del vertice del G8 a Genova, in

fondo anche la Banca mondiale ha annullato la sua prevista conferenza di Barcellona. Esigo che il vertice di Genova non si tenga, ma se dovesse avere luogo, è ovvio che io ci sarò. Allora non ci sarà da meravigliarsi per le reazioni indesiderate. Bové ha affermato: «Non ci si deve piegare al terrorismo intellettuale. L'umanità ha a che fare con una nuova, spaventosa e totalitaria ideologia, i cui prelati distribuiscono l'oppio al popolo in modo da asservirlo». Secondo Bové «a volte può essere legittimo ricorrere ad azioni illegali, se la strada del diritto non conduce da nessuna parte». «Io ha detto - mi assumo questa responsabilità e sono pronto per questo ad andare in prigione».

MILANO Nel governo si discute se aprire il confronto con il «popolo di Seattle» ma la Confindustria taglia corto: «Nessun dialogo con i movimenti di piazza». Antonio D'Amato, presidente degli industriali, mantiene la linea dura alla vigilia del G8 di Genova e, con un breve discorso, sembra rispondere all'esecutivo e al presidente degli «Under 40», Garrone. Era stato proprio Edoardo Garrone, uno dei leader dei giovani industriali, a tendere una mano ai giovani pronti a contestare il G8. Nel suo discorso a Santa Margherita Ligure aveva proposto una tassa mondiale dello 0,5% sul consumo di combustibili a effetto serra, definendo la sua relazione «né di destra né di sinistra, ma soltanto l'occasione per l'industria italiana di porsi un problema di tutti».

La risposta dell'industria, posto che tutti si riconoscano in D'Amato, è arrivata dallo stesso palco di Santa Margherita. «Dietro ai movimenti di piazza di questi mesi, e temo anche dei prossimi - ha detto il presidente di Confindustria - si nascondono movimenti portatori di una cultura anti-industriale, anti-globalizzazione, anti-qualità della vita, anti-tutto». Secondo D'Amato, i giovani industriali fanno bene a porsi il problema, ma questo tema «necessita di un confronto che prescinda dalle tensioni della piazza». «C'è tanta ideologia e molta speculazione politica - dice ancora il leader degli industriali - mentre i problemi restano tutti da risolvere. E si tratta di problemi che

vanno affrontati con fermezza e rigore». «Non si può dialogare con chi continua a fare ideologia di piazza - ha concluso D'Amato - e soprattutto con chi continua a fare violenza dietro questioni che sono invece meritevoli di attenzione e responsabilità».

Se D'Amato chiude ogni possibilità di dialogo con il «popolo di Seattle», risposte positive al discorso di Garrone arrivano invece da Sergio Vento, ambasciatore italiano all'Onu. «L'idea di una tassa sulle emissioni di gas serra - ha detto l'ambasciatore - è vista con favore dalle Nazioni Unite e non è stata esclusa dalla Banca Mondiale. La proposta di Garrone - ha spiega-

tro che intende dare a ciascuno una possibilità di prosperità».

Fausto Bertinotti, segretario di Rifondazione, ha ieri affermato, in un'intervista, che «il Global Social Forum aveva chiesto già al governo Amato un incontro: ma allora non ci furono risposte». Se oggi nel governo guidato da Berlusconi prevale la linea del dialogo con il movimento antiglobalizzazione è comunque un fatto positivo. «La nostra posizione è opposta rispetto alla nuova maggioranza, non ci sono dubbi. Ma non può che farmi piacere ogni tentativo di discutere».

«Alcuni giorni fa - ha aggiunto Bertinotti - i ministri Ruggiero e Scalfoja hanno chiesto di vedere me e altri politici simpatizzanti del movimento. Ho ribadito la nostra posizione. Il G8 per noi non dovrebbe svolgersi affatto, tanto più dopo i fatti di Goteborg. Tuttavia, visto che ci sarà, noi saremo lì per manifestare pacificamente contro un governo illegittimo di oligarchi che ha derubato l'Onu dei suoi poteri e pretende di decidere le sorti dell'intero pianeta, incurante dei bisogni di più dell'80 per cento della popolazione mondiale. E Genova è una città assediata».

L'ambasciatore Vento favorevole a una tassa sul consumo di combustibili Bertinotti: «A Goteborg riviste ore buie del passato»

to Vento - coglie uno degli aspetti cruciali del momento: come finanziare lo sviluppo.

Anche Kofi Annan, segretario generale dell'Onu, ha mandato un messaggio ai partecipanti al convegno, invitando i capitani d'industria e gli uomini d'affari «a scegliere il mercato dal volto umano rispetto al mercato globale guidato solo dai calcoli di profitto». Si tratta di scegliere - dice Annan - «fra un mondo che condanna un quarto della popolazione del pianeta a vivere nella miseria e un al-

MANIFESTAZIONI

La giornata dell'orgoglio omosessuale

«Gay pride» a Milano: le uniche contestazioni verso il sindaco Albertini



Un momento festoso del «gay pride» a Milano.

MILANO Tra i 30 e i 50 mila. Erano tanti, coloratissimi e pacifici i partecipanti, ieri a Milano, al «gay pride» meneghino che per tutto il pomeriggio ha paralizzato il centro della città con un lungo corteo composto anche da furgoni e autocarri su cui ballavano e cantavano gruppi in costume. Partita poco prima delle 16 da via Palestro, la manifestazione ha attraversato le principali vie del centro, corso Venezia, San Babila, piazza Scala per raggiungere piazza Castello.

Il «gay pride» ieri ha avuto decisamente una dimensione europea. Mezzo milione di persone hanno sfilato infatti a Parigi, altrettante a Berlino. E entrambe sono state guidate da sindaci dichiaratamente omosessuali che hanno partecipato alle grandi parate per l'orgoglio gay, nel giorno del ricordo del Christopher Street Day.

Torniamo a Milano. Nessun incidente, nelle oltre tre ore di corteo, solo qualche slogan lanciato verso Palazzo Marino, sede del Comune di Milano, all'indirizzo del sindaco Gabriele Albertini reo di non aver sponsorizzato l'iniziativa sospendendo il patrocinio. Inizialmente il sindaco aveva anche negato l'autorizzazione a sfilare in piazza Duomo. «Albertini dove sei, oggi Milano è lesbo-gay», lo slogan più gettonato dai partecipanti. Pochi anche gli accenni di politicizzare una manifestazione che ha voluto rimanere una rivendicazione «di orgoglio omosessuale». E questo malgrado in coda al corteo fossero presenti striscioni e bandiere dei principali gruppi della sinistra, dei sindacati, dei centri sociali, delle comunità anarchiche. Numerosa e attenta la presenza di forze dell'ordine schierate in testa e in coda al corteo che però non sono mai dovute intervenire.

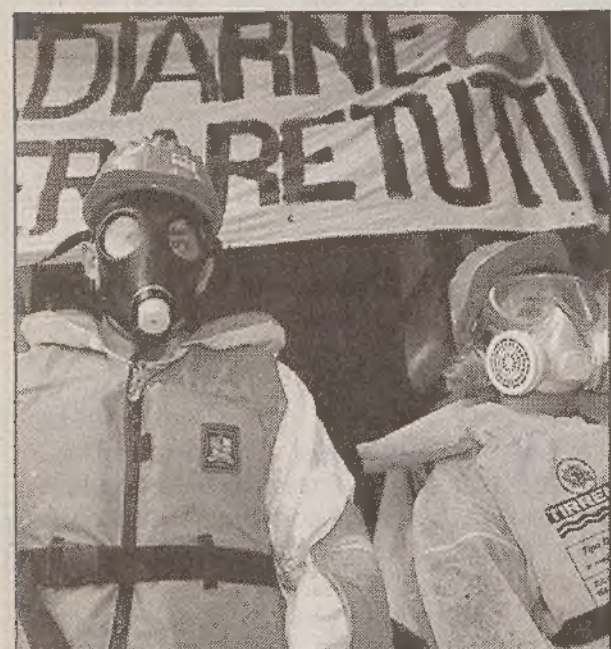
E anche da parte dei milanesi rimasti in città nel primo week-end d'estate molta tolleranza e piena accoglienza al rumoroso e colorato corteo. In molti sono scesi in strada e dai marciapiedi hanno assistito ai canti e ai balli delle migliaia di partecipanti.

E un po' a sorpresa, rispetto alle tradizionali posizioni del suo partito, anche un rappresentante di An, Enzo Palmesano, ha annunciato che presenterà al prossimo congresso del suo partito una mozione a favore dei diritti dei gay.

Brunella Colini

G8 Come vestirsi per scendere in piazza: dai parastinchi agli scudi in plexiglass

Kit per diventare tuta bianca



ROMA Le tute bianche hanno annunciato che saranno circa 100 mila a Genova per il G8. Ieri hanno presentato il loro kit di piazza che, per l'occasione, comprenderà:

- tuta bianca in «cartavento» (carta plastificata molto leggera);
- parastinchi e gomitiere in sughero per gambe e braccia;
- giubbetto nautico;
- guanti da lavoro;
- maschera antigas con filtri per metalli leggeri;
- occhiali da motociclista, oppure occhiali da piscina per proteggere gli occhi dai gas lacrimogeni;
- elmetti antinfortunistici o caschi da motociclista;
- scudi in plexiglass oppure in plastica, sostituiti da camere d'aria dei camion;
- bottiglietta di acqua e bicarbonato per attenuare gli effetti dei lacrimogeni.

IN BREVE

A dura prova le squadre della Forestale
Il caldo e le raffiche di vento hanno alimentato in Sardegna quattordici violenti incendi

CAGLIARI Giornata veramente campale quella di ieri per gli uomini e i mezzi del Centro operativo antincendi del Corpo forestale della Sardegna. Favoriti dalle alte temperature, oscillanti tra i 33 e i 36 gradi, e dal forte vento, gli incendi, sia dolosi che colposi, si sono sviluppati in 14 località dell'isola. Numerosi i focolai alla periferia di Nuoro e di Sassari. Per fronteggiarli e spegnerli è stato indispensabile l'intervento, a supporto delle squadre a terra, degli elicotteri di stanza nelle varie basi operative. A rendere più grave la situazione, la mietitura del grano che è stata anticipata proprio per la precoce maturazione che ha trasformato i campi in pericolose «polveriere». Lavoro massiccio proprio nel Campidano dove le fiamme hanno attaccato diversi campi con il grano alto.

Mucca pazza: sono risultati tutti negativi al test i 190 bovini abbattuti in una azienda bellunese

BELLUNO Sarebbero risultati tutti negativi al test della Bse, il morbo della «mucca pazza», i 190 capi dell'allevamento di Francesco e Diego Bonazzolo, a Pedavena (Belluno), abbattuti due giorni fa in seguito alla scoperta, lo scorso aprile, di un caso di non negatività tra gli animali della stalla. Lo afferma l'Unione agricoltori di Belluno riferendosi a dati ricevuti ieri dall'Istituto zooprofilattico di Padova. Per l'Unione agricoltori, si legge in una nota, la circostanza «conferma ancora una volta l'assurdità di una normativa che penalizza fortemente ed in maniera ingiustificata le aziende zootecniche nelle quali si riscontra un caso sospetto di Bse. Urge pertanto un approfondimento scientifico sul morbo della Bse che vada a scoprirne le cause scatenanti e l'identificazione dei test da eseguire su capi vivi».

Ischia: turista in coma dopo un tentativo di scippo Resistendo all'aggressore è caduta battendo la testa

ICHTA Un'anziana turista toscana, ora in coma, è stata vittima di un tentativo di scippo ieri a Ischia (Napoli), vicino l'albergo di cui era ospite. È ricoverata nell'Ospedale Loreto Mare di Napoli. E questa la conclusione dei carabinieri alla luce delle indagini condotte a ritmo serrato. Non lontano dalla spiaggia di San Francesco, Liliana Matteucci stava rientrando in hotel e seguiva a una distanza di sei-sette metri un gruppetto d'amici. L'aggressione in pochi secondi: la turista è stata colta alle spalle da un motorino. A bordo, presumibilmente, una sola persona, che ha tentato di strappare la borsa alla donna incontrando la sua resistenza. Lo scippatore, cercando di portarle via la borsa, ha trascinato la turista sull'asfalto. Lei caduta sulla schiena battendo con violenza la testa.

COLLEZIONISTI E MODELLISTI
VISITATE IL RINNOVATO REPARTO DI
ORVISI
Trieste - via Ponchielli, 3 (angolo via San Lazzaro)

Atroce morte in una zona impervia del Palermitano: erano andati a sostituire un tubo della cisterna e nessuno li aveva più visti

Tre operai precipitano e affogano in una vasca di liquami

Sono risultate fatali le esalazioni provenienti dal pozzo. Aperta un'inchiesta

PALERMO Tre operai sono morti a Campofelice di Roccella, in provincia di Palermo, dopo essere caduti in una vasca di raccolta di liquami. I carabinieri di Cefalù e di Campofelice che indagano sull'accaduto hanno ricostruito la vicenda con l'aiuto dei familiari delle vittime.

I tre operai, Angelo Incandela di 43 anni, lavoratore socialmente utile per il comune di Campofelice, Grazio Romano di 42 e Francesco Guida di 48, erano andati in contrada Pista Vecchia, a quanto pare, per cambiare un tubo in una vasca di raccolta dei liquami. In tarda serata la moglie di Incandela, preoccupata perché non aveva notizie del marito, ha avvisato il cognato, Fedele Incandela, vice sindaco del paese.

L'uomo è andato alla ricerca del fratello e si è recato alla vasca (che si trova in posto difficilmente raggiungibile perché non servito da strade asfaltate) dove

ha fatto la drammatica scoperta. Probabilmente, secondo i militari, gli operai dopo avere aperto la botola della cisterna sarebbero stati investiti dalle esalazioni dei liquami e persi i sensi. Sono, quindi, caduti dentro il pozzo, alto tre metri, senza possibilità di salvezza alcuna. Una morte atroce.

Non è ancora stata fatta piena luce sul perché i tre uomini stessero lavorando alla vasca e per conto di chi. Secondo quanto riferito dai carabinieri, Angelo Incandela avrebbe chiesto, a titolo personale, agli altri due operai di aiutarlo a sistemare un tubo.

Ma chi gli aveva chiesto quel lavoro? Il Comune di Campofelice di Roccella (località marina che durante l'estate raddoppia la sua popolazione e che quindi necessita di lavori di manutenzione alla rete fognaria) aveva dato in appalto alla ditta edile «Lucio», per la

quale lavoravano Romano e Guida, la sistemazione del sistema.

L'impresa aveva, però, terminato i lavori del primo lotto, vicino al luogo della tragedia, qualche giorno fa.

La vicenda presenta, quindi, parecchi punti oscuri.

Sindaco, vice sindaco ed il titolare della ditta «Lucio» sono stati interrogati nella tarda serata di ieri per cercare di capire il perché di queste morti sicuramente «non annunciate», anche se questi operai sicuramente lavoravano al di fuori delle norme della sicurezza sul lavoro.

Sull'incidente la Procura di Termini Imerese ha avviato un'inchiesta coordinata dal sostituto procuratore Daniele Carlini. Il magistrato ha disposto per domani pomeriggio, all'Istituto di medicina legale di Palermo, l'autopsia sui tre corpi.

Teresa Campagna

Il piccolo era scivolato dal motoscafo pilotato dal padre. I primi risultati dell'autopsia confermerebbero comunque il decesso per asfissia

Indagati per omicidio colposo i genitori del bimbo annegato a Olbia

SASSARI Omicidio colposo per omissione di controllo. È questa l'ipotesi di reato con la quale il procuratore della repubblica di Tempio Pausania, Valerio Cicalò, ha iscritto nel registro degli indagati i genitori di Carlo Alberto Franzosi, il bimbo di tre anni morto venerdì cadendo dal motoscafo condotto dal padre.

Il magistrato, evidentemente, vuole verificare dettagliatamente le cause della tremenda disgrazia. A bordo dell'imbarcazione si trovavano anche Betty, moglie di Riccardo Franzosi, con l'ultimo figlio di otto mesi e la nonna paterna di Carlo Alberto. L'ipotesi accusatoria è stata

formulata al termine degli interrogatori ai quali sono stati sottoposti tutti gli occupanti della barca di Franzosi da parte dei carabinieri.

Al magistrato è arrivato anche il primo referto del medico legale, che ieri ha eseguito la perizia necroscopica. Carlo Alberto, secondo quanto si è appreso, il medico legale avrebbe trovato tracce d'acqua nei polmoni di Carlo Alberto. Il fatto rende quindi probabile che il piccolo sia morto per asfissia da annegamento e non per il violento impatto con l'acqua al momento della caduta. Lo specialista avrebbe chiesto al procuratore della

Repubblica alcune settimane di tempo prima di un responso definitivo sulle cause della morte, in attesa di una serie di esami istologici sui campioni prelevati durante l'autopsia che dovrebbero fugare ogni dubbio.

Al momento dell'incidente, il veloce motoscafo di Franzosi, un piccolo industriale di Novara, si trovava al traverso di Punta Rossa, a poca distanza dal Centro velico di Caprera. Uscito con la sua imbarcazione, un 14 metri, da Cala Gavetta, per andare a fare il bagno, Riccardo Franzosi non si è accorto subito che il figlio era caduto in mare e ha dato l'allarme.

Alto Adige: un giovane, in affidamento, si scaglia in un maso contro i suoi

Accoltella il padre e la madre

BOLZANO Ennesima lite familiare nei masi dell'Alto Adige. Frankie Holzn-

er, 26 anni, contadino sudtirolese, ha accoltellato ieri i genitori, ai quali era stato dato in affidamento, nel corso di un diverbio scoppiato all'interno della propria abitazione, un maso (abitazione tradizionale) di montagna sopra l'abitato di Laces, in Val Venosta, nei pressi di Silandro.

Il padre, Flois Kofler di 74 anni è stato ricoverato in gravissime condizioni nel Reparto di rianimazione dell'Ospedale San Maurizio di Bolzano. La madre, Kreszenzia Trafojer, 71 anni, ferita ad una mano (i medici dovranno amputarle quattro dita) si trova in osservazione medica a Silandro.

Secondo la ricostruzione fatta dai carabinieri della Compagnia di Silandro, i motivi della lite sarebbero legati al consumo eccessivo di alcol. Frankie Holzn-er, che soffre peraltro di disturbi mentali, era rinchiuso dopo una nottata trascorsa in molti locali della vallata, dove ha alzato troppo il gomito.

Il padre, rimasto sveglio ad aspettarlo, lo avrebbe rimproverato, come del resto successo in passato in altre occasioni, ma senza gravi conseguenze. Il figlio è quindi andato a prendere il coltello in cucina e ha colpito cinque volte il padre al torace. All'ar-

rivo dei carabinieri, subito chiamati dalla madre, Holzn-er è stato arrestato.

Holzn-er lo avrebbe quindi colpito ripetutamente al torace con un coltello da cucina. Alois Kofler è ora ricoverato in condizioni gravissime all'ospedale di Bolzano. In soccorso dell'uomo è intervenuta anche la moglie, rimasta ferita ad una mano nel corso della conseguente colluttazione. L'allarme è stato dato da alcuni vicini di casa.

Frankie Holzn-er si trovava ancora nel maso, la tipica abitazione rurale altoatesina di montagna, quando sono arrivati i carabinieri, che lo hanno arrestato e portato in caserma per un primo interrogatorio.

Era nato vivo il corpicino trovato in un sacchetto a Imola

IMOLA Era nato vivo il neonato trovato nella notte di giovedì, privo di vita, in un sacchetto nell'abitazione di una giovane coppia proveniente dall'Est Europa in una località dell'Emilia.

È questo il primo punto che sarebbe stato accertato dall'autopsia eseguita ieri mattina a Imola sul corpo del piccino. Le indagini sono condotte dal Pm Antonio Rustico e dai carabinieri.

Nei prossimi giorni il medico legale riferirà di persona al magistrato gli esiti dell'accertamento.

Ad arrivare nell'abitazione erano stati gli addetti del 118, chiamati via telefono. La ragazza, che aveva un'emorragia, aveva spiegato di aver abortito. Poi aveva indicato il sacchetto con dentro il corpicino, che sembra essere nato da un parto spontaneo. Per lo sviluppo delle indagini sarà necessario sapere con certezza la causa del decesso.

Secondo quanto si è appreso la ragazza, di età attorno ai 20 anni, sarebbe indagata.

Sigilli sui cantieri e avvisi di garanzia per gli interventi di ampliamento lungo la tratta che da Bologna porta in Toscana

Firenze, Alta velocità sotto sequestro

Irregolari le estrazioni delle ghiaie dalle cave poi riempite con rifiuti tossici

Entro il 2010 la fine dei lavori per il raddoppio dei binari

ROMA Costituito nel 1991, il consorzio Tav ha un obiettivo chiaro: trasformare la rete ferroviaria in un sistema ad alta capacità. Il progetto per le nuove linee veloci prevede la riorganizzazione dei nodi ferroviari urbani e la costruzione di una nuova coppia di binari sulle tratte ad alta densità di traffico. A oggi le linee Torino-Milano-Napoli - con i nodi di Bologna, Firenze, Roma e Napoli - e la linea Padova-Mestre sono in fase di costruzione; la Milano-Verona e il Terzo Valico sono in fase di approvazione, mentre la Verona-Padova è in fase di progettazione. Queste linee serviranno i percorsi medi e lunghi mentre il traffico regionale e quello merci transiterà lungo la rete tradizionale. Quando sarà ultimato, il progetto consentirà la circolazione di un numero doppio di convogli rispetto all'attuale.

Per ora il treno superelevato Etr 500 può toccare i 250 chilometri orari soltanto lungo la direttrice Firenze-Roma. Ma l'attività nei cantieri prosegue: il segmento Roma-Napoli di 204 chilometri è stato realizzato al 75% e sarà completato entro il 2003 con l'esclusione degli ultimi 14 chilometri necessari per realizzare la nuova stazione di Afragola snodo con le linee locali e i convogli diretti al Sud; la tratta Bologna-Firenze - 80 chilometri di lunghezza di cui 73 in galleria - è stata realizzata per la metà. Mentre i lavori sulla linea Milano-Bologna - che le Fs definiscono «la più imponente opera di ingegneria realizzata in Europa negli ultimi 100 anni» - saranno finiti nel 2006.

Nello stesso anno sarà realizzata la connessione con l'aeroporto della Malpensa ed entro il 2010 il capoluogo lombardo sarà collegato con Genova e Venezia. Il progetto per la Torino-Milano-Napoli prevede una spesa di 43 mila miliardi, di cui oltre 7 mila per gli interventi sui nodi ferroviari urbani e per l'adeguamento della direttrice Roma-Firenze. Per la Torino-Milano il costo complessivo dovrebbe aggirarsi intorno a 5.400 miliardi con un incremento possibile del 15-20%. In base allo schema di finanziamento gli investimenti per le tratte sono sostenuti al 40% dallo Stato e al 60% dal mercato dei capitali. Mentre la spesa per i nodi è interamente a carico dello Stato. Finora le risorse pubbliche stanziolate, per la Torino-Milano-Napoli, attraverso contratti di programma ammontano a 18.508 miliardi (7.210 sono già stati erogati). Sui mercati finanziari sono stati rastrellati 8.340 miliardi di lire: circa 4.200 provengono dalla Banca Europea degli Investimenti e quasi 2.000 dalla Merrill Lynch Bank.

An. Pen.

FIRENZE Piovono sequestri e avvisi di garanzia sull'Alta velocità ferroviaria tra Bologna e Firenze. Dalle 5 di ieri mattina i lavori Tav sono bloccati in tutto il Mugello. Sotto sequestro il cantiere T11 della galleria Marzano, i 18 chilometri di tunnel (progettati dall'attuale ministro alle Infrastrutture Pietro Lunardi) e «battezzati» a febbraio dal presidente Ciampi. Sigilli alle cave per l'estrazione del materiale inerte e alle discariche - tutte abusive - dove, secondo il sostituto procuratore Giulio Moferrini sarebbero state stoccate migliaia di tonnellate di rifiuti pericolosi.

Anche i numeri di questa inchiesta, che raccoglie quattro differenti filoni d'indagine

avviata dai carabinieri del Nucleo ecologico toscano e dalla squadra di polizia giudiziaria dei vigili urbani di Firenze due anni fa, sono paurosi: 23 sequestri tra cantieri, cave e discariche, 38 avvisi di garanzia ai vertici Cavet e ad alcune aziende in subappalto, in ginocchio 15 cantieri, a rischio il posto di 1500 operai sui tre mila impiegati. Tutto il ciclo di lavoro dei cantieri Tav è a rischio se non illegale.

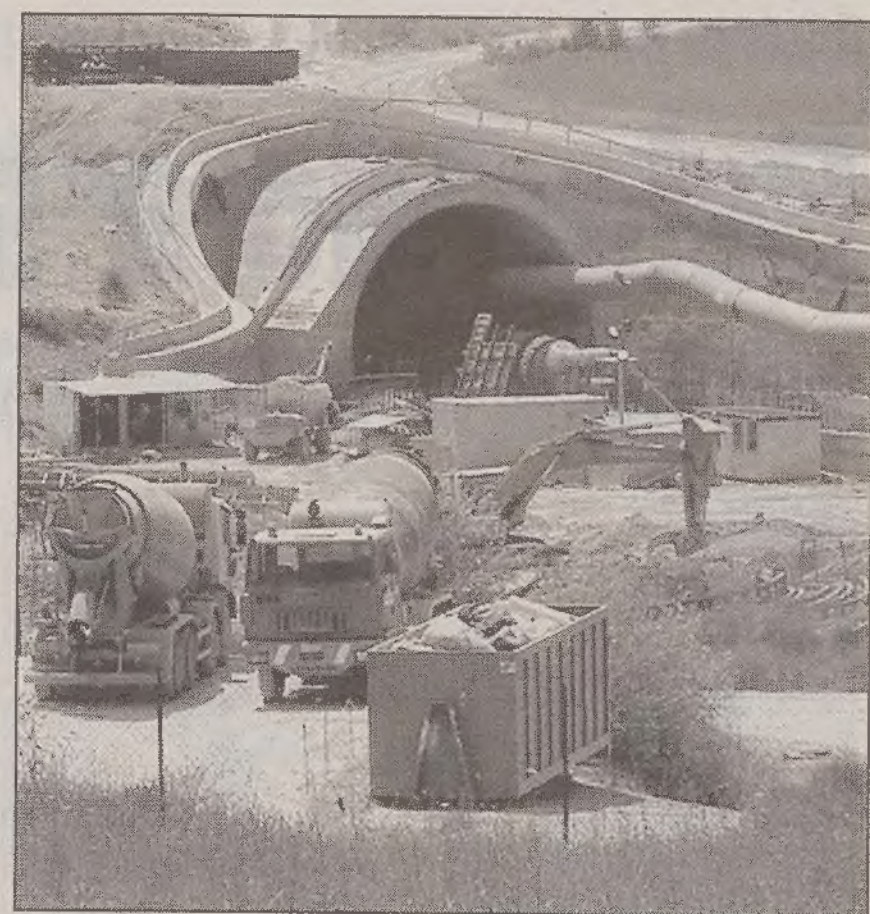
Ma c'è un ultimo episodio che ha fatto scattare il sequestro preventivo: «Urgente» ha detto Giulio Moferrini - perché c'erano pericoli di inquinamento e contaminazione delle falde acquifere - sottostanti la galleria Marzano. Il problema è semplice: trivellando il sottosuolo è

stata intercettata la falda. Ovvero - «non avendo predisposto adeguate indagini idrogeologiche» - è stata forata la falda, con una dispersione di 130 litri di acqua al secondo, che alimenta le sorgenti «Case d'Erice», un bacino idrico che approvvigiona gli acquedotti dei comuni di Luco del Mugello e Grezzano rimasti a secco.

Ma c'è molto di più nell'inchiesta di Monferini e i capi d'accusa lo dimostrano. I 38 indagati devono rispondere di gestione di discariche abusive, di recupero illegale di rifiuti speciali, di truffa, di danneggiamento ambientale. Da analisi Arpat, ispezioni, appostamenti per seguire i camion con gli scarti di lavorazione, da interrogatori e denunce è emerso che in

una quindicina di discariche - autorizzate dalla conferenza dei servizi al conferimento di materiale inerte, non di quei residui - veniva portato materiale di scavo contaminato da oli minerali con una concentrazione pari al doppio del limite fissato per legge in 50 milligrammi il chilo e di cemento non trattato con un ph elevatissimo, fino a 12. «Oltre il 9 - è stato detto - non c'è più vita». Lo stesso materiale - fanghi - sarebbe stato utilizzato illegalmente perappare le cave «apri e chiudi» necessarie per reperire la ghiaia con rischi enormi per l'ambiente.

Ma che origine hanno i fanghi? Sono il residuo degli scavi delle gallerie. Per le volte l'impresa utilizza una macchina, la «spriz beton»,



Uno dei cantieri dell'Alta velocità privati delle discariche.

che «spara» cemento nebulizzato per consolidare il soffitto mentre si procede. Per evitare che il cemento liquido faccia presa sui macchinari, le escavatrici e tutti i tratti da preservare, vengono coperti di un olio che evita la presa. L'olio dato in massa-

Cristina Orsini

Oltre 15 milioni di persone in fuga dalle città. Il primato di incolonnamenti spetta a un casello della Carnia dove il serpentone ha raggiunto i 15 chilometri

Prove di esodo estivo, la coda più lunga sulla Udine-Tarvisio

ROMA Quasi sei milioni di auto sull'asfalto per la prima prova di esodo estivo. E gli effetti si sono fatti presto sentire con code che ieri hanno raggiunto punte sino a 15 chilometri su strade e autostrade della penisola sin dalle prime ore della mattinata. Complessivamente questo primo weekend estivo ha visto in movimento 15 milioni di persone. Destinazioni preferite, le località di mare che, complice il bel tempo, sono state prese d'assalto dal primo esercito di vacanzieri. A turbare la corsa alle vacanze alcuni incidenti stradali (bilancio provvisorio, sette morti), una disgrazia in montagna che ha visto come vittima sul Gran Sasso un esperto alpinista umbro e un piccolo aereo che si è inab-

bissato nelle acque del lago di Iseo: le due persone bresciane che erano a bordo sono morte.

Al Nord code lunghe. La fila più lunga, 15 chilometri, si è registrata ieri mattina sulla A23 Udine-Tarvisio, prima del casello di Carnia, per un tamponamento tra veicoli, senza feriti, avvenuto nella galleria di Dognà. Ma i maggiori disagi alla circolazione legati all'esodo, si sono avuti su autostrade e statali di Liguria e Emilia Romagna: mete le riviere liguri e romagnole, quest'ultima scelta come destinazione anche da numerosi turisti tedeschi. Dodici chilometri di coda si sono formati sulla Parma-La Spezia in direzione della città ligure e una fila delle stesse dimensioni si è creata

sull'A36 tra Ovada e Genova. Dieci chilometri invece sull'A14 tra l'A1 e Bologna San Lazzaro e altrettanti sull'Autobrennero, anche a causa di alcuni cantieri di lavoro. Code anche ai valichi di confine triestini con la Slovenia e sull'A9, tra Como e Chiasso, verso la Svizzera.

Record partenze. A risentire dell'impatto primo esodo estivo, soprattutto le grandi città, Milano e Bologna in testa, secondo i calcoli di Telefono Blu, che stima inoltre in oltre un milione gli stranieri in arrivo. Il 55 per cento degli italiani ha scelto di passare questa prima vacanza nelle proprie abitazioni al mare (80%) oppure ai laghi, in montagna o nelle città d'arte (20%). Solo il 12% ha preferito l'estero.

LA CURIOSITÀ

Italiani discoli anche al mare, in regione bagnanti «virtuosi»

ROMA Tutti al mare anche quest'estate ma senza disciplina. Gli italiani sulla spiaggia non amano rispettare le regole, tanto da far registrare ben 100 infrazioni al giorno. C'è chi sfreccia con l'acquascooter troppo vicino alla riva, c'è chi butta l'ancora in una zona protetta o imbarca troppe persone sulla barca o sul gommone. La fotografia dell'italico «popolo di naviganti» alle prese con le vacanze estive l'ha scattata Legambiente in base ai dati forniti da Capitanerie di porto, Guardia di Finanza, Corpo Forestale dello Stato.

Ogni anno poi, come registra nel suo dossier Legambiente, i reati da spiaggia aumentano: erano 7.440 nel 1999, sono diventati 8.500 nel 2000. E le regioni più indisciplinate sono state la Sicilia, il Lazio e la Campania. «Il diporto - ha detto Sebastiano Veneri, responsabile mare di Legambiente - sta conoscendo una stagione particolarmente fortunata. Purtroppo però c'è l'abitudine di considerare il mare terra di nessuno, un luogo dove non esistono né regole, né leggi».

Entrando nel dettaglio delle illegalità sul mare, l'infrazione che guadagna il primo posto nella classifica, con il 40% (2.604 infrazioni), è quella che riguarda la mancanza di dotazioni di sicurezza in barca, come salvagente, razzi, autogonfiabili. Al secondo posto, con il 35% delle infrazioni registrate, la navigazione in zone di mare non consentite, troppo sottocosta entro i 150 metri dagli scogli e 300 dalle spiagge o nelle aree marine protette (2.232). Il 15% delle infrazioni (1.116) riguarda poi chi non ha pagato la tassa di stazionamento, il 10% è per chi trasporta sulla propria barca un numero di persone superiore a quello consentito e un 5% punisce chi guida i più grossi natanti senza patente.

E la classifica delle regioni italiane? Il Friuli-Venezia Giulia occupa la quart'ultima posizione con 143 infrazioni e 4 sequestri. Una regione dunque «virtuosa», seguita solo da Abruzzo, Molise e Basilicata (quest'ultima con un primato imbattibile visto che non è stata registrata alcuna infrazione e alcun sequestro). La maglia nera invece spetta alla Sicilia che guida la graduatoria delle regioni più indisciplinate d'Italia con 2.206 infrazioni e 63 sequestri.

m.n.



Indisciplinati anche in spiaggia.

L'imbarcazione di Monopoli ha rischiato di affondare durante la normale uscita in mare. Poteva essere una tragedia

Sottomarino Usa nella rete: danni solo ai pescatori

Il mini-sommergibile americano specializzato in operazioni di soccorso è risalito in superficie

In provincia di Varese
Si dà fuoco
dopo una lite
con il marito:
è in fin di vita

VARESE Drammatico gesto per una donna di Castiglione Olona, in provincia di Varese, che, dopo aver litigato con il marito, si è coparsa di liquido infiammabile dandosi fuoco. Il dramma si è compiuto poco prima della mezzanotte di due giorni fa quando la coppia ha cominciato a discutere sempre più animatamente mentre i tre figli dormivano ignari di tutto al piano superiore. Alla base della discussione vi sarebbero banalissimi motivi. Ad un certo punto la donna si è chiusa in bagno, rovesciandosi addosso l'alcol contenuto in un flacone e poi si è data fuoco.

Non è da escludere che intendesse solo spaventare il consorte riportando, però, serie ustioni. Fortunatamente il marito, resosi conto di quanto stava accadendo, non ha esitato a sfondare la porta del bagno, prestando i primi soccorsi alla coniuge, ora ricoverata con riserva sulla prognosi all'ospedale di Circolo di Varese. Non dovrebbe essere in pericolo di vita anche se non si esclude un suo trasferimento in un centro specializzato. La 35enne ha riportato ustioni al volto, alle braccia e al busto. Prognosi di 30 giorni per l'uomo, pure ustionato durante i soccorsi.

È il terzo incidente accaduto negli ultimi anni tra barche tricolori e unità a stelle e strisce, nei due casi precedenti gli armatori sono stati rimborsati.

BRINDISI Pesca per niente miracolosa ma invece molto pericolosa per «San Pietro», un peschereccio di Monopoli, in provincia di Bari. Intorno alle 15 di venerdì scorso il natante pugliese ha rischiato di essere trascinato in fondo al mare Adriatico perché nelle sue reti aveva letteralmente «catturato» un sottomarino americano a propulsione atomica.

Il «San Pietro» si trovava a 15 miglia al largo della costa brindisina in acque internazionali in una normale battuta di pesca. A un tratto le reti hanno trasmesso allo scafo un sussulto. Il natante è stato trascinato indietro e ha cominciato a immergersi di poppa. Secondi interminabili sul da farsi per l'equipaggio formato da soli tre membri: Francesco Ranieri, di 42 anni e comandante dell'imbarcazio-

ne, suo figlio Pietro di 15 anni e Gianbattista Comas, di 28 anni. I tre decidono di gettarsi in mare per tentare di tagliare le reti, ma non ci riescono. Poi, per fortuna cede il verricello, cioè l'argano che serve a tirare le reti a bordo, e il pericolo di veder inabissare il «San Pietro» è scongiurato.

Ad aver agganciato il peschereccio è stato un mini-sommergibile della marina militare statunitense denominato «NR1», che pur se mini è a propulsione atomica, misura 45,72 metri, è largo 4,18 metri e può immergersi fino a 724 metri di profondità. Il sommergibile americano non subisce danni rilevanti. La rete del peschereccio pugliese si è aggrovigliata nelle eliche senza causare inconvenienti. E la rete, che vale oltre 10 milioni di lire, che ha avuto la peg-



gio. Ma ai tre marinai italiani è andata bene rispetto a quanto accaduto ai loro colleghi giapponesi al largo delle isole Hawaii l'11 febbraio scorso. In quell'incidente persero la vita nove marinai e la nave colò a picco nell'oceano profondo oltre 600 metri. In quel caso si trattava di un sottomarino americano, il «Greenville», lungo ben 107 metri.

I nostri marinai hanno, però, dovuto aspettare l'arrivo di una vedetta della Guardia costiera di Brindisi per riuscire a liberarsi dai cavi d'acciaio che mantenevano ancora le reti e che impedivano la navigazione. Una volta giunto nel porto di Brindisi, il comandante del «San Pietro» ha denunciato l'acca-

duto negli uffici della Guardia Costiera.

Quasi nulla è trapelato dagli americani sullo scopo della presenza del sottomarino della «US Navy» in quel tratto del mar Adriatico. Dallo Stato Maggiore della Marina militare italiana è stato precisato che al momento dell'incidente il battello «NR1» era impegnato in attività di addestramento. Il mini-sommergibile statunitense non è un battello da combattimento, ma è utilizzato per la ricerca e il recupero di parti del fondo marino e per operazioni di soccorso.

Questo è il terzo incidente che accade negli ultimi anni tra pescherecci pugliesi e sommergibili americani. Il primo riguardò il peschereccio «Francesco Padre», il secondo il peschereccio «Sirio» entrambi della marineria di Mol-fetta (Ba): in entrambi i casi il governo americano ha rimborsato gli armatori per i danni subiti.

Giulio Santonocito

Nessuna traccia di un velivolo da turismo svizzero disperso tra Piemonte e Liguria

Scompare un aereo, è giallo

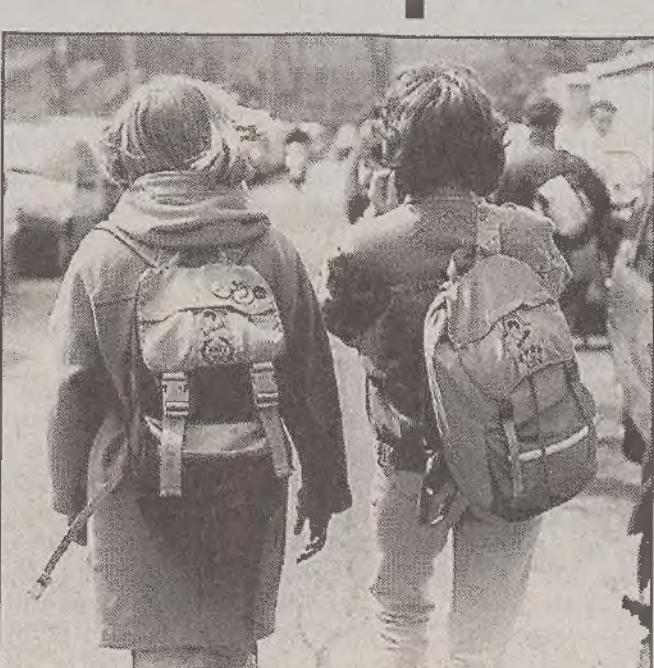
GENOVA Un appello alle popolazioni dell'entroterra del savonese e dell'imperiese è stato lanciato ieri dal Centro della protezione civile della Regione Liguria per aver qualche indicazione utile nella ricerca dell'aereo da turismo svizzero scomparso due giorni fa. Le ricerche, nel frattempo, sono state sospese e riprenderanno all'alba. Il centro di protezione civile, su richiesta del centro operativo aereo nazionale, invita la popolazione a segnalare alle prefetture e alle forze dell'ordine eventuali ritrovamenti di rottami dell'aereo (un Tobago di colore bianco e rosso) o a segnalare situazioni anomale che si fossero verificate ieri mattina nelle zone interessate.

Un appello viene anche dalla Prefettura di Savona per avvertire la popolazione

di chiamare il 112 o il 113 nel caso qualcuno avesse notato rottami o altro materiale che possa collegarsi all'aereo disperso. Il campo base per le ricerche da terra alle quali partecipa anche il soccorso alpino, è stato istituito a Calizzano. Alle ricerche, iniziate alle prime luci dell'alba, hanno partecipato anche pattuglie del Corpo forestale, coadiuvate da volontari della protezione civile e dell'antincendio boschivo. Il centro di coordinamento è stato istituito all'aeroporto di Villanova d'Albenga dove è stato allestito anche un centro operativo di coordinamento aereo-terrestre. Infine è stato messo a disposizione anche un elicottero noleggiato dalla Regione ligure e destinato all'antincendio boschivo utilizzato dal corpo forestale dello Stato.

Palermo: aveva trasformato il figlio in un piccolo ignaro corriere della droga, la polizia lo ha arrestato

A 13 anni porta nello zaino due chili di coca



Due chili di cocaina, per un valore di quattro miliardi, sono stati trovati nello zaino di un tredicenne. La droga l'aveva messa il papà, il ragazzino non ne sapeva niente.

PALERMO Quattro miliardi in cocaina sono stati sequestrati dalla polizia di Stato a Palermo. Una persona è stata arrestata. Per trasportare la droga utilizzava il figlio di 13 anni che la portava dentro lo zaino. A finire in manette è stato un uomo di 43 anni di cui però non è stata resa nota l'identità. Gli agenti della polizia di Stato, che da tempo lo tenevano sotto controllo, lo hanno bloccato mentre, insieme al figlio, si trovava in auto e sarebbe stato in procinto di partire alla volta di Napoli.

Durante la perquisizione gli agenti della sezione antidroga hanno trovato, occultata nello zainetto del piccolo, due chili di cocaina purissima per un valore che è stato stimato attorno ai quattro miliardi di lire. L'uomo, vecchia conoscenza delle forze dell'ordine per reati legati agli stupefacenti, è stato arrestato. A quanto pare il figlio non era neppure a conoscenza del carico che il papà gli stava facendo trasportare all'interno dello zaino.

b.g.

BALCANI Dopo aver tentato pochi giorni fa, il governo federale vara un decreto legge per la collaborazione col Tribunale dell'Aia

Belgrado a sorpresa: vi daremo Sloba

Potrebbe essere questione di giorni, ma c'è il rischio che l'esecutivo cada



Marzo: una foto del raid che portò all'arresto di Milosevic.

BELGRADO Saranno brevi i tempi per l'extradizione al Tribunale Onu dell'Aia dell'ex presidente jugoslavo Slobodan Milosevic, grazie al varo ieri di un decreto legge del governo federale per la piena cooperazione col Tpi, il Tribunale penale internazionale.

L'ha promesso il vicepremier jugoslavo Miroslav Labus: «L'extradizione di chi è già stato incriminato è inevitabile». Gli jugoslavi sarebbero 16: con «Sloba», personaggi come l'attuale presidente serbo Milan Milutinovic, il cui mandato scade a fine anno, l'ex vicepremier federale Sainovic, gli ex ministri degli Interni Stojiljkovic e della Difesa Ojdanic. «Restate a Belgrado» ha consigliato Labus ai giornalisti stranieri che chiedevano notizie sui tempi. Il premier

serbo Djindjic ha parlato di 15-20 giorni per la procedura, che coinvolge governo federale, Tribunale di Belgrado, Corte suprema serba e governo repubblicano. Tutto ciò dovrebbe soddisfare gli Stati Uniti, che sul problema della cooperazione col Tpi avevano minacciato di boicottare una conferenza di donatori per il 29 giugno a Bruxelles. Da essa Belgrado spera di avere aiuti fin oltre un miliardo di dollari. Ma sul decreto, che entrerà in vigore già da oggi, il governo federale rischia crisi e ricorso a nuove elezioni. I sette ministri del Partito popolare socialista del Montenegro (Snp), ex fedeli a Milosevic e ora in coalizione coi democratici serbi del Dos, ieri hanno boicottato la riunione, consegnando i mandati

alla direzione del Partito, che deciderà forse già domani se ritirare i suoi uomini dall'esecutivo. L'Snp potrebbe in teoria formare una nuova maggioranza con gli antichi alleati, il Partito socialista serbo (Sps), gli ultranazionalisti del Partito radicale di Seselj e la Sinistra jugoslava (Jul) dell'ex First lady Markovic. Ma la nomina di un nuovo premier spetta al presidente federale, il democratico Vojislav Kostunica, e se il governo cadrà, le elezioni saranno difficilmente evitabili. L'Snp è in posizione difficile: il suo acerrimo rivale, il presidente montenegrino Djukanovic, si è fatto meno insistente sull'indipendentismo dopo gli ambigui risultati del voto legislativo d'aprile a Podgorica. Per il quotidiano «Politika»,

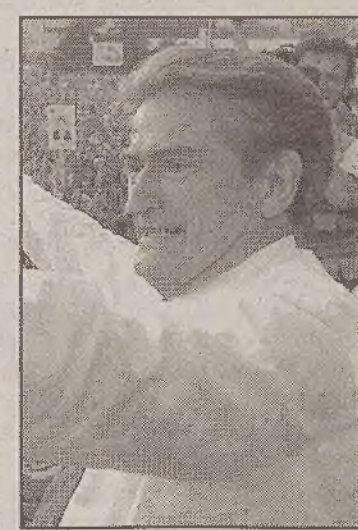
avrebbe presentato alla Serbia proposte più moderate di prima per il mantenimento della Federazione jugoslava. Se Djukanovic decidesse di non boicottare nuove elezioni federali, come fatto nel settembre 2000 regalando ai socialisti tutti i seggi montenegrini del Parlamento jugoslavo, i democratici di Podgorica e Belgrado potrebbero creare insieme una maggioranza ben più omogenea dell'attuale. L'adozione del decreto di cooperazione col Tpi, che scavalca la Costituzione (non prevede estradizione per gli jugoslavi), è stata contestata ieri da un gruppetto di sostenitori di «Sloba». Dalla cella, lui ha fatto sapere che «il mio destino è quello della nazione e dello Stato». Sarà la Storia a giudicarmi.

In lieve vantaggio i socialisti al potere

L'Albania va alle urne per rifarsi l'immagine e «bussare» all'Europa

TIRANA «Qui non importa chi vince, ma come si vota». Al Ministero degli Interni albanese hanno le idee chiare sulle legislative di oggi, che coinvolgono 2,5 milioni di elettori: devono essere le prime «normali» nel Paese dai tempi della caduta di Enver Hoxha, la prova per il mondo, e per l'Ue in particolare, che l'Albania è pronta essere riaccolta nella famiglia europea, e

taggio nelle previsioni, Berisha ha però già messo le mani avanti denunciando «manipolazioni da parte dei socialisti e irregolarità che abbiamo già segnalato all'Osce». Ma l'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa non ha per ora riscontrato irregolarità significative nella preparazione del voto. L'unica nota di biasimo riguarda «liste civette», expediente che



Berisha in comizio

non è più campo di battaglia di fazioni più o meno criminali. Per questo l'Albania vota sotto stretto controllo internazionale, sia di osservatori Osce sia dell'Unione Europea: nel '97 le bande armate parteciparono al voto con intimidazioni e violenze, con bilancio di 20 morti.

I sondaggi, per quel che possono valere nella magmatica Albania, indicano un lieve vantaggio per i socialisti del governo uscente, guidato da Ilir Meta. Ma il Partito democratico, di centrodestra, guidato dall'ex-presidente Sali Berisha, il tallone da vicino e il risultato è tutt'altro che scontato. In gioco tra l'altro non solo la composizione del prossimo Parlamento (unicamerale) ma anche l'elezione presidenziale del 2002: il capo dello Stato viene eletto dal Parlamento, con maggioranza minima dei tre quinti. In svan-

ha passato agevolmente l'Adriatico e viene abbondantemente usato dai due partiti maggiori per raggranellare qualche seggio nel proporzionale.

Il premier Meta preferisce sottolineare il risultato di democrazia e normalizzazione che scaturirà dalle elezioni: «Non importa quale sarà il risultato, lo Stato non lascerà che qualcuno metta in a

rischio la stabilità del Paese. Durante queste elezioni non succederà niente. Ho già avvertito tutti che sarà fatta rispettare la Costituzione, non vi sarà posto per quei politici che non accetteranno il verdetto popolare». La campagna elettorale si è svolta finora senza particolari violenze. Lo stesso Berisha (si presenta in coalizione con altri 4 piccoli partiti) ha moderato notevolmente i toni anticomunisti della campagna del '97.

BALCANI All'aeroporto di Skopje il discorso d'arrivo dell'inviato dell'Unione Europea interrotto dall'eco di esplosioni: sembra fallita l'offensiva governativa ad Aracino, vicino alla capitale

In Macedonia dilagano i combattimenti: Solana tra le bombe

SKOPJE L'aereo con a bordo Javier Solana è atterrato ieri a Skopje in un'atmosfera di guerra. Sulla stessa pista pochi minuti prima aveva finito di rullare un scababombardiere Su-25 che l'esercito macedone ha ammesso di aver utilizzato ieri per la prima volta nell'offensiva contro la guerriglia albanese, «ma solo per ricognizioni».

Aracino, da due giorni tragico campo di battaglia, è ad appena sette chilometri di distanza. Solana si ferma ai piedi della scialletta del suo aereo, parla di «necessità di una nuova tregua, cessazione delle ostilità, ripre-

za del dialogo», ma l'eco delle cannonate giunge chiaro a interrompere la sua voce. Tra eccezionali misure di sicurezza parte il convoglio di auto dell'Alto rappresentante per la sicurezza e la politica estera dell'Unione Europea giunto in Macedonia per un'ennesima missione di pace, e viaggiando verso la capitale, sfiora le nuvole di fumo sollevate dai bombardamenti.

La crisi nel Paese si fa sempre più profonda. Il portavoce dell'esercito Blagoja Markovski ha annunciato per la seconda volta in due giorni che le forze di sicurezza

sono entrate nel centro abitato di Aracino, alle porte di Skopje, ma ammette che i ribelli albanesi «oppongono forte resistenza». Osservatori Osce presenti nella zona dicono, a condizione dell'anonimato, di «non poter confermare l'avanzata dell'esercito, anzi riteniamo fino a questo momento di poterla escludere».

Nega anche l'Uck, l'organizzazione di guerriglia albanese, che sostiene di aver respinto un tentativo d'incursione dei macedoni e aver distrutto quattro carri armati. «Noi siamo qui, non siamo arretrati di un solo millimetro» dice il comandante

Hoxha raggiunto telefonicamente. La conversazione avviene con il sottuffido delle esplosioni, e lui afferma di trovarsi nel centro di Aracino. Anche il comandante militare della guerriglia, Gezim Ostreni, usa toni di sfida: «Noi avremmo preferito risolvere la crisi col dialogo ma se i macedoni ritengono di poter vincere militarmente provino pure».

Nel pomeriggio un poliziotto delle forze speciali macedoni è stato ucciso da un cecchino: si chiamava Atanas Janev, aveva 25 anni, è la prima vittima di questa ultima offensiva. Altri 14 suoi colleghi sono rimasti fe-

riti, due in modo molto grave. Ieri la guerriglia albanese è tornata a colpire anche su quello che sembra essere il terzo fronte del conflitto, intorno al villaggio di Radusa, 36 chilometri dalla capitale: una zona montagnosa a metà strada tra il fronte nord-orientale di Kumanovo e quello nord-occidentale di Tetovo. Qui altri cinque agenti della polizia macedoni sono caduti in un'imboscata rimanendo feriti. Pochi minuti dopo, poco distante da Radusa, i ribelli hanno aperto il fuoco con raffiche di mitragliatrici su un treno passeggeri, senza fare vittime. Sono confluiti rinforzi e

da Radusa la polizia ha fatto allontanare i giornalisti. «Qui - ha avvertito - d'ora in poi può accadere di tutto».

Solana rimarrà in Macedonia anche oggi: insiste per un cessate il fuoco (si è detto a tal proposito «ottimista») e per l'intera giornata ha fatto la spola tra i partiti albanesi e quelli slavo-macedoni, incontrando poi in serata il capo dello Stato, Boris Trajkovski. Prova a ricucire il dialogo, ma il leader del Partito albanese per la prosperità democratica, Imer Imeri, ha riconfermato che «non ci sarà negoziato fino a quando proseguono i bombardamenti».

Oggi l'incontro con le comunità religiose locali: non ci sarà il metropolita Volodymyr che non ha raccolto l'appello a partecipare



L'arrivo del Papa a Kiev: si è coronato un suo sogno.

dernizzazione ancora lontana. Il Papa, sceso dall'aereo, ha baciato la terra offertagli in un piccolo recipiente quindi, seduto di fronte alle autorità politiche e religiose, fra cui il presidente Leonid Kuchma che ha invitato il capo della Chiesa di Roma, ha tenuto il suo primo discorso. Il Pontefice si è definito pellegrino di pace e fraternità, negando intenti di proselitismo in Ucraina. La Chiesa

ortodossa ucraina fedele al Patriarcato di Mosca, infatti, accusa i greco-cattolici di rafforzare la propria presenza con atteggiamenti di «conquista» anche verso una «chiesa sorella» cristiana come l'ortodossa. Giovanni Paolo II ha quindi offerto il proprio segno di pace: «Vi sono stati, purtroppo, anche periodi tristi; riconosciamo le nostre colpe; mentre chiediamo perdono per gli errori

commessi nel passato antico e recente, assicuriamo a nostra volta il perdono per i torti subiti. L'auspicio è che gli errori di un tempo non abbiano a ripetersi. Siamo chiamati a essere testimoni di Cristo, insieme. Il ricordo del passato non freni oggi il cammino verso una reciproca conoscenza, che favorisca fraternità e collaborazione». Già però il patriarcato moscovita, Alessio II, aveva ripetuto che la visita del Papa avrebbe potuto peggiorare notevolmente i rapporti fra la Chiesa d'Oriente e d'Occidente. Nel pomeriggio Wojtyla ha incontrato esponenti della società civile, tornato sulla vicenda della centrale di Chernobyl: «Valga come monito perenne la tremenda catastrofe! Le potenzialità della tecnica vanno congiunte con gli immutabili valori etici, perché sia assicurato il rispetto dovuto all'Uomo».

Wojtyla lancia subito una «sfida» alla Chiesa ortodossa locale contraria alla visita: «Dimentichiamo il passato e collaboriamo»

Il Papa in Ucraina: «Riconosciamo gli errori»

Il Pontefice ha ricordato le sofferenze per nazismo, stalinismo e Chernobyl

Raid israeliano vicino a Gaza: un morto e 18 case distrutte

GERUSALEMME Anche la foglia di fico della tregua fra israeliani e palestinesi è stata definitivamente spazzata via. Dopo l'uccisione di due soldati israeliani nella Striscia di Gaza due giorni fa e rivendicata da Hamas, il premier Ariel Sharon ha detto basta alla moderazione e ha ordinato la rappresaglia. L'ingresso di carri armati e bulldozer israeliani nella zona palestinese della Striscia di Gaza, ieri notte, non ha violato solo la tregua concordata con la mediazione Usa del capo della Cia George Tenet. Ha rappresentato anche l'infrazione (non la prima dall'inizio di questa Intifada) degli accordi di Oslo sulla nascita di uno Stato autonomo palestinese. Un doppio passo indietro, dunque, nei rapporti fra arabi e israeliani. Almeno un palestinese, 22enne, è morto nell'operazione, due sono stati feriti e 18 abitazioni sono state abbattute alle porte del campo profughi di Rafah, Sud di Gaza. I tre palestinesi coinvolti nell'incidente erano membri di Hamas e sono stati sorpresi da una pattuglia di soldati israeliani mentre attraversavano armati il confine tra la Striscia e lo Stato ebraico. Nonostante le pessime notizie dal campo, la fatica di Sifiso della diplomazia statunitense prosegue. William Burns, inviato speciale della Casa Bianca in Medio Oriente, ieri ha incontrato a Ramallah il leader palestinese Arafat e il presidente del Parlamento Qorei. A 10 giorni dall'adozione della tregua Tenet sono stati uccisi sette palestinesi e sei israeliani. Martedì arriverà nella regione il segretario di Stato Usa Powell.

Rischio-terrorismo islamico Per gli Usa è allarme rosso

WASHINGTON È ormai allarme rosso per il terrorismo islamico. Pentagono e Dipartimento di Stato, con Fbi e servizi segreti, hanno elevato al massimo grado il livello di sicurezza in vista di probabili attentati antiamericani di terroristi islamici guidati dal miliardario saudita Osama Bin Laden. Nel giro di 48 ore «avvertimenti» e precauzioni si sono moltiplicati, prima in ambito militare, poi civile. Ieri il Dipartimento di Stato ha suonato l'allarme per i civili Usa all'estero tramite le ambasciate: «Il governo ha appreso che i cittadini e gli interessi americani all'estero possono essere in condizioni di accresciuto rischio di azioni terroristiche». Ogni americano è quindi tenuto a «ridurre la propria vulnerabilità», aumentando la «vigilanza» e «adottando provvedimenti appropriati» che vengono suggeriti riservatamente dalle ambasciate. L'arresto in Spagna, venerdì sera, del capo della rete di Bin Laden in Europa, l'algerino Mohammed Bensakhria, noto come Meliani («Il sostenitore») non ha che confermato i timori Usa. Pur essendo un grande successo per la cooperazione tra servizi segreti europei e americani, l'arresto conferma che il terrorismo islamico è sul piede di guerra e che s'appresta a colpire. Probabilmente proprio in Europa, in concomitanza con il G8 di Genova e col nuovo viaggio del presidente Bush nel Vecchio Continente. Ma il Pentagono teme anche un'azione clamorosa in Medio Oriente, dove è ancora vivo il ricordo del «Cole», il caccia militare colpito da commando islamici ad Aden, Yemen.

Due sussidiarie della compagnia petrolifera del vice di Bush hanno fornito attrezzature

Cheney faceva affari con l'Iraq

WASHINGTON Rivelazione imbarazzanti per il vice presidente Usa Dick Cheney: la compagnia petrolifera texana che dirigeva avrebbe venduto all'Iraq prodotti per oltre 70 milioni di dollari, tramite sussidiarie, nonostante l'impegno personale di Cheney a non avere rapporti d'affari col regime di Saddam Hussein. La vicenda, rivelata ieri dal «Washington Post» in base a documenti confidenziali Onu, ha aspetti paradossali: una delle sussidiarie di Cheney avrebbe a un certo punto firmato con Baghdad accordi per riparare un terminal petrolifero danneggiato da truppe Usa nella Guerra del Golfo ('91, all'epoca Cheney era ministro della Difesa). Cheney è stato presidente della compagnia Halliburton fino all'agosto scorso. Scelto da Bush come vice, aveva più volte ribadito in campagna elettorale di aver imposto alla sua compagnia di non avere mai rapporti d'affari con l'Iraq. Ma i documenti

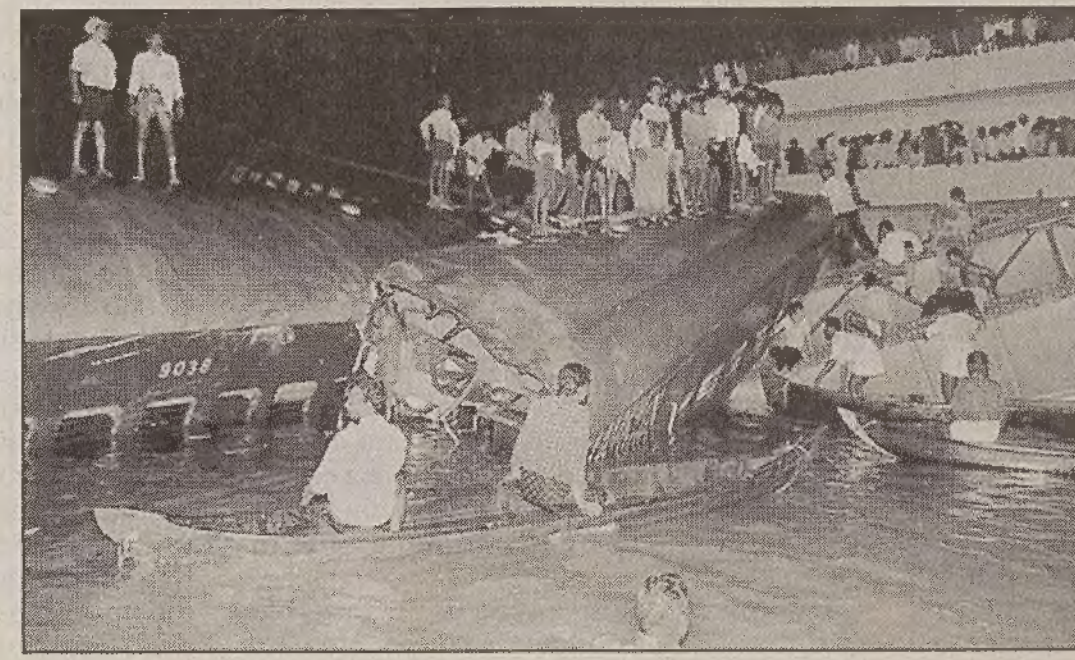
del «Washington Post» raccontano una storia differente. Due sussidiarie della Halliburton, Dresser-Rand e Ingersoll Dresser Pump, avrebbero stipulato contratti con l'Iraq per 73 milioni di dollari per fornire, tra l'estate '97 e quella 2000, prodotti per la produzione petrolifera e pezzi di ricambio. Ex-dirigenti delle due compagnie hanno detto che Cheney, come responsabile della casa madre Halliburton, non poteva non essere al corrente dei rapporti d'affari col regime di Saddam. Come ministro della Difesa Cheney era stato uno dei protagonisti della guerra contro l'Iraq e poi uno dei propugnatori dell'embargo economico per isolare il rais iracheno. Frattanto la magistratura federale ha imposto l'alt alle compagnie petrolifere pronte a trivellare la costa della California centrale: manca l'autorizzazione della Commissione statale per le coste e un esame completo d'impatto ambientale.

Nel Paese si registrano 300 tragedie ferroviarie l'anno: questa volta nello Stato di Kerala un convoglio è uscito dai binari su un vecchio ponte

In India un treno precipita in un fiume: 54 vittime

KADALUNDI È gravissimo, e ieri sera non ancora definitivamente, il bilancio della sciagura ferroviaria avvenuta venerdì nello Stato sud-occidentale indiano del Kerala, dove un treno passeggeri è deragliato mentre stava attraversando un antico ponte sul fiume Kadalundi, sulla linea Bangalore-Madras. Dopo una notte d'incessanti operazioni di ricerca il numero dei morti accertati è di almeno 54; il totale dei feriti rimane di circa 200, metà dei quali in condizioni gravi. Un centinaio coloro che sono stati tratti in salvo. Secondo i soccorritori, è possibile che tra le lamiere contorte dei

sei vagoni precipitati in acqua si trovino ancora alcuni cadaveri, anche se ormai il recupero ieri sera doveva essere prossimo a completarsi. Per ironia della sorte, se una delle carrozze è finita in piena corrente, le altre cinque si sono schiantate sulle rive del fiume, alla base dei pilastri di un nuovo ponte tuttora in costruzione; quello attuale, su cui si è consumata la tragedia, risale addirittura al periodo della colonizzazione britannica. L'India ha una lunga storia di disastri ferroviari, con una media di 300 l'anno. Nel Kerala un analogo dramma nell'88 fece 105 vittime.



I soccorritori si affannano tra i vagoni finiti nel fiume: il ponte era d'epoca coloniale e una moderna struttura è in costruzione nelle vicinanze.

LUSSINPICCOLO Grandi lavori di miglioria nel capoluogo, a Neresine, Oszero e Rovenska

I Lussini si sono rifatti il look

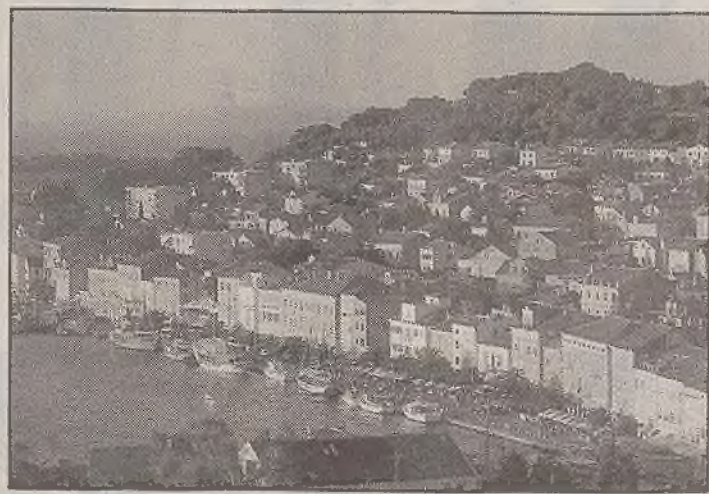
Ultimati i lavori di canalizzazione e di abbellimento del lungomare

Intanto di registrano discreti risultati turistici: attualmente sull'isola soggiornano 6600 ospiti, il 2% in più rispetto all'anno scorso, in gran parte stranieri

LUSSINPICCOLO Stanno volgendosi al termine nel capoluogo isolano i lavori di ricostruzione della rete fognaria, che hanno messo sottopunto la città creato non pochi disagi. Si tratta però di un'opera che permetterà di avere un mare ancora più pulito nella baia di Augusto, con effetti benefici su flora e fauna e anche per coloro che nella stagione balneare decideranno di fare una nuotatina nelle acque antistanti la città. Non che le acque attuali siano sporche o malsane, ma comunque c'era il bisogno di rimodernare la canalizzazione e

dare così un notevole contributo in campo ambientale. Attualmente è in corso la posa di mezzo chilometro di tubature, con lo «sfogo» in mare delle acque fognarie che avverrà a 67 metri di profondità, quota batimetrica, che permetterà una veloce dispersione dei liquami.

Come già detto, il capoluogo isolano pare adesso un'enorme trincea, con tanto di macchinari ed operai edili intenti a completare l'infrastruttura. La nuova canalizzazione consentirà anche una migliore regolamentazione del traffico



La Riva dei Capitani lussini nel capoluogo isolano, dove si svolgono i lavori.

stradale e l'allungamento del lungomare in Riva Capitani lussini. Infatti la passeggiata sarà possibile fino alla Nuova Riva denominata Skvercic (Piccolo squero in italiano). Tutti i lavori vengono finanziati dall'amministrazione muni-

cipale che ha stanziato 11 milioni di kune, circa 2,7 miliardi di lire. «Siamo in dirittura d'arrivo - ha detto il sindaco Dragan Balija - e la nuova rete fognaria dovrebbe entrare in funzione tra pochi giorni, cosicché già in luglio la situazione si normalizzerà e lussini e villeggianti potranno tornare a godersi la loro città».

I Lussini continuano intanto a far registrare discreti risultati turistici. Lunedì scorso sull'isola quarantina soggiornavano 6.600 ospiti. In gran parte stranieri, il che su base annua sta a significare un aumento del 2 per cento, mentre nei confronti di due anni or sono l'incremento è di 22 punti percentuali. Anche altre località dei Lussini si sono rifatte il look nell'attesa dell'alta stagione. È stato così completato il lungomare da Neresine a Oszero, sistemata l'illuminazione pubblica nella baia di Rovenska e rese ancor più accoglienti le spiagge di Cigale e Val di Sole.

PORTOROSE L'azienda «Mariva» amplia la sua attività

Maricoltura: a Sezza si allevano i rombi

PORTOROSE In questi giorni la dirigenza della nuova Spa «Mariva» di Sezza, l'unica azienda del Paese che già da dodici anni si occupa dello sviluppo della maricoltura, ha presentato un nuovo progetto per allargare ulteriormente già nei prossimi mesi il proprio raggio di attività.

Al termine di lunghe ricerche, un gruppo di biologi della Mariva, in collaborazione con colleghi di istituti specializzati italiani, spagnoli, francesi e norvegesi e dell'ente centrale di biologia di Lubiana, ha deciso di realizzare nuove infrastrutture marine.

«Già prossimamente, se i primi esperimenti daranno i risultati sperati - spiega Ales Bolje, responsabile del settore sviluppo dell'allevamento di Sezza - oltre alle prelibate orate e ai branzini, in particolari gabbie potrebbe venire allevata un'altra specie di pesci, egualmente ricercata: Si tratta dei rombi».

«Posso affermare, senza peccare di immodestia, che si tratta di un lavoro pionie-

ristico in quanto finora i rombi vengono allevati in speciali vasche, situate esclusivamente sulla terraferma - prosegue Bolje -, in base a numerosi esperimenti effettuati negli ultimi mesi il maggiore problema da risolvere nel nostro allevamento di Sezza riguarderà la temperatura dell'acqua marina».

«Va subito posto in primo piano ad esempio il fatto che nei mesi più caldi dell'anno nel nostro allevamento di Sezza vengono misurate punte di 28 e persino 30 gradi centigradi - spiega Bolje -. Inoltre stiamo cercando soluzioni ottimali anche per il sistema di alimentazione dei rombi».

Il valore del progetto si aggira sui 150 milioni di lire. La metà di questi finanziamenti dovrebbe venire assicurata da Lubiana, e precisamente dai ministeri della Scienza e dell'Agricoltura. «Annualmente - conclude Ales Bolje - la nostra azienda piazza sul mercato sloveno una cinquantina di tonnellate di orate e branzini».

PORTOROSE La società slovena amplia l'attività commerciale nella vicina repubblica

Mercator, «leader» in Croazia

PORTOROSE Il «Mercator» di Lubiana amplia il proprio raggio di attività anche all'estero. La maggiore azienda di centri commerciali del Paese, che dispone di ormai di oltre una quarantina di ipermercati in Slovenia, Croazia e Bosnia, ha acquistato il pacchetto di maggioranza dell'azienda croata «Sloboda» di Velika Gorica. Stando all'ultimo rapporto finanziario lo scorso anno il colosso commerciale croato, che occupa 600 dipendenti, ha realizzato un fatturato pari a 100 milioni di marchi. Inoltre, negli ultimi tre anni la «Sloboda» si è attestata nel ristretto novero dei dieci maggiori consorzi commerciali croati. E, di recente, ha inaugurato uno dei più moderni centri commerciali in Croazia nel prestigioso rione residenziale Capol, situato nel cuore di Zagabria. Complessivamente la «Sloboda» dispone di 37 moderni supermercati e

una trentina di negozi altamente specializzati.

«Abbiamo acquistato l'81,1 per cento delle azioni della «Sloboda». Le ultime quotazioni di Borsa indicano che il valore complessivo dei titoli di questa azienda si aggirano sui 16 milioni

600 mila marchi - ha dichiarato alla conferenza stampa di Portorose Igor Herman, capo del settore marketing del Mercator - lo scorso anno abbiamo avviato il processo di internazionalizzazione della nostra società con la costruzione di due ipermercati a Pola e Sarajevo. Tra i programmi più imminenti figura l'inaugurazione il primo settembre del nostro maggiore ipermercato in assoluto alla periferia della capitale croata».

«Successivamente abbiamo intenzione di costruire altri tre mega centri commerciali rispettivamente a Zagabria, Spalato e Fiume - ha proseguito Herman - calcoliamo che nei prossimi due anni il valore dei nostri investimenti in Croazia si aggirerà sui 300 milioni di marchi - contiamo di poter occupare nella vicina repubblica altri 1600 dipendenti e realizzare un fatturato annuo di mezzo miliardo di marchi».

I CAMBI		
SLOVENIA		
Tallero 1,00 =	8,91	Lire*
Tallero 1,00 =	0,0046	Euro*
CROAZIA		
Kuna 1,00 =	265,04	Lire
Kuna 1,00 =	0,1369	Euro
Benzina super		
SLOVENIA		
NON IN VENDITA		
CROAZIA		
Kune/l 7,86 =	2083,22	Lire/l
Benzina verde		
SLOVENIA		
Tallero/l 178,30 =	1670,14	Lire/l
CROAZIA		
Kune/l 7,27 =	1926,85	Lire/l
(*) Dati forniti dalla Banca Koper d.d. di Capodistria		

DIVACCIA Entro l'anno dovrebbero venire installate una decina di «turbine eoliche»

Energia elettrica dalla Bora

Trentamila giovani a fine luglio si ritroveranno a Medjugorje

MEDJUGORJE Circa trentamila giovani, provenienti da tutto il mondo, si raduneranno nella località erzegovese dal 31 luglio al 6 agosto prossimi secondo il programma indicato nel sito: <http://www.medjugorjegyovani.it/>.

«Questo appuntamento che si ripete da alcuni anni è sicuramente miracoloso - scrive in un comunicato l'Associazione Genitori Cattolici promotrice dell'evento -. Infatti nel periodo in cui si leggono sulle cronache di giovani che uccidono genitori e coetanei, stuprano, rubano, gettano sassi dai cavalcavia, sapere che migliaia di loro coetanei si recano a Medjugorje non per farsi le «canne» o le «pere» ma per farsi i rosari, lascia ben sperare. Se poi teniamo conto che questi giovani non sono normalmente né stimolati né supportati dalle parrocchie, le quali in genere sono diventate allergiche ai luoghi di genuina catechesi e vera preghiera (soprattutto del rosario) non possiamo non riconoscere un tocco particolare della Regina dell'Universo». L'associazione avverte inoltre che sull'avvenimento non si accenderanno i riflettori delle tv come sul «grande fratello» ma che il raduno va segnalato a chi fosse interessato a parteciparvi.

DIVACCIA E' in arrivo l'energia elettrica prodotta da una ventina di «mulini a vento», installati nei pressi del villaggio di Dolenja Vas, nelle vicinanze di Divaccia, a una trentina di chilometri dal confine italo-sloveno. L'annuncio è stato dato in questi giorni da un gruppo di esperti dell'azienda per la produzione di corrente elettrica «Aae-Slovenia», di Maribor, che, già da sette anni, fa parte del consorzio internazionale «Aae», con sede a Vienna e filiali in alcune località austriache, italiane, svizzere, tedesche, ungheresi e polacche.

«Stando ai risultati dei sondaggi effettuati negli ultimi quattro anni da un gruppo misto di studiosi internazionali - spiega l'ingegner Anton Korosec, uno dei principali consulenti tecnici dell'impresa di Mari-



bor - abbiamo constatato che in un vasto spiazzo poco distante dal villaggio di Dolenja Vas al più tardi entro l'inizio del prossimo anno dovrebbero venire installati una decina di «mulini a vento», ovvero speciali stazioni automatiche in grado di trasformare la forza eolica in corrente elettrica».

«Reputiamo che questo specifico comprensorio dell'altopiano carsico sia uno dei più ideali dell'intero Paese per questi specifici scopi, vista la frequenza in cui soffia la Bora - prosegue Korosec - e abbiamo avuto

l'appoggio per la nostra iniziativa della popolazione locale e delle autorità del Comune di Divaccia».

«Successivamente, in base ai risultati concreti che avremo ottenuto pensiamo di poter erigere altri 12 mulini a vento. Si tratterebbe complessivamente di 22 turbine eoliche - conclude l'ingegner Anton Korosec - le quali potrebbero produrre annualmente all'incirca 25 milioni di kilowatt/ore. Si tratta di un quantitativo sufficiente di corrente elettrica per i fabbisogni di circa 5000 nuclei familiari».



Nuova Lancia Y elefantino blu 1.2 16v. 80 CV.

Da L. 17.800.000*.

*In caso di restituzione del vostro usato.

L'offerta è valida fino al 30 giugno. Dalla Concessionaria Lancia

Lucioli - Stile

Via Flavia 55, Trieste, tel. 040.38.10.10

Targasys.



Il Granturismo

IRRIPIETIBILE LE SUPER OFFERTE GIORNALIERE

FINO AD ESAURIMENTO SCORTE - OFFERTA LIMITATA ALL'ACQUISTO DI QUANTITATIVI AD USO FAMILIARE

solo lunedì
25
giugno



Splendid Aroma Classico

Caffé Splendid Classico
2 buste - g 250x2

3.990
al kg L. 7.980 € **2.06**

solo martedì
26
giugno



SPLÜGEN
4,5% vol.
dal 1877
solo ingredienti naturali

Birra in lattina Splügen
12 lattine - cl 33x12

5.990
al lt. L. 1.513 € **3.09**

solo mercoledì
27
giugno



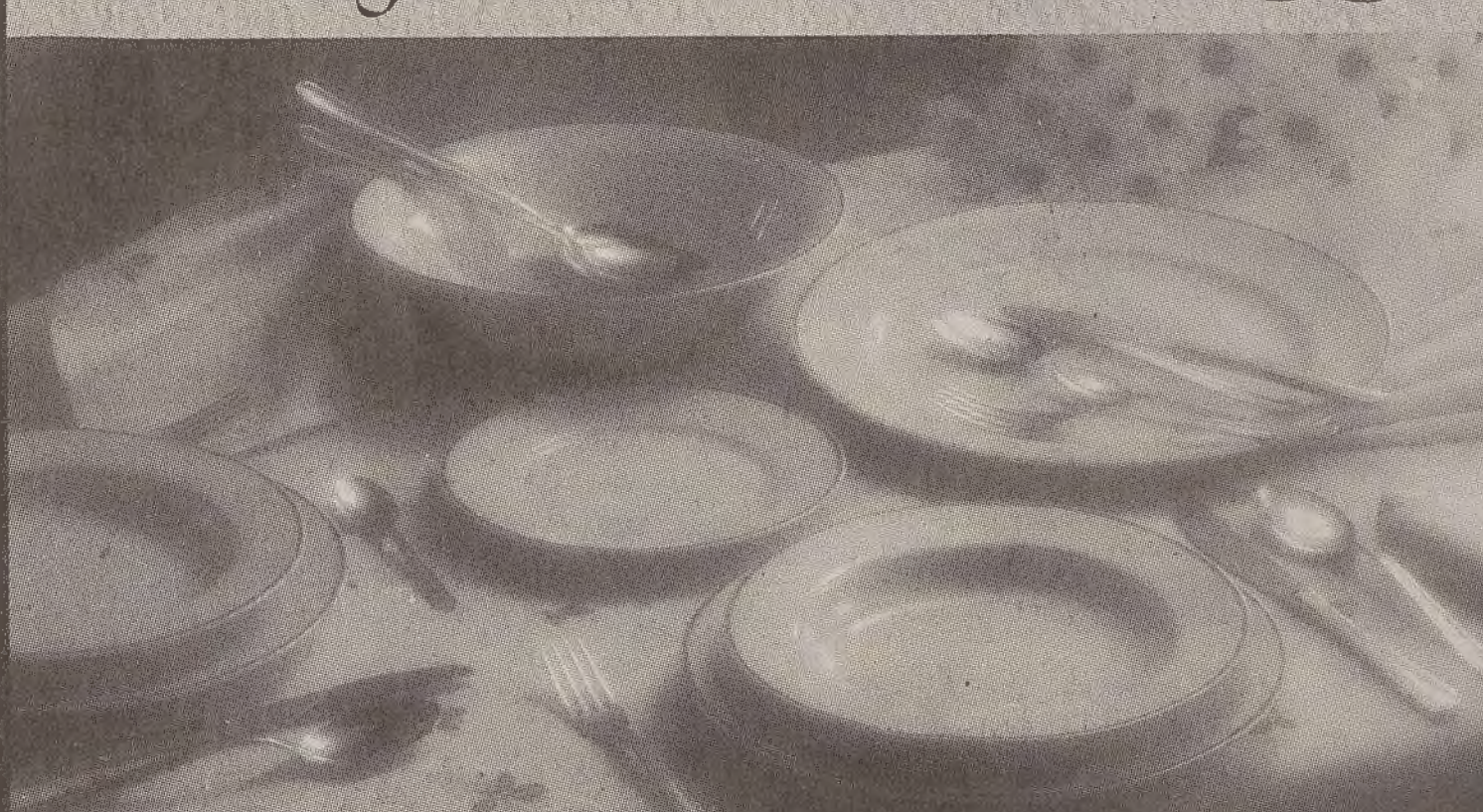
FUSTONE GRAN RISPARMIO
FORZA SMACCHIANTE
SENZA PRETRATTARE

AVA
DOP

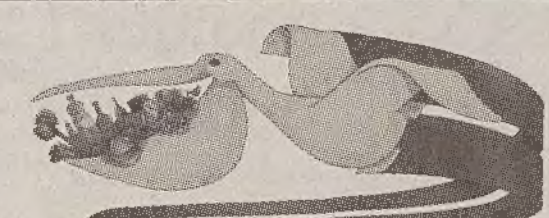
Detersivo per lavatrice
AVA - 45 misurini

12.900
€ **6.66**

Continua la grande
raccolta punti
l'Eleganza in Tavola



Aut. Min. Rich. Chiedi il regolamento e le schede raccogli punti sul punto vendita.



SUPERMERCATI

il pellicano
amici per la spesa

Cresce di anno in anno la litigiosità tra gli automobilisti italiani e le compagnie sul fronte della Rc auto

Utenti scatenati contro le assicurazioni

L'aumento maggiore dei reclami (85 per cento) riguarda il ramo danni

La «Cattolica» dà il via alla complessa operazione per l'accorpamento di Duomo-Maeci entro dicembre

MILANO La Cattolica Assicurazioni ha varato l'accorpamento di Duomo-Maeci. L'operazione andrà in porto entro il prossimo mese di dicembre.

L'incorporazione di Maeci in Duomo assicurazioni è volta alla razionalizzazione del comparto danni. Nel settore vita, invece, già entro dicembre - sottolinea un comunicato - opererà un'unica società, la Duomo previdenza, che trarrà origine dall'incorporazione in Cattolica partecipazione vita sia di

Duomo previdenza sia di Maeci vita. La riorganizzazione del settore immobiliare, infine, giungerà a completa attuazione nel corso dell'esercizio 2002.

Nel suo complesso il piano di riorganizzazione del gruppo Cattolica ha come obiettivo «la completa integrazione delle società acquisite lo scorso anno» ed è finalizzato «a sviluppare al massimo le potenzialità economiche delle varie società coinvolte, pur conservando i marchi oggi presenti sul mercato».

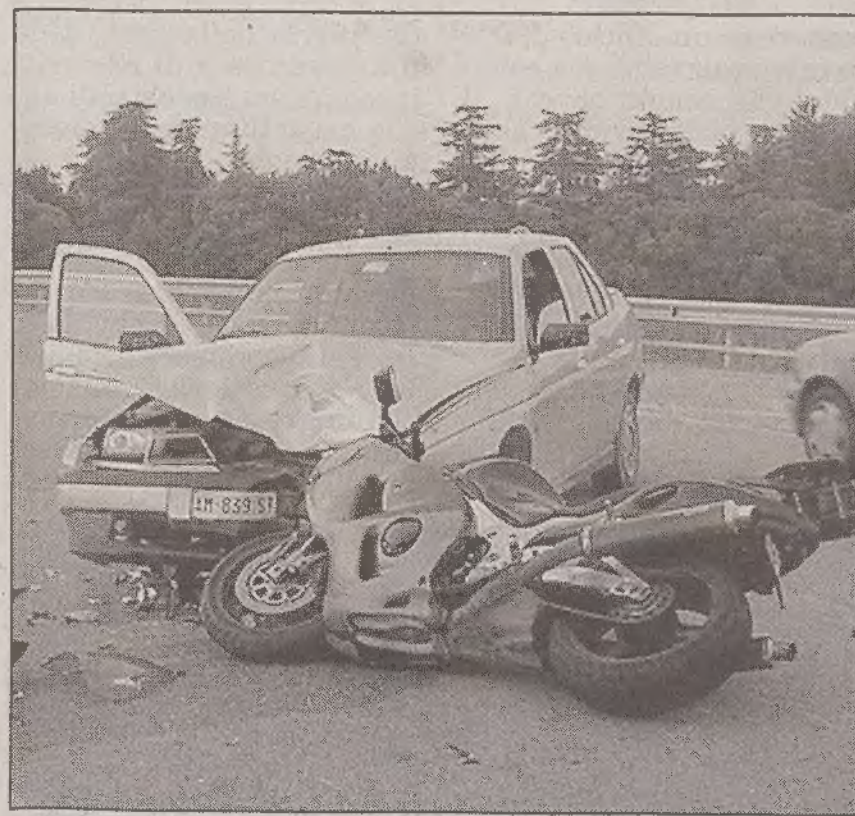
ROMA Cresce la litigiosità tra le compagnie e gli automobilisti italiani sul fronte della Rc-Auto. E quanto si legge nel bollettino trimestrale dell'Isvap secondo cui nel periodo gennaio-marzo 2001 sono stati presentati globalmente 8339 reclami contro i 7095 dello stesso periodo di un anno fa.

In particolare nel ramo danni (7093 reclami, 85% del totale) cresce la quota dei reclami del settore Rc-Auto che sono passati a 5737 unità (80,88 per cento) contro le 4775 unità del primo trimestre 2000 (75% del totale). Contenzioso che si aggiunge al terreno di scontro sui maxi rincari delle polizze.

Tra le tipologie dei reclami nelle Rc-Auto la parte del leone la fanno i reclami per ritardata definizione (2175 unità pari al 37,91%).

Per zone geografiche, e sempre per quanto riguarda il ramo danni, guida la classifica l'Italia meridionale (2368 reclami pari al 33,39%) seguita dall'Italia settentrionale (2140 e 30,17%), l'Italia centrale con 1861 (26,24%) e le Isole (697 reclami e 9,82%).

Il braccio di ferro tra automobilisti e compagnie sembra peraltro destinato a non lasciare spazio, a breve, a un rapporto più morbido nonostante le tante clamorose aperture nei confronti delle associazioni dei consumatori.



«Se si faranno le riforme l'Italia potrà guidare la ripresa europea»

ROMA Il presidente di Confindustria Antonio D'Amato non si sottrae all'invito del Governo di rilanciare fin dalla prossima settimana la stagione della concertazione, ma mette in guardia dalle possibili trappole. «È sicuramente utile - ha spiegato ieri chiudendo a Santa Margherita i lavori del tradizionale convegno dei Giovani industriali - all'inizio della legislatura e di fronte a un'agenda così fitta di impegni economici, aprire un confronto che impegni le parti sociali a comportamenti responsabili e costruttivi. Ma tutto ciò - ha avvertito - non deve portare



Antonio D'Amato

a scambiare il dialogo per un elemento che sottragga il Governo alle responsabilità delle decisioni impedendo il confronto con il Parlamento. Deve essere chiaro che non vi possono essere tabù, divieti o pregiudizi quando ci si siede al tavolo».

Confindustria raccoglie l'invito del governo a riaprire il dialogo con i sindacati ma pone dei paletti

«Attenti alle trappole della concertazione»

Per il presidente di Confindustria va infatti considerata definitivamente chiusa la stagione della concertazione «come metodo fine a se stesso, come luogo in cui si fanno piccoli scambi corporativi o addirittura si consacra il consociativismo che impedisce ogni riforma». In ogni caso D'Amato è pronto a riconoscere il ruolo dei sindacati, compresa la Cgil «che dopo le ultime dichiarazioni di Sergio Cofferati appare più disponibile a un confronto senza pregiudizi».

Per quanto riguarda il ruolo del Governo, D'Amato continua a essere convinto sulla

necessità di non cancellare le promesse fatte. Ieri Silvio Berlusconi, atteso fino all'ultimo a Santa Margherita, ha preferito disertare l'appuntamento e non ha potuto quindi ascoltare direttamente le richieste di Confindustria. «Se si faranno le riforme necessarie, l'Italia ha le potenzialità di guidare la crescita europea. Ma bisognerà agire con coraggio».

Il tema della concertazione coinvolge decisamente tutte le componenti di Confindustria in un articolato dibattito. E sulla scia dell'intervento di D'Amato già sono state immediate le ulteriori prese di posizione.

«Se per concertazione intendiamo la disponibilità a trovare soluzioni nell'interesse della crescita economica del paese, Confindustria è sempre pronta a discutere in qualsiasi sede e in qualsiasi circostanza». Francesco Bellotti, presidente della piccola industria in seno a Confindustria, ribadisce la linea di Confindustria il giorno dopo che il governo ha rilanciato la necessità del confronto fra le parti sociali. Bellotti si è poi detto «preoccupato che una parte del sindacato non abbia capito che la sfida della modernizzazione non è solo rivolta al mondo dell'impresa ma anche a una diver-

sa impostazione culturale del sindacato che deve capire che il lavoro è cambiato».

Sui prossimi impegni che il governo dovrà affrontare per il rilancio dell'economia, il presidente della piccola industria ha poi ricordato che «il problema della fiscalità, soprattutto per il mondo delle piccole imprese, è uno dei grandi freni allo sviluppo e alla crescita dimensionale. Attendiamo intanto la trementina bis: è una delle aspettative che le imprese hanno per rilanciare gli investimenti in un momento in cui il rallentamento economico desta qualche preoccupazione».

Paolo Tavella

BANCHE

Positivi i dati del sistema nel 2000

Credito cooperativo: nel Friuli-V.G. gli utili sono cresciuti del 46%

TRIESTE Sono diciotto complessivamente, rappresentano 161 sportelli, una forza lavoro di 1121 dipendenti e un libro soci ricco di 29 mila firme. Ma soprattutto intendono mantenere la loro autonomia operativa, per conservare la qualifica di realtà creditizia più importante del Friuli-Venezia Giulia. Sono le banche di Credito cooperativo della regione, che hanno vissuto ieri a Trieste la loro assemblea annuale, nel corso della quale è stato fra l'altro confermato che il patrimonio raggiunge ormai i 900 miliardi e una massa operativa pari a 11 mila e 864 miliardi. L'annuncio più importante ha invece riguardato la recente sottoscrizione delle recenti alleanze con due colossi del credito cooperativo del Nord del-

l'Europa, Raibank e Dg bank, rispettivamente il primo gruppo bancario in Olanda e il terzo in Germania e la sigla degli accordi con l'austriaca Raiffeisenlandesbank e la Union investment tedesca.

Queste forme di collaborazione hanno permesso alle banche di Credito cooperativo del Friuli-Venezia Giulia di attivarsi soprattutto nel campo del risparmio gestito, dove altrimenti non sarebbe stato possibile competere con istituti e gruppi che investono, nel settore, centinaia di miliardi, per affinare i loro prodotti.

Sintetica, ma ricca di dati la relazione del presidente della Federazione, Italo Del Negro, che, dopo aver esordito sottolineando la crescita e il consolidamento di tutto il sistema del Credito cooperativo, ha detto: «Questa è una realtà che, in Friuli-Venezia Giulia, è costituita da una rete di banche capillarmente diffuse sul territorio, il cui obiettivo principale, in epoca di globalizzazione, si conferma nella scelta di un localismo estremo e nell'attaccamento al territorio, al fianco delle famiglie e delle piccole e medie imprese».

Un risalto particolare il presidente Del Negro lo ha riservato al bilancio sociale. Nel triennio '98-2000 infatti le diciotto banche di Credito cooperativo del Friuli-Venezia Giulia hanno destinato 18 miliardi del loro utile a questa voce. Una cifra importante, che è stata distribuita fra le numerose associazioni sportive, di volontariato, culturali e benefiche attive sul territorio della Regione. «Si tratta di realtà di rilievo - ha rimarcato Del Negro - perché sono le più impegnate a mantenere vivi proprio quei valori di solidarietà e fratellanza sui quali si fonda il Credito cooperativo».

u. sa.

Relazione di Del Negro all'assemblea regionale della Federazione che raccoglie 18 istituti con oltre 160 sportelli

Il punto nell'intervento di Guarguaglini al varo del pattugliatore «Bettica»

Fincantieri: la Marina militare ha ordini per seimila miliardi

MERCATI

Il problema affrontato alla Fiera di Trieste
Le quotazioni del caffè sono sempre più depresse
Paesi produttori nei guai

TRIESTE Il capoluogo giuliano, porta dell'Oriente, si conferma luogo quanto mai indicato per incontri di altro livello fra le diverse realtà con la possibilità di affrontare anche temi economicamente e socialmente spigolosi. L'ultimo esempio è offerto da una pressante richiesta di «attenzione» ai paesi occidentali consumatori di caffè. Il grido di allarme è stato lanciato da parte dei rappresentanti di alcuni paesi produttori caffèccoli nell'ambito della Fiera Campionaria Internazionale di Trieste.

La centralità della città giuliana, quale area nevralgica per i traffici caffèccoli, è internazionalmente riconosciuta. Infatti il 42 per cento del caffè verde nazionalizzato, come è stato rilevato da Alberto Gattegno, presidente dell'Associazione Caffè Trieste organizzatrice assieme alla Camera di commercio della manifestazione, transita dalla dogana triestina.

I delegati dei nove paesi esteri coltivatori, presenti in Fiera, provenienti dal Brasile, Cameroun, Cuba, El Salvador, Etiopia, Filippine, Messico e Nicaragua, hanno fatto presente la grave situazione dei prezzi, sempre più depressi. La «triestezza» generale delle quotazioni, è stato sottolineato, porta

a un'immane abbandono delle terre da parte dei coltivatori o, peggio ancora, dove possibile, una conversione verso coltivazioni «proibite», molto più remunerative. Non sono serviti i diversi piani di ritenzione e di stabilizzazione di tutto il mercato caffèccolo, voci di gelate o altre notizie che si rifacevano a una riduzione di produttività delle piante, per far risalire la china alle borse merci del caffè, chiudendo, tristemente ogni giorno con valori sempre più bassi, inferiori degli ultimi decenni.

In Africa, ma non dissimilmente in America latina o in Asia, gli addetti vengono sottopagati, pur continuando a lavorare molto duramente. Succede, infatti, che neppure viene fatta una campagna di corretta prassi anti parassitaria o di adeguate fertilizzazioni in quanto il costo dei prodotti necessari è spesso più elevato dello stesso caffè grezzo.

Unico elemento che per ora va contro tendenza è legato al fatto che i prezzi dei caffè definiti da gourmet, riescono a avere quotazioni che solo in parte remunerano il coltivatore. Però, viene ribadito che gli indicatori macroeconomici futuri, anche per questi prodotti di qualità, rischiano il collasso definitivo.

Gianni Pistrini

GENOVA Ammonta a quasi seimila miliardi il portafoglio ordini della Marina militare su un totale di ordini di oltre 15 mila miliardi della Fincantieri. Lo ha sottolineato ieri mattina l'amministratore delegato della Fincantieri, Pier Francesco Guarguaglini, alla cerimonia per il varo, nello stabilimento Fincantieri di Riva Trigoso, del terzo dei quattro pattugliatori d'altura in grado di condurre operazioni di durata di 10 giorni per la sorveglianza e la vigilanza delle frontiere marittime. La nave, lunga 89 metri, è intitolata al comandante Ener Bettica, affondato con il suo cacciatorpediniere nel canale di Sicilia nel 1942 e insignito di medaglia d'oro.

«In costruzione - ha sottolineato l'amministratore delegato della Fincantieri, Pier Francesco Guarguaglini - sono due sommergibili, una serie di pattugliatori per la Guardia Costiera, unità polivalente, due fregate nell'ambito del programma italo-francese Orizzonte e la nuova portaerei italiana».

ROMA I responsabili dei 20 mila punti di vendita della grande distribuzione italiana - ipermercati, supermercati e superette - lanciano l'allarme resti in vista dell'arrivo dell'euro. Il «change-over» li vedrà schierati in prima linea e li obbligherà a reggere l'impatto iniziale di un'operazione, gigantesca.

Le preoccupazioni dei manager della moderna distribuzione, sono espresse in uno studio realizzato dall'Istituto per le imprese di beni di consumo (Indicod), in cui emergono alcuni elementi di possibile criticità nel passaggio dalla lira alla moneta unica.

Secondo le imprese della grande distribuzione, il primo grande problema sarà appunto quello dei resti in euro. L'indagine di Indicod ha infatti preso in esame il fabbisogno dei vari canali di vendita nelle prime due settimane del 2002 e, dall'elaborazione delle imprese sui dati dello stesso periodo 2001, emerge la necessità

di un volume enorme di monete e banconote europee. Secondo le stime, infatti, in un ipermercato, se dal primo al 15 gennaio 2002 si volessero dare resti solo in euro (ma si potrà farlo anche in lire fino al 28 febbraio), il fabbisogno per ogni singolo esercizio varierebbe da un minimo di 400 mila a un massimo di 450 mila euro. Che, moltiplicato per i 250 «iper» sparsi per l'Italia, porterebbe ad un'esigenza di un minimo di 100 milioni e di un massimo di 112,5 milioni di euro. Il 50-60 per cento dei quali, possibilmente, dovrebbe essere in banconote.

Applicando lo stesso calcolo per gli altri canali di vendita della grande distribuzione, si scopre che un supermercato necessiterebbe nelle prime due settimane del prossimo anno di un fondo variante fra i 63 mila e i 97.800 euro, che moltiplicato per i 7600 supermercati italiani porterebbe ad un fabbisogno di canale oscillante fra i 478.800.000 e i 743.280.000 euro (35% in banconote). Per le superette (cioè gli esercizi minori, di vicinato) le necessità per assicurare i resti in valuta europea sarebbero di 30 mila euro a negozio, che nella Penisola sono 12.500: come dire 22.300.400 euro per tutta la tipologia. Ultimo tipo di esercizi conside-

rat è quello del cash and carry. In Italia sono 283 e, sempre nei primi 15 giorni del 2002, per dare resti in euro avrebbero bisogno di 78.800 euro a testa: 22.300.400 per l'intero canale.

Tirando le somme i 20.633 punti di vendita della grande distribuzione, per dare resti in euro nelle prime due settimane del prossimo anno, avrebbero bisogno di una cifra variante fra i 976.100.400 e il miliardo e 253.080.400 euro.

I calcoli dell'Indicod, che muove una quantità enorme di denaro, portano a un'altra considerazione: poiché le esigenze della grande distribuzione non sono mai state esaminate in questo senso e poiché le banche sono l'unico soggetto che può prenotare monete e banconote europee, le stesse dovrebbero aumentare del 10-15% il valore di euro prenotati, così da poter venire incontro alle necessità delle migliaia di casse che dovranno dare i resti ai clienti.

Borsa: settimana più complici i ribassi delle tlc

MILANO Penalizzate lunedì dallo stacco dei dividendi, scendono le blue chip protagoniste della settimana precedente, e cioè Enel, che cede il 5,61%, ed Eni (-5,58%), ma anche le Fiat (-5,66%). Oltre al ribaltino dei media, nella settimana appena trascorsa si segnala il landamento positivo dei titoli legati al risparmio gestito, trainati dalla performance di Bipop Carire (+7,55%), che si colloca fra le migliori del listino: il titolo beneficia da un lato delle continue voci sulla cessione di Azimut (l'ultima riguarda gli svizzeri del Credit Suisse) e dall'altro dalle indiscrezioni, smentite, su un interesse per la banca bresciana da parte del gruppo Ras - Allianz. In rialzo anche Fideuram (+3,66%) e Mediobanca (+3,07%). Fra i migliori rialzi della settimana spicca quello della Lazio (+3,41%) che si contrappone paradossalmente al calo delle A.S. Roma, il peggiore di tutto il listino (-20,12%) dopo la vittoria del campionato.

Forti ribassi al Nuovo mercato, dove le blue chip e Biscim (-9,43%) e Tiscali (-4,1%) guidano la discesa.

«Si è vero, e proprio perché eravamo consapevoli di questo nello scorso novembre abbiamo coinvolto le Associazioni spiegando nei dettagli le difficoltà che avevamo, quello che volevamo fare, quando e perché. Insomma un gioco trasparente che alla fine ha pagato, ma che non finisce qui. Le Associazioni infatti, una volta che il servizio debutta nel

mercato, controllano che vengano rispettati gli standard di qualità; e di problemi non ne abbiamo mai avuti. Anzi dirò di più: avere dalla nostra parte le Associazioni ha significato appoggiare l'accordo che stiamo stipulando con l'Abi per l'accettazione degli assegni girati anche agli sportelli postali».

Parlando del futuro, a cosa state lavorando? «Alla creazione della procedura extragiudiziarie di contenzioso con il cliente, in cui un rappresentante del cliente e uno delle Poste cercheranno di conciliarsi privatamente, fuori dal tra-

Disservizi, ritardi, smarrimenti di pacchi: reclami e risarcimenti avverranno in via extragiudiziarie con una procedura diretta tra azienda e cliente

Contenziosi alle Poste: un accordo con i consumatori

ROMA Potrebbe essere sempre più raro vedere sul banco degli imputati della trasmissione «Mi manda Rai-Tre», le Poste Italiane. I rapporti che l'azienda ha istituito con le 14 più importanti associazioni dei consumatori, allontanano di fatto una sua frequente partecipazione televisiva. Il segreto? Un uovo di Colombo: coinvolgere le Associazioni nel ponderoso processo di ammodernamento delle Poste, il cosiddetto Piano di impresa 1998-2002, grazie al quale è stato ristrutturato l'ufficio postale, rinnovato il servizio Bancoposte o ampliato il servizio di corri-

spondenza introducendo la formula «soddisfatti o rimborsati».

Mauro Ugolini, 41 anni, che le Poste le conosce da sempre - ben venti anni di «militanza» - con l'arrivo dell'Amministratore delegato Corrado Passera ricopre il delicato ruolo di responsabile dei rapporti con i consumatori. Una posizione chiave, la sua, che contribuisce a assicurare al cliente la qualità nei servizi che per troppi anni è mancata.

«Si, in effetti siamo partiti proprio da zero; lo sforzo è stato quello di aprire l'azienda all'esterno, creando un serio faccia a faccia

trasparente e costruttivo con le Associazioni dei consumatori».

Con quale progetto avete iniziato a collaborare?

«Con i lay out degli uffici postali, un progetto che oggi ha trasformato 400 circa su un totale di 14 mila uffici e altri 400 in corso d'opera e terminati entro fine anno. Bene, abbiamo organizzato degli incontri con le Associazioni proprio per creare insieme il nuovo spazio con bancone ribassato, mappe tattili per i non vedenti, guide a terra per indirizzare meglio la clientela ecc. E così è stato per il Bancopo-

sta o per la divisione logistica e dei pacchi, i cui nuovi servizi hanno debuttato l'11 giugno scorso».

Divisione che da sempre è stata considerata la pecora nera delle Poste...

«Sì è vero, e proprio perché eravamo consapevoli di questo nello scorso novembre abbiamo coinvolto le Associazioni spiegando nei dettagli le difficoltà che avevamo, quello che volevamo fare, quando e perché. Insomma un gioco trasparente che alla fine ha pagato, ma che non finisce qui. Le Associazioni infatti, una volta che il servizio debutta nel

mercato, controllano che vengano rispettati gli standard di qualità; e di problemi non ne abbiamo mai avuti. Anzi dirò di più: avere dalla nostra parte le Associazioni ha significato appoggiare l'accordo che stiamo stipulando con l'Abi per l'accettazione degli assegni girati anche agli sportelli postali».

Parlando del futuro, a cosa state lavorando?

«Alla creazione della procedura extragiudiziarie di contenzioso con il cliente, in cui un rappresentante del cliente e uno delle Poste cercheranno di conciliarsi privatamente, fuori dal tra-

dizionale sistema giudiziario. L'Italia sarà l'unico paese che istituirà una procedura diretta tra azienda e cliente per uno specifico prodotto come quello postale».

Ci spieghi meglio, se un cliente ha un problema deve fare ricorso a Roma?

«No, ognuna delle nove macro-aree in cui è suddivisa l'Italia, ha un responsabile della comunicazione con il compito, tra gli altri, di avviare questa procedura che debutterà in una prima fase sperimentale in 2-3 regioni italiane ancora da scegliere».

Sabina Licci

Pronto al Viminale lo schema di decreto ministeriale che rivoluzionerà in Friuli-Venezia Giulia l'organizzazione delle Specialità. Meno agenti bloccati dalle scartoffie

Polizia, terremoto con chiusure e declassamenti

Interessate Stradale, Ferroviaria, Frontiera e Postale. Molti saranno trasferiti da un ufficio all'altro

GORIZIA Rivoluzione in vista nell'organizzazione della polizia in Friuli-Venezia Giulia. Dopo due anni di attività consultiva del Gruppo di lavoro istituito nel settembre 1998 dall'allora capo della polizia, è giunto a dirittura d'arrivo lo schema di decreto ministeriale per la riorganizzazione delle Specialità, ovvero la Stradale, la Ferroviaria, la polizia di Frontiera e la Postale. Un terremoto che vedrà scomparire alcuni uffici e appariranno di nuovi con un travaso di agenti e funzionari da un settore all'altro. Come moderni manager, al Viminale hanno deciso di eliminare quei rami secchi che appesantivano l'attività investigativa. Così i criteri ispiratori del decreto sono stati efficienza, efficacia, economicità e flessibilità. Come una Spa, appunto. Lo schema del decreto ministeriale - del quale, grazie a indiscrezioni, anticipiamo i punti salienti - nelle prossime settimane sarà inviato a questori e dirigenti compartimentali per un parere consultivo. Entro l'autunno, fatti salvi alcuni «ritocchi», prenderà la via la rivoluzione. Ecco, dunque, la mappa della polizia del futuro in Friuli-Venezia Giulia.

Declassata la Polfer di Trieste
In Italia l'organico della polizia ferroviaria verrà ridotto di un quarto, passando dagli 8 mila poliziotti ai sei mila, mentre gli uffici sul territorio verranno addirittura dimezzati. Ignorando la contrarietà espressa dalle autorità provinciali di pubblica sicurezza, il compartimento della polizia fer-



Per gli agenti di polizia del Friuli-Venezia Giulia si prospettano a breve novità e sorprese.

roviana di Trieste sarà accorpato a Venezia (formando il compartimento «Vene- to e Friuli-Venezia Giulia») e gli uffici giuliani saranno declassati a sezione. Nonostante l'importanza strategica dello scalo, per il traffico di merci e passeggeri ma anche per le problematiche inerenti il traffico di clandestini, mancherà così quel collegamento diretto e operativo tra un dirigente del Viminale e i vertici delle

roviana di Trieste sarà accorpato a Venezia (formando il compartimento «Vene- to e Friuli-Venezia Giulia») e gli uffici giuliani saranno declassati a sezione. Nonostante l'importanza strategica dello scalo, per il traffico di merci e passeggeri ma anche per le problematiche inerenti il traffico di clandestini, mancherà così quel collegamento diretto e operativo tra un dirigente del Viminale e i vertici delle

confinaria della città, sede universitaria e di rilevanti insediamenti industriali anche nel settore delle telecomunicazioni.

Civiale, la «muta» del commissariato
Lo scorso anno indiscrezioni volevano la chiusura del commissariato di Cividale. In realtà cambierà solo pelle. Perderà le attribuzioni confinarie che verranno assunte da un nuovo ufficio di polizia di frontiera, men-

lungo quelle frontiere rientranti nell'area Schengen. Dal momento in cui il decreto sarà attuato, quindi, nel Friuli-Venezia Giulia opererà la Polizia dell'immigrazione (area Schengen) e la Polizia di frontiera (confine italo-sloveno). Verranno aumentate le Zone nelle quali è suddivisa l'Italia. Nella nostra regione avrà sempre sede a Udine, potrà contare su un organico di 700 poliziotti (212 dei quali a Trieste e 115 a Gorizia), ma da quarta diverrà quinta Zona, con una ridefinizione dell'area di competenza che sarà limitata al Friuli-Venezia Giulia (ora comprende anche il Veneto).

Che stranezze a Monfalcone...
E destino che a Monfalcone proseguano le stranezze. La polizia marittima per anni è stata «ospitata» all'aeroporto di Ronchi. Il futuro la vorrebbe negli uffici della Polfer, destinati a chiudere. Nel frattempo è iniziata la costruzione del nuovo commissariato che, dopo un investimento di una decina di miliardi, dovrebbe essere consegnato a settembre. In quella struttura, troveranno sede la Stradale e, si spera, anche la Polmare.

Stradale, via dalla burocrazia
Rimarrà fissato sulle 13 mila unità l'organico nazionale della polizia stradale che sarà snellita in «bacini omogenei del traffico». Un modo per trasferire a pochi Centri informativi l'attività amministrativa e burocratica che ora blocca negli uffici tanti poliziotti che saranno così utilizzati per la sicurezza stradale.

Roberta Missio

Electrolux Zanussi, Porcia «scippa» alla Polonia una nuova linea d'asciugabiancheria a condensa

PORDENONE Un confronto sul fronte della competitività, quello che sotterraneamente si era aperto tra due stabilimenti di proprietà Electrolux: l'unità di Porcia e quella situata in Polonia. A vincere è stata Porcia non tanto, evidentemente, per il fattore costo del lavoro, quanto perché a Porcia era attiva, fino a non molto tempo fa, una piccola linea di asciugabiancheria e perché lo stabilimento pordenonese è inserito in un ciclo di fornitori che sarebbero in grado di garantire l'avvio della produzione a breve, entro la primavera del prossimo anno.

Electrolux, che in Italia controlla la Zanussi, ha dunque scelto, per ora, l'Italia per una delocalizzazione produttiva, come ha riferito ieri «Il Sole - 24 Ore». Si tratta di una linea di asciugabiancheria a condensa. Novanta i miliardi di investimento, da 160 a 480 i dipendenti, a seconda delle diverse fasi stagionali questa produzione, e volu- mi che dovranno attestarsi attorno al 540 mila pezzi l'anno.

È stata la stessa Electrolux Zanussi a informare le organizzazioni sindacali di Fim, Fiom e Uilm sulla nuova opportunità che andrà, sperabilmente, a implementare il grande stabilimento di Porcia. Si tratta infatti

di una sorta di «fabbrica mobile» che non è detto metta radici nel Friuli Occidentale. A determinare la decisione saranno le valutazioni più generali sulla competitività che lo stabilimento pordenonese sarà in grado di offrire. È già stato fissato per il 10 luglio a Pordenone un incontro tra i vertici della multinazionale e le organizzazioni sindacali. Verrà illustrato l'investimento industriale e anche le intenzioni di Electrolux

duzione. Sarà dunque cruciale il confronto col sindacato sul costo del lavoro, e sarà determinante per trattenere le asciugabiancheria, al termine del periodo sperimentale che durerà tre anni, a Porcia: è chiaro che se in sede di valutazione finale il bilancio, in termini di produttività e redditività, non esporterà risultati interessanti, Electrolux delocalizzerà in Polonia.

È quella del 10 luglio, una nuova trattativa che si apre in casa Electrolux Zanussi dopo la risoluzione positiva di quella relativa ai volumi, che interessava proprio l'unità di Porcia, ratificata pochi giorni fa dai lavoratori e i cui strumenti per l'incremento della produzione sono entrati nella fase sperimentale all'inizio della scorsa settimana.

«È positivo che Electrolux valuti la possibilità di investire a Porcia - commenta Flavio Vallan, segretario provinciale della Fiom - In ogni caso in questo stabilimento già oggi si producono essiccatori in maniera competitiva. Capi- rei poco, quindi, un confronto industriale che riguardi solo il costo del lavoro, direi che mi parrebbe proprio riduttivo. Attendiamo l'apertura di un tavolo ufficiale dove analizzare il progetto».

Elena Del Giudice

Investimenti per 90 miliardi, da 160 a 480 gli addetti che ci lavoreranno. Ma fra tre anni una verifica stabilirà se la produzione rimarrà in loco

rispetto al futuro. Nel 2004 gli svedesi intendono infatti cedere questa nuova attività, oggi considerata esterna al Gruppo, a una società italiana della Electrolux Home Products, oppure a una società polacca, o di altri Paesi, sempre dei Electrolux. Considerando l'iniziativa «esterna», pare che l'azienda sia intenzionata a valutare, con Fim, Fiom e Uilm, la possibilità di ridurre l'impatto del contratto integrativo per gli addetti che verranno assunti per questa particolare pro-

COLPO DI SONNO



Nimis, camion rischia di abbattere antica chiesa

UDINE Un camion austriaco con rimorchio, che trasportava 300 quintali di tronchi di legno, ieri è andato a sbattere contro il muro di cinta della più antica chiesa del Friuli, dedicata ai santi Gervasio e Protasio, nel centro di Nimis. L'incidente si è verificato poco prima delle 8 di ieri ed è stato causato da un colpo di sonno del conducente dell'autoarticolato, Michael Mayer, 25 anni, di Villaco, rimasto illeso. Quando Mayer si è addormentato al volante, il camion è andato a finire contro la scalinata che porta al sagrato, ha superato i nove gradoni e si è fermato solo dopo aver abbattuto parte del muro di cinta, a pochi metri dal campanile. (Anteprima)

Iniziativa di Regione e Cooperativa legno servizi

Nel verde di Prato Carnico due giorni di festeggiamenti tutti dedicati alle foreste

UDINE Si è aperta a Pradibosco di Prato Carnico la Festa della foresta, organizzata dalla Direzione regionale delle foreste e dalla Cooperativa legno servizi per avvicinare la gente al mondo del bosco.

Dopo la tappa di Villanova delle grotte, a Lusevera, del mese scorso, rivolta in particolare al mondo della scuola, la manifestazione di Pradibosco, che continuerà oggi, completa un lavoro di educazione e di formazione per il grande pubblico e di aggiornamento sulle nuove tecnologie per addetti ai lavori, imprese, tecnici. L'inaugurazione della festa è stata anche l'occasione per il nuovo assessore regionale all'Agricoltura e foreste, Danilo Narduzzi, per una presa di contatto diretta con il mondo della forestazione. Rispetto al quale ha manifestato «l'impegno a completare i progetti in corso e dare continuità all'azione di cambiamento avviata dalla Regione».

Sorpreso a rubare in casa di riposo: arresto a Codroipo

CODROIPO Giordano Buda, di Udine, già noto alle forze dell'ordine, è stato arrestato dai carabinieri di Codroipo per l'ipotesi di reato di furto.

L'uomo è stato sorpreso da un'infermiera mentre stava rovistando negli uffici della casa di riposo di Codroipo: dopo essere stato visto, Buda si è dato alla fuga. La sua presenza è stata segnalata ai carabinieri della locale stazione che, pochi minuti dopo, lo hanno rintracciato alla stazione ferroviaria dove stava per prendere un treno diretto a Udine.

Parla il giovane pianista goriziano ritrovato vicino a Roma a una settimana dalla scomparsa

«Macché fuga, solo un giro»

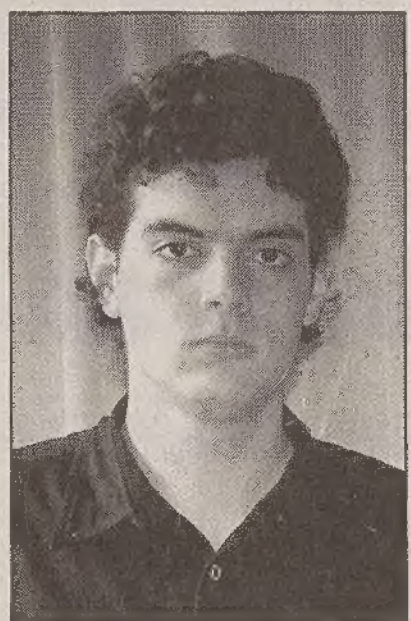
TRIESTE «Non sono fuggito da casa. Ero solo un po' stanco dopo un anno di studio intenso, volevo distrarmi e per questo avevo deciso di andare a fare un giro per l'Italia». Giulio Comuzzi, 19 anni, il ragazzo goriziano allievo del conservatorio «Tartini» misteriosamente scomparso una settimana fa da Trieste e riapparso l'altra notte a San Gregorio di Sassola, un paesino in provincia di Roma, è stupito, meravigliato. «Non credevo di scatenare tutto questo pandemonio», dice. Il padre Mario, 62 anni, che è stato avvertito del ritrovamento alle 23 di sabato sera dai carabinieri, è partito subito per la cittadina laziale dove è arrivato

ieri mattina. E lì, in caserma, ha potuto finalmente riabbracciare il figlio. «Tutto bene», dice. Aggiunge sottovoce: «È stato quasi un miracolo». Poi passa il cellulare a Giulio: «Non c'è stato in questa storia - dice il giovane - nulla di strano. Ripeto: non sono scappato da casa. Me ne sono solo andato per fare un giro, per riposarmi». Di più il giovane non vuole aggiungere.

Rimangono tuttavia molti misteri da chiarire in questa vicenda. Come si può parlare di vacanza senza bagagli e soprattutto senza soldi? Giulio è stato infatti raggiunto dai carabinieri di una pattuglia mentre stava dormendo su una

panchina nella piazza del paese. L'altra notte era in stato confusionale: così lo hanno descritto i militari che dopo pochi minuti lo hanno accompagnato in caserma. Lì hanno avuto la conferma che qualche ora prima il padre Mario aveva presentato ai carabinieri di via Hermet, a Trieste, una preoccupata denuncia. Dopo poco dal centralino è stato composto un numero telefonico di Gorizia: «Abbiamo ritrovato suo figlio».

Ma cosa c'è dietro questo viaggio di un bravo ragazzo senza grilli per la testa, studioso e appassionato della musica che è partito senza avvisare nessuno e apparentemente senza un vero motivo? «Mi lasci dire che è an-



Giulio Comuzzi

data bene», risponde il padre. Cinque giorni fa era stato proprio Mario Comuzzi a trovare nell'appartamento in via del Carpineto 12/2 a Trieste, dove il figlio Giulio abita per ragioni di studio, la borsa con gli effetti personali e il cellulare. Dal conto

Giulio Comuzzi spiega: «Volevo distrarmi». Restano gli interrogativi

in banca, era stato accertato, non era stato prelevato neanche un soldo. E i suoi vestiti erano ancora nell'armadio, in perfetto ordine.

Lo aveva cercato dappertutto, telefonando a decine e decine di persone. «Ho chiamato tutti i numeri riportati nella sua agenda sia in Italia che all'estero», aveva detto l'altro pomeriggio quando ancora temeva il peggio. Poi Mario Comuzzi si era rivolto ai carabinieri: «Siete voi l'ultima speranza. Aiutatemi a ritrovare mio figlio», aveva detto disperato. Dopo poche ore è arrivata la telefonata liberatoria. Ma i misteri rimangono. Cosa c'è dietro al «viaggio» di Giulio Comuzzi?

Corrado Barbacini

Il giorno 23 giugno, dopo breve malattia, è mancata all'affetto dei suoi cari

Grazia Giorgi

Ne danno il triste annuncio il fratello FURIO con la moglie ELISA e i parenti tutti. La S. Messa in suffragio verrà celebrata domani, lunedì 25 giugno 2001, alle ore 17, nella chiesa parrocchiale di San Domenico in piazza Domenicani. Indi la defunta verrà portata a Trieste per la tumulazione. Un particolare ringraziamento al personale medico e paramedico del reparto Medicina I dell'Ospedale Regionale di Bolzano per le amorevoli cure prestate. Un sentito ringraziamento anche al personale dell'ufficio pompe funebri del Comune di Bolzano.

Bolzano-Trieste, 24 giugno 2001

È mancata all'affetto dei suoi cari

Conforta Nasi ved. Brez

Ne danno il doloroso annuncio a tumulazione avvenuta i figli CORRADO e WALTER, le sorelle LINA e TINA, i cognati ANTONIO, ADA e SERGIO, i nipoti MAURO e MAURIZIO.

Trieste, 24 giugno 2001

RINGRAZIAMENTO

Ringraziamo tutti quanti hanno voluto salutare il nostro caro al nostro grande dolore per la perdita di

Claudio

NIVES e MARIA GRAZIA URTI

Trieste, 24 giugno 2001

ANNIVERSARIO 1991 2001

Tito Plesnizer

Ti ricordano con tanto affetto e infinito rimpianto tua moglie e i tuoi figli, i nipoti, i parenti e gli amici tutti. Una messa a ricordo verrà celebrata lunedì 25 giugno, alle ore 18.30, presso la chiesa dei frati cappuccini.

Gorizia, 24 giugno 2001

La moglie GABRIELLA e i figli CRISTINA e FABRIZIO annunciano la scomparsa del caro

Fabio Giovanetti

I funerali seguiranno martedì 26 alle ore 11.40 da via Costalunga per il cimitero di Carpi.

Trieste, 24 giugno 2001

Si associano al lutto le famiglie POZZO-BALBI, RESCIGNO, TURCO, VERBITZ.

Trieste, 24 giugno 2001

MATTEO e MARCELLA con le famiglie BARTOLI partecipano commossi al lutto per la perdita del caro consuecro e amico

Fabio

Trieste, 24 giugno 2001

Non è più con noi

Erminia Ciuk ved. Carli Irma

Ne danno il triste annuncio i fratelli SLAVA, MIRO con MERI e i nipoti con le famiglie. I funerali si svolgeranno martedì 26, alle ore 12.20, dalla Cappella di via Costalunga direttamente per la Chiesa di Trebiciano.

Trieste, 24 giugno 2001

Ringraziamo tutti quanti hanno voluto salutare il nostro caro

Tullio Parovel

Una Santa Messa in suffragio sarà celebrata martedì 3 luglio, ore 18, nella chiesa S. Gerolamo, in via Capodistria.

Fam. PAROVEL Fam. BUZZAI

Trieste, 24 giugno 2001

V ANNIVERSARIO

CAVALIERE

Giorgio Preo

Il tuo ricordo vive in noi.

GIANNA, DIONELLA, LIBERO, DEANIRA

Trieste, 24 giugno 2001

Troppo presto ci ha lasciati la nostra cara

Anica Kosmina

Con tristezza lo annunciano le sorelle VALERIA, MARIA e DRAGICA, i nipoti e pronipoti. Un sentito ringraziamento vada a tutto il personale medico e paramedico della Casa di cura «Pietà del Carso» per la grande umanità e professionalità. I funerali seguiranno sabato 30 giugno alle ore 10.30 nella chiesa di Aurisina.

Aurisina, 24 giugno 2001

Partecipano al dolore della famiglia FRANCA, RITA e DINO.

Trieste, 24 giugno 2001

È mancata all'affetto dei suoi cari

Maria Regina Marcovich ved. Covra
di anni 88
da Petrovia d'Istria

Ne danno il triste annuncio addolorati e la piangono il figlio BRUNO, la nuora LUCIA, gli adorati nipoti ALESSANDRO e SARA, la sorella MARIA e parenti tutti. I funerali seguiranno domani, lunedì 25, alle ore 9.40, nella Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 24 giugno 2001

Ringraziamo di cuore tutti coloro che, in vario modo, hanno partecipato al nostro grande dolore per la perdita del caro

Romano Maranzana

Una Santa Messa sarà celebrata giovedì 28 giugno, alle ore 18, nella chiesa Sant'Agostino di Sottolungara.

La moglie MARTA AFRI e familiari

Trieste, 24 giugno 2001

X ANNIVERSARIO

Pasquale Fragasso

Con amore.

La tua famiglia

Trieste, 24 giugno 2001



«Spera et persevera donec transeat nox»
S. Agostino

Il Signore ha voluto accanto a sé nella festa del Cielo

Giuliano Tremul

Lo annunciano affranti a quanti Lo conobbero e Gli vollero bene la moglie MARISA, il figlio FRANCESCO, la mamma LAURA, la sorella PIA con ROMANO, il fratello VITTORIO con MALVINA assieme ai parenti tutti.

Un grazie di cuore al dottor SALVATORE COPPOLINO per la professionalità e l'umanità dimostrate e a tutto il personale medico, paramedico e ausiliario della III Divisione Medica per l'eccezionale assistenza prestata.

La Messa funebre sarà celebrata nella chiesa di San Marco Evangelista, martedì 26 alle ore 9.15.

**Non fiori
ma opere di bene**

Trieste, 24 giugno 2001

Ciao mio amatissimo

Bibi

vivrai sempre nel mio cuore.

- La tua MARISA

Trieste, 24 giugno 2001

Una vita vigliacca ti ha portato via, l'infinito ci ha separato ma molto tra noi è rimasto taciuto.

Tento, ma non ce la faccio a dissimulare lo schianto dell'anima.

La Tua voce risiederà per sempre dentro di me, nelle mie orecchie, nella mia testa, nel mio cuore.

Da oggi il mondo è un po' più vuoto e il sole che sorgerà domani sarà un po' più triste.

Lotterò anche per Te, per i sogni fatti assieme, per un mondo migliore e la morte non mi spaventerà più perché Tu sarai già lì.

Ritaglierò dal Tuo ricordo tante piccole stelle e allora il Cielo sarà così bello che tutto il mondo s'innamorerà della notte.

Ciao

papà

- FRANCESCO

Trieste, 24 giugno 2001

MASSIMO e ROMANA ricorderanno sempre

Giuliano

e sono abbracciati a MARISA e FRANCESCO.

Trieste, 24 giugno 2001

Il Presidente, il Consiglio Esecutivo, il Segretario, i membri del Collegio e tutti i Soci di FTC Italia sono vicini al Vicepresidente e Coordinatore europeo del movimento in questo difficile momento per la perdita dell'amato

papà

Milano, 24 giugno 2001

The founder, his family and all members of FTC International send a message of condolence and thoughtful expressions of sympathy at this sad time.

God take care of those who leave us: those who leave us, take care of us.

Be happy that they will always be with us, watch over us and give us the care, the strength and courage to go on.

Toronto, 24 giugno 2001

Addolorati ti ricordano nonna IMMA, cognati, cognate e nipoti tutti.

Trieste, 24 giugno 2001

Partecipano al lutto famiglie VALENTA, TURCHI, PETRONIO.

Trieste, 24 giugno 2001



Si è ricongiunta al suo caro FLORIANO la nostra

Emma Iacob

Con dolore lo annunciano la mamma con VILMA e ROMANO, la nipote GIULI assieme ai cugini tutti, gli amici ALICE e CARLO. Si ringraziano per le cure prestate la dottoressa MARTINI, il dottor DIEGO GIUNTINI e tutto il personale della III Medica di Cattinara. I funerali si svolgeranno martedì 26 giugno, alle ore 10.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 giugno 2001

Ciao

Emma

- ALICE, CARLO

Trieste, 24 giugno 2001



Ha trovato la pace nell'abbraccio paterno di Dio

Luisa Toffolon

Lo annunciano SOPHIA e ROBERTO, assieme a SARA, FRANCESCO, MIRIAM, DARIO e i tanti amici che le hanno voluto bene. I funerali si svolgeranno martedì 26 giugno alle ore 8.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 giugno 2001

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Americo Zorzetto

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 giugno 2001

RINGRAZIAMENTO

I familiari ringraziano parenti e amici tutti.

Trieste, 24 giugno 2001

RINGRAZIAMENTO

I familiari ringraziano parenti e amici tutti.

Trieste, 24 giugno 2001



I familiari di

Nicola Vascotto

annunciano che i funerali si svolgeranno martedì 26 alle ore 9 direttamente nella chiesa del cimitero di Sant'Anna.

Trieste, 24 giugno 2001

Ciao

Niki

grazie per il bene che ci hai dato.

- Le zie ASSUNTA e LALLA

Trieste, 24 giugno 2001

Affettuosamente vicini a MIRELLA e famiglia gli amici del Centro di aiuto alla vita.

Trieste, 24 giugno 2001

Profondamente addolorati ALFREDO, MARIANELLA, DARIO, MANUELA ed EMMA TROBIZ.

Trieste, 24 giugno 2001

Vicino a EMANUELA: 12.0-13.0 corso polizia municipale.

Trieste, 24 giugno 2001

Ciao

Niki

VALENTINA e famiglia BARUT.

Trieste, 24 giugno 2001

Ciao

Nicola

- CARLO

Trieste, 24 giugno 2001

Il Gruppo Escursionistico «M. D'ORTA» partecipa commosso al dolore delle famiglie.

Trieste, 24 giugno 2001

Ciao

Niki

Le maestre TIZIANA e MANUELA, i bambini e i genitori della sezione D della Scuola Materna «Borgo Felice» sono vicini al dolore di EMANUELA e SARA.

Trieste, 24 giugno 2001

Coordinatore, maestre, personale tutto della Scuola Materna abbracciano EMANUELA e SARA.

Trieste, 24 giugno 2001

Un forte abbraccio.

Le maestre, i genitori e i bambini della sezione B Scuola Materna «Borgo Felice».

Trieste, 24 giugno 2001

Caro

Niki

ti ricorderemo sempre con affetto: i colleghi dell'Ufficio Telegrafico della Prefettura.

Trieste, 24 giugno 2001

La Preside, il personale docente e non docente dell'Istituto comprensivo Svevo sono vicini alla collega MANUELA.

Trieste, 24 giugno 2001

Gli amici, gli alunni con i genitori delle scuole Marin e De Marchi abbracciano MANUELA e SARA.

Trieste, 24 giugno 2001

Ti ricordiamo con affetto: COSTANZA, FRANCESCA, MATTEO.

Trieste, 24 giugno 2001

Ti ricorderemo sempre. Gli amici del 7.0: GIUSEPPE, MARZIA, FRANZ, DONATELLA, STEFANO, BORIS, ROBERTO, VALERIO, GIULIA, PAOLO, CRISTIANO, MONIB, DANIELA, MASSIMO, LIVIO.

Trieste, 24 giugno 2001

Il Segretario generale della Regione e tutti i colleghi della Segreteria generale sono vicini alla moglie, alla figlia e ai familiari e prendono sinceramente parte al lutto per l'improvvisa scomparsa del

DOTTOR

Nicola Vascotto

funzionario e amico, del quale non potranno mai dimenticare la generosità, l'aiuto prezioso e la grande capacità professionale.

Trieste, 24 giugno 2001

Nicola

Partecipano al dolore i colleghi della DROP.

Trieste, 24 giugno 2001

Partecipiamo al vostro dolore: LAURA, CLAUDIO e THOMAS.

Trieste, 24 giugno 2001



Si è spento serenamente

Emilio Boschin

Lo annunciano addolorati la moglie NIVES, i figli LUCIANO con LAURA, FULVIO con LISA e l'adorata nipote MONICA, le sorelle MARIUCIA, NORINA e ANITA con le rispettive famiglie, unitamente ai parenti tutti. I funerali si svolgeranno mercoledì 27 maggio, alle ore 11, da via Costalunga.

Trieste, 24 giugno 2001

Partecipa al lutto il nipote EMILIO con GEA e ANDREA.

Trieste, 24 giugno 2001

Si associano al lutto le famiglie CASSINI e SPANGARO.

Trieste, 24 giugno 2001

Si uniscono al dolore GUERRINO e DANIELA NICOLAUCIG.

Trieste, 24 giugno 2001

Affettuosamente vicini ARGENE, TULLIA, ROBERTO, CRISTIANA, STEFANO.

Trieste, 24 giugno 2001



Improvvisamente è mancato

Giordano Zago
giornalista

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, le cognate, i cugini e parenti tutti. I funerali seguiranno domani 25 corr. alle ore 12 dalla Cappella di via Costalunga, successivamente le ceneri verranno tumulate nel cimitero di Duino.

Trieste, 24 giugno 2001

Partecipano al lutto MARA, FRANCO e BORIS.

Trieste, 24 giugno 2001



È mancata

Emmenegilda Bozza
ved. Carisi

Lo annunciano a tumulazione avvenuta la figlia LUCIA, parenti e amici tutti.

Trieste, 24 giugno 2001

II ANNIVERSARIO

Emilia Catanese
ved. Benci

La ricordano con immenso dolore e tanto rimpianto

il figlio FRANCO e il nipote ARMANDO

Una messa verrà celebrata martedì 26 giugno, alle ore 18, nella chiesa di Sant'Antonio Nuovo.

Trieste, 24 giugno 2001



Improvvisamente ci è mancata la nostra cara

Felicia Nucci
ved. Crismani

Con immenso dolore ne danno l'annuncio i figli PAOLO e NEDDA, la nuora DORETTA, il genero PIERLUIGI, i nipoti PAOLA, FRANCESCA e ALBERTO, la sorella SILVANA, i nipoti MARIUCCIA, DIEGO, NEVA, VITTORINA. La Santa Messa verrà celebrata mercoledì 27 giugno alle ore 12.30 nella Chiesa di Cattinara.

Trieste, 24 giugno 2001

Ti ricorderemo sempre con amore per la tua gioia di vivere e per la tua forza nel trasmetterci i valori nei quali credevi.

- PAOLO e NEDDA

Trieste, 24 giugno 2001

ERNA, GINO, ERIKA partecipano commossi al dolore di PAOLO e NEDDA.

Trieste, 24 giugno 2001

BRUNO MIOZZI e famiglia partecipano al dolore di PAOLO e NEDDA CRISMANI.

Trieste, 24 giugno 2001

La Direzione e i dipendenti del GRUPPO CRISMANI partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa di

Felicia Nucci
ved. Crismani

Trieste, 24 giugno 2001

FEDERICO e BARBARA BORRETTI vi sono particolarmente vicini.

Trieste, 24 giugno 2001

Si associano al lutto le famiglie GANDUSIO ROBERTO e SANTE.

Trieste, 24 giugno 2001

ALESSANDRO BULLO e famiglia si associano al dolore per la scomparsa di

Felicia Nucci
ved. Crismani

Trieste, 24 giugno 2001

Partecipano al lutto ENZIO, SILVA e PAOLO VOLLI.

Trieste, 24 giugno 2001

Vicini a PAOLO in questo triste momento MARIO e RODOLFO FRANDOLI e famiglie.

Monfalcone, 24 giugno 2001

Partecipano al dolore della famiglia ELIGIO, CRISTIANA e DIEGO MUSIZZA.

Trieste, 24 giugno 2001

TULLIO PACHERINI partecipa al dolore di PAOLO e famiglia per la perdita della madre

Felicia Crismani

Trieste, 24 giugno 2001

Partecipa al dolore della famiglia WALTER RADIN.

Trieste, 24 giugno 2001

Ringraziamo quanti ci sono stati vicini per la perdita di

Ferruccio Orel
MARCO e ANNAMARIA

Trieste, 24 giugno 2001

Il figlio del

CAPITANO
Luciano Cepach

ringrazia di cuore quanti gli sono stati vicini.

Trieste, 24 giugno 2001



Chiamava sempre la sua mamma e questa notte la mamma l'ha chiamata a sé.

È tornata tra le braccia dei suoi genitori

Nella Bartoli

La ricorderanno sempre con tanto amore i fratelli SILVANA con CARLO e MATTEO con MARCELLA, i nipoti CRISTIANA con ALFREDO, ANTONELLA, FRANCESCA con MAURO, VINCENZO con TANIA, GIACOMO con EMANUELA e i piccoli STEFANIA, MARTINA, MATTEO e SILVIA.

I funerali avranno luogo martedì 26 giugno, alle ore 11.20, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 giugno 2001

Partecipano affettuosamente al dolore dei familiari PAOLA e FABRIZIO con famiglie GIOVANETTI e VRANIC.

Trieste, 24 giugno 2001



È mancata all'affetto dei suoi cari la nostra cara mamma e nonna

Stefania Cotic
ved. Micheli

Ne danno il triste annuncio il figlio GIANNI, la nuora MARIAGRAZIA, la nipote ALESSANDRA e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani, 25 corrente, alle ore 10.20, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 giugno 2001

Partecipano al dolore il nipote UMBERTO LINASSI e figli.

Trieste, 24 giugno 2001



È mancata all'affetto dei suoi cari

Salvatore Menis

Lo annunciano addolorati la moglie MARIA, i figli BRUNO con CATERINA, VALERIO con DANIELA, la nipote RAFFAELLA unitamente ai parenti tutti.

I funerali avranno luogo lunedì 25 giugno alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 giugno 2001

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Nicola Guacci

ringraziano sentitamente tutti coloro che, in vario modo, hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 24 giugno 2001

RINGRAZIAMENTO

La sorella SANDRA ringrazia di cuore tutte quelle persone che le sono state vicine e hanno partecipato al suo dolore per la scomparsa di

Elda Boccali

Trieste, 24 giugno 2001



Si è fermato il cuore generoso di

Anna Krebsz
ved. Monaco

Ne danno il triste annuncio il figlio ROBERTO, la nipote CLARETTA con il marito FRANCO.

Un sentito grazie alla cara DONATELLA per le amorevoli cure prestate.

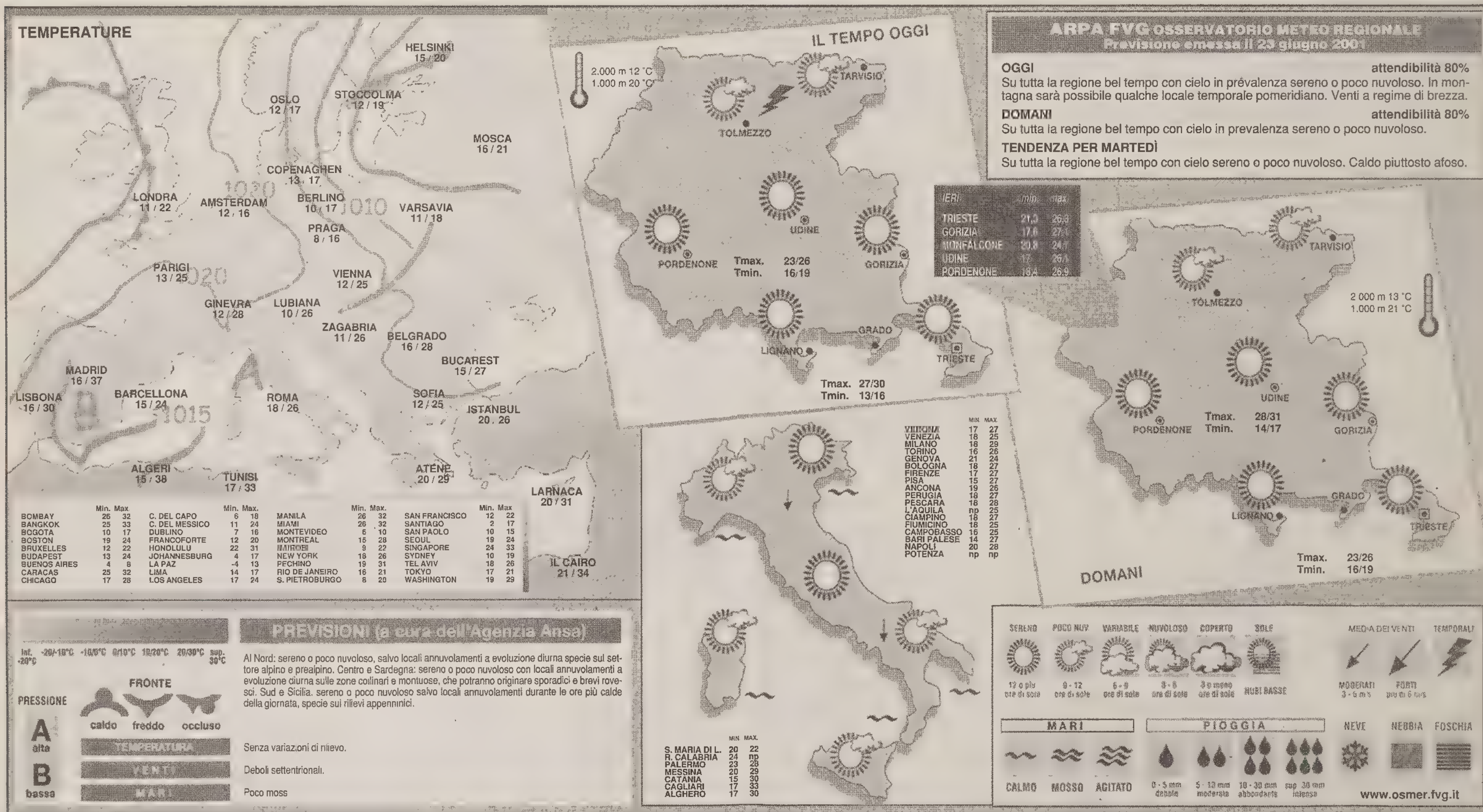
I funerali seguiranno martedì 26 alle ore 10 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 giugno 2001

Ricorda la

zia

la nipote CLARA CAVALLINI con FRANCO, BARBARA e MASSIMO.



vitrum?

Si. Lo voglio! Liste nozze, casalinghi

Piazza S. Antonio Nuovo angolo via XX Settembre - Tel. 040 631976

CANTINA

Nuove Strade italiane del vino: in Franciacorta una delle prime

Il vino, millenario emblema della migliore civiltà contadina, è sempre più un prodotto che richiede investimenti, tecnologie e forme di comunicazione di tipo industriale. Questa evoluzione non soltanto non sottrae i caratteri propri della genuinità ma anzi è in grado di esaltarli ai massimi livelli. E' il caso dei vini della Franciacorta, il cui esempio è particolarmente eloquente.

Piccola zona a Sud del lago di Iseo, fra le province di Brescia - in cui è totalmente inserita - e di Bergamo, la Franciacorta è diventata l'attuale realtà vitivinicola di punta nel panorama italiano delle bollicine negli ultimi anni. Vi si faceva vino da secoli, fra quelle colline moreniche create dai grandi ghiacciai che scendevano la Valcamonica fino a lambire la pianura padana, ma era viticoltura promiscua in una zona così povera da essere stata esentata nel Medioevo dal pagamento di tributi (Corti franche). Industriali lombardi, con il desiderio di impiegare nella terra i loro capitali recenti, ne hanno decretato l'improvvisa trasformazione. A riprova che l'impegno finanziario in tecnologie e professionalità è in grado di far fare anche alla viticoltura incredibili salti di qualità.

L'impianto, con criteri culturali moderni, di vitigni collaudati (Chardonnay, Pinot Bianco e Pinot Nero per i vini moschi; Cabernet e Merlot per i rossi tranquilli), dispendio in tecnologia di cantina (acciaio e barriques e locali termococondizionati), ricorso a consulenti di fama, hanno dato vita in appena un decennio a un fenomeno nel panorama vitivinicolo italiano. Una sorta di smacco all'esperienza contadina se non fosse, invece, la dimostrazione che l'innovazione ben guidata da risultati superiori ai metodi antichi.

Sono nati così il Franciacorta Doc, sinonimo esclusivo di vini fermentati in bottiglia con le stesse tecniche dello Champagne (e che esperti francesi addirittura pilotano, come nel caso dell'azienda Majolini a Ome), venduti a prezzi di Reims. E i Franciacorta Bianchi e Rossi tranquilli.

Adesso, con lo stesso spirito imprenditoriale, è stata creata una delle prime Strade del Vino della nuova generazione, secondo lo schema delle norme nazionali del 1999. Sono già 55 i soci del Consorzio presieduto da Paolo Pizzoli, dinamico manager dell'azienda Villa a Monticelli Brusati. Ha ragione, Pizzoli, quando spiega che solo una mentalità imprenditoriale poteva creare le premesse per una sinergia fra soggetti diversi, abituati altrove a reciproche gelosie. A consorzio sono state le aziende produttrici della zona Doc, pubblici esercenti, enti locali. Obiettivo statutario, garantire un livello di ospitalità medio-alta, servizio dei vini locali, visite alle cantine con degustazioni a pagamento. Sono stati creati anche pacchetti-soggiorno. Un esempio da studiare e imitare.

Baldovino Ulcigrai

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4
Siete decisi ad impegnarvi nella professione con grande serietà e determinazione, presto vedrete i risultati. Ottimo chance in amore.

Gemelli 21/5 20/6
In questo periodo avete dei tentennamenti sulla strada da seguire per raggiungere l'obiettivo nel lavoro. Intesa con un Leone.

Leone 23/7 22/8
Alcune incertezze momentanee nella situazione economica consigliano di rinviare un progetto. L'amore è sotto influssi favorevoli.

Bilancia 23/9 22/10
Cercate di affrontare con rapidità alcuni problemi di lavoro che richiedono una soluzione rapida. Sentimenti da verificare: guardatevi dentro.

Sagittario 22/11 21/12
Rimandate un progetto di lavoro troppo ambizioso, rispolverate un'idea da tempo abbandonata ma valida. Situazione sentimentale contraddittoria.

Aquario 20/1 18/2
Seguite le vostre intuizioni senza lasciarvi influenzare dall'opinione di un collaboratore. Vita sociale elettrizzante, ma non con il partner...

Toro 21/4 20/5
State cercando di raggiungere a tutti i costi una stabilità lavorativa e una sicurezza economica. In amore non potete temere gli affetti oltre.

Cancro 21/6 22/7
Qualche gelosia potrà affiorare nei vostri rapporti con i colleghi di lavoro: mostratevi superiori. Le gioie maggiori vi vengono dagli affetti sicuri.

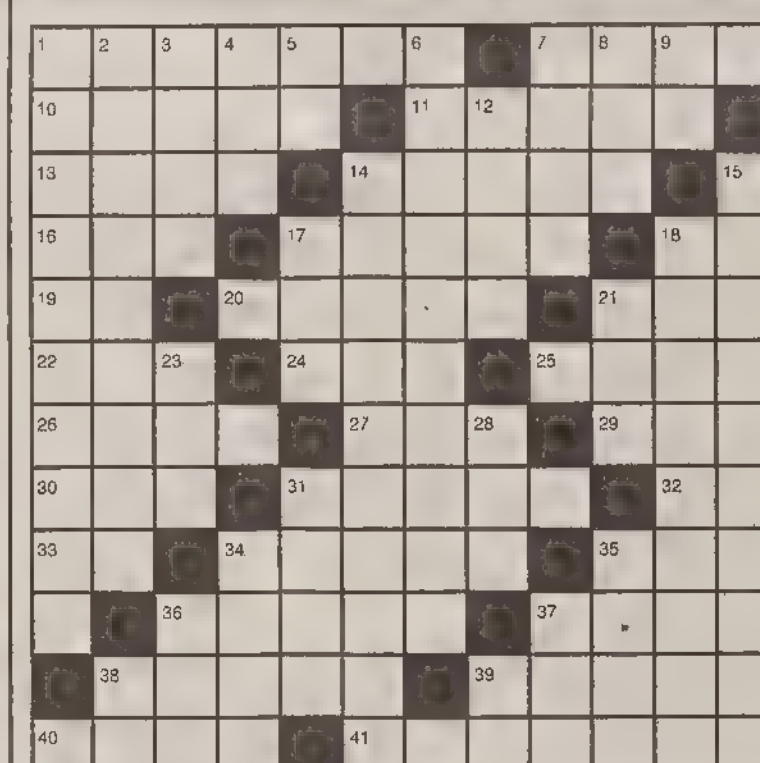
Vergine 23/8 22/9
Nel lavoro potrete affrontare situazioni nuove con buone possibilità di arrivare al successo. Legame affettivo un po' stanco, provate a rianimarlo.

Scorpione 23/10 21/11
Avete le carte in regola per conquistare sempre nuove posizioni e raggiungere altri obiettivi di lavoro. Non trascurate però gli affetti.

Capricorno 22/12 19/1
L'indisciplina nella professione può essere molto pericolosa e può farvi mancare ottime opportunità. Incontro serale fuori programma e molto allettante.

Pesci 19/2 20/3
Avrete la possibilità di incontrare una persona influente che si interesserà al vostro lavoro. Una storia sentimentale va approfondendosi.

I GIOCHI



SOLUZIONI DI IERI

Indovinello:
Il ferro da stiro.

Zeppa:
fio, filo.

ORIZZONTALI: 1 Contrefrattore - 7 Cantore d'un tempo - 10 Spinge la motonave - 11 Appresi dal libro - 13 Prodezze di bomber - 14 Lo è una classe scolastica con maschi e femmine - 16 Un'esortazione - 17 Più che agiato - 18 Prime in pendenza - 19 Romanzo di King - 20 E la più antica squadra di calcio italiana - 21 Un deserto di dune - 22 Biblico patriarca - 24 Parita con la Graf - 25 Lancio il «new look» - 26 L'arma di Robin Hood - 27 Questa in breve - 29 L'imenottero allevato - 30 Isola delle Cicladi - 31 Sostegno vegetale - 32 Una provincia piemontese (sigla) - 33 La nota ut oggi - 34 Un gioco di mani - 35 L'ha sostituita l'iva (sigla) - 36 La predella del direttore d'orchestra - 37 Imbarcazione da regata - 38 Gioca a San Siro - 39 Allegri - 40 Giusti e imparziali - 41 La scienza dei campi.

VERTICALI: 1 Il fu detto «re Bomba» - 2 Dipendente dalla sorte - 3 Possono diventare risse - 4 Lo sport di Ghedina - 5 In bala e in rada - 6 Ha uno o più rotori - 7 Parte della tragedia - 8 Ne ebbe una il ferro - 9 Incomincia all'alba - 12 Richiama il pesce - 14 Un primo piatto leggero - 15 Ufficio politico - 17 La cosa... di Catilina - 18 Diffusi, divulgati - 21 Grido d'esultanza - 23 Si suicidò per Narciso - 28 Organo di volo - 31 L'acqua per allungare il whisky - 34 Fanno parte del porto - 35 Lo segue la pratica - 36 Croce tra gli addendi - 37 Esprime concessione - 38 Metri Quadrati - 39 Alari senza vocali.

ANAGRAMMA (4/1,5=2,8)
Donne d'uno squallido ménage
Nel «triangolo» alle corde sono messe
quella che vibra (è proprio una linguetta)
e l'altra che circonda di premure
a far la magra vita vien costretta.

METATESI SILLABICA (1,5=6)
L'esattore e il moroso che fuggo
Per ricever danari quel passo;
ma pria che passi, questo è già avvertito.

ENIGMISTICA 100

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

Ogni mese in edicola
pagine di giochi e rubriche

Apri la porta al fascino di terre lontane

Mobili, tessuti e oggetti pezzi unici di straordinaria bellezza.

Sapientemente dosati si inseriscono e valorizzano qualsiasi arredamento trasformando la vostra casa in uno spazio accogliente e suggestivo... unico.

Esplorateli!

IN VIA PICCARDI 8, A TRIESTE

LOTTO

	22	76	12	31	4
BARI	45	11	32	38	28
CAGLIARI	87	67	73	33	9
GENOVA	38	58	26	46	84
MILANO	4	36	69	39	50
NAPOLI	15	33	65	30	51
PALERMO	77	41	38	53	56
ROMA	34	9	35	10	90
TORINO	75	42	12	11	32
VENEZIA	81	29	5	55	62

Endolotto (Concorso n. 50 del 23/6/2001)

	4	15	22	34	77	87	81
Montepremi lire	14.443.877.825						
Nessun vincitore con 6 punti - Jackpot lire	19.136.882.521						
Nessun vincitore con 5+1 punti - Jackpot lire	2.888.775.565						
Ai 41 vincitori con 5 punti lire	70.458.000						
Ai 3257 vincitori con 4 punti lire	886.900						
Ai 124.054 vincitori con 3 punti lire	23.200						

IDRA

SAUNIER DUVAL

Saunier Duval offre infatti una grande varietà di soluzioni studiate per soddisfare le diverse tipologie di abitazione ed uffici.

VENITA ALL'INGROSSO E AL DETTAGLIO

CERAMICHE ARREDO BAGNO

BOX E VASCHE IDROMASSAGGIO

ARTICOLI IDROTHERMOSANITARI

CALDAIE E RADIATORI

FLORIAN Parchetti

Via Valmaura 8 - Ratto della Pileria 39
Tel. 040.826084
Fax 040.826085
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ 8-12 E 13-18
SABATO DALL'8 ALLE 12

OGGI

Il Sole: sorge alle **5.15**
tramonta alle **20.58**
La Luna: si leva alle **8.23**
cala alle **23.43**

25.a settimana dell'anno, 175 giorni trascorsi, ne rimangono 190.

IL SANTO

Natività s. Giovanni Battista

IL PROVERBIO

Non teme la morte chi sa sprezzar la vita.

TEMPO

Temperatura: 21,3 minima
26,3 massima
Umidità: 76 per cento
Pressione: 1014,1 stazionaria
Cielo: poco nuvoloso
Vento: 20,2 km/h da O
Mare: 21,8 gradi

MAREE

Alta: ore 13.07 **+36** cm
ore 23.55 **+36** cm
Bassa: ore 6.13 **-64** cm
ore 18.29 **-8** cm

DOMANI

Alta: ore 13.57 **+35** cm
Bassa: ore 6.54 **-58** cm

AUTO
CAMPOMARZIO
TRIESTE • Via Campo Marzio 18
040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

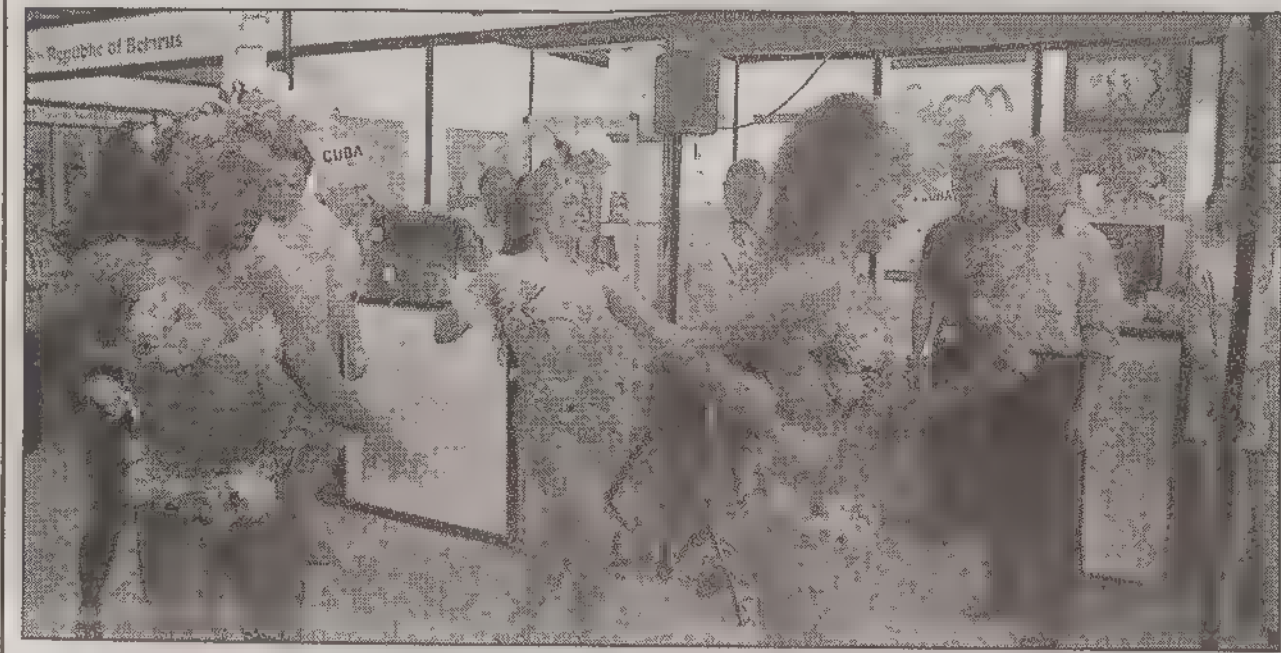
AUTO
CAMPOMARZIO
CONCESSIONARIA FIAT

Inquietante episodio alle prime ore del mattino, nel tratto tra la ex Pescheria e la Stazione marittima

Tenta di stuprare una ragazza sulle Rive

La vittima si era assopita nell'auto di un amico, sceso a cercare qualcosa da bere

Oggi il congedo della kermesse campionaria di Montebello
Cala il sipario sulla Fiera fra danze cubane e visagisti



L'incursione negli stand da parte delle ballerine cubane. (Foto Tommasini)

Prezzi d'ingresso dimezzati per tutti, la presenza di uno dei più noti visagisti del mondo, Gil Cagné, che truccerà le signore disponibili a sottoporsi (a titolo rigorosamente gratuito) alle sue cure, un nuovo spettacolo delle quattro ballerine cubane che ieri sera, nel corso della manifestazione svoltasi nello stand del loro Paese, hanno conquistato la simpatia di tutti i presenti.

Atto conclusivo all'insegna dello spettacolo, quindi, per la Fiera campionaria. Anche se le porte del comprensorio di Montebello non sono ancora state chiuse, la 53.a edizione va in archivio con un bilancio soddisfacente. E, nonostante l'epilogo sfavillante, la kermesse fieristica conferma di essere cambiata negli anni. Un tempo lo show reggeva il cartellone (in un passato ormai lontano si succedevano le esibizioni di big della canzone sul palcoscenico a Montebello), adesso ha decisamente un ruolo preponderante l'occasione di uno scambio commerciale con espositori stranieri.

I numeri di quest'anno: oltre trentamila gli ingressi, 32 i Paesi ospiti con delegazioni di operatori, sono state organizzate undici «Giornate ufficiali», quasi duecento i contatti di lavoro tra aziende della regione e operatori esteri. Questi ultimi sono stati possibili grazie alla sessione di matchmaking organizzate in

collaborazione con la Camera di Commercio di Trieste, Accoa è WTC. L'Associazione delle Camere di Commercio per l'Europa centrale ha concentrato nel corso della settimana incontri con delegazioni bulgare, serbe, bosniache e croate. Quest'anno, rispetto alle edizioni precedenti, ha trovato maggiore spazio l'artigianato. Sono state tenute in considerazione anche le esigenze dei più

piccoli, con l'allestimento di un vero e proprio kindergarten. In ogni caso, passano le edizioni, si rinnovano i temi e il cast degli espositori, eppure qualcosa di intoccabile, all'interno del comprensorio fieristico, c'è: i chioschi enogastronomici, che di sicuro non passano mai di moda.

Ieri gli appuntamenti della kermesse espositiva sono stati due: la giornata di Cuba e il convegno organizzato dall'Associazione italo-araba Addiwan. Il primo è vissuto sulla scia di un rapporto che oramai da tempo ha saldato Trieste alla isola centro-americana, con una nutrita presenza di visitatori nello stand cubano, a confermare la disponibilità ad approfondire ulteriormente gli scambi culturali e commerciali che già esistono.

Il secondo appuntamento, di diverso tenore, ha vissuto momenti struggenti, con la lettura di poesie arabe e un piccolo rinfresco dai sapori mediorientali.

Oggi il congedo con i passi di danza delle ballerine cubane e il make up affidato alle mani del «truccatore delle dive».

«Fermiamoci a bere qualcosa». Il ragazzo scende dall'automobile e si allontana, alla ricerca di un locale ancora aperto. La sua compagna rimane in macchina. Sta per appisolarsi. All'improvviso la portiera dell'auto si apre e si affaccia un uomo. Allunga le mani verso la ragazza. La tocca, le sue intenzioni sono sempre più esplicite. Lei urla e si divincola...

E' successo ieri verso le 4 del mattino, sulle Rive, davanti alla Stazione marittima. La polizia è riuscita ad arrestare l'uomo accusato di aver tentato di violentare la ragazza. E' stata lei stessa a riconoscere dopo qualche minuto e a indicarlo ai poliziotti.

Lo ha riconosciuto anche il giovane che era sceso dall'auto per andare a cercare qualcosa da bere. Aveva sentito le urla e si era precipitato in aiuto della ragazza. Ma l'aggressore gli si era scagliato addosso piazzandogli un pugno, prima di scappare.

La fuga, però, è durata poco. Un testimone che aveva visto l'uomo mentre stava sferrando il pugno ha immediatamente telefonato al 113. «C'è stata una rissa», ha detto, equivocando, all'operatore della polizia. Per fortuna è

Preso a pugni il giovane che tentava di soccorrere la compagna aggredita. Un testimone ha dato subito l'allarme alla Questura

stato puntuale nella descrizione dell'aggressore.

La volante ha individuato facilmente l'uomo proprio davanti a piazza Unità. Dopo qualche minuto sono arrivati in automobile i due giovani. «Quello ha tentato di violentarmi», ha urlato la ragazza

scoppiando in un pianto a dirotto. «Quello mi ha preso a pugni», ha aggiunto il suo compagno.

Suvad Becic, 29 anni, bosniaco, rifugiato politico, è stato portato in carcere. E' accusato di violenza sessuale (la nuova legge infatti non fa distinzione tra la tentata violenza e la violenza effettivamente consumata) ma anche di lesioni nei confronti del giovane che aveva tentato di prendere le difese della ragazza. Quel pugno ha provocato traumi guaribili in cinque giorni.

Nei prossimi giorni Becic sarà interrogato dal sostituto procuratore Luca Fadda. I due giovani hanno sporto querela negli uffici della squadra volante riferendo agli investigatori particolari e circostanze. Se ritenuto colpevole Suvad Becic non se la caverà certamente con una pena modesta.

L'episodio, gravissimo, ha un risvolto inquietante: si è verificato in una zona decisamente centrale



La zona della Pescheria, teatro della vicenda.

come, appunto, le Rive, dove a prescindere dall'ora tarda c'è sempre un certo movimento di gente, soprattutto in questa stagione.

Quella, tra la Stazione marittima e la Pescheria, doveva essere l'ultima tappa per i due ragazzi che avevano trascorso la serata assieme. Erano a bordo di una «Cinquecento» e stavano rientrando a casa.

Lui prima di tornare a Sistiana dove abita, dove a accompagnare l'amica a casa. Ma prima di salutarla i due avevano deciso di concedersi l'ultimo bicchiere. Avevano scelto, non a caso, un posto dove anche all'alba è sempre possibile trovare qualche locale aperto. Non avrebbero mai immaginato che sarebbe cominciato un incubo.

Corrado Barbacini

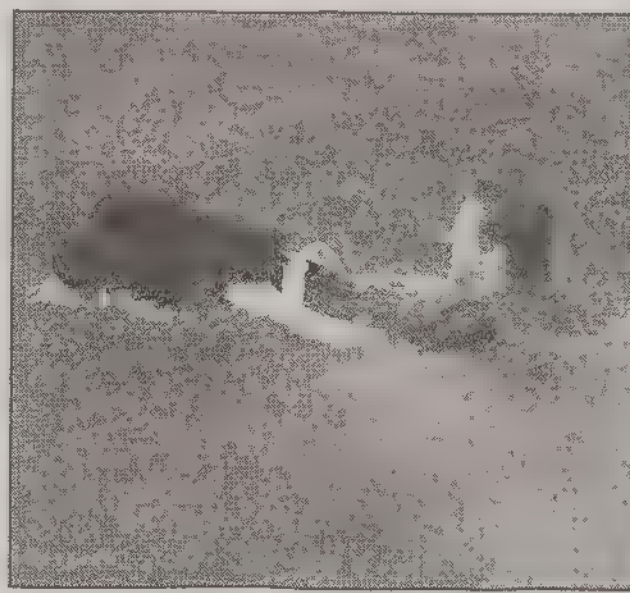
Spettacolare esercitazione delle unità cinofile dei volontari della Protezione civile davanti a piazza Unità

Sally come Rex, salva la vita ai bagnanti

La Guardia costiera sta pensando di utilizzare i cani sulle sue motovedette

Senza abbaiare, stazza robusta e espressione volitiva, il «Terranova» Sally punta sul bagnante colto dal panico. Ricondotto a riva, altra missione. Il recupero in mare di nove persone in pericolo di vita che, disposte in fila, il cane trascina per un centinaio di metri. Non finisce qui. A dare l'allarme è stato l'equipaggio di un'imbarcazione in balia delle onde. Dopo averla raggiunta, Sally riesce a trainarla in porto. «Sono tre tonnellate e mezzo solo di scafo», ha fatto notare un marinaio, incredulo. Protagonista degli eroici salvataggi, Sally, come il commissario Rex di televisione, diva per un pomeriggio.

Una folla di curiosi si è affacciata ieri sul tratto di mare adiacente alla scala reale di piazza Unità per vedere all'opera i cani e i volontari della sezione «Friuli» dell'Uncis (Unità cinofile soccorsi nautico - Scuola italiana cani salvataggio nautico) che si sono



A sinistra Sally in azione, a destra un altro momento della dimostrazione. (Tommasini)



esibiti in uno spettacolare repertorio di operazioni simulate di soccorso in acqua. Ad assisterli negli interventi c'erano due unità navali della Guardia costiera, coordinate da terra dal comandante Alberto Ciliberto. L'obiettivo è infatti quello di perfezionare

l'impiego dei cani a bordo delle motovedette che fanno servizio di pattugliamento nel golfo.

«I «Terranova» hanno un carattere meraviglioso - esordisce Stefania Gaspari, presidente dell'Uncis - e una predisposizione naturale per que-

ste operazioni. Tra tutte le razze canine dimostrano una eccezionale dedizione all'uomo e il cosiddetto istinto di salvamento». Come si è visto, in ogni unità l'uomo e il cane fanno coppia fissa. «I «Terranova» - spiega sempre la Gaspari - hanno bisogno di com-

prendere quello che stanno facendo. Per rendere al meglio vivono un rapporto stretto e costante con il proprio padrone che è al contempo anche l'istruttore. Si tratta poi di cani testardi. Una prerogativa che l'addestramento trasforma in determinazione».

Nelle operazioni di ieri erano coinvolte una decina di unità cinofile, tra le quali due unità da Venezia e una da Bergamo. Facevano parte della commissione esaminatrice giunta a Trieste per giudicare Sally e il suo conduttore. Dal suo verdetto dipenderà infatti l'assegnazione del brevetto di salvataggio. E Sally, «Terranova» di due anni, per resistenza e temperamento non ha certo tradito la propria specie. Ora andrà a integrare le squadre di soccorso, che oltre a intervenire in caso di emergenza a fianco della Guardia costiera, sono presenti anche sulle nostre spiagge dove non ci sia altra assistenza ai bagnanti. Per un'estate senza rischi.

Igor Devetak

LUCCIOLI
www.luccioli.fiat.com
E-mail: luccioli@fiatweb.com
Trieste - via Brigata Casale 1 - Tel. 040 828281 Fax 040 281445

Autoexpert

L'alternativa alle solite...

VEICOLI AZIENDALI			
LANCIA	LYBRA 1.8 IS S.W.	blu met.	full optional
FIAT	MAREA 1.6 ELX S.W.	argento	clima, abs, radio
FIAT	PUNTO 60 S 3P	blu met.	vetri el., chius. centr.
FIAT	PUNTO 60 ELX 3P	blu met.	clima, s.s.
LANCIA	Y 1.1 ELEF. BLU	blu met.	
ALFA ROMEO	147 distintive 1.6 120 T.S.	nero	full optional
ALFA ROMEO	156 SPORTWAGON selespeed	nero	full optional
FIAT	MULTIPLA JTD Serie Speciale	bordeaux	navigatore sat., clima, s.s., abs
ALFA ROMEO	156 1.8 SPORTWAGON	antracite met.	full optional

Occasioni selezionate AUTOEXPERT			
FIAT	MULTIPLA 1.6 ELX	2000	grigio met. full optional
FORD	FOCUS 1.6 TREND	2000	blu met. full optional
FIAT	CINQUECENTO SPORTING	1998	rosso vetri el., chius. centr.
CITROEN	XSARA PICASSO 1.8 16 V	2000	argento met. full optional
OPEL	NUOVA CORSA 1.2 5P	2001	argento met. clima, servost., vetri el., chius. centr.
CITROEN	SAXO 1.1 5P	2001	verde met. clima
VOLKSWAGEN	POLO 1.0 3P	2000	argento met. 4 airbag, vetri el., chius. centr.
VOLKSWAGEN	GOLF IV 5P	2000	blu met. full optional
VOLKSWAGEN	PASSAT VARIANT TDI	2000	argento met. full optional
AUDI	A4 AVANT TDI 115 CV	2000	blu met. full optional
RENAULT	SCENIC 1.9 TDS RXE	2000	bordeaux full optional
AUDI	A3 AMBITION 1.8 3P	1997	argento met. full optional
TOYOTA	CELICA CARLOS SAINZ	1994	rosso full optional
FIAT	BARCETTA	1998	grigio met. vetri el., chius. centr.

AUTOVEICOLI A KM 0			
ALFA ROMEO	156 1.8/2.0 T.S. sportwagon	bordeaux	full optional
FIAT	600 S/SX euro 3	vari	
FIAT	BARCETTA	grigio steel	
FIAT	BRAYO 100 GT	verde met.	clima, airbag
FIAT	MAREA 1.6/1.8 ELX S.W.	blu way/verde met.	v. met. 2 airbag, clima
FIAT	PANDA YOUNG/HOBBY EURO 3	vari	
FIAT	PUNTO 60 ELX 3/5P	vari	clima, airbag, radio, v. met.
LANCIA	Y 1.2 ELEF. BLU	vari	v. met., clima, s.s.
LANCIA	Y 1.2 LS	vari	full optional
LANCIA	Y 1.2 LS 16 V	nero met.	full optional
LANCIA	LYBRA 1.8 SW	blu met.	full optional
FUORISTRADA			
JEEP	WRANGLER	1996	46000 nero
MITSUBISHI	L 200 DOUBLE CABIN TARGET GLS	2001	0 verde/grigio met. full optional
MITSUBISHI	PAJERO SPORT	2001	0 blu met. full optional



Unione
Europea
FESR



Ministero
dei lavori pubblici



Regione Autonoma
Friuli-Venezia Giulia

Rete informativa Italia-Slovenia

L'internazionalizzazione dell'impresa rientra fra gli obiettivi d'azienda?

Presso gli Sportelli delle Associazioni di categoria si trovano informazioni e opportunità di cooperazione tra imprese transnazionali.

Come investire in Slovenia?

Sul sito www.esteuropaonline.org tutte le informazioni sulla normativa fiscale, societaria, gli strumenti di agevolazione per iniziare un'attività.

Come trovare un partner commerciale?

I front-office delle Associazioni dislocati territorialmente in modo capillare, forniscono dei punti di riferimento per avviare contatti diretti tra imprese italiane e slovene: marketing, promozione commerciale, creazione di reti di vendita all'estero, e ricerca di partner commerciali.

Quali le differenze nel mercato e nei rapporti di lavoro in Slovenia?

Sul sito www.csifvgislo.org una descrizione comparata della normativa italiana e slovena.

Esportare in Slovenia?

Sul sito www.csifvgislo.org informazioni sulle pratiche doganali e notizie aggiornate a cura della Circoscrizione Doganale di Trieste.

Come e dove promuovere la propria attività?

Gli sportelli assisteranno gli imprenditori nella promozione della propria attività e online si potrà consultare l'elenco delle Fiere e delle Manifestazioni previste in Slovenia.

www.cnatrieste.com

www.artigianits.it

www.servis.it

www.esteuropaonline.org

Come investire in Slovenia?

Tutte le informazioni, le normative e i consigli per il successo delle vostre idee sul sito:

www.esteuropaonline.org

della Camera di Commercio,
Industria, Artigianato e Agricoltura
di Trieste

A causa di una mancata conversione del testo,
la pagina pubblicata domenica 17 giugno
risultava errata in alcuni contenuti.
Ci scusiamo per il disagio con i lettori.

De Dolcetti
marketing & comunicazione



Cooperazione finalizzata allo sviluppo

La Rete Informativa Transfrontaliera si pone questo obiettivo: oltrepassare i confini geografici e politici per costruire delle basi sempre più solide per la diffusione di una nuova mentalità basata sulla cooperazione. Creare le condizioni favorevoli alla collaborazione transfrontaliera fra imprese artigiane del Friuli-Venezia Giulia e della Slovenia è il fine principale del progetto che vede coinvolte in un lavoro comune tutte le associazioni di categoria nonché importanti istituzioni a livello transfrontaliero.

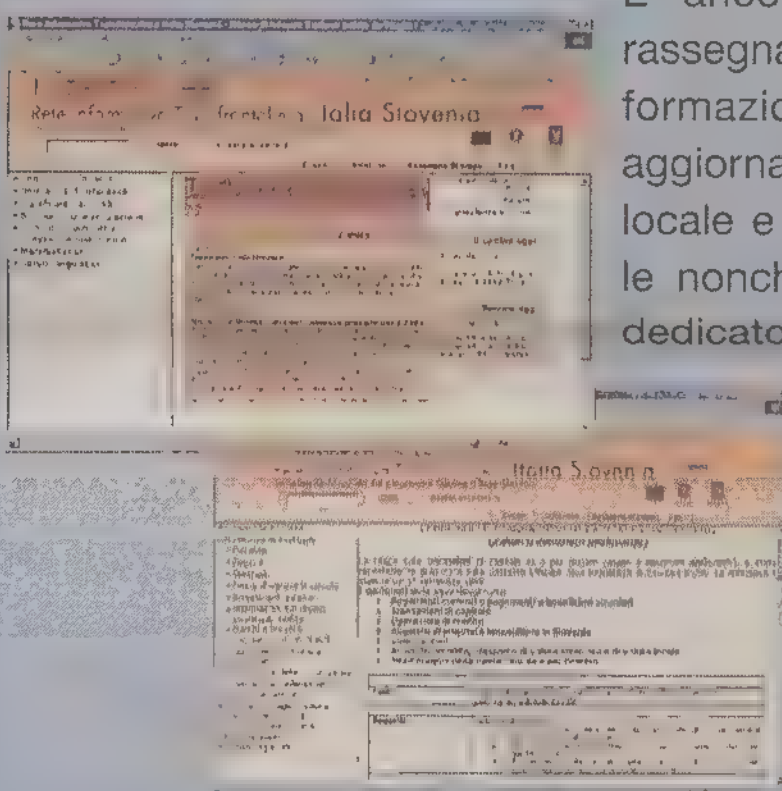
La Camera di Commercio di Trieste, nell'ambito del programma di iniziativa comunitaria INTERREG II Italia-Slovenia, ha realizzato il progetto Trans-Info/Network, ovvero un servizio informativo e di supporto on line per gli imprenditori interessati ad investire in Slovenia. È infatti sufficiente accedere al sito www.esteuropaonline.org per consultare schede informative predisposte sui diversi aspetti economici e giuridico-fiscali connessi alle possibili forme di investimento in Slovenia.

Antonio Paoletti
Presidente della Camera di Commercio
Industria, Artigianato e Agricoltura di Trieste

Trans-Info Network: la rete informativa transfrontaliera

Trans-Info Network, è il servizio informativo e di supporto on line per gli imprenditori interessati ad investire in Slovenia. **Trans-Info Network** è stato realizzato dalla Camera di Commercio di Trieste, nell'ambito del programma di iniziativa comunitaria INTERREG II Italia-Slovenia.

All'indirizzo www.esteuropaonline.org approfondimenti suddivisi per aree tematiche: fiscalità in Slovenia, contrattualistica, forme di investimento, normativa societaria, doganale e del lavoro, pagamenti internazionali, marchi e brevetti e i riferimenti degli uffici di **Trans-Info Network**.



E ancora notizie e rassegna stampa, informazioni sempre aggiornate sulla realtà locale e internazionale nonché un angolo dedicato alle domande e alle problematiche più frequenti.

Informazioni e assistenza presso gli Sportelli della rete:

CONFARTIGIANATO TRIESTE
Via Cicerone, 9
34100 Trieste
Tel: 040 3735206
Fax: 040 3735224
www.artigianits.it
info@artigianits.it

CNA TRIESTE
Piazza Venezia, 1
34100 Trieste
Tel: 040 3220091
Fax: 040 308212
www.cnatrieste.com
cna@cnatrieste.com

SDGZ - URES
Via Cicerone 8
34100 Trieste
Tel: 040 6724823
Fax: 040 362692
www.servis.it
org@servis.it

CONSIGLIO SINDACALE INTERREGIONALE FRIULI-VENEZIA GIULIA / SLOVENIA
CGIL CISL UIL
ZSSS KS90 SLO
Via Vidali 1
34100 Trieste
Tel: 040 3754111
Fax: 040 768844
csi@csifvgislo.org
www.csifvgislo.org

COLLEGIO DEI RAGIONIERI DI TRIESTE
Via Roma 17
34100 Trieste
Tel: 040 365066
Fax: 040 365066
www.ragionierits.com
segreteria@ragionierits.com

GOSPODARSKA ZBORNICA SLOVENIJE - OBMOČNA ZBORNICA KOPER
Ferrarska, 2
6000 Koper Capodistria
Tel: 00386 5 6395311
www.gzs.si

UNIONE COMMERCianti DELLA PROVINCIA DI TRIESTE
Via San Nicolò 7
34100 Trieste
Tel: 040 367296
Fax: 040 362956
www.confcommerciotrieste.it
trieste@confcommercio.it

ASSOCIAZIONE AGRICOLTORI KMEČKA ZVEZA
Via Cicerone 8
34100 Trieste
Tel: 040 362941

Fax: 040 361389
kzacts@tin.it

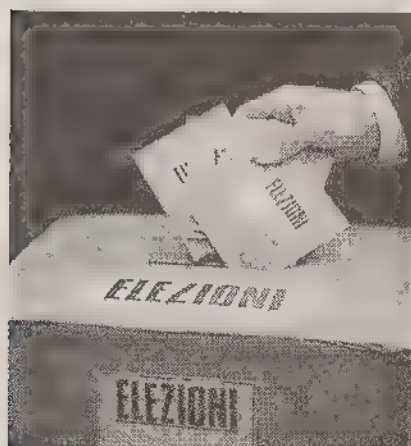
ASSOCIAZIONE DEGLI INDUSTRIALI DELLA PROVINCIA DI TRIESTE
Piazza Scorcòla 1
34100 Trieste
Tel: 040 3750111
Fax: 040 364684
segreteria@assindustria.trieste.it

Partner TRANSFRONTALIERI:
Obtina Zbornica Slovenije
Zveza svobodnih sindikatov Slovenije
Konfederacija sindikatov 90 Slovenije

In collaborazione con:
Collegio dei Ragionieri di Trieste
Circoscrizione Doganale di Trieste
Zveza Racunovodij, Finančnikov
In Revizorjev Slovenije
Agenzia Regionale per l'impiego
Friuli-Venezia Giulia



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA - TRIESTE



Passeggiate, incontri con amici, pomeriggio in famiglia per i quattro sfidanti al Comune e alla Provincia, che oggi vivono la giornata cruciale

Ultime ore da candidati all'insegna del relax

Tutti o quasi hanno approfittato della vigilia per riprendere ritmi più umani e riposarsi

Pacorini al battesimo del primo nipote, Rosato a far la spesa con i figli, Dipiazza a pranzo a Barcola. Solo Scoccimarro torna per qualche ora al lavoro

Giornata della vigilia all'insegna del relax, o quasi, per i quattro candidati che oggi si preparano a vivere il giorno più lungo di un'estenuante campagna elettorale. Dopo settimane di incontri e confronti e di ritmi serrati dalle prime ore della mattina fino a notte fonda, ieri gli aspiranti reggitori di Comune e Provincia sono «rientrati» in famiglia, per riposarsi e recuperare abitudini perse da tempo.

Ettore Rosato, in corsa per la Provincia con il Centrosinistra, ha cominciato la sua ultima giornata da candidato con una passeggiata a Muggia, per poi incontrare alcuni amici in piazza Unità. «Ho bevuto molti caffè - sospira - d'altro canto nei momenti più caldi della campagna elettorale avevo rinvii vari appuntamenti». Il pomeriggio, invece, Rosato ha ripreso un vecchio «rito», la spesa con la moglie e i tre bambini, che mai, in queste giornate surriscaldate, l'hanno accompagnato nei vari percorsi elettorali. «E' stata una scelta condivisa tra me e mia moglie - spiega - quella di non coinvolgere direttamente la famiglia. Già è stato pesante il sacrificio di uno solo». Serata ancora a metà tra svago e ultime occasioni per socializzare con l'elettorato per il giovane presidente del consiglio comunale uscente, con la partecipazione ad alcune premiazioni alla polisportiva di Chiarbola, poi all'apertura della stagione estiva all'Ausonia.

«Decisamente non nelle mie abitudini istituzionali», sorride. Questa mattina, dopo la messa, voterà alla scuola Pertini di Rozzol Melara, quindi pranzo in famiglia e pomeriggio de-

ne interviste alla stampa nazionale, che punta i riflettori sul Friuli-Venezia Giulia e sulla Sicilia per la seconda tornata di ballottaggi dall'elezione del premier Berlusconi. Il pomeriggio di Pacorini, invece, è stato tutto dedicato alla famiglia, con il battesimo del primo nipotino, Filippo, di tre mesi, figlio di un nipo-

del voto. Roberto Dipiazza, in lizza con il Centrodestra per la poltrona di sindaco, ha iniziato il conto alla rovescia da candidato con una passeggiata «strategica» in piazza Unità. Poi pranzo a Barcola, pomeriggio con amici e, in serata, tappa al Molo IV, dove hanno preso il via gli appuntamenti di

«Trieste». La giornata odierna seguirà gli stessi ritmi rilassati. Alle 11 voto alla scuola Suvich in via dei Cunicoli, quindi, in tarda serata, l'approdo in consiglio comunale.

L'unico ad aver trascorso il sabato mattina lavorando è stato Fabio Scoccimarro, alliere della Casa delle libertà per la Provincia, che ieri è ritornato per qualche ora nel suo negozio di motociclette. Il pomeriggio l'ha trascorso al mare, con amici, nei pressi di Ancarano, mentre in serata - ripetendo un «rito» che gli ha già portato bene nella prima tornata - è andato a «pizzicare» qualcosa in un paio di sagre, per poi concludere la giornata in Fiera. «Per domani (oggi, ndr) non ho fatto programmi - dice - ma sarò sicuramente rilassatissimo, come l'altra volta, quando ho fatto una bella gita in piena tranquillità. Dubito che proverò tensioni, se non negli ultimi minuti, com'è naturale. Dopo il voto nella mia vecchia scuola di Rozzol, la Giotti-Stuparich, andrò al mare, o forse a fare una passeggiata, ma sicuramente non a soffrire in consiglio comunale. D'altro canto la vita non inizia, né finisce con questo risultato».



Pacorini in un momento di relax



Dipiazza in passeggiata in centro



Scoccimarro in versione «casual»



Rosato nell'ultimo brindisi pre-voto

dicato alla bicicletta e al monopattino dei più piccoli. In serata appuntamento d'obbligo in consiglio comunale per seguire in tempo reale l'andamento dello spoglio.

Ritmi più umani anche per l'aspirante sindaco del Centrosinistra, Federico Pacorini. Ieri mattina l'imprenditore ha concesso alcu-

te. La giornata della vigilia si è conclusa con la presenza ad alcune manifestazioni sportive e con una cena in casa di amici. Oggi ancora una domenica di relax: dopo il voto alla scuola media di Opicina, l'aspirante sindaco resterà in famiglia. In consiglio comunale prevede di recarsi quando ormai sarà delineato l'esito

m'è naturale. Dopo il voto nella mia vecchia scuola di Rozzol, la Giotti-Stuparich, andrò al mare, o forse a fare una passeggiata, ma sicuramente non a soffrire in consiglio comunale. D'altro canto la vita non inizia, né finisce con questo risultato».

COME SI VOTA

Scheda arancione per il sindaco di Trieste, scheda gialla per il presidente di Palazzo Galatti

Un segno sul nome che piace di più

ROBERTO DIPIAZZA ALLEANZA NAZIONALE FORZA ITALIA LEGANORD	FABIO SCOCCIMARRO LEGANORD FORZA ITALIA ALLEANZA NAZIONALE PARTITO SOCIALISTA NUOVO PSI
FEDERICO PACORINI ILLY L'ULIVO VERDI LISTA DIPIETRO ITALIA DEI LAVORI	ETTORE ROSATO DIPIETRO L'ULIVO VERDI ILLY

Un referendum, da una parte o dall'altro. È questo lo spirito del ballottaggio che, oggi, chiamerà alle urne 194.991 elettori a scegliere il sindaco di Trieste e 222.357 - comprensivi anche dei comuni di Muggia, Duino-Aurisina, San Dorligo della Valle, Sgonico e Monrupino - il presidente della Provincia. Sono gli stessi numeri del 10 giugno in quanto chi, nel frattempo, ha conseguito la maggiore età o acquisito il diritto di voto non potrà comunque recarsi alle urne. Potranno però votare lo stesso quegli elettori che, al primo turno, hanno disertato la competizione elettorale.

Anche in questo caso le sezioni resteranno aperte dalle 7 alle 22. La scheda per eleggere il sindaco del Comune di Trieste sarà arancione e quella per stabilire il presidente della Provincia di colore giallo. Entrambe le schede comprendono il nome e il cognome dei due candidati ammessi, scritti entro l'apposito rettangolo, sotto il quale sono riprodotti i simboli delle liste collegate, comprese quelle appartenenti al secondo turno. Il voto si esprime tracciando un segno, con l'apposita matita fornita nella sezione (è vietato votare, pena l'annulla-

mento, con una propria biro), sul rettangolo entro il quale è scritto il nome del candidato prescelto.

È proclamato eletto sindaco e presidente il candidato che ha ottenuto il maggior numero di voti validi. In caso di parità di voti, è proclamato eletto il candidato collegato alle liste che abbiano conseguito la maggiore cifra elettorale complessiva al primo turno. A parità di cifra elettorale sarà proclamato eletto il candidato più anziano di età. Questi ultimi due sono però casi limite, praticamente impossibili. Varrà dunque la maggioranza assoluta di voti per stabilire chi guiderà nei prossimi cinque anni il Comune e la Provincia di Trieste. Il candidato eletto consentirà l'elezione del 60 per cento del consiglio alla coalizione di liste che lo sostiene. Un numero di consiglieri (24 seggi alle comunali, 14 alle provinciali), compresi i nomi e i partiti di appartenenza, già stabilito dalla prima tornata elettorale. Nella scheda del ballottaggio non serve dunque barrare alcun simbolo di partito, bensì quello del candidato prescelto.

Pietro Comelli

Erresse★Notte

VIA MILANO, 25 - TRIESTE - TEL. 040 365040

CENTRO SPECIALIZZATO MATERASSI

CONSORZIO PRODUTTORI

MATERASSI DI QUALITÀ

Sconti Fiera !!!

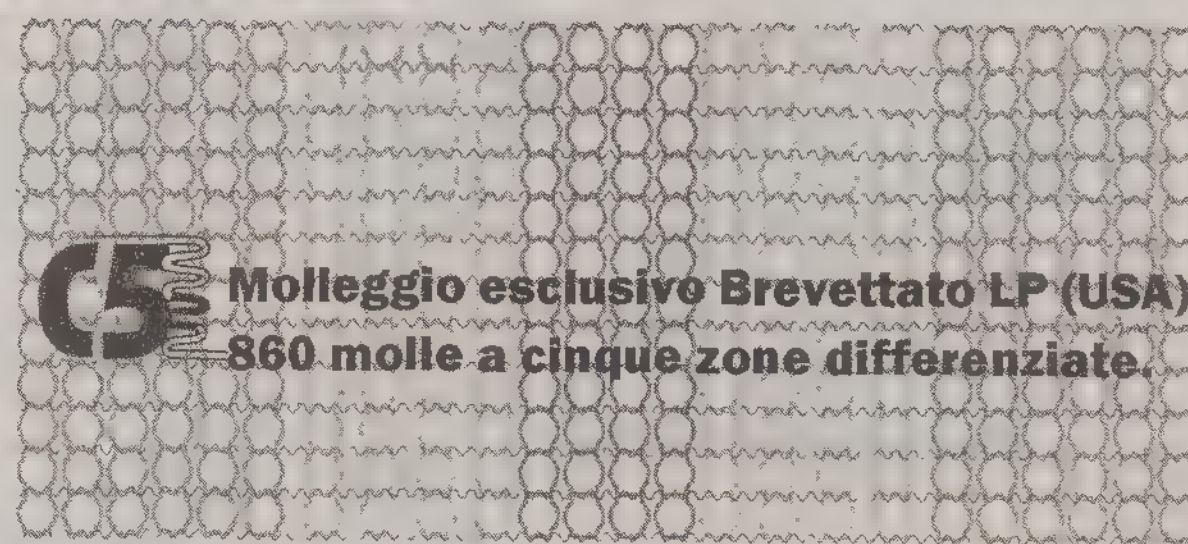
ultimissimi giorni !!!

L'esclusiva struttura a 5 zone a portanza differenziata sostiene il corpo in posizione ergonomica permettendo di mantenere la sua forma naturale



MEMORY FOAM

ad alta sensibilità, interagisce con il peso e la temperatura corporea, riducendo al minimo i punti di pressione del corpo.



5 Molleggio esclusivo Brevettato LP (USA)
860 molle a cinque zone differenziate

Vi attendiamo anche in Fiera al Pad. E - 1° Piano



Non ha risolto i problemi l'innovazione del documento valido per più tornate di voto, che ha sostituito la vecchia cedola

Tessere smarrite, è ormai un tormentone

Dopo l'esercito dei distratti, si aggiunge un'altra complicazione: i cambi di residenza

Le tessere elettorali sono ormai diventate un tormentone. Dopo le giacenze è arrivato il turno degli smarrimenti e adesso pure quello delle correzioni da fare. Se una volta, infatti, la consegna della cedola elettorale avveniva prima di ogni specifica chiamata al voto, contemplando quindi l'eventuale cambio di residenza dell'elettore, ora la tessera rimane sempre la stessa ma deve essere integrata con le opportune modifiche.

Ecco che nell'ultimo mese sono state quindi consegnate più di 600 etichette autoadesive, recanti la nuova iscrizione nelle liste elettorali, ad altrettanti residenti: numero e indirizzo della sezione, nonché collegio e circoscrizione di appartenenza. Un lavoro consistente il quale, ovviamente, comporta anche una bella spesa.

Cifre che si pensava di risparmiare con la consegna unica di una tessera elettorale valida per 18 votazioni. Non si erano fatti però i conti con gli smarrimenti, le mancate consegne e le etichette. Sono i duplicati, infatti, a impegnare maggiormente gli addetti dell'ufficio elettorale comunale in questi giorni, mentre la distribuzione delle tessere si è ormai praticamente fermata.

Solo nel breve periodo

tra le consultazioni politiche del 13 maggio e il primo turno delle amministrative, svoltesi il 10 giugno, erano state più di trecento le tessere elettorali rifatte. Un numero che continua a salire irrimediabilmente.

«Ha telefonato la signora che qualche ora fa aveva richiesto il duplicato, dice che non occorre più rifarlo perché ha trovato la tessera nel comodino» si poteva ascoltare ieri nel corridoio dell'ufficio elettorale di Palazzo Costanzi.

Continue telefonate e ri-

Consegnate nell'ultimo mese oltre 600 etichette autoadesive, con le nuove circoscrizioni di appartenenza. Tour de force a palazzo Costanzi

Continuate telefonate e ri-

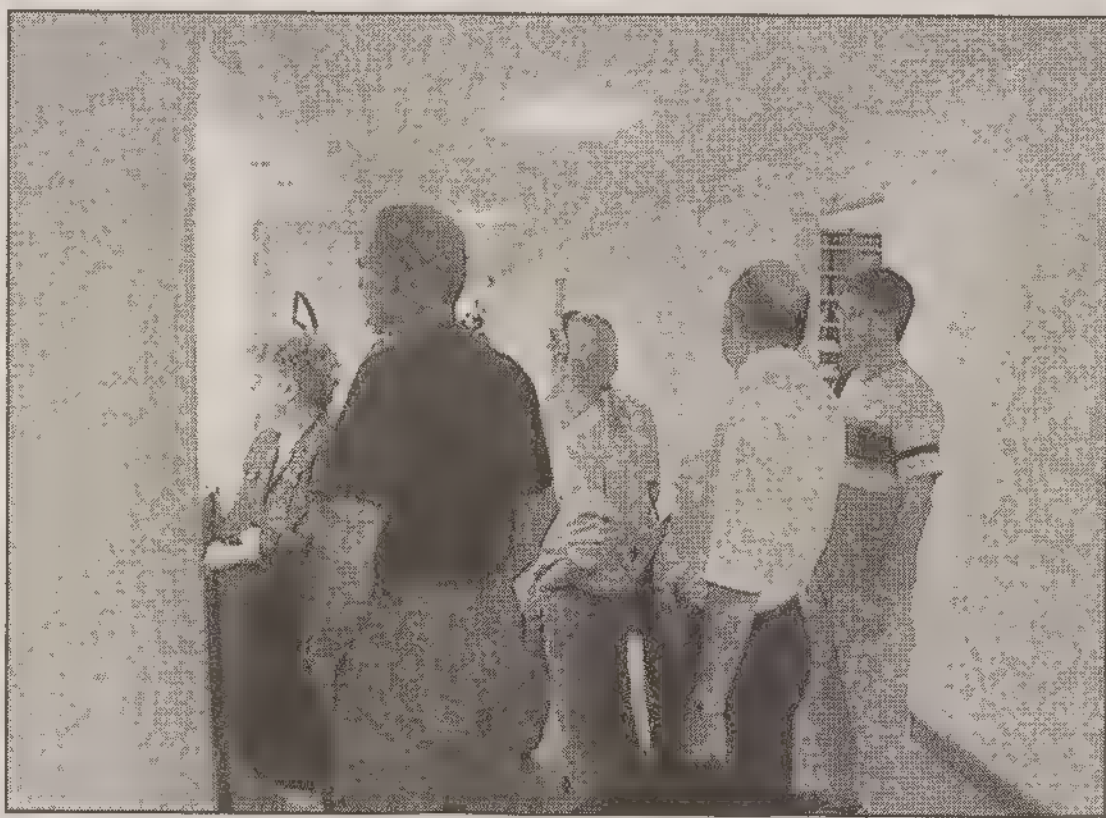
chiede d'informazione ma, in alcuni casi, c'è pure chi ha messo una pietra sopra al discorso elezioni. Sono quegli elettori pigri che non hanno voglia di fare la strada fino al Comune per richiedere il duplicato, oppure si vergognano di ammettere all'impiegato di aver perso quel pezzo di carta color marrone. Non sempre si tratta di persone anziane, molti sono i giovani a dover chiedere lumi sul da farsi.

In Comune, intanto, fanno sapere che attualmente sono giacenti sempre 4000 tessere, appartenenti spesso a cittadini senza fissa dimora. Fanno storia a sé, invece, le tessere elettorali riferite agli elettori con doppia cittadinanza residenti all'estero. Tra i circa 12.000 aventi diritto di voto ne sono state ritirate 2500, un numero ritenuto considerevole. Quasi 5000 di questi particolari elettori provengono dai paesi dell'ex Jugoslavia (3836 in Croazia, 891 in Slovenia, 23 in Serbia e 15 in Bosnia-Erzegovina) e, di regola, sono proprio questi ultimi gli abitué delle urne.

Si tratta di elettori per la maggior parte concentrati in sette sezioni delle 238 che compongono il territorio comunale. Sono precisamente i seggi numero 4 (593 elettori), 16 (655) e 91 (841) della scuola media Dante Alighieri, il 9 (438) e il 13 (570) della succursale dell'istituto tecnico Gian Rinaldo Carli, il 38 (186) della scuola media Divisione Julia e il 205 (761) dell'istituto Carli, questa volta centrale.

Le tessere elettorali e gli eventuali duplicati potranno essere ritirati nell'intera giornata odierna all'ufficio elettorale sito al primo piano di Palazzo Costanzi. Le file registrate alle politiche sono solamente un ricordo.

Pietro Comelli



La coda davanti agli sportelli dell'Ufficio elettorale del Comune, al primo piano di palazzo Costanzi. Anche oggi il servizio rimarrà aperto in parallelo con i seggi, dalle 7 alle 22.

IL REBUS

Diversi i parametri che hanno caratterizzato le politiche dalle amministrative

Imprevedibile l'affluenza

Quella dell'affluenza alle urne è da sempre un'incognita per tutti i tipi di consultazioni elettorali e anche per i referendum. Alle amministrative del 10 giugno si erano recati a votare il 64,18 dei triestini con una perdita secca rispetto alle politiche del 13 maggio del 12 per cento; per la cronaca il record di affluenza in provincia, sempre per le amministrative del

10 giugno, era toccato a Muggia con il 71,81 per cento. Come è noto il sindaco di Muggia, Gasperini è già stato eletto al primo turno, mentre i muggesani torneranno al voto oggi per eleggere il presidente di palazzo Galatti al ballottaggio.

Dunque un triestino su cinque, all'incirca, due settimane fa non è andato a votare ed è difficile ipotiz-

zare se il ballottaggio, che sa tanto di duello all'ultimo voto, riuscirà a spingere gli elettori «assenteisti» a schierarsi con più convinzione dall'una o dall'altra parte recandosi al seggio. La campagna elettorale dei candidati a sindaco e alla presidenza della provincia ha tentato di coinvolgere il più possibile i cittadini: l'esito di quegli inviti si vedrà oggi.

I PRECEDENTI

Al primo turno il Centrodestra era diviso

Nel '97 Illy superò Donaggio con diecimila voti di scarto Ma in Provincia vinse Codarin

54 a 46. Finì così, in percentuale, la sfida fra Riccardo Illy e Adalberto Donaggio, quattro anni fa, l'11 maggio 1997. L'ex sindaco ottenne circa 65 mila voti, il suo avversario 10 mila in meno. Ma le differenze furono anche altre. Quella che ora è la Casa delle libertà si presentò divisa all'appuntamento elettorale del Comune, pregiudicando irrimediabilmente la vittoria finale. Illy superò il primo turno con il 40,5 per cento delle preferenze, lasciando decisamente staccati Adalberto Donaggio (Forza Italia, Ccd-Cdu), che totalizzò il 21,4 per cento e Sergio Dressi (An e Patto Segni), apparso dapprima in vantaggio sull'avversario interno e poi bloccato al 29,8%. A completare quella che è oggi la squadra del Centrodestra concorrevano i leghisti, che con la candidata Federica Seganti toccarono il 3,88 per cento e i Socialisti italiani uniti, arrivati all'11,30 con Arduino Agnelli. La somma di queste for-

ze di centrodestra raggiunse una percentuale del 47,3 per cento.

L'ultimo appuntamento con le provinciali a Trieste risale invece al 17 novembre del 1996 con la vittoria del Polo (An, Forza Italia-Lpt, Ccd-Cdu). Il candidato alla presidenza del centrodestra, Renzo Codarin, sfiorò per un pugno di voti il successo al primo turno, guadagnando il 48,85%.

L'antagonista, Adele Pino, sostenuta da Pds, Ppi, Verdi e lista civica Trieste 2000, si fermò al 27,58%. Tra i due turni non vi fu alcun apparentamento, né a destra, né a sinistra. Primo dicembre: al ballottaggio Codarin ottenne il 59,03 dei voti, contro il 40,97% della Pino. An diventò il primo partito in Provincia, seguito di stretta misura da Forza Italia-Lpt. Ma se il dato sull'affluenza al primo turno fece registrare un record di disaffezione alle urne con il 55,7%, il ballottaggio si attestò ancora più in basso con un 43,74% di votanti.

PROTESTA

Frattura nei Repubblicani Trieste «commissariata»

Protesta della sezione locale del Partito repubblicano italiano dopo il commissariamento imposto dalla segreteria nazionale, per la decisione di entrare nella coalizione di Centrosinistra alle elezioni comunali. In una nota l'ex segretario provinciale Franco Colombo afferma che invierà «alla Direzione nazionale immediato ricorso contro il commissariamento voluto solo per evidenti motivi politico-elettorali in sregio alla volontà manifestata dalla maggioranza dei repubblicani di Trieste di aderire alla coalizione di Centrosinistra di «Triestinsieme»». Da rilevare che a livello nazionale il leader Giorgio La Malfa è alleato della Casa delle libertà, e di recente è stato nominato alla presidenza della commissione Finanze della Camera.

LA GIUNTA

Vindigni non guiderà i vigili nella squadra di Pacorini

Fra tante ipotesi, una certezza. Non sarà Salvatore Vindigni il prossimo assessore alla vigilanza in caso di vittoria di Federico Pacorini al ballottaggio di oggi. L'assessore uscente riceverà un'altra delega all'interno della giunta del Centrosinistra. Ma non è tutto: la delicata delega alla Vigilanza verrà aggregata al Traffico. In questo caso sarà il candidato sindaco Fe-

derico Pacorini, almeno in un primo momento, a tenere le redini dell'assessorato. Da rilevare inoltre che sono stati annunciati otto potenziali assessori su dieci. Mancano all'appello il responsabile della cultura e quello al bilancio. In ogni caso, la ripartizione delle deleghe verrà definita in seguito, sempre che Pacorini prevalga nella disputa elettorale odierna.

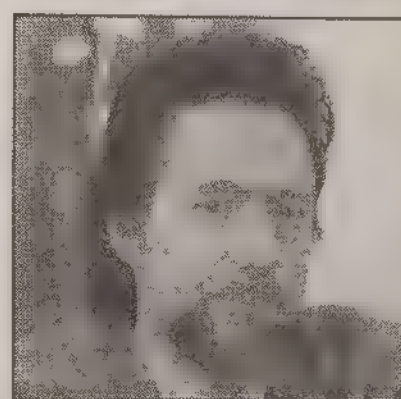
IL CASO

L'esponente di Rifondazione comunista declina l'offerta di un assessorato e si dichiara equidistante

Andolina risponde «no» a Dipiazza

Dipiazza venerdì lo aveva proposto assessore a sua insaputa. E la mossa aveva suscitato scalpore, in quanto si trattava di un avversario politico. Ieri il diretto interessato ha declinato l'offerta. E' Marino Andolina, medico del Burlo, nonché esponente di Rifondazione comunista. Ha preso carta e penna e ha inviato un comunicato di smentita. Una presa di posizione, fra l'altro, all'insegna del «giallo» (poi chiarito). In redazione sono infatti giunti due comunicati simili (ma non uguali) a firma di Andolina. Il primo però giungeva dal fax di Rifondazione comunista (e conteneva termini meno teneri con Dipiazza).

L'altro invece giungeva direttamente da Andolina, e se la prendeva anche con il Centrosinistra. Chiarito alla fine il malinteso (Andolina sottoscriveva solo la seconda versione), ecco la sua posizione «ufficiale». Che si può così riassumere: equidistanza dai due poli. «Ho appreso dai giornali - rileva Andolina - di essere stato candidato quale assessore all'assistenza da parte di Dipiazza. Non so se questo gesto sia derivato da stima genuina e amicizia oppure da calcolo politico, ma mi trovo costretto a rifiutare l'onore data la distanza ideologica che mi separa dal Polo delle libertà».



Marino Andolina

Cerchi un fax?
Vuoi un cordless?
Chiedi a chi di telefonia se ne intende.

Fax e Cordless di Telecom Italia di ogni tipo, per ogni esigenza.

Che ne diresti di un bel Cordless sempre a portata di mano?
O magari di un comodissimo Fax multifunzione?
Il tuo negozio **Punto 187** ti aspetta per presentarti una ricca gamma di Fax e Cordless Telecom Italia e per guidarti nella scelta.
Dai modelli più semplici alle versioni dell'ultima generazione avrai a disposizione soluzioni diverse, studiate per le esigenze più specifiche.
Troverai inoltre una gamma completa di prodotti: Modem, Telefoni ISDN, Centralini, Segreterie, Prodotti per Internet.
Nei negozi **Punto 187** la telefonia è di casa.

Ti aspettiamo da:

UNIVERSALTECNICA

SCEGLIE PER VOI SOLTANTO IL MEGLIO

EURONICS

Trieste
Via Carducci 4, Piazza Goldoni 1
Centralini: S.A. 202, Vito Proenca



L'arrivo dei bollettini ha spinto chi aveva perplessità sull'importo o sui dati a recarsi in via Genova

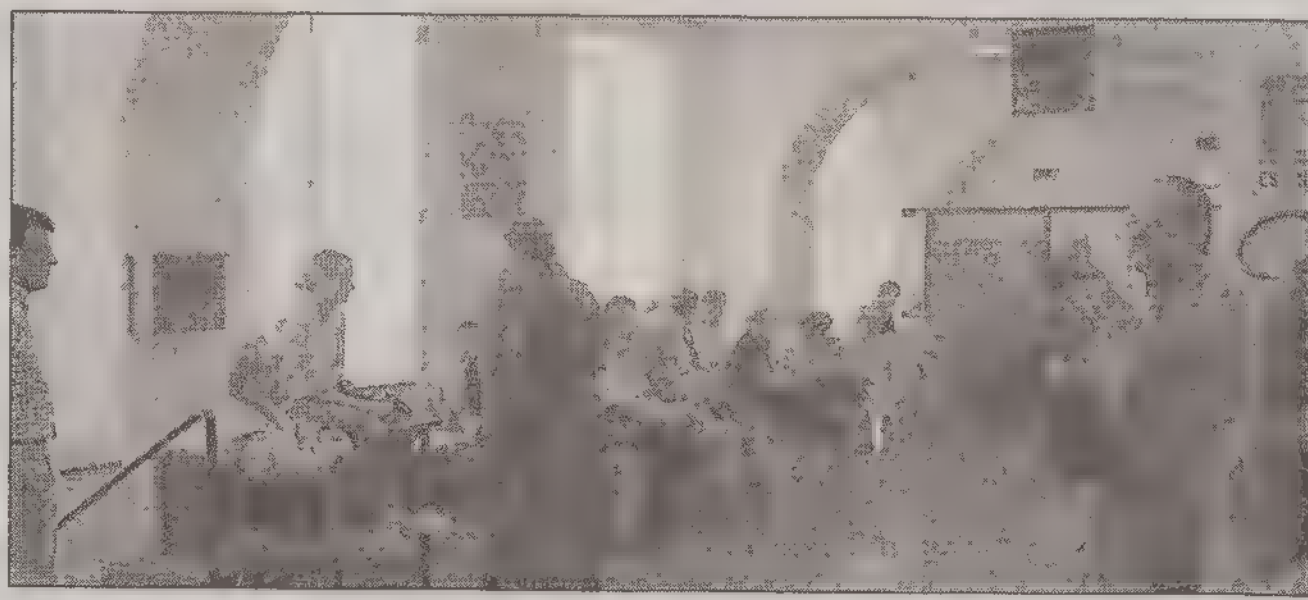
Ici, assalto agli uffici comunali

Eventuali somme in più potranno essere detratte dalla rata di dicembre

E' stato un autentico assalto agli sportelli degli uffici di via Genova, peraltro ben attrezzati per un'onda d'urto che era nelle previsioni.

L'arrivo nelle case dei triestini dei bollettini (quasi 110mila complessivamente) per il pagamento dell'Ici, l'imposta comunale sugli immobili, ha generato ancora una volta un fenomeno tipico della nostra città. Tutti coloro che hanno avuto perplessità sull'importo o sulle notizie allegare al bollettino, oppure hanno verificato la non corrispondenza dei dati inseriti nel documento alla realtà delle cose (a Trieste vige il sistema tavolare per ciò che concerne la pubblicità dei diritti reali sugli immobili e non sempre la velocità di registrazione permette di evitare scompensi) si sono puntualmente recati negli uffici del Comune per chiarire i loro dubbi.

Il 2 luglio, cioè fra pochi giorni, scadrà il termine per il pagamento della prima rata (la seconda si pagherà a dicembre) e la nota rigorosa dei triestini nel voler sempre adempiere in tempo ai propri doveri ha provocato un inusuale assembramento. Alcuni



Code negli uffici comunali di via Genova per avere chiarimenti sull'Ici. (Foto Tommasini)

hanno manifestato segni di nervosismo nell'attesa. Soprattutto ieri, giornata semifestiva, qualcuno ha dovuto attendere anche un paio d'ore per poter essere ascoltato e assistito da uno degli addetti.

I tempi sono fra l'altro facilmente riscontrabili, in quanto all'ingresso degli sportelli di via Genova è sistemato un distributore di numeri per le chiamate che stampa, sul biglietto, anche l'ora e il minuto. E' stato perciò semplicissimo per tutti conoscere il protrarsi dell'attesa.

Va anche detto che per smaltire le pratiche più semplici, che sono risultate essere la gran parte, sono bastati pochi minuti, e lo scorrere dei numeri sul tabellone luminoso posizionato sul soffitto del pianterreno è stato spedito.

Da parte dell'amministrazione comunale sono arrivate in ogni caso notizie rassicuranti: «Eravamo perfettamente consapevoli che l'arrivo nelle case dei bollettini avrebbe provocato una reazione di questo tipo - ha spiegato il sindaco pro tempore Giorgio Zanfagnin,

che ha ricoperto per anni la carica di assessore alle Finanze e perciò queste tematiche le conosce bene - perché percentualmente era naturale che, su più di 100 mila invii, alcuni potessero presentare anomalie. Molto spesso però - ha aggiunto - il problema si risolve con una spiegazione fornita dai nostri impiegati. Per offrire adeguata assistenza ai contribuenti, abbiamo allestito una "task force" composta da ventiquattro persone, dodici con mansioni di sportello e altrettante incaricate di rispondere alle richieste telefoniche. Spe-

riamo con ciò di aver fornito un servizio sufficiente e apprezzabile da parte della popolazione - ha concluso - anche se ci rendiamo conto che una lunga attesa, soprattutto per le persone più anziane, può trasformarsi in un disagio».

Dagli uffici del Comune arriva anche un'altra fondamentale precisazione: tutti coloro che hanno perplessità sull'ammontare della cifra possono pagare la somma indicata sul bollettino inviato dal Comune, utilizzando un normale conto corrente postale e, dopo il 2 luglio, recarsi con tranquillità negli uffici di via Genova per verificare l'esattezza dell'importo.

Se ciò che è stato nel frattempo pagato dovesse rivelarsi inferiore a quanto dovuto, si potrà fare una correzione sul bollettino di dicembre senza incorrere in alcun tipo di aggravio. Se invece la cifra dovesse rivelarsi superiore al dovuto, con lo stesso meccanismo si procederà a una sua riduzione, sempre intervenendo sulla seconda rata. «C'è di che stare tranquilli - ha commentato Zanfagnin - perché nessuno dovrà pagare morosità o altro, anche se vorrà evitare le file».

u. sa.

Un operaio bosniaco residente a Trieste vittima in Friuli di un incidente sul lavoro

Muore cadendo da un camion

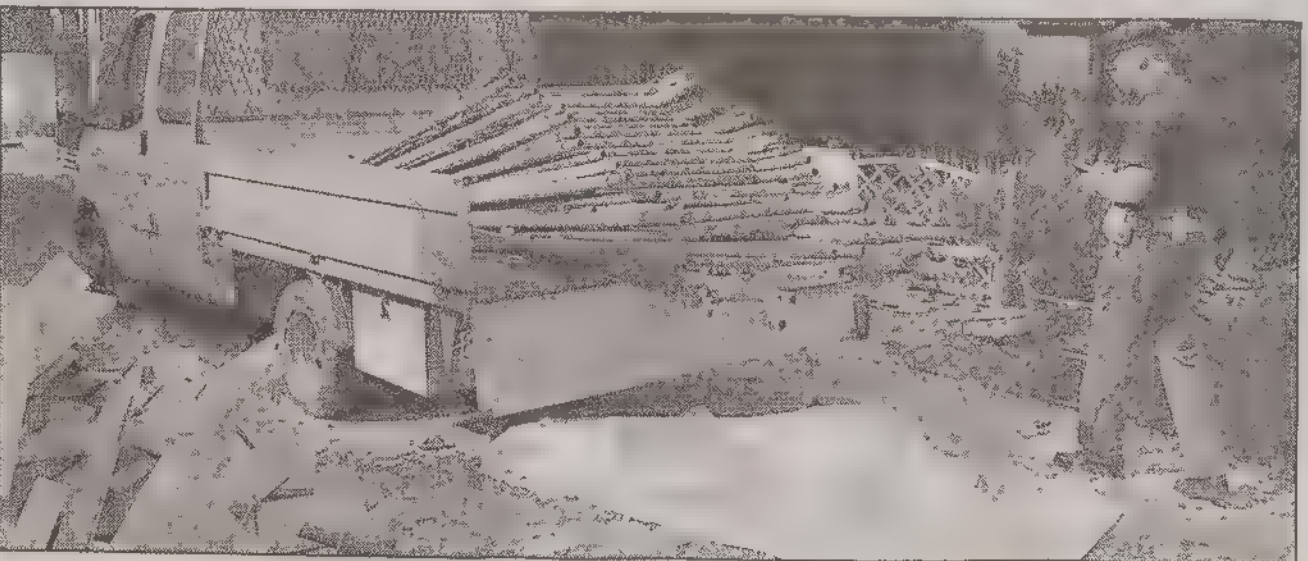
Il carico (ponteggi metallici) si è mosso facendolo finire a terra

Un cittadino bosniaco abitante a Trieste, padre di tre figli, è morto ieri pomeriggio in un infornuto sul lavoro accaduto a Udine all'interno di un cantiere edile.

Serif Harbas, 47 anni, si trovava sul pianale di un furgone carico di ponteggi in ferro per le impalcature quando, per cause in corso di accertamento, le strutture metalliche si sono mosse facendolo cadere a terra. L'uomo ha sbattuto la nuca sul terreno, mentre alcuni tramezzi sono caduti a terra accanto a lui.

Inutili i soccorsi, giunti immediatamente, da parte dei sanitari sanitari del 118, i quali non hanno potuto fare altro che constatarne il decesso.

Secondo i primi riscontri effettuati dagli agenti delle volanti, Serif Harbas era sposato e risiedeva a Trieste, in via dei Broletto 22, assieme alla sorella.



Il furgone e accanto il corpo della vittima coperto da un telo. (foto Anteprima).

L'infornuto mortale si è verificato poco prima delle 16 in via Pordenone, al civico 80, dove un cancello conduce verso uno spiazzo interno in cui è operante un cantiere per la ristrutturazione di uno stabile.

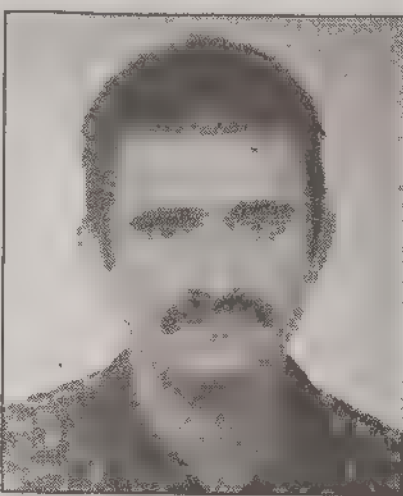
Le opere edili - commissionate da un'immobiliare di

Tavagnacco - sono state avviate lo scorso 11 giugno. All'interno del cantiere è già visibile lo scavo per le fondamenta.

Sul posto, oltre ai sanitari del 118, si sono recati anche i vigili del fuoco di Udine, gli agenti delle volanti e i tecnici dell'Arpa, che hanno avvia-

to gli accertamenti disposti dal procuratore della repubblica Giorgio Caruso. Non è escluso che il magistrato, nella giornata di domani, disponga l'autopsia per verificare le esatte cause della morte dell'uomo.

Già nel tardo pomeriggio di ieri il medico legale incarica-



Serif Harbas, la vittima

cato dal procuratore, la dottoressa Michela Codarini, ha comunque effettuato, all'obitorio del cimitero udinese, un primo esame esterno del cadavere.

Da alcune informazioni raccolte dagli agenti delle volanti sembra che l'operaio negli ultimi tempi abbia lamentato uno stato di salute precario. Da poco era rientrato da un periodo di malattia.

Gli accertamenti medico-legali risulteranno importanti per stabilire eventuali responsabilità in capo ai titolari del cantiere per il quale Serif Harbas lavorava, nel pomeriggio di un sabato. Pare che l'uomo fosse dipendente di un artigiano che a sua volta lavora per un'impresa di Udine, esecutrice delle opere edili.

Funerali nella chiesa del cimitero

Martedì l'addio a Niki, l'alpinista precipitato

Un conto di solidarietà



Nicola (Niki) Vascotto

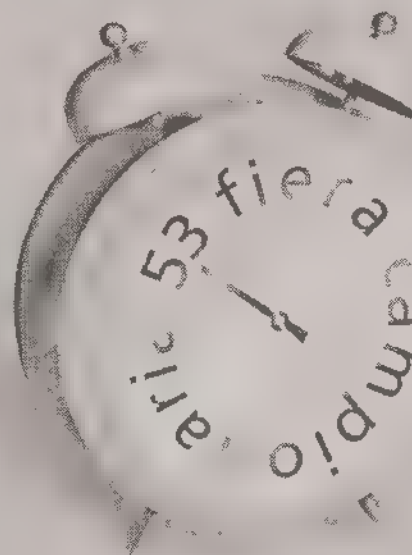
Sarà celebrato martedì il funerale di Nicola (Niki) Vascotto, 38 anni, l'alpinista triestino morto nel cuore delle Alpi Giulie. L'appuntamento è alle 9 nella chiesa del cimitero in via Costalunga.

Niki è precipitato mentre arrampicava con un amico, Walter Tommasini, lungo la via Piemontese Ivo nel gruppo del Riobianco, che porta in vetta alla Cima pic-

cola della scala. Un appiglio non ha tenuto, e Vascotto è volato andando a sbattere sulla cengia sottostante. Lascia la moglie Emanuela, una figlia piccola e un secondo figlio in arrivo.

Vasto in città, soprattutto nell'ambiente dell'Alpina, il dolore per questa ennesima tragedia a pochi mesi dalla scomparsa di un altro alpinista, Paolo Sterni, amico dello stesso Vascotto.

E come per Paolo anche per Niki tutti gli amici dell'Alpina hanno aperto un conto bancario di solidarietà. Si possono versare offerte alla Crt, agenzia centrale, sul conto G 06 335 02230 003058723505 intestato a Emanuela Maizan.



i L'appuntamento!

Ultimo giorno di apertura della Fiera Campionaria oggi ingresso ridotto per tutti a Lit. 5.000

Fiera Trieste

Utat Passport

Voli da Trieste

ISOLATEVI

Vola sulle più belle isole e spiagge del Mediterraneo direttamente da Trieste.



Utat e Alpitour insieme: una proposta da numero uno, perché la tua vacanza viene sempre al primo posto.

Mykonos

Santorini

Palma de Maiorca

Djéba

Creta e Rodi in super offerta

Partenze dal 1° fino al 26 luglio
Riduzione fino a L. 340.000 su quote catalogo Alpitour

Parcheggio gratuito a chi prenota dal 24 giugno al 1° luglio.

Utatviaggi

Triestino arrestato a Codroipo per tentato furto

Giordano Buda, 64 anni, originario di Trieste, ma domiciliato a Udine è stato sorpreso a Codroipo mentre stava rovistando nei cassetti della segreteria di una casa di riposo. Durante l'azione però è scattato l'allarme e l'uomo si è dato alla fuga dopo essersi imbattuto in un'infermiera che ha avvisato i carabinieri. Buda è stato pedinato per escludere che avesse complici ed è stato quindi arrestato per tentato furto quando stava per salire sul treno per Udine: addosso aveva chiavi simili a quelle della casa di riposo. Buda era uscito dal carcere in marzo.



ALLEANZA ASSICURAZIONI
assicura e semplifica la vita

1° Master Global Player
ALLEANZA ASSICURAZIONI

Una Società che investe su di te.

Requisiti per accedere alle selezioni:
età dai 25 ai 35 anni (elevabili a 40 se con esperienza bancaria o assicurativa);
titoli: diploma di Scuola Superiore o Laurea indirizzo giuridico economico

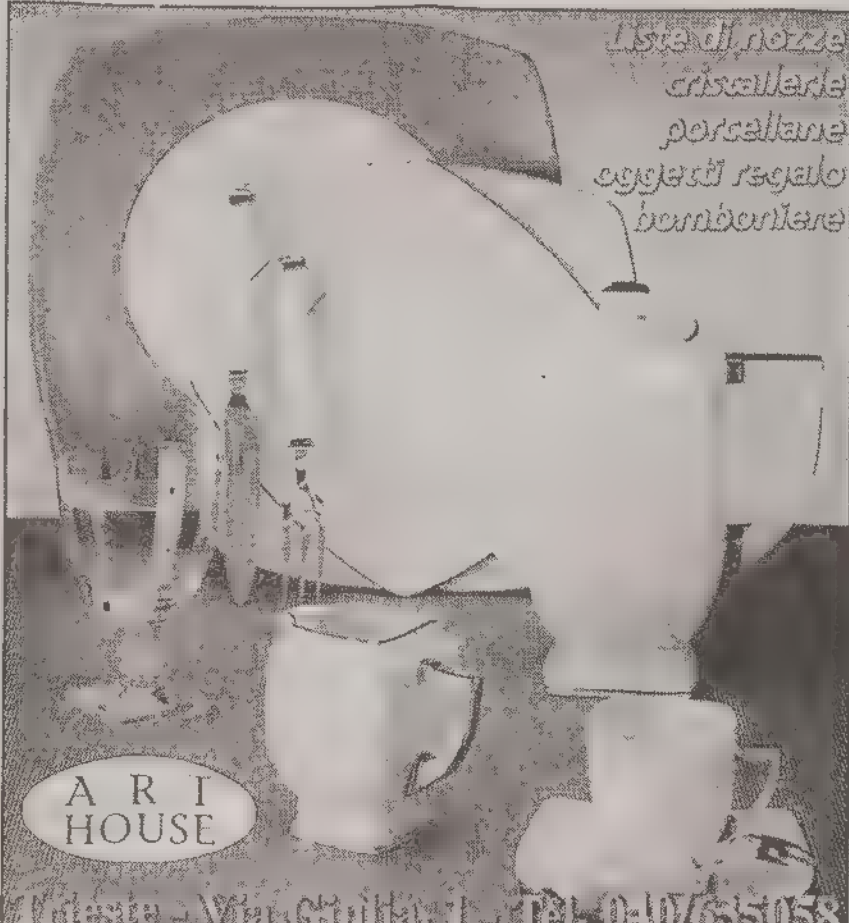
Ai selezionati trattamento economico garantito e possibilità d'Inquadramento.

Inviare Curriculum Vitae ad Alleanza Assicurazioni ispettorato Direzionale di Trieste, via Battisti 14 Trieste, oppure via fax allo 040 371366 - telefono 040 660219

Il Master avrà inizio il 26 giugno 2001



BANCA GENERALI
servizi bancari e di investimento



A R I HOUSE

Trieste - Via Giulia 1 - TEL. 040/635058

OGGI
APERTURA SPECIALE
DALLE 16 ALLE 22

ULTIMA DOMENICA APERTA
 (apertura domenicale riprenderà con domenica 16 settembre)

solo oggi
 un'ulteriore
 sconto **10%**
 sui divani



divano in pelle a 3 posti

L. 1.290.000

con letto matrimoniale base a doghe



prezzi
 di fabbrica
 mobili
 di qualità
 a prezzi
 imbattibili
 occasioni
 di fine serie
 vendite
 rateali



ALLE RIVE
MOBILI DA STOCK

GRUPPO INDUSTRIE DEL MOBILE RIUNITE

entro
 convenienza

Trieste - Riva Gulli 6/a (di fronte alla piscina Bianchi) - tel. 040 300 627

Gli enormi spazi e palazzi della «Monte Cimone» di Banne si preparano alla trasformazione

Ex caserma, nasce il concorso

Anche un polo zoofilo (con cimitero per gli animali) tra tante sedi

Per la ex caserma Monte Cimone di Banne, un comprensorio di oltre 150 mila metri quadrati, nato già nel 1700 come tenuta privata, diventato caserma con la prima guerra mondiale e tale rimasto fino alla sua dismissione nel 1990, si prospetta concretamente una radicale trasformazione, che dovrebbe farne alla fine un centro pulsante di vita: luogo per le associazioni con locali adeguati, per i bambini con un asilo, per gli anziani con un centro diurno, per i musei con una sezione «carsica» di quello di storia naturale, e anche per gli animali, con un innovativo polo che dovrebbe contenere un canile sanitario e un gattile, un centro di addestramento, un percorso didattico-naturalistico, e anche un cimitero riservato alle bestie.

L'altro giorno il Comune, nel corso di un sopralluogo, ha presentato i termini del concorso di progettazione, specificando che la spesa globale per questa imponente opera - che riguarda gli edifici, compresi un cinema e una chiesa, ma anche vaste



Uno dei palazzi della «Monte Cimone»: la ristrutturazione completa costerà 33 miliardi.

zone di landa e di bosco - non dovrà superare i 33 miliardi. I finanziamenti sono stati già chiesti.

Il bando prevede anche il coinvolgimento dei cittadini, nell'ambito della «progettazione partecipata», che consente al territorio interessa-

to di esprimere opinioni, suggerimenti, critiche e consensi a quanto amministrazione e progettisti vanno elaborando. Ma - afferma il Comune - poiché a tutti i partecipanti alla gara vanno garantiti «par condicio» e riservatezza sull'identità, questo confron-

to con la cittadinanza avverrà solo dopo che sarà stato individuato il vincitore.

Il bando distingue due distinti progetti, di cui il primo riguarda alcuni interventi (per un costo di nove miliardi e mezzo): il polo zoofilo, il restauro della chiesetta

di San Floriano, che nei mesi scorsi è stata vincolata dalla Soprintendenza - così come l'edificio sede del Comando di reggimento, l'ex infermeria e il centro trasmissioni - la ristrutturazione del cinema per farne una sala polivalente, gli spazi per l'associazione, il recupero dell'anfiteatro. La parte complessiva conterrà anche il progetto di un asilo nido che d'estate possa servire da colonia, il soggiorno diurno per anziani, il museo.

Più di metà dell'area, sottolinea il Comune, verso la zona Sud, è occupata dal verde. Ci sono la landa carsica e boschi di pino nero in cui vivono fagiani, caprioli e cinghiali. A suo tempo, una grande tenuta, di proprietà dei coniugi Bidischini-Burgstaller, che andava dal monte Belvedere a tutta la zona Nord, fra la cresta e la località di Banne. Alla morte della coppia, e col sopraggiungere della Grande guerra, l'intera area fu affidata al governo austro-ungarico, che trasformò la residenza in caserma, uso confermato con l'arrivo dell'Italia, degli anglo-americani e dell'Italia nuovamente.

DUINO AURISINA Martedì alle 16 il consiglio comunale

Si cedono beni immobili all'Azienda sanitaria

Spi-Cgil: sportello d'informazioni aperto a Servola

Da domani lo Spi-Cgil di Duino avvierà nella sede di Servola (via di Servola 53) il servizio di patronato Inca per fornire gratuitamente informazioni, assistenza e tutela in campo previdenziale, con particolare attenzione alle pensioni di anzianità e reversibilità, agli assegni di nucleo familiare, alle pensioni e agli assegni sociali, al diritto alla maggiorazione sociale, all'assegno di accompagnamento, ecc. Il servizio sarà attivo ogni lunedì dalle 9 alle 12, specialmente per gli abitanti di Servola, Valmaura e Chiarbola. «Vogliamo - dice il sindacato - essere più vicini ai cittadini, operando nei rioni».

Ma la seduta si occuperà anche del bilancio 2000 e non toccherà questioni relative alla Baia, se non attraverso interrogazioni (alcune datate)

Il consiglio comunale di Duino Aurisina torna a misurarsi con il suo bilancio. Martedì alle 16 è convocato un consiglio comunale che avrà al primo punto l'approvazione del rendiconto per l'esercizio finanziario del 2000. Una scadenza obbligatoria, ma un tema delicato in questo Comune che ha dovuto rifare tutti i conti per programmare il bilancio del 2001, puntando al massimo risparmio, per bilanciare una consistente minore entrata dell'Ici rispetto alle previsioni.

Un altro argomento importante riguarda il trasferimento al patrimonio dell'Azienda sanitaria di beni immobili del Comune di Duino Aurisina con vincolo di destinazione sanitaria. Poi si discuterà della convenzione da stipulare con il Comune di Trieste per l'attività di consulenza tecnico-amministrativa in materia contrattuale e dell'individuazione delle frazioni ricadenti nel-

la zona climatica E, quella che ha diritto agli sconti sul gasolio.

Escluso da questa sessione ogni argomento riguardante la complessa predisposizione degli atti che consentiranno di dare avvio alla ristrutturazione della Baia di Sistiana, il restante ordine del giorno contiene soltanto interrogazioni e mozioni dei consiglieri all'opposizione, dove si è accumulato qualche «ritardo». Vi sono quesiti, infatti, che portano ancora la data del gennaio 2000, vale a dire che sono stati formulati un anno e mezzo fa.

Tra i temi toccati dai consiglieri ci sono problemi di manutenzione delle strade, di illuminazione pubblica a Sistiana, questioni relative al piano particolareggiato della Baia. Ma anche il «camminetto ornamentale» dell'ufficio del sindaco: Tanze (Us) vuol sapere se è stato salvato o buttato via durante la ristrutturazione del municipio.

QUESTIONI VERDI

Un importante intervento (da un miliardo) per Borgo San Sergio e Valmaura

Giardino e arena nel borgo

Una serie di qualificanti iniziative viene annunciata dal settore Verde pubblico del Comune di Trieste per i rioni di Borgo San Sergio e di Valmaura. Dopo l'inizio dell'intervento di bonifica e ristrutturazione della pineta lungo via Petracco, quasi adiacente al campo sportivo della frazione, ora è iniziata la costruzione di un nuovo impianto verde in un'area fra via Forti e via Curiel. L'intervento, per il quale è stata destinata una somma vicina al miliardo, ne farà un giardino davvero importante.

Accanto all'impianto di nuovi alberi, ad aiuole e fioriere, saranno creati nuovi percorsi pedonali, una fontana e una piccola arena, nella quale ci sarà la possibilità di allestire spettacoli e manifestazioni. Era le novità, accanto al nuovo impianto di illuminazione e ai giochi per i più piccoli, il Comune inten-

de perfezionare un piccolo labirinto verde per i giovanissimi frequentatori. Per preservare il prezioso angolo verde da vandalismi e bravate, il progetto prevede la recinzione completa della struttura. Pertanto nel giardino si entrerà secondo orari prestabiliti. Secondo il settore del

Sarà aperto solo a orario e conterrà nuovi alberi, fiori, spazi per spettacoli e percorsi pedonali. Altri progetti sono in partenza

Verde pubblico, l'opera sarà completata entro 180 giorni. Assieme agli angoli ombrosi della nuova pineta, al riqualificato ricreatorio Ricceri, al recupero dei diversi corpi edilizi, con nuove destina-

zioni, della scuola De Visentini, al riassetto delle strade e dei marciapiedi, Borgo San Sergio recupera un volto dignitoso atteso da tempo.

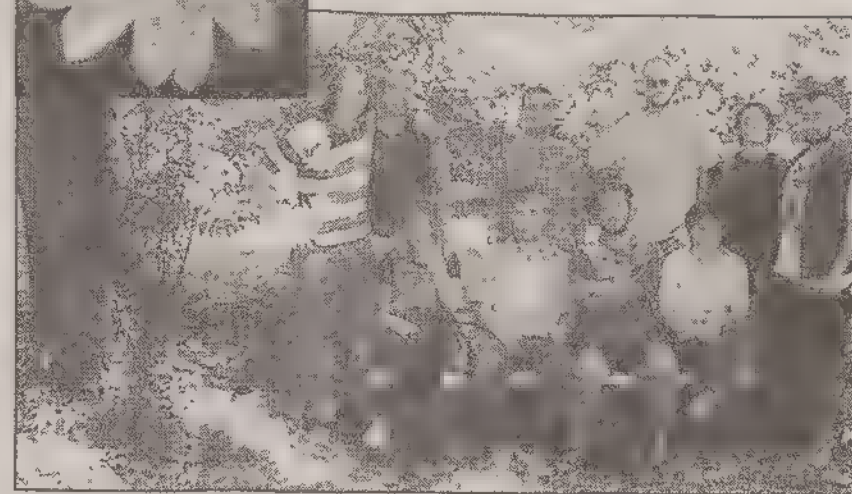
Fra gli altri progetti dedicati al comprensorio, spicca ancora il progetto per la bonifica e il recupero dell'area verde di via del Carpineto all'angolo con via Valmaura, compresa in un terreno di proprietà dell'Azienda sanitaria. Il Comune sta formalizzando l'atto per l'acquisizione dei due terzi di una particella per concretizzarvi un progetto già definito che porterà alla costruzione del nuovo giardino pubblico del rione. Stanno poi per partire le ristrutturazioni di altri importanti parchi e giardini: quello di Villa Revoltella, quelli sangiacomini di via Orlandini, via Montecchi e via Del Veltro, le zone del Parco della Rimembranza che circondano la grande fontana.

ma. loz.



Su iniziativa dell'Enaip e del Comune alcuni giovani diplomati hanno ricreato gli spazi di vicolo dell'Edera

Dieci fantasie per costruire prati e siepi



Progettazione partecipata come metodo per dare un nuovo volto alla propria città. Va intesa in questo senso «Naturalmente» (Dieci progetti per un giardino possibile), un'iniziativa dell'Enaip con la promozione dell'area territorio e patrimonio del Comune, presentata nei giorni scorsi. L'idea, finanziata con contributi regionali, si è avvalsa della collaborazione delle cooperative Germano, Querciamonte e Monte San Pantaleone e prevedeva il recupero di un'area verde, segnalata dal Comune, attraverso progetti di alcuni giovani diplomati (nella foto, accanto al giardino).

Il settore del Verde pubblico ha indicato quale luogo deputato al recupero il giardino di vicolo

dell'Edera, nelle vicinanze della scuola materna Aperti, uno spazio piuttosto articolato e disposto su più livelli che da anni versa in condizioni di degrado. Il luogo ideale per mettere alla prova dieci giovani «esperienze» per un progetto formativo teso all'impostazione di «tecniche» per la progettazione di spazi verdi. Il corso, articolato in 800 ore di lezioni e 240 di stage, ha messo in condizione i partecipanti - affiancati da personale specializzato - di elaborare dieci progetti.

«Attraverso intuizioni e fantasie - ha spiegato il direttore dell'Enaip, Danilo Farinelli - i candidati hanno fatto analisi, ipotizzato interventi, elaborato i progetti. Prati, sentieri, siepi a convivere

con spazi di ristoro, specchi d'acqua, gazebo e aree-giochi». Ogni progetto, contenuto insieme agli altri in una colorata cartellina, offre un'interpretazione inedita e personale dello spazio verde. Un banco di prova, quello di vicolo dell'Edera, davvero efficace per i suoi saliscendi, in una zona caratterizzata da diversi momenti architettonici. «I corsisti - ha affermato l'assessore al Verde pubblico Uberto Drossi Fortuna - hanno dimostrato che inventiva e passione unite alla tecnica possono davvero cambiare le cose. Speriamo che i progetti possano trovare esecutività da parte dei nostri uffici tecnici».

m. lo.

La GRANDE FESTA CONTINUA

triëstate 2001
24 giugno - 30 settembre

La GRANDE FESTA CONTINUA

TUTTE LE SERE MOLO IV° TUTTE LE SERE
Porto Vecchio di Trieste

ARTE Spettacolo ARTE Spettacolo ARTE Spettacolo ARTE Spettacolo ARTE Spettacolo ARTE Spettacolo
MUSICA MUSICA MUSICA MUSICA MUSICA MUSICA
CABARET CABARET CABARET CABARET CABARET CABARET

Martedì e Sabato BALLO
Orchestra Romagnola & LatinO-AmericanO
con D.J. Eddy Milani

Lunedì CINEMA
"Billy Elliot"

I Venerdì Trieste Mia e Dance Anni 80
Mercoledì SOUND on THE SEA
ALEX BINI E D.J. URBANI

Giovedì KARAOKE a PREMI
ALEX BINI
La Domenica IL BLUES

Ristorazione con la tradizionale **CUCINA TRIESTINA** di Pick Mare
Tutte le Sere dalle ore 19.00 alle 02.00 - INGRESSO LIBERO

Una parente importante

Si dice che una grande sofferenza se condivisa con gli altri si dimezza, così a un mese dalla morte della mia cara cugina Giuliana Ukmar, e provando ancora tanto dolore, chiedo a Trieste di aiutarmi a lenirlo un po'.

Lei non c'è più, se n'è andata a soli 54 anni, lontana dalla città che amava tanto e che da piccola aveva lasciato per seguire i genitori a Milano che avrebbe rappresentato col tempo la sua vita, gli studi, il suo lavoro, la nuova famiglia, la nascita dei figli... ma non la sua città.

Quando riusciva a staccarsi dai suoi impegni di psicoterapeuta presso un'istituzione pubblica che si occupa di handicap infantile ritornava a vedere il suo mare ed era felice come una bambina, non si fermava mai fino a quando non crollava esausta davanti a un piatto di «porcino». Il suo lavoro, svolto con serietà e dedizione, la stesura del suo primo libro, il meritato successo, le varie interviste (anche sul Piccolo), la partecipazione al Maurizio Costanzo Show, la conoscenza con Susanna Tamaro, tutto era vissuto da parte sua con grande naturalezza ed umiltà. Solo noi, fieri di questa parente «importante», appena possibile ne parlavamo con tutti.

Poi la malattia grave, gravissima, ma vissuta con enorme coraggio, forse per non sconvolgere più del minimo la vita dei suoi cari, una lotta personale, quotidiana, lunghissima, persa, alla fine, in maniera inaspettata, lasciando tutti attoniti.

Ecco mi sono parzialmente sfogata, ma volevo raccontare a Trieste un po' della vita di una sua figlia che ora non c'è più. Ma che, sono convinta, posso sempre ritrovare, chissà, magari dentro il rosso del tramonto riflesso nel mare davanti a Piazza Grande.

Maria Predonzani



Sergio, la gimkana della vita

Sergio durante la gimkana in Vespa aveva 18 anni. Oggi ne compie 60. Auguri da Mariuccia, Alessandro, Rosanna e dalla prossima neonata, la nipotina Chiara.

Cultura e moralità

A Trieste un ossimoro. Cultura, l'insieme delle conoscenze critiche per stare al mondo; politica, affarismo, tornaconto personale, con supporto di consulenti marketing, pubblicitari che consigliano di stare sempre dalla parte dei poveri, di chi è rimasto indietro (epifenomeno, il presidente operaio). Una campagna elettorale e un ballottaggio sulle cose, supermercati, parcheggi, pavimentazioni (più è alta la spesa e più alta è la tangente), senza valori, prospettive ideali. Eppure Trieste è la città della scienza, della poesia, dei miti della scrittura, in realtà dei parcheggi a pagamento degli anziani, dei suicidi, del disagio psichico, per votare bisogna avere la patente in un paese democratico partecipato. Chi sa e più libero di scegliere. Edgar Morin scrive in un saggio per

l'Unesco: «L'uomo si realizza come essere pienamente umano solo attraverso la cultura e nella cultura. Non c'è cultura senza cervello, ossia capacità di coscienza e pensiero, senza cultura». Gli operatori dei media hanno gravi responsabilità per aver enfatizzato (per interessi) una gara elettorale imbarbarita dalla menzogna. Noi sappiamo che lo spettacolo non è un insieme di immagini, ma un rapporto sociale fra individui, mediato dalle immagini. Con Guy Deborà ricordiamo che: «Il mondo possiede già il sogno di un tempo di cui non ha che da possedere la coscienza per viverlo realmente». Volontariato culturale che rivendica iniziative nei bar, osterie, caffè storici (e no), ristoranti in alternativa alla cultura istituzionale, professionale, intrattenimento per mantenere una situazione di miseria morale e di ingiustizia. Edoardo Kanzaian



Giuliana da piccola

Un giorno lieto oggi per Giuliana. Da Gilberto ed Erika con Giancarlo auguri di un felice 50.o compleanno

La Glasbena matica

Siamo un gruppo di genitori di lingua italiana i cui bambini frequentano la Glasbena matica, la scuola di musica della minoranza slovena in Italia.

In questo fine anno scolastico, che vede la scuola in difficoltà economiche e paradossalmente dovute anche alla nuova legislazione nazionale (riforma dei cicli e dell'insegnamento musicale, applicazione della legge di tutela ecc.), vogliamo esprimere pubblicamente soddisfazione per l'esperienza educativa che hanno vissuto i nostri figli.

I nostri bambini, infatti, hanno potuto cominciare presto a suonare uno strumento (la Glasbena Matica inizia l'insegnamento strumentale fin dai sei, sette anni di età); sono stati presto inseriti in gruppi

musicali (che tanta importanza hanno non solo musicalmente, ma per fornire una motivazione di socializzazione e divertimento all'apprendimento); hanno partecipato a concorsi ed esecuzioni pubbliche; hanno ricevuto un insegnamento di qualità (come dimostra tra l'altro il fatto che, in un recente concorso cittadino tra i bambini della scuola dell'obbligo sia di lingua italiana che di lingua slovena, tra i diciotto finalisti undici fossero allievi della Glasbena Matica).

Ma, oltre a queste osservazioni, che riguardano specificamente l'insegnamento di uno strumento, vogliamo sottolineare il valore formativo che ha avuto, per i nostri bambini, il venire a contatto con la lingua e la cultura della minoranza slovena, perché riteniamo che le diverse componenti della nostra città, e della nostra regione, pos-

sano arricchirsi molto dalla conoscenza reciproca, cosa che molto raramente è resa istituzionalmente possibile.

Anche per questo riteniamo che la Glasbena matica sia una presenza importante per tutti gli abitanti del nostro territorio, che vada ancor più valorizzata, se la strada che si vuole percorrere è quella della creazione di un'Europa sempre più unita e più capace di valorizzare le differenze e gli scambi tra le diverse culture e i diversi gruppi sociali.

Ringraziamo quindi il personale della scuola, e ci auguriamo che le difficoltà siano al più presto superate (che, ad esempio, sia al più presto istituita la sezione autonoma di lingua slovena presso il Conservatorio «Tartini»), e che si attivino tutti coloro che, in qualche modo, possono aiutare a superarle.

Seguono 16 firme

IL CASO

Ponterosso, il canale rischia di rimanere senza barche

I sottoscritti (piccoli) diportisti e loro amici del mare venuti a conoscenza che - senza comunicazione ufficiale alcuna - è stato proibito l'alaggio - permesso fin dal 1754 - di natanti sullo squero antistante il Canale di Ponterosso chiedono alle Autorità competenti il ripristino della destinazione d'uso dello stesso.

Pur consapevoli che lo stato di degrado dello scalo (ma non è l'unica zona degradata lungo Rive!) aveva raggiunto limiti non più tollerabili - dovuti peraltro anche ad una cronica inesistente gestione - ritengono che con la dovuta regolamentazione e relativa responsabilizzazione degli utenti si possa - in futuro - evitare il ripetersi di tale situazione: non vorremmo che anziché regolamentare si sia preferita la via facile del proibire: proibire a tutti per l'inciviltà di pochi!

L'approdo nel Canale

di Ponterosso, già fortemente penalizzato dalle maree e dalle esose pretese dei vari concessionari sembra destinato, con quest'ultima limitazione, ad una lenta «morte»: forse per favorire progetti e/o interessi futuri. Non vorremmo che una premessa del futuro sia quella squalida e vuota «piscina» - svuotata di barche con apposita ordinanza - del bacino verso Piazza S. Antonio! Il Canale di Ponterosso è il cuore di Trieste, forse il posto più caratteristico, il più romantico, il più fotografato (dopo Miramare!) ma sembra essere - anziché valorizzato con le sue «batane», le «batele» in legno, i «barchini» - il più trascurato e abbandonato della città!...ed ora anche privato della sua componente più colorita: il colore dei nostri scafi che s'asciugano al sole!...che forse disturbano qualcuno.

Seguono 44 firme



Speciale



SCUOLA

PAGINA A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A.

La scuola pubblica si rinnova anche di sera

Progetto Sirio e diploma di informatico gestionale

L'evoluzione del mercato del lavoro richiede un costante aggiornamento professionale che non si esaurisce nella frequenza di corsi specifici di breve durata. La formazione superiore infatti è ormai diventata un pre-requisito necessario per accedere a più qualificate posizioni in ambito lavorativo. Con il progetto SIRIO la scuola pubblica ha rinnovato l'offerta formativa per gli adulti e i giovani adulti, proponendo nuovi percorsi specifici che permettono di conseguire un diploma. A Trieste a promuovere il progetto Sirio è l'ITCC Carli, che vanta più di trent'anni di esperienza nei corsi serali. L'iniziativa è indirizzata a coloro che, già inseriti nel mondo del lavoro o in attesa di occupazione, vogliono qualificare la preparazione professionale e a quanti desiderino migliorare la propria formazione culturale. All'interno del progetto Sirio sono già attivi corsi per rag-

gionieri, periti aziendali e corrispondenti in lingue estere. E dal prossimo anno scolastico al Carli sarà operativo anche il triennio per conseguire il diploma di informatico gestionale, diploma che costituisce una novità assoluta in regione. Il corso ha come obiettivo la formazione del ragioniere-programmatore con buone conoscenze in campo informatico e amministrativo contabile. Tale figura sarà in grado di collaborare con i responsabili aziendali nella stesura di programmi, nella scelta della strumentazione e nell'utilizzazione dei pacchetti applicativi. A questi corsi serali possono iscriversi sia coloro che sono in possesso della licenza media sia coloro che desiderano riprendere gli studi interrotti, anche in scuole di diverso indirizzo. Con il progetto Sirio vengono infatti riconosciuti gli studi, le esperienze culturali e professionali acquisite, con l'esonero della frequenza

delle relative materie. Normalmente si viene iscritti alla classe successiva a quella in cui si è ottenuta la promozione, con un eventuale recupero dei debiti formativi nelle materie non presenti nei piani di studio della scuola di provenienza. Specifici esami di idoneità permettono altresì di abbreviare il corso di studi. I punti qualificanti del progetto Sirio, sottolinea il preside dell'Istituto, professor

Landian, sono l'orario settimanale ridotto, articolato su cinque giorni, la possibilità di abbreviare il corso di studi con un «recupero anni» reso possibile dal riconoscimento delle esperienze professionali pregresse e il recupero individualizzato, svolto nel corso dell'anno scolastico, per eventuali carenze. Quest'ultima possibilità è consentita dalle metodologie didattiche utilizzate e dalla particolare disponibilità dei docenti che partecipano al progetto didattico. Tra l'altro, nella fase iniziale di inserimento sono assicurate l'assistenza di un docente e l'orientamento da parte di un tutor di classe. L'attività didattica è integrata da esercitazioni in laboratorio linguistico e informatico. Elemento da non trascurare: il costo di iscrizione e di frequenza è limitato alle sole tasse e ai normali contributi scolastici!



CENTRO ITALIANO OPERE FEMMINILI SALESIANE



OFFRE

CORSI DI QUALIFICAZIONE PROFESSIONALE GRATUITI PER:

- ADDETTI AI LAVORI D'UFFICIO
- ADDETTI ALLE FUNZIONI DI SEGRETERIA
- ADDETTI AGLI UFFICI TURISTICI

- DESTINATARI: Giovani dai 15 ai 25 anni
- DURATA: Biennale per un totale di 2200 ore Stage aziendale

CORSI SERALI DI AGGIORNAMENTO PER SITI WEB, INTERNET, EXCEL, INGLESE AL LAVORO

- DESTINATARI: Giovani e adulti

ISCRIZIONI: presso segreteria CIOFS - FP FVG
Via dell'Istria 55 - Trieste
tel. 040 7606485 - 774269
mail: direzione@ciofs.it web: www.ciofs.it

Sistema qualità Certificato LRC 190667

ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE SERALE

G. R. CARLI



Trieste



PROGETTO SIRIO

GIOVANI E ADULTI REGALATEVI UN DIPLOMA

RAGIONIERE
per la gestione aziendale
CORRISPONDENTE
IN LINGUE ESTERE
per le relazioni commerciali

NOVITA' 2001
INFORMATICO
GESTIONALE
per lo sviluppo dei sistemi informativi aziendali

Aspetti caratterizzanti il Progetto Sirio:

- Orario settimanale ridotto - sabato libero
- Percorsi formativi compatibili con il lavoro
- Riconoscimento di studi ed esperienze acquisite
- Metodologie didattiche per adulti
- Tutoraggio e recuperi personalizzati

INFORMAZIONI
Trieste
Via Diaz, 20
Tel. 040300855
040300744
<http://www.univ.trieste.it/~itccarli/>

SCUOLA Speciale



In bellezza

La cura del corpo e l'attenzione al benessere psicofisico sono esigenze molto sentite nella nostra società. Nel settore estetico, che comprende numerose sottospecializzazioni, vi sono quindi sempre buone possibilità di inserimento lavorativo. I corsi di massaggio, per esempio, oltre a un'analisi della deontologia della figura professionale dell'estetista e della massaggiatrice, prevedono uno studio, seppur sommario, dell'anatomia del corpo umano. Corsi specifici (anche della durata di pochi mesi, poi naturalmente è prevista la pratica 'sul campo' per perfezionarsi) insegnano anche quali siano i segreti di un buon parrucchiere (oggi hair stylist) a partire dalla composizione del capello fino alle problematiche connesse alla colorazione e decolorazione, ai prodotti ristrutturanti e condizionanti, ecc. Il tutto con il supporto di video, indispensabile soprattutto per quanto riguarda i segreti del taglio.

Per i giovani che non intendono proseguire gli studi alla conclusione dell'obbligo scolastico si presenta particolarmente ricca l'offerta formativa. Nuova è l'identità della formazione professionale, impostata per lo più con una flessibilità in grado di venire incontro alle esigenze dei ragazzi meno portati a un insegnamento (e apprendimento) di tipo prettamente scolastico. Alla formazione professionale del resto spetta anche il compito di consentire l'accesso al lavoro prima dei 18 anni. In un'ottica precisamente delineata: intrecciare scuola e lavoro. Formazione, qualificazione, inserimento dei giovani e delle donne nelle diverse professionalità richieste o emergenti a seguito dell'applicazione di tecnologie avanzate. Preparazione alla partecipazione responsabile alla vita civile e lavorativa. Quelli appena enunciati sono tra i compiti più importanti delle agenzie di formazione professionale.

Finito il tempo della scuola,



è proprio questo il momento di scegliere "il corso giusto" per specializzarsi e riuscire ad avere in mano una carta in più. Sono anche numerosi gli adulti che prendono la decisione di riqualificarsi professionalmente per poter adeguatamente rispondere alle nuove sfide del mercato e dell'economia. Per tutti ci sono opportunità, lezioni,

corsi su misura. Specializzarsi, aggiornarsi, formarsi sono dunque oggi vere e proprie parole d'ordine: di conseguenza l'offerta nel campo dei corsi di formazione è amplissima. Molteplici sono i corsi che godono del sostegno fattivo dell'Unione Europea, dal momento che il Fondo Sociale Europeo è tra i promotori più attivi di corsi

di formazione (tecnicamente, una volta che i finanziamenti sono stati concessi, il compito organizzativo viene demandato alle regioni). I corsi hanno durata e contenuti diversi; possono essere rivolti a chi necessita di una prima formazione, a chi necessita di riqualificazione, a chi desidera garantirsi una specializzazione sicura post-diploma e/o post-laurea. Il marchio Ue e il patrocinio della Regione costituiscono ovviamente una garanzia in più. La presenza tra i partners promotori di altri enti pubblici nella maggior parte dei casi consente al corso di avere costi accessibili, se non addirittura di essere gratuito. E' importante in ogni caso al momento della scelta tener conto del collegamento fra corsi teorici e tirocini pratici. Va considerata anche la durata (è necessaria una soglia minima di ore perché il corso abbia efficacia). E' anche da verificare la garanzia di una certificazione finale che definisca gli ambiti di riconoscimento del corso stesso.

Imparare da piccoli

Gli esperti sono concordi nel sostenere che l'apprendimento delle lingue straniere in età infantile è più facile e più duraturo. Uno dei metodi didattici considerati più validi nei corsi per bambini è quello "comunicativo", ovvero quello basato prevalentemente sulla lingua parlata. Attraverso il gioco il bambino viene coinvolto in varie attività. Utilissimi gli audiovisivi,

sivi, che fondono linguaggio e immagine. importante la presenza di insegnanti madrelingua, con una conoscenza viva della lingua, consente di far apprendere ai piccoli come seguire un discorso o una sequenza logica anche senza conoscere tutti i vocaboli, esercitandosi a cogliere il significato di una frase partendo anche solo dai pochi vocaboli già noti.

Lingue facili

Quasi tutti i programmi più nuovi e interessanti dell'informatica sono in inglese. Sempre in inglese le istruzioni e la nomenclatura, da basic a Hardware, da software a link. Nonostante sia di fatto la vera lingua "sovrannazionale" l'inglese continua ad essere abbastanza sconosciuto fra gli italiani. Eppure sono a disposizione corsi "su misura" con programmi personalizzati. Inse-

gnanti madrelingua, laboratori linguistici, corsi per specifiche esigenze commerciali, metodologie innovative (ciò vale non solo per l'inglese ma anche per il tedesco, il francese, il russo e lo spagnolo, lingua che sta assumendo un'importanza determinante. L'insegnamento delle lingue si è dunque aggiornato per rispondere con tempestività ed efficienza alle esigenze dei nuovi "allievi".

Logistica, servizi, sicurezza

La nuova cultura del lavoro

Sempre più stretti e sinergici sono i rapporti fra enti formativi e associazioni imprenditoriali per il comune obiettivo del collegamento fra domanda e offerta. La "cultura della formazione" sta entrando a far parte del modo di pensare di tutti i segmenti della società e in particolare in quello dei giovani. Importanza peculiare e caratterizzante assume quindi anche la formazione professionale propriamente detta, sia con i corsi di prima formazione sia con i corsi di qualificazione post-diploma. Interessanti e ricchi di opportunità ad esempio i corsi del settore grafico (dalla stampa all'offset), della meccanica (con gli indirizzi di saldatura, carpentiere, serramentista, tubista, manutentore di motoveicoli) della logistica e movimentazione merci, dell'informatica. Si stanno rendendo anche sempre più necessarie anche le figure professionali degli addetti alla sicurezza, alla prevenzione e protezione, all'antiterrorismo, alle situazioni di emergenza industriale e civile, nell'ottica di una sempre maggiore attenzione alla tutela e



alla salvaguardia della salute dell'individuo e della conservazione dell'ambiente. Molti di questi corsi sono rivolti a giovani disoccupati in possesso del diploma di maturità. Corsi di aggiornamento specifico vengono inoltre realizzati per le persone che hanno perso il lavoro in seguito all'introduzione nell'azienda di innovazioni tecnologiche non alla loro portata conoscitiva. Le applicazioni della telematica stanno trasformando servizi e mansioni e stanno anche creando nuove possibilità di occupazione. L'impatto ambientale sarà sempre

in primo piano con la conseguente necessità di addetti: dalla manutenzione e progettazione di parchi e giardini all'organizzazione della raccolta differenziata, dalle metodologie di recupero edilizio con metodi biococompatibili alle tecniche di cultura biologica. Un aspetto del tutto nuovo, che i giovani forse percepiscono con maggiore evidenza, è che molti aspetti dell'attività lavorativa si sono dematerializzati. Eppure proprio questo mondo virtuale ha ricadute concrete sia sulla nostra vita quotidiana sia sulla produzione di ricchezza e di servizi. Molte delle nuove professioni non a caso riguardano servizi, prodotti dell'informazione, delle telecomunicazioni, senza dimenticare il settore delle biotecnologie. La riconversione è possibile, ma nell'ottica di una formazione permanente e di un costante aggiornamento continuo, impegni resi del resto più semplici dalla frequenza di uno o più dei tanti corsi realizzati per consentire creare un "ponte" fra le richieste delle aziende e l'offerta di risorse umane disponibili.

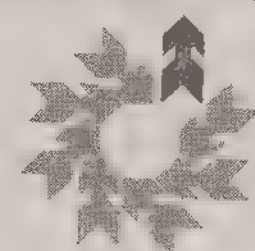


Diploma di Maturità

il primo passo per la tua carriera

NON DISPERDERE TEMPO ED ENERGIE
SCEGLI LA GUIDA COMPETENTE E SICURA

ISTITUTO GALILEO FERRARIS
RECUPERO ANNI SCOLASTICI
Trieste via S. Caterina 7 - tel. 040.63.24.56



CENTRO STUDI E. FERMI

SCUOLA SUPERIORE EUROPEA PER INTERPRETI E TRADUTTORI "JAMES JOYCE" DI TRIESTE
Diploma universitario triennale riconosciuto a livello europeo

LICEO LINGUISTICO - ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE

Legalmente riconosciuti
Sede legale di esami di idoneità e di Stato

RECUPERO ANNI

TRIESTE - Via Lazzaretto Vecchio 24
Tel. (040) 307416 - 307440 - 301626 Fax 307416
www.centrostudifermi.it - e-mail: fermi@tin.it

Corso post-laurea

ESPERTO PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO

Gestione degli interventi nell'area del Sud-Est Europeo

Il corso è promosso da: Camera di commercio di Trieste, Unione regionale economica slovena, Provincia di Gorizia, Comunità montana del Carso, Comunità montana Valli del Natissone

- requisiti: stato di disoccupazione e laurea o laurea breve
- il corso ed il materiale didattico sono gratuiti
- indennità di frequenza: 3.500 lire ora/presenza
- durata 600 ore, di cui 200 di stage
- inizio corso in ottobre

Per informazioni e iscrizioni: Trieste, via Ginnastica 72, tel. 040 566360, fax 040 579010, e-mail: irsip@irsip.spin.it

Commissione Europea Fondo Sociale Europeo
Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale
Regione Autonoma FVG Direzione Regionale e Formazione Professionale

Slovenski državni zavod za poklicno izobraževanje
ISTITUTO REGIONALE SLOVENO PER L'ISTRUZIONE PROFESSIONALE

CORSI GRATUITI FINANZIATI DALLA REGIONE FRIULI - VENEZIA GIULIA



Associazione ENFAP - Servizi Formativi

ANNO FORMATIVO 2001/2002

CORSI DI PRIMA FORMAZIONE PER GIOVANI FINO A 25 ANNI

- > Operatori Office Automation (biennale)
- > Operatori Office ad indirizzo Turistico (biennale)
- > Impiantisti Elettrotecnici civili e industriali Montatori di sistemi d'automazione (triennale)
- > Impiantisti Termoidraulici specializzati in climatizzazione (triennale)

PRESSO LE SEDI DI:

TRIESTE Via S. Francesco n° 25	MARANO DEL FRIULI (GO) Loc. Corona Via della Chiesa	S. GIOVANNI AL NATISSONE (UD) Via delle Rose 10/5
-----------------------------------	---	--

PER INFORMAZIONI ED ISCRIZIONI - TRIESTE
Via S. Francesco n° 25
TEL. 040.635292 - 635494
FAX 040.660419

N° verde 800-330042

On line: www.enfap.fvg.it

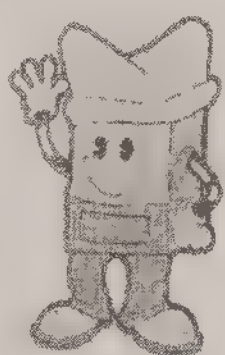
E mail: enfap@enfap.fvg.it

UN'ALTERNATIVA PER UN RUOLO NELLA VITA

Il lavoratore edile oggi non si identifica più con il tradizionale muratore di una volta; lavorare oggi nell'edilizia significa riscoprire un modo nuovo di vivere un'esperienza antica. Perché lavoratore edile vuol dire sì muratore, ma vuol dire anche piastrellista, carpentiere in legno, gruista, conduttore di mezzi meccanici...

Queste sono solo alcune delle competenze professionali che offre la Scuola di Qualificazione per Operai Edili di Trieste. Operante già da anni, garantisce a chi si iscrive una preparazione tecnica completa, rendendo concreto il collegamento tra scuola e lavoro, oltre a dare assistenza nel primo contatto con questo mondo. E - fatto importante - propone reali possibilità di impiego presso le imprese della città.

Se ritieni che possa essere la Tua strada per il domani, vieni da noi; saremo lieti di darti maggiori informazioni per aiutarti nella Tua scelta.



CORSI TOTALMENTE GRATUITI - INIZIO OTTOBRE
APERTI AI GIOVANI DAI 15 AI 25 ANNI

SCUOLA DI QUALIFICAZIONE OPERAI EDILI DI TRIESTE

TRIESTE - VIALE MIRAMARE 89
TEL. e FAX 040/43626

Corso di qualifica per Saldatori, Carpentieri, Serramentisti

Opera
Villaggio
del Fanciullo

Centro di Formazione Professionale

Riconosciuto
dalla Regione
Friuli-Venezia Giulia

Il ciclo formativo avrà durata biennale e si svolgerà, tra attività pratiche (tecnologia generale, informatica, disegno, esercitazioni di laboratorio) e lezioni teoriche (matematica, fisica, chimica, cultura generale, inglese), per complessive 2400 ore. Non mancherà una fattiva esperienza presso le aziende del settore. Iscrizione e materiale didattico gratuiti.

C.F.P. - Via di Conconello, 16 - Opicina (TS)



Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale



Regione Autonoma
Friuli-Venezia Giulia
Direzione Regionale
della Formazione
Professionale

APERTE ANCHE
LE ISCRIZIONI
AL CORSO
DI QUALIFICA PER

OPERATORI GRAFICI

Il ciclo formativo avrà durata triennale e si svolgerà, tra attività pratiche (tecnologia generale, informatica, progettazione grafica, esercitazioni di laboratorio) e lezioni teoriche (matematica, fisica, chimica, cultura generale, inglese), per complessive 3600 ore. Non mancherà una fattiva esperienza presso le aziende del settore. Iscrizione e materiale didattico gratuiti.

040/211451

ORE DELLA CITTÀ

50 anni di sacerdozio

La parrocchia di San Benedetto Abate di Aquilina celebra il 50.º di sacerdozio del suo parroco, don Giovanni Gasperutti, con una messa solenne, domenica 1.º luglio 2001, alle ore 10; nel pomeriggio gli amici di Capodistria lo festeggeranno nella chiesa Madonna del Mare, alle ore 17.30.

Visite guidate

Oggi, alle scuderie del Castello di Miramare, si terranno le visite guidate alla mostra "Siberia. Gli uomini dei fiumi ghiacciati". L'appuntamento è fissato alle ore 16 e alle ore 17.30. Il costo del servizio è di 8000 lire a persona oltre al biglietto d'ingresso.

Orchestra di fiati

La Civica orchestra di fiati "G. Verdi", diretta dal maestro Fulvio Dose si esibirà oggi, alle 21, nell'oratorio della chiesa della Madonna del Mare in piazzale Rosmini. (In caso di maltempo il concerto avrà luogo al coperto). In programma: Marcia d'entrata dei Boiardi di Halvorsen, Overture festiva di Shostakovich, Nabucco di Verdi, New York di Viak, First Suite for Military Band di Holst, Batman di Prince. Seguirà la tradizionale tombola. Ingresso libero con posti a sedere per il pubblico.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Fabris Stefano con Resta Nicoletta; Pipan Michele con Torossi Paola; Totaro Roberto Matteo con De Zucchi Maria; Milani Stefano con Cosina Monica; Quaià Giorgio con Strain Annamaria; Belli Davide con Hrelia Caterina; Danieleto Alessandro con Visintin Adriana; Nusi Stefano con Torcello Elena; Messina Fabio con Morabito Elena; Duiz Marco con Zumin Elisabetta; Godignani Flavio con Fornasaro Francesca; Vinattieri Paolo con Duranti Silvia; Iengo Massimo con Dudine Manuela; Leghissa Roberto con Putisan Suphannee; Santin Paolo con Alberti Auber; Panarello Giuseppe con Mangiavacchi Laura; Furlanich Roberto con Fabris Susanna; Pirroni Antonio con Ponisch Morena; Pacor Claudio con Tonon Enrichetta; Petronio Lorenzo con Rakar Egle; Rizzotto Calogero con Gatto Luisa; Ferluga Marco con Carvajal Quinones Miriam Yamila; Federici Marco con Ferroni Ilma; Jakaz Miro con Zacutti Sabrina; Begher Fabiano con Trovato Liliana; Forzato Gianluca con Glerean Stefania; Giobbi Alessandro con Marchiori Silvia; Pozzecco Gianluca con Taddeo Marias; Cerut Bruno con Vrse Donatella; Flegar Paolo con Marini Federica; Luciano Andrea con Di Stefano Giovanna; Mistrion Luciano con De Cesco Valentina; Biancuzzi Francesco con Fajdica Anna.

Casa del popolo

Il Circolo Pisoni della Casa del Popolo di Borgo San Sergio comunica che oggi la festa popolare della Casa del Popolo di via Peco 7 continua con chioschi enogastronomici, musica e intrattenimento danzante con... Barbanera. Per raggiungere la Casa del Popolo si possono usare le linee bus 21 e 48.

Torneo di dama

Il Circolo aziendale Fincantieri Wartsila Italia organizza il 4.º Trofeo "Guidalberto Luisa", gara nazionale di dama italiana che avrà luogo presso il circolo sottilficiali di via Cumano 5, Trieste. Inizio alle ore 15 di sabato 30 giugno e prosecuzione poi alle 8.30 di domenica 1.º luglio. Al trofeo possono partecipare i tessarati Fid in regola per l'anno 2001.

Museo sveviano

Oggi il Museo sveviano è aperto al pubblico con la mostra di manoscritti e documenti "Vita di mio marito" dalle 10 alle 12. Saranno a disposizione del pubblico le signore dell'associazione Cittaviva. Il museo ha sede al secondo piano di piazza Hortis 4. L'ingresso è gratuito.

Sport, gioco e avventura

Equitazione, arrampicata, tennis, mountain bike, nuoto sono solo alcune delle attività sportive che i bambini partecipanti ai centri estivi promossi dall'Uisp (Unione italiana sport per tutti) di Trieste hanno la possibilità di praticare sino al 7 settembre 2001. Sede principale delle attività non solo sportive ma naturalmente anche di gioco, l'impianto sportivo di Campo Cologna. «Sport Gioco Avventura» è una proposta che dal 1985 coinvolge ogni anno centinaia di ragazzi che hanno la possibilità di avvicinarsi a varie attività sportive-ricreative e che attinge alle più qualificate esperienze europee. Oltre ai centri estivi, infatti, vengono organizzati campeggi e soggiorni al mare, in collina e in alta montagna. Per informazioni e iscrizioni: Uisp Trieste in piazza Duca degli Abruzzi 3, tel. 040/639382.

Festa Hip-Hop

Nei locali del Centro di aggregazione giovanile del Pag - Progetto di aggregazione giovanile, oggi, dalle ore 16, si terrà una festa Hip-Hop con Groove party, Writing corner e Braker corner. Alle 21 seguirà l'esibizione del gruppo Gente Guasta di Milano. Ingresso gratuito. Per ogni informazione: Pag, via Colautti 3, tel. 040/301601.

PICCOLO ALBO

Domenica 17 giugno 2001, alle ore 9.20, sono stata investita sulle strisce pedonali in via dell'Istria n. 194 (zona Cimitero) da una Volkswagen di colore rosso. I familiari cercano cortesemente qualcuno che abbia assistito al fatto. Contattare il numero telefonico 040/364525 orario negozio. Grazie.

Cerco testimoni dell'incidente avvenuto in via Giulia, all'altezza di via Irene della Croce, alle ore 20.30, di venerdì 18 maggio 2001, dove sono rimasti coinvolti uno scooter e un'automobile. Tel. 333.4563819 Lorenzo.

È stata rubata una panchetta per esterno davanti a una pizzeria il giorno 22 notte. Pregasi di telefonare allo 040/361741.

Funghi a Muggia

L'Amb, Gruppo di Muggia e del Carso, comunica a soci e simpatizzanti che domani, con inizio alle ore 20, nella sede del gruppo, sita presso l'ex scuola elementare di Santa Barbara in località S. Barbara 35, Muggia, si terrà la consueta riunione del gruppo. La serata tratterà i funghi dal vero.

Festa dello sport

Ancora oggi e domani la Festa dello sport organizzata dall'Asd Costalunga in via Paisiello (campo sportivo) con chioschi enogastronomici dalle 17 alle 23, con musiche e danze.

Solazzo alla Tribbia 2

Alla Galleria Rettori Tribbia 2 si è inaugurata la mostra del pittore Mario Solazzo, presentato in catalogo da Carlo Sgorlon. La mostra rimarrà aperta sino al 6 luglio 2001 con il seguente orario: feriali 10-13 e 17-19.30, festivi 11-13 (lunedì chiuso).

FARMACIE

Domenica 24 giugno

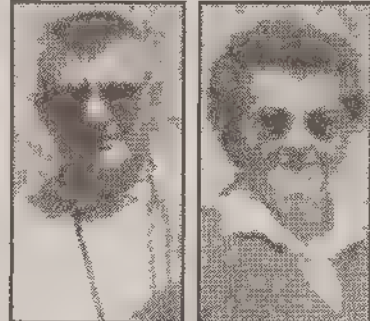
Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: piazza della Borsa 12; via Mascagni 2; via Rossetti 33; piazzale Monte Re, 3/2 - Opicina. Farmacie aperte dalle 13 alle 16: piazza della Borsa 12, tel. 367967; via Mascagni 2, tel. 820002; piazzale Monte Re, 3/2 - Opicina tel. 213718 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: piazza della Borsa 12; via Mascagni 2; via Rossetti 33; piazzale Monte Re, 3/2 - Opicina tel. 213718 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Rossetti 33, tel. 633080.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

NOZZE D'ORO



Pino e Silvana oggi festeggiano i 50 anni di matrimonio. Auguri dai figli e dai nipoti e un grazie per la grande lezione di vita.

Associazione Panta rhei

L'Associazione Panta rhei propone l'appuntamento estivo con la grande lirica nel suggestivo scenario dell'Arena di Verona. Nel centenario verdiano l'opera scelta è «Il Trovatore» con la scenografia e la regia di Franco Zeffirelli, supportato da un cast di grande rilievo artistico: Leo Nucci, Fiorenza Cedolins, Elisabetta Fiorillo, Salvatore Licita, Erwin Schroll, Adele Cossi, Mario Buffoni e la direzione d'orchestra di Daniel Oren. Per ulteriori informazioni tel. 040/632420 oppure 339/4167310.

SOLIDARIETA'



Aiuti ai bimbi africani grazie agli alpini del cuore

C'era simbolicamente anche Trieste a Genova alla «partita del Cuore» tra le rappresentative dei cantanti e dei piloti: in quell'occasione sono stati infatti consegnati alla Fao gli zaini alpini raccolti dalle sezioni Ana di tutta Italia; la nostra città ha confermato quella solidarietà e quella sensibilità verso chi soffre già dimostrate in analoghe circostanze, tanto che nella sede della sezione «Guido Corsi» sono confluiti in pochi giorni viveri per circa tre quintali sistemati in 17 colli; a questi si sono aggiunti tre colli di articoli di cancelleria e 11 di giocattoli. Tutto destinato ai bambini dei paesi africani che ancora sono alle prese con gravi problemi di sopravvivenza e di alimentazione. In prima fila nel contribuire all'offerta, le scuole medie cittadine, Dante, Divisione Julia, Fonda Savio, Codermatz e Corsi oltre all'elementare Suvich e alla materna di Santa Croce. Nella foto, il furgone degli alpini in partenza per Genova con il presidente della sezione, Giampiero Chiapolino (terzo da sinistra).

In settembre, su invito della sezione femminile della Cri

La Filarmonica della Scala sarà applaudita al Rossetti

Promosso dalla Sezione femminile della Cri di Trieste, presieduta da Clelia Poillucci, si svolgerà il 18 settembre al Politeama Rossetti, un concerto della prestigiosa Orchestra Filarmonica della Scala, diretta da Eliahu Inbal. Un evento di rilevante importanza per la nostra città, data l'alta caratura dei protagonisti.

Nata nel 1982 dall'orchestra del teatro milanese per iniziativa di Claudio Abbado, la Filarmonica è oggi una tra le più rinomate d'Europa. Nei suoi diciotto anni di attività ha acquisito un ruolo di assoluto rilievo nel panorama musicale internazionale, tanto da essere stata prescelta per una performance alle Olimpiadi di Sidney.

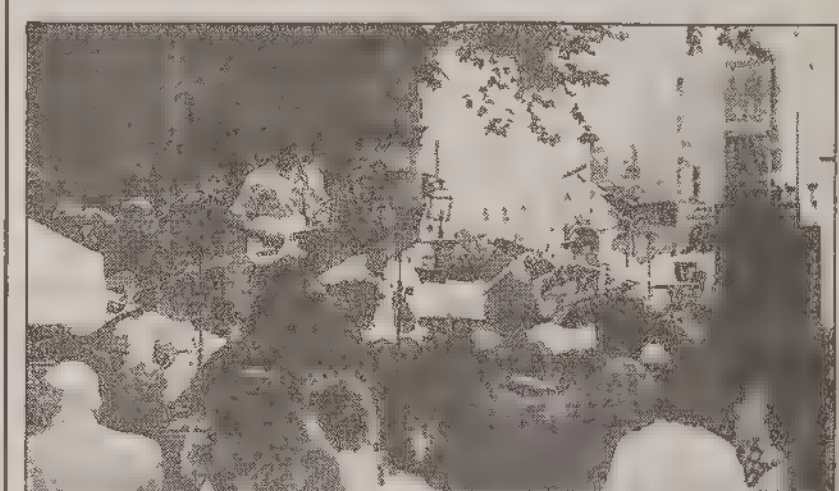
Ad imprimervi una svolta decisiva sul piano della qualità esecutiva ed interpretativa è stato Riccardo Muti, dal 1987 direttore principale, che ne ha valorizzato al massimo le potenzialità contribuendo in modo determinante al successo conseguito dalla stessa negli ultimi anni in campo internazionale. A dirigere il concerto triestino sarà Eliahu Inbal, artista di respiro internazionale (nella foto) che, con la sua orchestra, è stato presente in tutti i teatri d'Europa, Stati Uniti e Giappone.

Il concerto in argomento il cui programma prevede l'esecuzione de «Le fontane di Roma» di O. Respighi, «El Sombbrero de Tres Picos» di M. De Falla e la Sinfonia N. 1 «Titano» di G. Mahler, sarà un'occasione per quanti vi parteciperanno per compiere un atto di bontà volto a sostenere la Sezione Femminile Cri nell'espletamento delle sue attività benefiche. La prevendita dei biglietti avrà inizio l'1 luglio presso l'Utat (Galleria Protini).

Fulvia Costantinides



Grande successo per i saggi alla Scuola di musica 55



Si sono tenuti i saggi musicali degli allievi della Scuola 55 che ha festeggiato in questo modo la fine dei corsi per l'anno scolastico 2000-01. La Scuola di Musica 55, in attesa dell'inizio delle attività della Casa della Musica previsto tra la fine del 2001 e i primi mesi del 2002, ha concluso con un intenso programma di saggi musicali l'anno scolastico, confermando con più di 500 allievi iscritti e le innumerevoli iniziative del suo programma didattico il ruolo di primo piano nelle istituzioni musicali cittadine e regionali.

Il pubblico ha accolto con entusiasmo la settimana di musica in piazza offerta dagli allievi della Scuola.

BENZINA

TURNO B

AGIP: V.le Miramare 49; via dell'Istria 52; via I. Svevo 21. SHELL: via Revoltella 110/2; Largo A. Canal 1/1; via D'Alviano 14; Riva Grumula 12; Str. del Friuli 7; Aquilina (Muggia); Aurisina 129 - Duino Aurisina. TAMOIL: via F. Severo 2/2. ESSO: Piazzale Valmaura 4; V.le Miramare 267/1. I.P.: via Giulia 58. ERG: via F. Severo 2/7. Impianti aperti 24 ore su 24: AGIP Duino Nord Aut. TS/VE; AGIP Duino Sud Aut. VE/TS. Impianti servizio notturno: TAMOIL: via F. Severo 2/3; AGIP: via A. Valerio (Università); V.le Miramare 49. Impianti self-service; ESSO: P.le Valmaura; AGIP: V.le Miramare 49; via dell'Istria 155; via A. Valerio 1 (Università); ESSO: Sgonico - S.S. 202; TAMOIL: via F. Severo 2/3.

MOVIMENTO NAVI

TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
24/6	8.00	Tu UND TRANSFER	Istanbul	31
24/6	8.00	It LT GLOBE	Valencia	VII
24/6	8.00	Ue MIKELA	Yelisk	13
24/6	8.00	Ct ORASAC	Ploce	Rada
24/6	10.00	Gr PELAGOS	Batumi	Siot
24/6	12.00	Gr LEFKA ORI	Igoumenitsa	57
24/6	12.00	Gr CRUDE GULF	Supsa	Siot
24/6	16.00	Gr MARIVIC	Tartous	Siot
24/6	20.30	It MARCONI	Grado	Staz. Mar.
25/6	8.00	Tu ULUSOY 4	Cesme	47
25/6	8.00	Pa MSC ANASTASIA	Pireo	VII
25/6	8.00	Ct NOVOGRADNJA 437	Pola	A.T.M.S.
25/6	8.00	Sv SV. SVETI DUJE	Durazzo	15
25/6	10.30	Gr EL VENIZELLOS	Igoumenitsa	57
25/6	11.00	Tu UND DENIZCILIK	Istanbul	31
25/6	11.00	It TRAKYA	Tekirdag	39
25/6	16.00	Bu KAMEITZA	Rouen	45
25/6	18.00	Ma GRECIA	Durazzo	22
25/6	18.00	Bs ALFA GERMANIA	Banias	Siot

TRIESTE - PARTENZE

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
24/6	8.00	It MARCONI	Grado	Staz. Mar.
24/6	15.00	Gr LEFKA ORI	Igoumenitsa	57
24/6	20.00	Tu UND TRANSFER	Istanbul	31
25/6	14.00	It LT GLOBE	Jeddah	VII
25/6	16.00	Gr EL VENIZELLOS	Igoumenitsa	57
25/6	20.00	Tu ULUSOY 4	Cesme	47

ELARGIZIONI

— In memoria di Kathleen Casali nel I anniv. (24/6) da Aldo, Gigliola Mazzolo e figli 100.000, da Edda Stalio e famiglia 100.000, da Dario e figli 100.000 pro Fondazione benefica Alberto e Kathleen Casali.

— In memoria di Maria Bersan in Aiello dalla famiglia Bressan 200.000 pro Anifas.

— In memoria della cara mamma Marta Bostjancic ved. Calzi nel X anniv. (24/6) dalle figlie Ines e Claudia 30.000 pro Associazione italiana contro la leucemia.

— In memoria di Anna Calligaris da Norma e Claudio 50.000 pro Unicef.

— In memoria di Emilia Catenacci ved. Beni nel II anniv. (24/6) dal figlio Franco e dai nipoti Armando 100.000 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).

— In memoria di Chiara nel II anniv. (24/6) da Clayton e Jennifer Hubbard 100.000 pro Astad.

— In memoria di Marco Colombo per l'anniv. (24/6) da mamma e papà 50.000 pro chiesa S. Vincenzo de' Paoli.

— In memoria di Tina Contorno nel II anniv. (24/6) dalle amiche di sempre 100.000 pro Ass. Amici del cuore.

— In memoria di Giovanni Genzo per l'onomastico (24/6) dalla moglie Rosalia 50.000 pro frati Madonna del Mare.

— In memoria di Amalia Lupieri in Sanzin nel VII anniv. (24/6) dal fratello Sergio e dal nipote Paolo 100.000 pro chiesa San Vincenzo de' Paoli.

— In memoria di Giovanni Marchesi (24/6) dalla moglie Giovanna e dai figli Giorgio e Mariuccia 50.000 pro Missione triestina in Kenya, 50.000 pro Don Bosco technical school Maligau/Gauhati (Assam).

— In memoria di Carlo Michelazzi nel XXV anniv. (24/6) dalla moglie e dal figlio

50.000 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).

— In memoria del prof. Giovanni Moscarda per l'onomastico (24/6) dalla moglie 300.000 pro Ass. G. de Banfield, 200.000 pro frati di Montuzza (pane per i poveri), 100.000 pro Scuola media Rismondo (borsa di studio).

— In memoria di Giovanni Parovel per l'onomastico (24/6) dalla zia Rosalia Parovel 50.000 pro frati Madonna del Mare.

— In memoria di Domenico Derio Poretta dalla moglie, dai figli e fam. 50.000 pro chiesa Madonna del Mare.

— In memoria di Umberto Pregellio (24/6) dai familiari 30.000 pro Villaggio del fanciullo.

— In memoria di Giovanni Redolfi (24/6) dalla moglie 20.000 pro Ass. Amici del cuore.

— In memoria di Mario Verh nell'XI anniv. (24/6) dalla mo-

glie Nerina 100.000 pro Cri (servizio 313131).

— In memoria di Nino Vertovez per l'onomastico e il compleanno (24/6) dalla moglie e dai figli 30.000 pro Com. S. Martino al Campo (don Vatta).

— In memoria di Americo Zorretto dalla zia Rina con Livio, Franco e Luigi, dai cugini Lucia, Giorgio, Ida e Giordana 400.000 pro Cro (Aviano).

— In memoria di Giovanni e Mauro Aguzzi dalla famiglia 100.000 pro Liceo ginn. F. Petrarca (Fondo Mauro Aguzzi).

— In memoria di Vito Amodio dalla cugina Mariza 100.000 pro Aism.

— In memoria di Erminio Bergagna dalla moglie Andreina 100.000 pro Chiesa Regina Pacis.

— In memoria di Anita Caciaved. Serdi da Solidea e Alfredo Avon 50.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

TORNEO



Uno spareggio appassionante

E' andata in porto anche la quarta edizione del Trofeo Finisterre-Uisp, organizzato dalla comunità terapeutica per tossicodipendenti Finisterre gestita dalla cooperativa sociale Duemilauno-Agenzia Sociale. Oltre che nel calcio a sette le squadre iscritte si sono cimentate anche in un torneo di pallavolo. La Finisterre è riuscita a vincere il trofeo dopo l'appassionante spareggio col Villaggio del Fanciullo.

Col treno a vapore alla festa della birra

E' in corso la raccolta delle adesioni, esclusivamente anticipate e entro domenica 8 luglio, alla gita con treni speciali a Lasko (Slovenia) in occasione della «Festa della birra e dei fiori» in programma sabato 14 luglio.

Nel corso della gita saranno in programma il treno a vapore Villa Opicina-Lubiana, il treno speciale Lubiana-Lasko e la possibilità di assistere a manifestazioni. Adesioni presso il Museo ferroviario (Sat-Dif), via Giulio Cesare 1, 040 3794185, tutti i giorni feriali e festivi, eccetto il lunedì, dalle ore 9 alle ore 13.

Ampi consensi per Romolo Gessi

Ha riscosso grande successo a Milano nella stagione sinfonica Milano Classica, il concerto diretto da Romolo Gessi, in occasione delle celebrazioni per il centenario di Verdi e la ricorrenza del 90' dalla nascita di Nino Rota. Alla guida dell'orchestra da camera milanese, il maestro triestino ha riscosso ampi consensi interpretando, oltre a brani di Verdi, Puccini e Rota, la «Fantasia per orchestra» di Antonio Bonazzo, vincitore del concorso di composizione, indetto dal Conservatorio di Milano.

Il romanzo di Pino Roveredo sta per diventare uno spettacolo della Contrada

Cecilia ballerà anche a teatro

Sul palcoscenico il popolo dei reclusi dopo la legge Basaglia

Cominciano domani al teatro Cristallo le prove di una nuova produzione della Contrada che debutterà a fine luglio al Festival di Todi.

Il titolo dello spettacolo è «Ballando con Cecilia» ed è tratto dall'omonimo romanzo di Pino Roveredo, autore triestino che negli ultimi anni ha diverse volte affrontato tematiche difficili e «scomode» come l'alcolismo o il carcere.

Il contesto della storia è quello drammatico dei manicomi e del popolo infelice e sconosciuto che è rimasto a vivere in reclusione anche dopo la discussa «legge Basaglia», che ha abbattuto il muro tra «normalità e pazzia» restituendo al mondo e alle loro famiglie tanti «malati di mente». Molti non sono



Marco Cavallo simbolo della liberazione psichiatrica

mai usciti dai confini dell'ospedale psichiatrico e hanno continuato a trascorrere la loro esistenza ri-

chiusi tra le mura reali del manicomio e quelle immaginarie della loro mente. Cecilia è una di questi. In-

terprete principale dello spettacolo è Ariella Reggio, che darà voce al personaggio di Cecilia. Accanto a lei saranno in scena Maria Grazia Plos, Riccardo Canali, Paola Bonesi, Maurizio Zaccagna, Adriano Giraldo e Carlo Moser. La regia dello spettacolo è curata da Francesco Macedonio.

Le scene sono di Tania Bucur, i costumi di Fabio Bergamo, le luci di Bruno Guastini e le musiche di Carlo Moser.

Dopo le prove che avranno luogo al Cristallo, «Ballando con Cecilia» sarà rappresentato in prima nazionale mercoledì 25 luglio al Festival di Todi in Umbria (ore 20.30) e verrà replicato giovedì 26 (ore 18.00). Per informazioni 040 390613; contrada@contrada.it; www.contrada.it.

A Parigi, poi a Lubiana
L'Opera interattiva:
Verdone e Sgarbi
fra i protagonisti
di una mostra d'arte

Lo scultore Giò Pomodoro, l'architetto Boris Podrecca, l'attore Carlo Verdone, il velista Cino Ricci, il cantante Gianni Morandi, il critico d'arte Vittorio Sgarbi, gli artisti Bruno Chersica e Claudio Palcic, l'astrofisica Margherita Hack. Sono fra i protagonisti della mostra «L'Opera Interattiva» che approda a Parigi e Lubiana. La rassegna è ospitata dalla galleria del Centro di lingua e cultura italiana della capitale francese fino al 30 giugno. Successivamente sarà esposta nella capitale della Slovenia, con l'organizzazione della locale amministrazione, dal 17 al 29 ottobre. La mostra, partita nell'ottobre scorso a Trieste, nella Sala Comunale di piazza Unità, è ideata da Fabio Cescutti, giornalista e artista.

A cura della A.MANZONI PUBBLICITÀ

Corsi gratuiti
sessione estiva

Ultimi giorni per imparare informatica e/o inglese, spagnolo, francese, tedesco, portoghese, croato, sloveno, russo, giapponese, cinese, arabo, turco, greco, italiano per gli stranieri, corsi intensivi brevi gratuiti per nuovi iscritti. Tel. 040/3480662 Orizzonti dell'Est, via Geppa 2.

Corsi di recitazione
e public speaking

Presso l'Ircop sono riaperte le iscrizioni ai corsi tenuti dal regista Dino Castelli. Informazioni allo 040/370537.

Per essere

presenti
in questa
rubrica

telefonate allo
040.6728311



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA - TRIESTE

Azienda Speciale Trieste Benzina Agevolata

In vista della sospensione prevista dalla legge della benzina super, presso gli sportelli dell'Azienda Speciale Trieste Benzina Agevolata può essere effettuata la variazione dalla benzina super a quella verde purché muniti della relativa tessera.

Ricordiamo che gli orari di apertura degli sportelli sono i seguenti:

dal lunedì al giovedì
dalle ore 8.30 alle ore 14.30
(orario continuato)
al venerdì dalle ore 8.30 alle ore 12.30.

Presentato un saggio dello studioso triestino Emiliano Bazzanella che sonda i presupposti filosofici dell'ecologia

Diversità da tutelare contro l'omologazione

Ecologia: un termine molto di moda, ma cos'è realmente? La parola compare per la prima volta nel 1800 per definire una disciplina che studia il modo di abitare degli organismi animali; oggi siamo di fronte a una presenza ipertrofica di richiami ecologici che però non sembrano riflettere in maniera significativa uno stile di vita che continua a ledere il nostro pianeta.

Se ne è parlato durante la presentazione del saggio «Ecologia» di Emiliano Bazzanella, studioso triestino di filosofia, organizzato dall'associazione di volontariato «Gente Adriatica» - Centro studi e ricerche «N. Tommaseo». La serata, allietata dalle incursioni musicali di Goran Ruzic, ha offerto anche l'occasione per riflettere su alcune tematiche ecologiste con i contributi di Fabio Polidori, ricercatore

di filosofia all'Università di Trieste, Marino Vocci, sindaco di Duino-Aurisina e Claudio Siniscalchi, socio di Legambiente.

«Ecologia» (ed. Asterios, L. 29.000) sintetizza un percorso di ricerca che lo stesso Bazzanella aveva già avviato nei suoi lavori precedenti e fa luce sui presupposti filosofici del pensiero ecologico. «Il mio studio - ha spiegato l'autore - evolve da un'analisi del pensiero aristotelico, vincente durante tutto il Medioevo e fin quasi ai giorni nostri, per affermare che il movimento ecologico e i vari movimenti antistemma sono un po' figli del loro nemico perché restano ancorati agli schemi del pensiero che dicono di combattere».

In pratica l'ecologia ha trovato un'ideale collocazione proprio nell'ambito di quel sistema al quale si oppone: ne sono esempi emblematici

ci i prodotti ecologici, biologici, biodinamici che invadono le nostre tavole, sfruttando le stesse strategie dei prodotti antagonisti.

Durante il dibattito Fabio Polidori ha sottolineato come ogni sapere in ogni epoca scivoli necessariamente in un possesso, mentre gli esseri umani sono responsabili di un qualcosa che non riescono a governare. Scontati i numerosi riferimenti alla globalizzazione, al prossimo G8 di Genova e al cosiddetto «popolo di Seattle». «Io credo che la globalizzazione dell'economia dovrebbe essere accompagnata da una globalizzazione delle regole. Dobbiamo tutelare le diversità dei territori contro l'omologazione, la "cocalizzazione", perché lo sviluppo sostenibile è quello che rispetta le tradizioni dei luoghi» - ha concluso Marino Vocci.

Marina Devescovi

S'inaugura domani all'Apt un'interessante rassegna

Nelle figure di Ines Lippolis la libertà e il rigore di Perizi

S'inaugura domani alle ore 18 presso l'Azienda di promozione turistica di via San Nicolò 20, un'interessante rassegna di opere della pittrice Ines Lippolis.

La mostra, visitabile fino al 5 luglio, sarà presentata dal critico e architetto Marianna Acerboni, che ne ha curato anche l'allestimento.

«Impressioni di luce e di colore», questo il titolo dell'esposizione, propone una quindicina fra paesaggi e studi di figura, nei quali l'artista - nata a Spilimbergo nel 1942 - da madre di quella zona e padre pugliese, ma attiva da molti anni a Trieste - sintetizza la luce e l'inclinazione cro-

matica del Sud e l'equilibrata energia della gente friulana.

Sul piano stilistico la pittrice riassume con intensità e buon gusto la lezione appresa nel corso del tempo da due significativi maestri operanti nel capoluogo giuliano durante la seconda metà del Novecento: Nino Perizi e Walter Falzari.

Dal primo, l'artista ha colto il messaggio di libertà e di rigore che Perizi solleva trasfondere nei migliori dei suoi allievi.

Invitandoli a trasfigurare il dato concreto, sia che si trattasse della figura umana che del paesaggio, in una libera, ma plausibile, poetica interpretazione del reale, secondo i parametri delle grandi avanguardie del Novecento.

Da Falzari la pittrice ha invece tratto i crismi di una tradizione più accademica, pur utili per comporre i primi esiti artistici.

Grazie ai suggerimenti di tali maestri e al proprio talento, la Lippolis ha saputo creare un mondo sintetico ma composito, come sarebbe piaciuto a Perizi, a suo modo vivo e gioioso; supportato da parametri formali che non dimenticano la riconoscibilità del soggetto e un certo verismo.

La mostra, nella sede di via San Nicolò dell'Azienda di promozione turistica, resterà aperta fino al 5 luglio tra lunedì e venerdì dalle 9 alle 19, chiuso sabato e festivi.

Opere da consegnare entro il 30 giugno

Un concorso internazionale di pittura, scultura e grafica con mostra finale a Sistiana

Anche quest'anno, l'Art Gallery 2, in collaborazione con la direzione della rivista «Il Mercatino» bandisce il V Concorso internazionale di pittura, scultura e grafica, a tema libero, nei seguenti termini. Al Concorso potranno partecipare artisti provenienti da ogni parte d'Italia e dall'estero, presentando un'opera di scultura, e/o un'opera di pittura e/o un'opera di grafica di dimensioni medie (max 1 m di base) che dovranno essere consegnate entro i giorni 29-30 giugno presso la galleria d'arte Art Gallery di via Servolo 6 in Trieste dalle ore 10.30 alle ore 12.30 oppure negli stessi giorni presso l'Azienda di promozione turistica di Sistiana (Sistiana 56/b - Trieste) dalle ore 16 alle ore 19.

Una speciale commissione giudicatrice, formata da critici e operatori culturali esperti nel settore, selezionerà le opere presentate e sceglierà, a suo insindacabile giudizio, quelle da premiare e da ammettere alla mostra conclusiva che avrà luogo il giorno 11 luglio 2001 presso l'Apt di Sistiana.

Ai primi classificati nelle tre sezioni verranno assegnati rispettivamente: per la scultura il Trofeo Art Gallery 2 e il premio acquisto di lire 2.500.000; per la pittura, due primi premi ex aequo: Trofeo Art Gallery 2 e premio acquisto di lire 1.500.000 ciascuno; per la grafica, Trofeo Art Gallery 2 e premio acquisto di lire 500.000.

Verranno inoltre assegnati tantissimi altri premi (premi in denaro, coppe, targhe, medaglie ed altri riconoscimenti) offerti da Enti pubblici e privati.

Domande in Comune Contributi sport e cultura

Il Comune di Trieste ha approvato il «Regolamento comunale per la concessione di contributi - sovvenzioni e vantaggi economici a sostegno delle attività culturali e sportive». Con questo strumento, l'Ente determina i criteri generali per la concessione di contributi, sovvenzioni e vantaggi economici a soggetti operanti nell'ambito della cultura, dello sport, del trattenimento in genere.

Le domande per manifestazioni o iniziative in ambito culturale devono essere presentate entro il 31 ottobre per l'anno successivo.

Per informazioni, Gloria Deotto, tel. 040/6758050, Francesca Locci, tel. 040/6754016.

julia viaggi

DAL DANUBIO AL RENO
saggio speciale per l'Asa, Geografici dal 27 luglio all'8 agosto in pullman L. 840.000

BOEMIA E PRAGA
dal 11 al 15 ottobre in pullman da Trieste L. 1.980.000

LISBONA E MADEIRA
dal 18 al 25 settembre L. 360.000

GITA A VEGLIA E PLUTICE
dal 22 al 24 settembre L. 980.000

VIAGGIO SOGGIORNO SUL MARGANO
dal 22 al 29 settembre in pullman da Trieste L. 520.000

MEDJUGORJE E COSTA DALMATICA
dal 2 al 30 settembre in pullman da Trieste L. 520.000

MALTA E ISOLE GRECHE: Karpathos, Kos, Samos, Lesvos, Cefalonia, Creta con partenza da Lubiana.
LAST MINUTE per RODI e SANTORINI
partenza dal 29 giugno 1 settimana volo e hotel B/B da Lire 666.000 - tasse

JULIA VIAGGI
Piazza Fontana, 30 tel. 040/367636 - 040/367886
Kiosco di S. Giovanni 11 - S. Aquilino 101 tel. 040/367886
www.juliaviaggi.it

COMPRO ORO
MONETE - GIOIELLI
PIETRE PREZIOSE

Central Gold
Corso Italia 28 - Trieste
PRIMO PIANO

IL PICCOLO
GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

adriatica		VENEZIA	
LINEA ALTO ADRIATICO Monostab MARCONI		da mercoledì 23 maggio a domenica 1 luglio - sosta programmata LUNEDÌ	
	MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ
TRIESTE part.	08.00	08.00	08.00
GRADO arr.	08.55	08.55	08.55
LIGNANO arr.	09.10	09.10	09.10
PIRANO arr.	09.25	09.25	09.25
PIRANO part.	09.50	09.50	09.50
ROVIGNO part.	10.00	10.00	10.00
ROVIGNO arr.	11.10	11.10	11.10
BRIONI arr.	11.25	11.25	11.25
BRIONI part.	12.00	12.00	12.00
ROVIGNO part.	12.05	12.05	12.05
ROVIGNO arr.	12.30	12.30	12.30
PIRANO arr.	12.40	12.40	12.40
PIRANO part.	12.50	12.50	12.50
LIGNANO arr.	13.05	13.05	13.05
GRADO arr.	13.20	13.20	13.20
TRIESTE arr.	13.35	13.35	13.35
da martedì 3 luglio a domenica 9 settembre - sosta programmata LUNEDÌ		MARTEDÌ	
	MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ
TRIESTE part.	08.00	08.00	08.00
GRADO arr.	08.55	08.55	08.55
LIGNANO arr.	09.10	09.10	09.10
PIRANO arr.	09.25	09.25	09.25
PIRANO part.	09.50	09.50	09.50
ROVIGNO part.	10.00	10.00	10.00
ROVIGNO arr.	11.10	11.10	11.10
BRIONI arr.	11.25	11.25	11.25
BRIONI part.	12.00	12.00	12.00
ROVIGNO part.	12.05	12.05	12.05
ROVIGNO arr.	12.30	12.30	12.30
PIRANO arr.	12.40	12.40	12.40
PIRANO part.	12.50	12.50	12.50
LIGNANO arr.	13.05	13.05	13.05
GRADO arr.	13.20	13.20	13.20
TRIESTE arr.	13.35	13.35	13.35
da martedì 10 settembre a domenica 16 settembre - sosta programmata LUNEDÌ		MARTEDÌ	
	MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ
TRIESTE part.	08.00	08.00	08.00
GRADO arr.	08.55	08.55	08.55
LIGNANO arr.	09.10	09.10	09.10
PIRANO arr.	09.25	09.25	09.25
PIRANO part.	09.50	09.50	09.50
ROVIGNO part.	10.00	10.00	10.00
ROVIGNO arr.	11.10	11.10	11.10
BRIONI arr.	11.25	11.25	11.25
BRIONI part.	12.00	12.00	12.00
ROVIGNO part.	12.05	12.05	12.05
ROVIGNO arr.	12.30	12.30	12.30
PIRANO arr.	12.40	12.40	12.40
PIRANO part.	12.50	12.50	12.50
LIGNANO arr.	13.05	13.05	13.05
GRADO arr.	13.20	13.20	13.20
TRIESTE arr.	13.35	13.35	13.35

Per informazioni e prenotazioni:
Samer & Co. shipping s.r.l.
Piazza dell'Unità d'Italia, 7 - 34121 Trieste
Tel.: +39-040-6702711 - Tel. e Fax: +39-040-67027300
E-mail: samer@samer.com

WIND

TRIESTE SHOW

STADIO AEREO ROCCO
29 GIUGNO - 8 LUGLIO

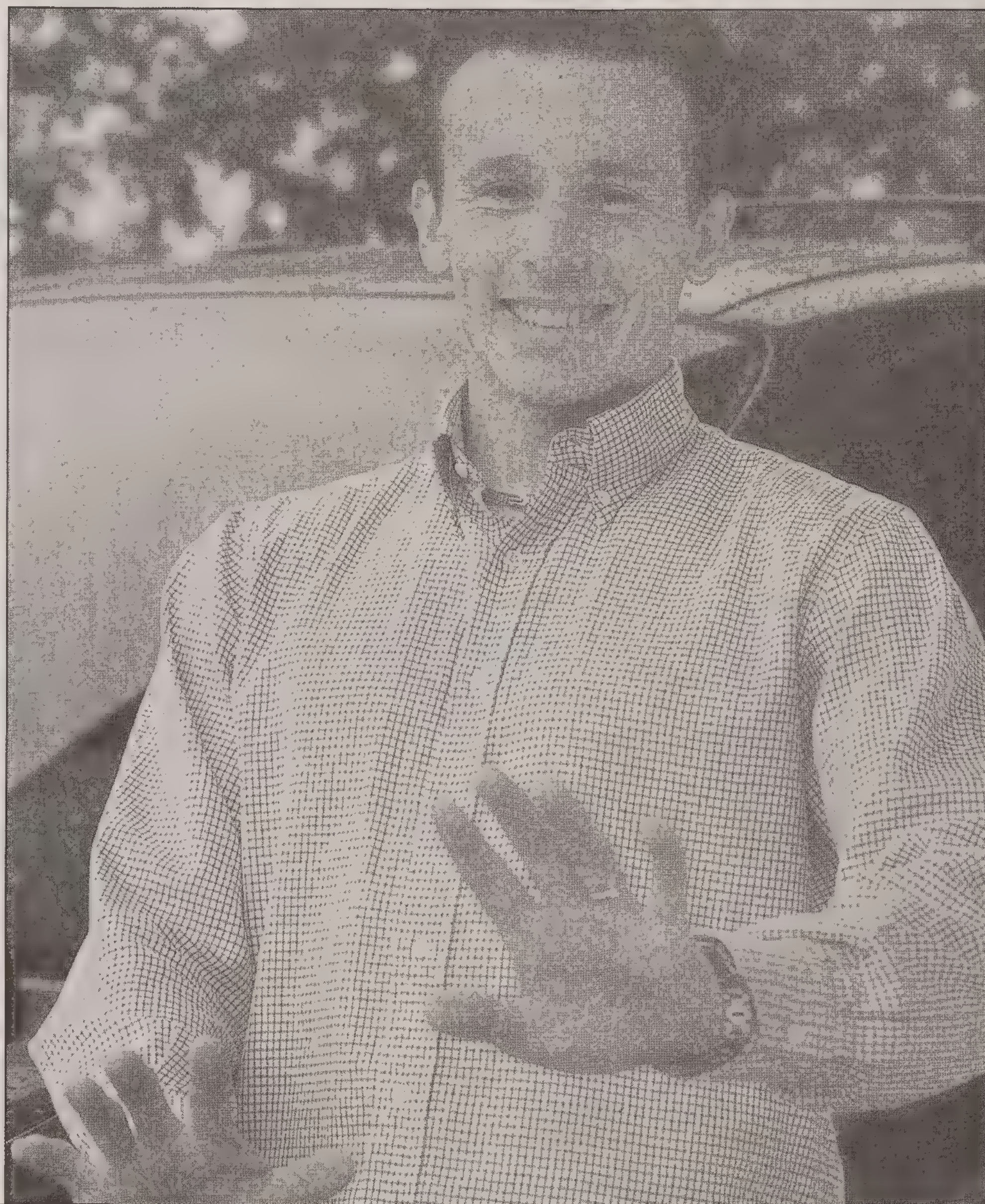
“velocità: la vita
sospesa a un filo.
Più corri,
più si fa sottile”

Paolo Camossi per **STRADA SICURA**



Regione Autonoma
Friuli-Venezia Giulia

DIREZIONE
REGIONALE
DELLA VIABILITÀ
E DEI TRASPORTI



Paolo Camossi
campione del mondo di salto triplo

ha amichevolmente aderito
alla campagna sociale "Strada Sicura"

207 chilometri di autostrade.

In un anno 423 incidenti,
di cui 31 mortali.

Oltre due incidenti a chilometro,
un morto ogni sette chilometri.

Sono dati assai negativi
e si riferiscono, purtroppo, alla
nostra Regione.

In Italia l'eccessiva velocità è
la prima causa autonoma
di mortalità negli incidenti
stradali, e, associata ad altre
circostanze, produce quasi il
70% di vittime della strada.

Nel solo 1999, in 6633 incidenti
mortalità, ben 1526 persone
hanno perso la vita a causa della
velocità troppo elevata.

Secondo un dato del CENSIS,
sono gli stessi automobilisti ad
ammettere, nel 30% dei casi,
di superare abitualmente i limiti.
Ma purtroppo questa sincerità
non attenua le conseguenze.

Raddoppiando la velocità, lo
spazio necessario per frenare
aumenta di quattro volte.

Vale la pena ricordarlo sempre,
ma specialmente quando
vien voglia di pigiare un po'
di più sull'acceleratore.

COMMERCIALE, epoca, in medie condizioni ampio appartamento di: atri, salone, cucina ab., tre camere, doppi servizi, grande terrazzo nella totale privacy. Termoautonomo. L. 180.000.000.

GIARDINO PUBBLICO adiacenze, in palazzo d'epoca rinnovato stupendo appartamento 1° ingresso rifatto totalmente con finiture extra-lusso. Porte in legno massello: atri, soggiorno, cucina ab. arredata a nuovo ottimismo, matrimoniale, cameretta, due bagni arredati, due ripostigli, armadio a muro. Termoautonomo, serramenti in alluminio nuovi. L. 260.000.000.

PENDICE SCOGLIETTO, epoca, signorile nel verde e nel silenzio del giardino condominiale, vista aperta, luminosissimo: atri, spazioso, saloncino, cucina abitabilissima, tre camere, stanzino, bagno, servizio, due balconi, cantina, parcheggio condominiale. L. 300.000.000. Appartamento rifatto a nuovo con buon gusto. Termoautonomo. L. 270.000.000.

LGO MIONI ADIACENZE, 40ennale signorile, ottimo piano alto con ascensore luminosissimo: atri, saloncino, tinello, cucinotto, camera, cameretta, bagno, servizio, armadio a muro, rip., poggiori, cantina. L. 225.000.000.

SALITA DI ZUGNANO, stupendo appartamento dotato di vista mare sito in signorile palazzina dell'88. Piano alto luminosissimo e perfetto: atri, soggiorno, cucina ab., due camere, bagno, ripostiglio con predisposizione per un secondo bagno, terrazzo con ripostiglio, cantina e posto auto coperto proprio. Porta blindata, serramenti in alluminio. L. 225.000.000.

GATTERI ALTA, epoca, palazzo ben mantenuto, impianto gas nuovo: atri, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno nuovo, rip. L. 115.000.000.

SCORCOLA, epoca, nell'assoluta tranquillità e a due passi dal centro: atri, soggiorno, cucina ab., due camere, camerino, bagno, servizio. L. 154.000.000.

ADIACENZE VIA ORIANI, epoca palazzo rinnovato: atri, salone, cucina ab., due camere, bagno, poggiori. Serramenti nuovi in alluminio. L. 135.000.000.

VIA BATTISTI, epoca, appartamento di circa 185 mq da rinnovare: atri, due saloni, cucina abitabilissima, due grandi camere, una camerina media, bagno. Termoautonomo. L. 220.000.000.

PIAZZA GARIBOLDI adiacenze, epoca, ottimo: atri, salone; cucina ab., due camere, bagno, servizio, armadio a muro, cantina. L. 130.000.000.

FIERA, in signorile palazzo 30ennale, ottimo, perfetto piano alto luminosissimo e con vista aperta: atri, soggiorno, cucinotto arredato a nuovo, camera, cameretta, bagno, rip., terrazzo. Termoautonomo. L. 160.000.000.

VIA PITACCO, luminosissimo terzo ed ultimo piano in palazzina anni 50 rinnovata. Buone condizioni: atri, soggiorno, cucinino, matrimoniale, bagno, due poggiori, cantina. Parcheggio condominiale. Termoautonomo, serramenti in alluminio. L. 106.000.000.

INIZIO CARNARO, in palazzina nel verde, ottimo, luminoso: atri, salone con caminetto, tinello, cucinino, due matrimoniali, bagno, rip., cantina, parcheggio condominiale. L. 300.000.000.

ADIACENZE D'ANNUNZIO, in rinnovatissima palazzina d'epoca con giardino condominiale, nella tranquillità e nel verde ottimo appartamento di: atri, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, terrazzo, soffitta. Termoautonomo, serramenti in alluminio. L. 116.000.000.

INIZIO VIA ROMAGNA, in palazzina d'epoca signorile stupendo terzo ed ultimo piano di circa 120 mq e soffitta di 20 mq: atri, soggiorno, tre camere, cucina ab., rip., grande bagno e servizio. Luminosissimo e silenzioso. Termoautonomo, serramenti in alluminio. L. 250.000.000.

VIA CARLI, epoca, luminosissimo e ampio ultimo piano dotato di vista mare: atri, salone, cucina ab., camera, cameretta, bagno, servizio. Posizione e zona ottime. Facilità parcheggio. L. 180.000.000.

VIA ROVIGNO, in 30ennale palazzina piastrellata stupendo appartamento per single: atri, sala/monolocale, cucinotto arredato, guardaroba, terrazzo, posto auto coperto di proprietà; L. 135.000.000.

LARGO PESTALOZZI, 35ennale piano alto con ascensore, vista mare: atri, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, armadio a muro, poggiori. L. 189.000.000.

non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno

STIME GRATUITE

CUZZOT ORGANIZZAZIONE IMMOBILIARE

STIME GRATUITE

LARGO BARRIERA VECCHIA 16 - TRIESTE TEL. 040/636128 r.a.

SE VENDERE CASA È IMPORTANTE, CON CUZZOT È MEGLIO

VICOLO DELLE ROSE, stupenda vista mare e città, in complesso residenziale del 1972 lussuoso alloggio al quinto e sesto piano: atri, salone, cucina ab., due camere, cameretta, due bagni, due ripostigli, scala interna ed esterna, tre terrazze per circa 100 mq, giardino pensile e prato di 500 mq, box auto. L. 598.000.000.

HERMET, signorile, epoca: atri, ampio soggiorno, cucina ab., camera, bagno, servizio, cantina. L. 115.000.000.

VIA DEI FALCHI, in stupendo palazzo 40ennale con portierato luminoso ultimo piano esposto sul silenzio della via Salem. Impianto idrico e elettrico nuovi buone condizioni: atri, salone, cucina ab., due matrimoniali, lavanderia, doppi servizi, rip., terrazzo, poggiori, cantina. Tetto e facciate rifatti. L. 275.000.000.

CAMPANELLE, in 40ennale bifamiliare ottimo appartamento luminoso: atri, soggiorno, cucina ab., camera, bagno, armadio a muro, due verande. Termoautonomo. L. 208.000.000.

VIA MARGHERITA adiacenze, in palazzo d'epoca rinnovato ed in posizione silenziosa ottimo appartamento luminoso: atri, soggiorno, cucina ab., camera, bagno, armadio a muro. Termoautonomo, serramenti in alluminio. L. 115.000.000.

CENTRALE, appartamento in palazzo d'epoca con ascensore: atri, salone, cucina ab., due camere, studio, cameretta, due bagni. Piano alto. Termoautonomo. L. 265.000.000.

VIA MAZZINI, in palazzo d'epoca: atri, corridoio, salone, tre camere, cucina, doppi servizi, rip., vano caldaia. Termoautonomo. L. 250.000.000.

CONTI adiacenze, palazzo decorosissimo buon appartamento ben tenuto: cucina, ampia matrimoniale, servizio. Porta blindata. L. 46.000.000.

MOLINO A VENTO, epoca, terzo piano: cucina abitabile, camera, servizio esterno di proprietà. L. 25.000.000.

DUINO, particolarissimo appartamento in residence con campi da tennis in palazzina di tre piani. Ultimo piano arredato con gusto: atri, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, bagno, rip., poggiori. Parcheggio condominiale. L. 208.000.000.

NUDA PROPRIETÀ, uso investimento vendesi in via Matteotti, in palazzo 40ennale con ascensore e riscaldamento centrale piano alto luminoso: atri, soggiorno, cucina ab., matrimoniale, bagno, terrazzo, serramenti in alluminio. L. 73.000.000.

BONOMEA, vista mare, epoca, appartamento su due livelli completamente ristrutturato più box per due auto. L'immobile fa parte di una casa bifamiliare con ampio cortile. Superficie dell'immobile in vendita circa 130 mq interni. L. 350.000.000.

ALTURA, vista mare, luminosissimo piano alto, silenzioso: atri, salone, cucina ab., due camere, due bagni, rip., terrazzo ab., soffitta. Posto auto nel garage, più parcheggio condominiale. L. 230.000.000.

VILLE E CASE

STRADA COSTIERA, lato mare posizione e vista incantevole; stupenda villa anni 60 rifatta a nuovo nell'83: salone, cucina ab., tre camere, cameretta, tre bagni, vari disimpegni, ampia taverna con caminetto, cantina, lavanderia, centrale termica, due ampi terrazzi, un balcone e soffitta. Barbecue in un terrazzo. La villa è dotata di una piscina e di circa 1000 mq di giardino con accesso auto nonché di spiaggia privata. Impianto di illuminazione su tutto il giardino, allarme ad infrarossi, serramenti in alluminio. L. 1.380.000.000. Informazioni d'ns. ufficio.

ADIACENZE PETRARCA, villa d'epoca lussuosa in stile neoclassico. Circa 500 mq di corpo casa su tre livelli più autorimessa per quattro auto, terrazzi, giardino piantumato accuratamente che gode di privacy grazie alla folta vegetazione d'alto fusto. La villa è in ottimo stato è venduta la nuda proprietà da signora 87enne. A L. 1.000.000.000. Informazioni d'ns. ufficio.

SAN GIOVANNI, casa d'epoca da ristrutturare con ampio giardino e box per due auto. La casa è tutta su un unico piano: atri, due saloni, cucina, tre stanze, tre bagni. Più piano mansarda collegato internamente di due grandi sale al grezzo. Dependence nel giardino. L. 400.000.000.

AFITTI

VICOLO CASTAGNETO, ottimo appartamento, vista aperta: atri, salone, cucina ab., matrimoniale, doppi servizi, rip., poggiori. Affittasi a residenti. L. 800.000. Mensili.

GRETTA, vista mare e città, in villa d'epoca con giardino affittasi stupenda mansarda arredata cucina, tinello, matrimoniale, bagno, terrazzo a vasca verandato. Per residenti. L. 500.000. Mensili. Adatto a single o giovane coppia.

LA MARMORA, epoca, quarto piano luminosissimo: atri, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, servizio, due poggiori. Per residenti. L. 500.000. Mensili.

PONZIANA-VIA ABRO, luminosissimo ristrutturato a nuovo: atri, soggiorno, cucina ab., camera, cameretta, bagno, tre poggiori. Termoautonomo. Affittasi a residenti anni quattro + quattro. L. 800.000. Mensili.

RUIGERO MANNA, vista mare, epoca signorile con ascensore: soggiorno, cucina ab., camera, cabina armadio, bagno. Termoautonomo, arredato. Affittasi a residenti. L. 950.000. Mensili. Accessori compresi.

VIA GATTERI, affittasi piccolo locale circa 30 mq. Altezza 4.90. L. 400.000. Mensili.

VIA GIULIANI, affittasi locale uso magazzino circa 90 mq, ottime condizioni. L. 800.000. Mensili.

VIA RISORTA, affittasi piccolo locale uso magazzino o laboratorio. L. 600.000. Mensili.

VIA PICCARDI, piccolo locale d'affari con foro già adibito a bar ora vuoto affittasi a L. 500.000. Mensili.

BOX

FABIO SEVERO - ALTEZZA FORO ULPIANO ampio box auto al chiuso adatto ad ampia autovettura. L. 55.000.000.

ATTIVITÀ COMMERCIALI

VENDESI MURI ED ATTIVITÀ, di notissimo ristorante prestigioso. L. 700.000.000. O solo l'attività rinomatissima. L. 350.000.000. Astenersi curiosi e perditempo. Informazioni riservatissime previo appuntamento ns. ufficio.

ADIACENZE BAIAMONTI, ristorante pizzeria supercalcolici con giardino di circa 400 mq dotato di griglia esterna. All'interno forno a legna. Muri in affitto per L. 2.000.000. Mensili. Vendesi attività L. 90.000.000.

MUGGIA, centralissima cartoleria, articoli regalo, giocattoli, libri, moduli fiscali ecc... in locale di circa 200 mq. Alto reddito. Trattative riservate.

BARRIERA, piccola attività di preziosi, bigiotteria, articoli da regalo. L. 25.000.000.

GIOIELLERIA, argenteria, preziosi, orologi ecc... vendesi attività rionale compreso arredamento lussuoso, cassaforte, laboratorio artigianale. L. 120.000.000.

ABITAZIONE POLIFUNZIONALE per anziani avviatissima sita in villa con giardino posta in zona residenziale vendesi attività. L. 220.000.000. Informazioni solo ns. ufficio.

LOCALI D'AFFARI

CANOVA, locale d'affari con due fori, 40 mq punto vendita, 30 mq retrobottega, 30 mq scantinato con scala interna e servizio igienico. Impianto elettrico a norma. L. 100.000.000.

RICHIESTE ACQUISTO

BAIAMONTI-SERVOLA, cercasi soggiorno, una-due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

ROZZOL-FIERA-SETTEFONTANE, cercasi soggiorno, due camere, cucina, bagno. Definizione immediata. Pagamento contanti.

CERCHIAMO IN ZONA GRETTA appartamento con vista mare sui 100-120 mq più terrazzo e posto auto. Definizione immediata, pagamento contanti.

Avvisi Economici

MINIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630. GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/537354. MONFALCONE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828. PORDENONE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A.

non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno

no accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione nell'avviso verrà effettuata nella rubrica da esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili venduti; 2 immobili acquistati; 3 immobili affittati; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesto; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma del

l'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

1 IMMOBILI VENDITA
Feriale 2200 - Festivo 3500

A.A. ALVEARE 040/638585, Santa Croce, oasi nel verde, prefabbricato arredato per quattro persone, con giardino alberato di 500 mq, acqua, energia elettrica, prezzo contenuto. (A00)
A. LONGERA moderno, ampio soggiorno con terrazzo, 3 stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, riscaldamento, ascensore, 250.000.000 trattabili. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

COLLINI VENDE A GRADO

• appartamento P.zza Oberdan
• appartamento centro storico
• appartamento Grado Pineta
0335 8369529 - 0432 673307

BOX auto impresa vende in nuovo garage zona S. Vito, tel. 040/660094 ore 9-12.30/16-19. (A6844)

CASETTA indipendente in fase di ristrutturazione vista mare con ampio terreno di pertinenza privato vende zona Roiano. Tel. 3337748596. (A7447)
DOMUS Commerciale, tranquillo e soleggiato piano alto nel verde: salone, cucina, tre stanze, bagno, ripostiglio, poggiori, cantina, box auto. Impianti a norma, ben rifiniti. Tel. 040/366811. (A00)

COLLINI VENDE A GRADO

• appartamenti nuovi e ristrutturati in centro storico
• appartamento zona terme a 100 m dal mare
0335 8369529 - 0432 673307

DOMUS Gretha panoramico primoingresso pronta disponibilità, in signorile palazzina. Saloncino, cucina, matrimoniale, bagno, ripostigli, terrazzone, posto auto. Termoautonomo, accurate finiture. Tel. 040/366811. (A00)
DOMUS Matteotti, bellissimo appartamento come primo ingresso: soggiorno, cucina nuova arredata, matrimoniale, bagno completo, ripostiglio, ascensore, riscaldamento. Pronta disponibilità. Lire 125.000.000. Tel. 040/366811. (A00)
DOMUS piazza Goldoni adiacenze, 240 mq circa in buone condizioni, palazzo d'epoca: ingresso, salone doppio, cucina, tre stanze, biservizi, ripostiglio, poggiori e cantina. Tel. 040/366811. (A00)
DOMUS Romagna casetta accostata con accesso auto, bella posizione nel verde, tranquilla, vista aperta, 150 mq circa da ristrutturare. Tel. 040/366811. (A00)

COLLINI VENDE A GRADO

• appartamenti nuovi e ristrutturati in centro storico
• appartamento zona terme a 100 m dal mare
0335 8369529 - 0432 673307

DOMUS Rosmini, signorile palazzo con ascensore, panoramico ultimo piano: salone doppio, cucina abitabile, tre stanze, biservizi, ripostiglio, poggiori, cantina. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS San Nicolò, centralissimo, zona pedonale, ideale per ufficio o studio professionale, palazzetto d'epoca ristrutturato, circa 160 mq da ristrutturare internamente. Lire 320.000.000. Tel. 040/366811. (A00)

DOMUS Trebiciano signorile villa nel verde, tranquilla e soleggiata, al limitare del paese. Salone, cucina, tre stanze, tre bagni, porticato, giardino, mansarda, taverna, autorimessa. Accurate finiture. Tel. 040/366811. (A00)

EREMO vendesi esclusivo appartamento oltre 200 mq immerso in splendido parco box termoautonomo. 040/2528049 mediatore.

Continua in 26.a pagina

CNN italia.it

WWW.CNNITALIA.IT

OGNI GIORNO, 24 ORE SU 24, CNNITALIA FORNISCE UN'INFORMAZIONE COMPLETA E CREDIBILE. UN SITO IN ITALIANO RACCONTA LA REALTÀ DEI FATTI DA UN PUNTO DI VISTA OBIETTIVO E INDIPENDENTE. CNNITALIA È ON LINE PER FAR CONOSCERE A TUTTI CIÒ CHE È VERAMENTE IMPORTANTE CONOSCERE. SCEGLI COME SAPERE.

**NON C'È NOTIZIA.
SE NON C'È INFORMAZIONE.**

MONFALCONE
Appartamento recentissimo con ingresso indipendente e giardino in proprietà, bicamerale, biservizi, ampio soggiorno, portico, cucina e posto auto. € 240.000.000

MONFALCONE
Ultima disponibilità prestigioso appartamento ultimo piano con ampia terrazza, 2 camere, doppi servizi, garage e cantina. Ottime finiture.

MONFALCONE
Zona Posta
Appartamento di ampia metratura, 2 camere, doppi servizi, soggiorno, cucina, 2 poggiori e cantina. € 175.000.000

MONFALCONE
In quadrifamiliare, appartamento con ingresso indipendente, 3 camere, doppi servizi, cucina, soggiorno, posto auto e giardino privato. da € 285.000.000

MONFALCONE
Piazza Cavour, appartamento con ingresso, soggiorno, cucina, bagno w.c., camera matrimoniale e poggiori. Termoautonomo. € 150.000.000

MONFALCONE - Vicinanze
Prestigiosa villa con parco, oltre 2.000 mq., composta da alloggio su un unico livello, ampi spazi accessori. Trattative Riservate Presso i nostri Uffici

MONFALCONE
Centralissima ma Via la indipendente d'isposta su due livelli, con m nialloggio a. piano terra, ampio garage e giard no circostante. € 355.000.000

MONFALCONE
Villetta indipendente su due livelli, con annesso al 1° piano e accessori al piano terra. Ampio giardino e ulteriore fabbricato annesso. € 340.000.000

RONCHI DEI LEGIONARI
Affittasi / Vendesi Uffici
In palazzina di nuova costruzione con posto auto e cantina.

RONCHI DEI LEGIONARI
In costruzione
Villetta a schiera
3 camere con tetto in legno a vista, 2 bagni, giardino e porticato per auto. Ottime finiture. € 305.000.000

RONCHI DEI LEGIONARI
Villaggio indipendente di prossima realizzazione in zona tranquilla
3 camere, doppi servizi, giardino e ampi porticati. da € 335.000.000

MONFALCONE
Appartamento bicamerale, composto da ingresso, cucina, soggiorno, bagno w.c. ripostiglio, 2 poggiori, box auto. € 155.000.000

MONFALCONE
Casa indipendente su un unico livello, con 3 camere, soggiorno, cucina, bagno, ampio garage e giardino circostante. € 250.000.000

MONFALCONE
Centralissima attività di pizzeria al taglio 40 mq., possibile anche altra attività.

RONCHI DEI LEGIONARI
In piccola palazzina appartamento con ingresso indipendente, bicamerale, biservizi con posto macchina. Riscaldamento autonomo. Primo ingresso. € 197.000.000

RONCHI DEI LEGIONARI
In zona servita, appartamento bicamerale, sito al piano rialzato, con terrazzo di 40 mq. Termoautonomo. € 140.000.000

MONFALCONE
Vendesi Centralissimi Uffici (Ex UPIIM) Varie metrature.

TURRIACO
In Costruzione Villetta su 2 livelli, 3 camere, 2 bagni, con ampio giardino, porticato per auto, ottime finiture. da € 290.000.000

PIERIS
Villetta a schiera di prossima realizzazione, con 2 o 3 camere, biservizi, soggiorno, cucina e ampi porticati da € 265.000.000

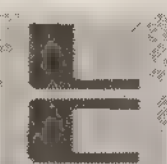
SAGRADO
Ottimo investimento Casetta primo ingresso completamente arredata, con camera, garage e riscaldamento autonomo. Libera a ottobre 2001. € 165.000.000

SAGRADO
Recentissimo appartamento composto da ingresso, soggiorno, due camere, doppi servizi, due poggiori e doppio box auto. Termoautonomo. € 230.000.000

GRADISCA
Centralissimo appartamento recente, 1° piano con ampia mansarda, 2 camere, soggiorno, cucina, bagno e poggiori, con cantina e posto auto. € 215.000.000

DUINO MARE
Appartamento in piccola palazzina, riscaldamento autonomo, p. cneggio condominiale, ampio salone, 2 camere matrimoniali, cucina e bagno w.c. € 280.000.000

KRONOS
MONFALCONE - P.ZZA DELLA REPUBBLICA, 26 - 0481.411430



ELLECÌ IMMOBILIARE

Dal 1991 al servizio dei triestini per offrire consulenze immobiliari, compravendite, affittanze, stime.
PER VENDERE CASA GRATIS

MUGGIA: libera villa indipendente, immersa nel verde con stupenda vista mare, disposta su tre livelli, circa 220 mq interni, più terrazza e porticato, circa 3000 mq di terreno. 520.000.000. Ellecì 040/635222.

ADIACENZE RIVE: libero, adatto anche come magazzino, disposto su due livelli, composto da due vani per piano. 60.000.000. Ellecì 040/635222.

ROZZOL: libera casetta accostata, perfetta, rifiniture di lusso, soleggiatissima, soggiorno con cucina abitabile, camera, bagno, vano mansardato, posto auto condominiale 312.000.000. Ellecì 040/635222.

SARA DAVIS: libero, ottime condizioni, 2° piano con ascensore, ingresso, soggiorno con cucina, camera, bagno, poggolo, ripostiglio, cantina. 127.500.000. Ellecì 040/635222.

ROIANO: libero, buone condizioni, ingresso, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, poggolo, ripostiglio, cantina, tranquillissimo. 135.000.000. Ellecì 040/635222.

TRIESTE - Via Vasari 4 - Tel. 040/635222



A.MANZONI & C. S.p.A.

TRIESTE - Via XXX Ottobre 4

Tel. 6728328

LA TUA CASA IDEALE NASCE DA UN PICCOLO SPAZIO.



Se avete il problema di trovare o vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo. Pubblicare un annuncio economico sulle pagine de IL PICCOLO.

Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato: mettendovi in contatto con un mercato che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.

ANNUNCI ECONOMICI.

IL PICCOLO TI AIUTA.

In mezzo a tante radio, ce n'è una che fa notizia perché non fa rumore.

La sua musica: i classici dagli anni '70 agli anni '90.

Le sue notizie: un giornale radio ogni mezz'ora con cronaca, sport, interviste esclusive, economia. È Radio Capital: solo classici e notizie.

SPEGNI TUTTO QUELLO CHE NON SERVE.
ACCENDI RADIO CAPITAL.Cerca le frequenze sul sito internet www.capital.it o chiama il numero verde 800-051616

Continuaz. dalla 25.a pagina

FIUMICELLO privato vende appartamento ottimo stato cucina soggiorno camera bagno ripostiglio 2 terrazze posto auto condominiale termoaerone 135.000.000. Telefonare 0431/970311. (C00/1)

GABETTI Op.Imm 040/763325 zona Piazza Carlo Alberto appartamento composto da atrio soggiorno cucina due stanze stanzetta bagno ripostiglio due balconi cantina lire 245.000.000. (C00/1)

GABETTI Op.Imm 040/763325 San Giacomo primo ingresso composto da atrio soggiorno con angolo cottura due stanze ripostiglio bagno e balcone. (C00/1)

GABETTI Op.Imm 040/763325 San Vito splendida villa inizi 1900 con ampio giardino alberato di 1000 mq trattative riservate presso i nostri uffici. (C00/1)

GABETTI Op.Imm. 040/763325 zona Fiera nuda proprietà stabile recente piano alto ingresso cucina soggiorno due stanze doppi servizi due balconi cantina lire 110.000.000. (C00/1)

GOLDONI adiacenze salone tre camere cucina doppi servizi ripostiglio poggolo riscaldamento ascensore 320.000.000. Vip 040/631754. (A7473)

GRADO «centralissimo» vend. appartamento 90 mq arredato finiture lussuose (primo ingresso). 0348/2205279 (2048).

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 adiacenze piazza Puecher in palazzo ristrutturato: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, riscaldamento autonomo. (A7499)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 centro storico in elegante palazzo d'epoca: salone, due matrimoniali, cucina, bagno, riscaldamento autonomo. (A7499)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 completa vista mare adiacenze Bonomea: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, terrazzo abitabile, box. (A7499)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 fine via Vigneti casa con giardino posizione soleggiata: soggiorno, quattro stanze, cucina, due bagni, box auto, taverna, ottime condizioni. 440.000.000. (A7499)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Hermet locale d'affari fronte strada con ampia vetrina d'esposizione, 60 metri quadrati. (A7499)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 San Giacomo grazioso monolocale primingresso in palazzo ristrutturato, riscaldamento autonomo. (A7499)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 Santa Croce casa carica buone condizioni interne: soggiorno, salotto con caminetto, grande cucina, tre matrimoniali, bagno, magazzino, cantina, graziosa area esterna. 395.000.000. (A7499)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 via di Conconello (Opicina) villa con 1000 metri quadrati di giardino alberato: salone, tre stanze, cucina, due bagni, tavernetta, lavanderia, rifiniture signorili. (A7499)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 via Soncini recente come primingresso: salone, due stanze, cucina, doppi servizi, terrazzo, posto auto, riscaldamento autonomo. (A7499)

IMMOBILIARE Borsa 040/368003 zona Faro della Vittoria villa in costruzione di ampia metratura completa vista mare città particolari rifiniture interne. Prezzo impegnativo. Trattative riservate. (A7499)

MONFALCONE FARAGONA 0481410230 centralissimo appartamento biletto doppi servizi verde condominiale posto macchina coperto. (A7499)

MONFALCONE FARAGONA 0481410230 San Canzian d'Isonzo casa indipendente su due piani con giardino + 700 mq terreno edificabile. (A7499)

MONFALCONE FARAGONA 0481410230 zona Aris appartamento mansardato triletto bagno. Ottime condizioni. (A7499)

PIAZZA Carlo Alberto privato vende appartamento elegante in palazzo d'epoca signorile. Ingresso, cucina, soggiorno, camera, bagno, lavanderia, cantina. Tel. 03358296584. (A7114)

PRIVATO vende centrale, IV piano, pari primingresso, 57 mq, 145.000.000. Tel. 040/414119 - 338/7567861. (A7510)

SAN Giovanni unità immobiliare 300 mq su un piano, ingresso autonomo adatto ambulatorio casa riposo, club, palestra, comunità, vende Ara, tel. 040/363978, ore 9-11. (A7481)

2 IMMOBILI
ACQUISTO
Fenale 2200 - Festivo 3500

A.A. CERCHIAMO Greta, Roiano, Barcola, soggiorno, due camere, cucina, bagno, definizione immediata. Eurocasa 040/638440. (A00)

A.A. CERCHIAMO periferico soggiorno, una/due camere, cucina, bagno, pagamento contanti. Eurocasa 040/638440. (A00)

A. CERCHIAMO soggiorno, 3 stanze, cucina, bagno. Massimo 330.000.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

ALLOGGIO signorile posizione panoramica salone tre/quattro stanze cucina due bagni terrazzo box auto nostro cliente cerca. Disponibilità massima 800.000.000. Segnalare proposte Immobiliare Borsa 040/368003. (A7499/2)

CERCASI urgentemente a Roiano appartamento soggiorno, una-due camere, cucina, bagno. Pagamento in contanti. Cuzzot 040/636128. (A00)

USO ufficio zona Tribunale circa 90 metri quadrati nostro cliente cerca in acquisto. Segnalare proposte Immobiliare Borsa 040/368003. (A7499/2)

ZONA Giardino Pubblico alloggio di due stanze cucina bagno piano basso nostro cliente cerca in acquisto. Segnalare proposte Immobiliare Borsa 040/368003.

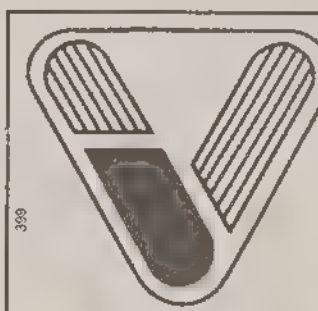
3 IMMOBILI
AFFITTO
Fenale 2200 - Festivo 3500

A.A. ALVEARE 040/638585, Cattinara frazione, casetta arredata non residenti, soggiorno, bistanza, cucinotto, L. 750.000 altro Costalunga, perfetto, in villetta, parzialmente arredato, tinello, cucinino, due stanze, bagno, grande giardino, L. 1.200.000. (A00)

A.A. ALVEARE 040/638585, Udine inizio, tranquillo, arredato non residenti adatto due/tre persone L. 650.000. (A00)

A. CENTRALISSIMI primingresso, soggiorno, 1-2 stanze, cucina, bagno, climatizzati, termoaerone, ottime rifiniture, possibilità garage, da lire 800.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)

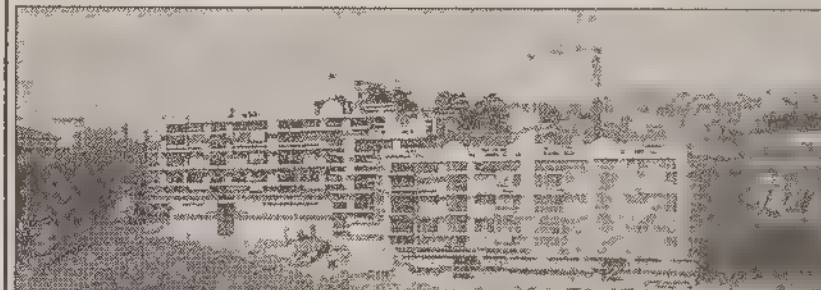
A. D'ANNUNZIO APPARTAMENTO CON GARAGE arredato, salone doppio, 3 stanze, doppi servizi, riscaldamento, ascensore, 1.400.000. Studio Benedetti 040/3476251. (A00)



VESTA IMMOBILIARE

via Filzi, 4 - Trieste

tel. 040.636.234

e-mail: vesta@spn.it
www.cercocasa.net/vesta Sotheby's International Realty

Residence "SMERALDO" Via Brigata Casale appartamenti vista mare con segna fine 2001, cucina, soggiorno, due stanze, bagno, terrazza, riscaldamento autonomo, ascensore, cantina e posto auto in autorimessa o box, disponibilità ulteriori posti auto esterni, visite in cantiere su appuntamento.

RESIDENCE "PANORAMA" A MUGGIA. Salita Muggia vecchia si accettano prenotazioni appartamenti in costruzione con vista mare e centro storico, varie tipologie, 1-2-3 stanze, terrazze, box auto, cantina, consegna estate 2002, visione piante in ufficio e visite in cantiere.

MUGGIA VECCHIA ADIACENZE SANTUARIO terreno edificabile di mq. 630 con progetto approvato di villetta.

VIA MARCONI in palazzo signorile, appartamento ex ambulatorio dentistico adatto ufficio, ampio atrio reception, tre stanze, stanzetta, cucinino possibilità doppi servizi, mq 65, ascensore, terzo piano.

VIA DEGLI INCHIOSTRI adiacenze STADIO appartamento al 2° piano composto da due stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggolo, cantina.

PIAZZA PUECHER appartamento in ottimo stato, cucina, soggiorno, matrimoniale, stanzetta, wc doccia, riscaldamento autonomo, vista su S. Luigi, piano terzo.

LARGO BARRIERA ANGOLO VIA DELLA MADONNINA appartamento adatto investimento, soleggiato in casa d'epoca, tre stanze, cucina, bagno, mq. 80, ripostiglio, poggolo, soffitta, secondo piano.

CENTRALE - VIA ROMA affittasi appartamento arredato adatto 3 studenti con due stanze, soggiorno, cucina, bagno, quarto piano, lire 1.200.000 mensili.

VIA S. MICHELE affittasi appartamento vuoto edificabile di mq. 630 con progetto approvato di villetta.

VIA CRISPI BASSA affittasi in casa signorile appartamento adatto ufficio o studio medico, composto da tre stanze, cucina, wc-doccia ripostiglio, terrazza, riscaldamento centrale, primo piano.

STRADA DI FIUME affittasi casetta in ottimo stato, composta da due ampie camere, stanzetta, solo la cucina è arredata, riscaldamento autonomo, terrazzo con alberi e verde, posto auto.

SERVOLA - centralissimo cedesi locale d'abbigliamento e merceria con suo arredamento, wc, affitto interessante.

AFFITTASI prestigioso appartamento zona centralissima grande metratura telefonare dalle 15 alle 17 040/763734. (A7476)

AFFITTASI splendida villa costiera mare arredata accesso mare telefonare dalle 15 alle 17 040/763734. (A7476)

AFFITTASI ufficio mq 75 piazza S. Giovanni, autoriscaldamento ascensore. Immobiliare Solario 040/636164. (A7487)

AFFITTO appartamento ammobiliato tristanza cucina servizi autoriscaldamento adatto anche studenti. Tel. ore 12-14, 040/211288. (A7486)

AMMOBILIATO Verrocchio matrimoniale cucina bagno terrazzo vista mare bene arredato ascensore 720.000 tutto compreso. 040/7606552.

APPARTAMENTO Viale ultimo piano salone, 2 stanze, cucina, bagno, wc, terrazzo mq 40, vista mare 1.400.000; Grignano casetta: tinello, cucinino, matrimoniale, giardino, 700.000. 040/7606552.

ARREDATO via Imbriani in palazzo signorile ottime condizioni: salone matrimoniale cucina bagno. Canone 1.400.000 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003.

Continuaz. in 28.a pagina

LICITAZIONE PRIVATA CON PROCEDURA D'URGENZA
PER L'AFFIDAMENTO DI SERVIZI TECNICI
PROFESSIONALI DI INGEGNERIA E ARCHITETTURA

ESTRATTO BANDO DI GARA

L'Azienda Ospedaliera S.M.M. indice una gara mediante licitazione privata, con procedura d'urgenza, ai sensi dell'art. 17 - comma 12 della L. 109/94 ess.mm. e ii. e degli artt. 62, 63 e 64 del d.P.R. 554/99 per l'affidamento, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, della progettazione preliminare, definitiva, esecutiva, di direzione lavori, di coordinamento per la sicurezza nelle fasi della progettazione e dell'esecuzione, per la realizzazione del seguente lavoro:

RISTRUTTURAZIONE DEGENZE CHIRURGICA - importo stimato lavori L. 1.309.000.000. (= Euro 676.042,08)

Classe I, categoria c) Classe III, cat. a) Classe III, cat. b) - Classe III, cat. c).

Termine per la presentazione delle domande di partecipazione entro le ore 12.00 del 9 luglio 2001

Responsabile del procedimento: ing. Luciano Zanelli
I criteri di selezione e le modalità di partecipazione alla gara, sono riportati nel Bando integrale di gara pubblicato sulla G.U.R.L., e disponibile presso la Struttura Operativa Tecnologie e Investimenti dell'Azienda Ospedaliera S.M.M., sita al 3° piano pad. ingresso, p.le S. Maria della Misericordia, 15 - Udine - tel. 0432/552060 e sul sito dell'Azienda www.osp-smm.ud.it.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
ing. Luciano ZanelliLICITAZIONE PRIVATA CON PROCEDURA D'URGENZA
PER L'AFFIDAMENTO DI SERVIZI TECNICI
PROFESSIONALI DI INGEGNERIA E ARCHITETTURA

ESTRATTO BANDO DI GARA

L'Azienda Ospedaliera S.M.M. indice una gara mediante licitazione privata, con procedura d'urgenza, ai sensi dell'art. 17 - comma 12 della L. 109/94 ess.mm. e ii. e degli artt. 62, 63 e 64 del d.P.R. 554/99 per l'affidamento, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, della progettazione preliminare, definitiva, esecutiva, di direzione lavori, di coordinamento per la sicurezza nelle fasi della progettazione e dell'esecuzione, per la realizzazione del seguente lavoro:

REALIZZAZIONE SALE ANGIOGRAFICHE - importo stimato lavori L. 1.275.000.000. (= Euro 658.482,55)

Classe I, categoria c) Classe III, cat. a) Classe III, cat. b) - Classe III, cat. c).

Termine per la presentazione delle domande di partecipazione entro le ore 12.00 del 9 luglio 2001

Responsabile del procedimento: ing. Luciano Zanelli
I criteri di selezione e le modalità di partecipazione alla gara, sono riportati nel Bando integrale di gara pubblicato sulla G.U.R.L., e disponibile presso la Struttura Operativa Tecnologie e Investimenti dell'Azienda Ospedaliera S.M.M., sita al 3° piano pad. ingresso, p.le S. Maria della Misericordia, 15 - Udine - tel. 0432/552060 e sul sito Aziendale www.osp-smm.ud.it.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
ing. Luciano ZanelliLOCALI COMMERCIALI
di almeno 120 mq. in affittoSCHLECKER CATENA EUROPEA
NEGOZI DI PROFUMERIA IGIENE BELLEZZA

DOVE: in città e quartieri di almeno 4000 abitanti
PER: Espansione in Italia

CHI: La prima catena di negozi di prodotti di profumeria operante a livello europeo

Se volete affittare locali commerciali adeguati, vi proponiamo di inviare la Vostra offerta al seguente indirizzo:

SCHLECKER

ONLINE

Via Padova 18, 31016 Fivizzano (UD)
Tel. 0432-576.420 Fax 0432-576.601 www.schlecker.com

Check-Up Alfa Romeo.

35.000 lire, 20 controlli, 6 mesi di Targa Assistance.

Il piacere di guidare un'auto in piena efficienza. Fino al 30 settembre 2001, con Check-Up Alfa Romeo, potrete far eseguire 20 controlli sulla vostra Alfa Romeo al prezzo straordinario di 35.000 lire (18,07 euro). L'anno ha bisogno di interventi? Se decidete di effettuarli pagherete un importo pari al solo costo degli

interventi: il Check-Up, quindi, non vi sarà costato nulla. Superato il Check-Up, potrete contare su sei mesi di assistenza stradale Targa Assistance valida in tutta Europa. E se in occasione del Check-Up deciderete di effettuare la sostituzione dell'olio motore e del filtro olio, riceverete una confezione spe-

ciale da rabbocco Selenia, per mantenere inalterate nel tempo le performance del motore.

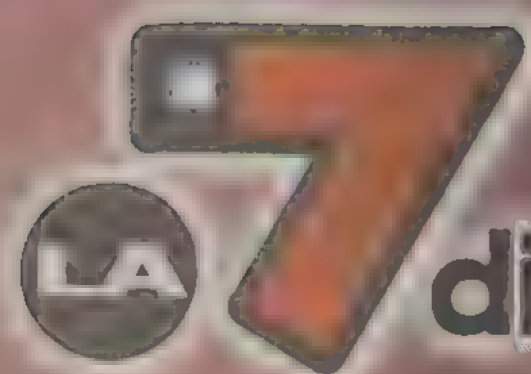
Prenotate on line il Check-Up.



**proprio quello di cui si sentiva
il bisogno: un'altra tivù**



da oggi



difficile spegnerla

Continuaz. dalla 26.a pagina

CENTRALI affittasi appartamenti due stanze cucina abitabile bagno telefonare dalle 15 alle 17 040/763734. (A7476)

DOMUS Madonnina, affittasi locale d'affari due fori strada, 50 mq circa completo di servizi. Lire 700.000 al mese. Tel. 040/366811. (A00)

LOCALI adiacenze piazza Venezia 80 metri quadrati ottime condizioni canone 1.400.000 mensili - Roiano 67 metri quadrati ampie vetrine, canone 800.000 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A7499/3)

LOCALI Farnei Muggia mq 70 ottimo scarico 700.000 Boscò mq 30 più sopralco 300.000 Piccardi mq 30, 300.000 040/7606552. (A7480)

POSTO auto coperto con cancello automatico inizio via Matteotti, canone 187.500 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A7499/3)

PROFESSORE universitario inglese, residente, cerca appartamento bene arredato (lavatrice), zona centrale, ultimo piano preferito. Dal 3 luglio per un anno accademico, inizialmente. Tel. 040/306938. (A7489)

UFFICIO via Coroneo in palazzo signorile ottime condizioni: salone tre stanze archivio bagno - riscaldamento autonomo. Canone 2.200.000 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A7499/3)

VUOTI Fabio Severo due matrimoniali cucina bagno canone 670.000 mensili - via Murat ottime condizioni: soggiorno due stanze cucina doppi servizi riscaldamento autonomo. Canone 1.300.000 mensili. Immobiliare Borsa 040/368003. (A7499/3)

4 LAVORO

OFFERTA
Feriale 2200 - Festivo 3500

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

A. COLLABORATORI offresi lavoro di acquisizione dati e compilazione schede. Guadagni interessanti. Tel. 0815881182. (FIL35)

A. PERSONE dinamiche volenterose che non hanno tempo da perdere, possono guadagnare 100.000 al giorno. Telefonare lunedì ore 19/20, 0481/390106. (B00)

ACCONCIATURE Marina di via Vergerio 22 cerca personale apprendista femminile o maschile con provata esperienza. Tel. 040/395382. (A7484)

ADECCO Gorizia cerca operai turnisti addetti alle macchine e periti. Inserimento immediato. 0481/533000. Via Cappuccini 2, Gorizia. (B00)

ADECCO Trieste cerca elettricisti, saldacarpentieri, un perito termotecnico, manutentori elettromeccanici, termoidraulici anche minima esperienza, un autista conduttore mezzi scarrabili, due pizzaioli, studenti universitari per lavori part-time, 30 operai generici per lavoro su turni. Via Venezian 5 tel. 040/3223502. (A7494/4)

ALBERGO tre stelle Trieste centro cerca urgentemente cameriere/ai piani. Scrivere Fermo Posta Trieste Centrale pat. TS 2122743G. (A7325)

AMBOSESSI cercasi per lavoro di selezione/trascrizione dati. Tel. 0776319088. (A00)

AMMINISTRAZIONE stabili cerca impiegato/a con lunga esperienza nel settore. Telefonare allo 040/365904. (A7498)

ATTIVITÀ internazionale urgentemente selezioniamo 10 persone bilingui per prossima apertura mercato croato 2-10.000.000 mensili 3334125523 Quartana. (A7385)

AZIENDA biotecnologica cerca impiegato/a con esperienza, indispensabile conoscenza della lingua inglese. Inviare dettagliato curriculum specificando l'eventuale disponibilità al part-time al numero di fax 0481/522731. Sede di lavoro Gorizia. (B00)

AZIENDA biotecnologica cerca ragioniere/a con esperienza, titolo preferenziale conoscenza lingua inglese. Inviare dettagliato curriculum specificando l'eventuale disponibilità al part-time al numero di fax 0481/522731. Sede di lavoro Gorizia. (B00)

AZIENDA facente parte di un gruppo multinazionale ricerca per la propria sede di Monfalcone un contabile. Il/la candidato/a ideale è un neolaureato/a diplomato/a (Economia e Commercio/Ragioneria), età 25-30 anni con conoscenza operativa della lingua inglese e/o francese ottima familiarità con i supporti informatici. Completano il profilo capacità organizzative attitudine al lavoro di gruppo leadership. Inviare CV: Casella postale 309 Monfalcone (Go). (C00/4)

AZIENDA livello nazionale seleziona personale telefonico per la sede di Trieste. No vendita: Offresi: formazione aziendale, fisso mensile, continuità lavorativa. Tel. 800665533. (FIL7007)

liberamente

Università degli Studi di Trieste

2 facoltà
41 movimenti - 4000 studenti
lauree specialistiche
Gorizia, Pordenone
57.000 studenti

CARPENTIERI-SALDATORI con esperienza lavorativa per assunzione a tempo indeterminato cercansi. Sede Trieste. Tel. 0408992225. (A7440)

CASA di riposo cerca personale anche prima esperienza. Cell. 0348/5241467 ore ufficio. (A7413)

CASA di riposo cerca personale. Telefonare lunedì 25/6 ore 9-13. 040/3726410. (A7492)

CENTRO estetico a Ronchi cerca estetista; apprendista possibilmente diploma scuola Irfo. Tel. 0481/776284 chiuso sabato. (C00)

CERCASI commessa per pasticceria in Monfalcone anche sabato e domenica. Tel. 0481/42119. (C00/4)

CERCASI impiegato/a militante pratico prima nota fatturazioni. Richiedesi conoscenza parti meccaniche autovetture. Scrivere Simonetti Arianna casella postale 863 Trieste centro. (A7434)

CERCASI ingegnere elettronico con esperienza e neolaureato militante zona Trieste. Cell. 0348/5241467 ore ufficio. (FIL84)

CERCASI lavorante pasticceria. Tel. 328/0355828 oppure 328/8289731. (A7406)

CERCASI operai generici per varie attività ausiliarie e personale per servizi funerari ed affossatori. Tel. ore ufficio dal lun. al ven. allo 0403887111. (A7445)

CERCHIAMO un pulitore patentato con esperienza, ed una pulitrice, anche in età, presentarsi lunedì 25/6 dalle ore 15 alle 16 in viale Terza Armata 12/a. (A7466)

COMMERCIALE zona Carducci per ampliamento organico cerca 3 addetti area inserimento dati, pubbliche relazioni, gestione personale. Tel. 040/348615. (A7497)

COMMESSA/O referenziale/ta possibilmente conoscenza sloveno-croato negozio centralissimo cerca. Scrivere Fermo Posta centrale Trieste C.I. AD9824860. (A7416)

COMMIS cucina cercasi subito per albergo 4 stelle provincia di Bolzano. Tel. 0471/613113. (FIL69)

COOPERATIVA Universis cerca personale per assistenza, qualificato o con provata esperienza, da inserire nell'ambito del Monfalconese. Per informazione tel. 0432/478382 (Federica). (FIL47)

DISEGNATORE progettista meccanico con esperienza industria metalmeccanica ricerca per sede di Trieste. Curriculum fermo posta Trieste Agenzia 17 C.I. AD4784347. (A7440)

DITTA IMPIANTI ELETTRICI seleziona n. 1 diplomato/a istituto tecnico per mansioni di elettricista. Telefonare orario ufficio 040/822022. (A00)

IMPORTANTE gruppo imprenditoriale seleziona ambosessi per inserimento immediato. Telefonare domani mattina dopo le 10: 040/3220778. (A7501)

IMPRESA COSTRUZIONI cerca autista con patente C per camion con gru-elevatore-palata e operai specializzati con esperienza comprovata nel settore edile. Scrivere casella postale n. 301 Monfalcone. (C00/4)

IMPRESA COSTRUZIONI cerca geometra max 35 con esperienza comprovata nel settore edile. Inviare curriculum casella postale n. 301 Monfalcone. (C00/4)

IMPRESA di costruzioni civili e stradali operante nel Friuli-Venezia Giulia ricerca diplomati tecnici con esperienza operativa gestionale e contabile di cantiere. Trattamento economico commisurato alle effettive capacità personali. Inviare curriculum e referenze fermo posta C.I. AD2736269 posta centrale Monfalcone 34074. (C00)

INDUSTRIA assume operai/a, dinamico/a con voglia di crescere e almeno 5 anni di esperienza in produzione o manutenzione. Curriculum a Fermo posta Agenzia 17 Trieste pat. TS 2125691D. (A7514)

INDUSTRIA cerca progettista preventivista di quadri elettrici d'automazione con molta esperienza. Curriculum dettagliato a Fermo posta Agenzia 17 Trieste. Pat. TS 2125691D. (A7514)

INSTALLPRO impianti elettrici seleziona operai qualificati e apprendisti diplomati con patente B tel. 040/3476193 fax 040/3474189. (A7408)

LAVORO domicilio confezione collane garantiamo ottimi guadagni 800524640 telefonata gratuita. No cellulari. (FIL52)

LIEBHERR Italia Spa cerca elettrotecnico/equivalente per installazione e manutenzione di impianti industriali in Italia. Si richiede disponibilità alle trasferte personalità conoscenza della lingua tedesca o inglese. Per informazioni telefonare allo 0481710901. (C00)

MANPOWER Gorizia ricerca urgentemente: 9 addetti al montaggio componenti meccanici scopo assunzione tempo indeterminato; 2 caldaisti patentino il grado; addetti reparto tintoria; operai turnisti per periodo estivo. Telefonare 0481/538823. (B00)

MANPOWER MONFALCONE RICERCA: ragioniere con buona predisposizione uso strumenti informatici, operai disponibili al lavoro a turni, elettricista industriale, tubista con esperienza, meccanico auto, manutentore meccanico e/o elettrico. Tel. 0481791686. (C00)

MANPOWER Trieste ricerca giovani diplomati per lavoro di produzione in industria, operai generici, diplomati tecnico-industriali, un panettiere, una neolaureata con minima esperienza segretariale per lavoro di segreteria assistente marketing, un falegname, un fabbro. Corso Cavour 3/a, tel. 040/368122. (A7504)

ODONTOIATRA per collaborazione cercasi, anche part-time. Fax 0473-621764. (FIL69)

PADRONCINO cerco per lavoro notturno telefonare allo 0348/3802792 dalle ore 10 alle 12. (C00/4)

PARRUCCHIERA/E capace cerco indispensabile professionalità iniziativa gentilezza. Offro ottimo trattamento stipendio adeguato. Telefono 040637600. (A7419)

PRIMARIA azienda operante nel settore telefonico/informatico ricerca per ampliamento organico ingegneri/informatici/fisici o anche periti, dotati di buone conoscenze sul funzionamento e l'uso del Pc, capacità di programmazione in C, C++, Assembler. E' considerato elemento preferenziale la conoscenza approfondita dei protocolli Tcp/Ip e del mondo Internet. Zona di lavoro Fogliano Redipuglia (Go). Inviare il curriculum vitae a: curriculum.vitae@softingeurope.com o via fax al numero 0481488229 all'attenzione dell'ing. Mauro Aiuto. (C00)

RAGIONIERA/E con esperienza contabilità partita doppia e uso computer cercasi anche part-time. Telefonare allo 040/367128 mattino. (A7498)

Continua in 39.a pagina

Per accendere la luce
basta un clic.
E allora?

www.prontoenel.it

E allora oggi c'è una grande novità:

è www.prontoenel.it, il sito internet che Enel ha creato per facilitare il contatto con i suoi clienti. Nel modo più veloce che ci sia.

Con www.prontoenel.it puoi:

- fare o modificare il contratto di casa
- conoscere il contratto più conveniente in base alle tue esigenze
- scrivere a Enel Distribuzione
- pagare le bollette on line con la carta di credito senza costi aggiuntivi.

Tutto con un semplice clic.

www.prontoenel.it. L'energia che ti serve, alla velocità della luce.

Enel
Distribuzione

CULTURA & SPETTACOLI

CINEMA Sarà lui, tra pochi giorni, il direttore della fotografia del nuovo film di Roberto Benigni

Spinotti, dal Friuli alla corte di Pinocchio

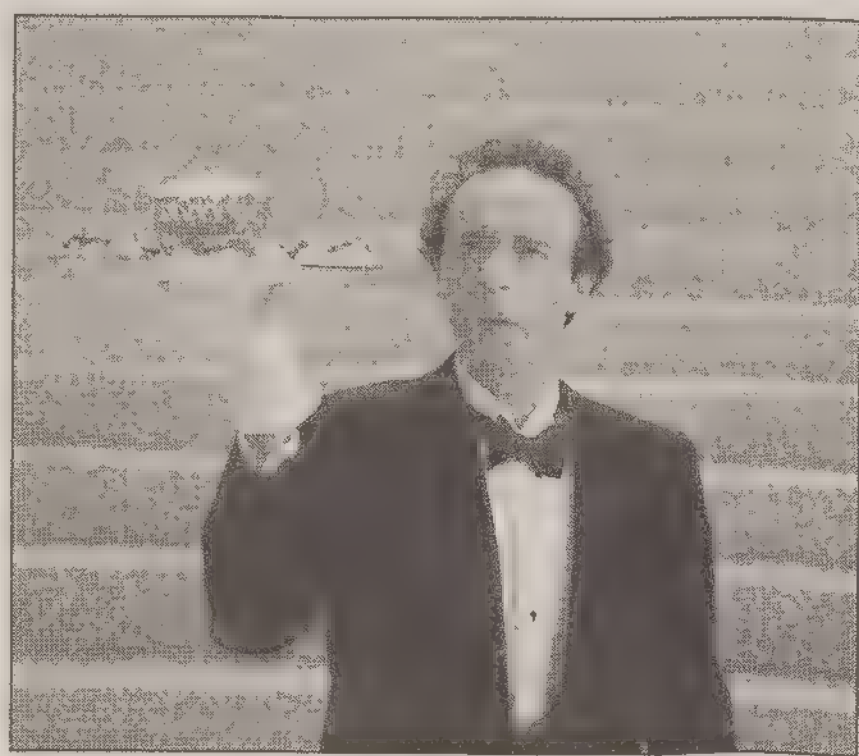
Con Michael Mann girerà il remake di «Manhunter» con Hopkins-Hannibal

A giorni inizieranno le riprese del «Pinocchio» di Benigni. Dopo le ultime buone prove del cinema italiano, il ritorno in campo del suo campione più rappresentativo è accompagnato da particolari aspettative. Dopo «La vita è bella», che ha vinto tutto quello che c'era da vincere in ogni parte del mondo, per Benigni si tratta di continuare la scalata al cielo di Hollywood o di accontentarsi di successi nazionali, se aspirare a un posto fisso accanto ai grandi tycoon tipo Spielberg, o accontentarsi di lottare nel box office nostrano con Aldo Giovanni e Giacomo.

L'amico «americano» che Benigni ha scelto per Pinocchio è il direttore della fotografia Dante Spinotti, uno dei nomi più richiesti sul mercato internazionale. Americano Spinotti lo è diventato da pochi anni e la sua storia è l'ennesima variante sul tema del sogno americano. Nato in Friuli, a Tolmezzo, Spinotti ha cominciato a bazzicare per il cinema seguendo uno zio regista nelle sue peregrinazioni per il mondo, facendo un po' di tutto. In questo modo imparò la tecnica e l'inglese: la prima gli servì per essere assunto come operatore alla Rai agli inizi degli anni '70, la seconda, la conoscenza della lingua, per lavorare con registi americani, una decina d'anni dopo e per continuare a fare il giramondo. La permanenza di Spinotti in Rai non fu infatti molto lunga; dopo una serie di sceneggiati e di film per la tv, anche di gran qualità, con Majano, Bolchi, Battiato, Nocita, il gran salto con la rinuncia al lavoro fisso nella grande azienda. «Fu Marco Ferreri a tentarmi per primo con il cinema», racconta Spinotti fra un sopralluogo e l'altro

nei dintorni di Roma e negli studi di Terni, già utilizzati da Benigni per «La vita è bella». Ferreri lo lo aveva conosciuto per una piccola cosa che avevamo fatto insieme a Milano. Un giorno mi telefona e mi dice: ma cosa stai lì a fare con la Rai, vieni a Roma a fare il cinema. La decisione non la presi subito, lui stava iniziando a girare «Chiedo asilo», ma poco dopo, e il mio primo film fu «Il minestrone» di Sergio Citti. In tutti i due film il protagonista era Benigni, ed è curioso come tutto oggi ritorni.

Vi incontrate di nuovo dopo più di vent'anni... «C'è un dato per me fondamentale e cioè che Benigni mi ha proposto una storia molto diversa da quelle che ho girato finora e che probabilmente avrei girato anche nei prossimi anni. È una favola con dei potenziali visivi straordinari, e poiché Roberto è una star internazio-



Roberto Benigni in una scena de «La vita è bella».

nale ho la sicurezza che il film sarà visto in tutto il mondo. Mi interessa molto anche l'aspetto realistico

di. Devono sempre coesistere nelle immagini l'aspetto fantastico e quello realistico e per risolvere questo problema sarà molto importante il lavoro del computer e degli effetti speciali. Tutto questo, oltre al piacere di lavorare con un grande artista come Benigni, ha suscitato il mio interesse e la mia curiosità e mi ha spinto ad accettare».

Erano otto anni che Dante Spinotti non lavorava con un regista italiano, l'ultimo fu Tornatore con «L'uomo delle stelle». In questo tempo ha sfiorato due volte l'Oscar con «L.A. Confidential» e «The Insider», e con questi due film ha vinto il premio dei critici cinematografici di Hollywood per la migliore fotografia. La sua filmografia è ricca di nomi prestigiosi, in pratica il gotha del cinema, ma c'è un regista che rimpiange di non aver incontrato? «Mi sarebbe piaciuto lavorare

con alcuni grandi maestri che purtroppo non ci sono più. Per esempio Fellini, di cui in un paio di occasioni mi giunse voce che avrebbe voluto chiamarmi, e Stanley Kubrick che considero il cineasta più completo, un genio. Adesso sono contento di come vanno le cose, non ho desideri particolari». E c'è qualche film di cui avrebbe voluto fare la fotografia? «8 1/2». C'è una maestria straordinaria nell'uso del bianco e nero, ancora non superata. Recentemente citerei «Eyes wide shut» e come vede rimangono sempre dalle parti di Fellini e Kubrick».

E la sua collaborazione con Olmi? «Nasce da amicizie comuni di Asiago. Mia sorella era imparentata con Mario Righi Stern, lo scrittore grande amico di Olmi. Saputo che mi interessavo di cinema, mi propose di fargli da assistente nel film «E venne un uo-



Il direttore della fotografia Dante Spinotti.

no», sulla vita di papa Giovanni. Girai le scene iniziali, a Sotto il Monte e nel Bergamasco. Avrei continuato con lui, ma dovetti partire per il servizio militare e ci perdemmo di vista. Anni dopo, stavo già in America, mi chiamò perché aveva visto un mio film, «Crimini del cuore», che gli era piaciuto. Così mi invitò a colazione a casa sua, a Bassano, per coinvolgermi nel film che si apprestava a girare, «La leggenda del santo bevitore», tratto dal racconto di Joseph Roth. In seguito lavorai ancora con lui nel «Segreto del bosco vecchio». Poi io rimasi sempre di più in America e lui coinvolse nella fotografia il figlio Fabio che ha fatto anche «Il mestiere delle armi».

Chi è il suo amico più grande nel mondo del cinema? «Sicuramente il regista Michael Mann col quale feci «Manhunter» nel 1985, e poi «L'ultimo dei mohicani», «Heat - La sfida» e «Insider». Lavorare con lui è stato fondamentale, perché, secondo me, Michael Mann è un totale scienziato del linguaggio cinematografico, conosce il cinema a un livello che non è facile

trovare. È stata la mia università. E sono felicissimo della proposta che ci ha fatto proprio in questi giorni De Laurentis, di rifare «Manhunter», con Anthony Hopkins, sulla scia del successo di Hannibal Lecter. «Manhunter» è stato il capostipite di questo filone».

La più grande emozione della carriera... «La prima nomination all'Oscar per «L.A. Confidential». E anche quella, molti anni prima, per «I paladini» ai David di Donatello».

Il rapporto di lavoro più difficile? «Con Barbra Streisand. Come regista era piena di dubbi, aveva una mancanza di logica che mi metteva in difficoltà, così, pur avendo un ottimo rapporto con lei sul piano umano, a un certo punto dovetti abbandonare il set del film che stavamo girando e che era «L'amore ha due facce»».

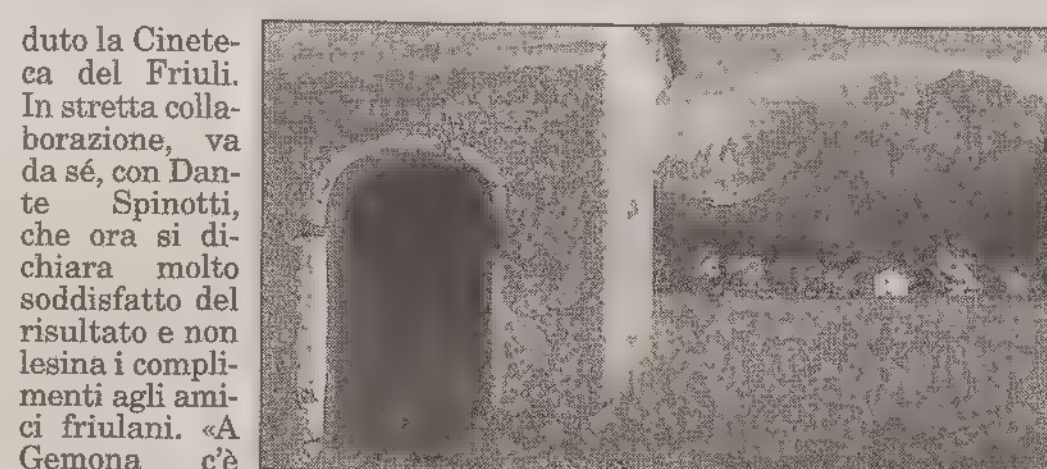
Anche fra i direttori della fotografia ci sono rivalità e invidie come tra le star? «Per quanto mi riguarda, no. Sono amico di Carlo Di Palma, di Giuseppe Rotunno, di Vittorio Storaro che penso abbia cambiato la storia della fotografia cinematografica».

Fulvio Toffoli

Da qualche anno la famiglia di Dante Spinotti si è trasferita a Los Angeles. Da allora, ogni anno, le vacanze le trascorrono a Tolmezzo. Alla Carnia Spinotti è sempre stato molto legato, e alla Carnia Spinotti ha dedicato un documentario «La Carnia tace», disponibile a giorni su cassetta nelle principali librerie. È un lavoro del 1980, prodotto e realizzato da Spinotti con due amici, Sergio De Infantis e Gianni Mori, presentato e premiato in molti festival, che però non aveva ancora trovato una distribuzione.

A questo, come a tutta l'operazione di trasferimento e di riedizione su cassetta del filmato, con mezzi tecnici modernissimi e grande attenzione al recupero del colore, ha provveduto la Cineteca del Friuli. In stretta collaborazione, va da sé, con Dante Spinotti, che ora si dichiara molto soddisfatto del risultato e non lesina i complimenti agli amici friulani. «A Gemonia c'è una situazione che mai ti penseresti di trovare in un piccolo centro. Una cineteca modernissima ed efficiente, con colle-

Legatissimo alla sua terra le ha dedicato, ora, un documentario
E per la Carnia è diventato regista



Una veduta della Carnia, nella zona a valle del Canins.

gamenti informatici in tutto il mondo e una biblioteca ricchissima, un'organiz-

zazione che dà vita ad un evento come Le Giornate del Cinema Muto, persone competenti ed appassionate come Livio Jacob e Lorenzo Codelli». Che hanno subito approfittato della disponibilità di Spinotti durante le sue vacanze estive, per coinvolgerlo in lezioni e seminari a Gemonia, che l'anno scorso han-

no avuto un gran successo di pubblico. Per il futuro ci sono molti progetti in comune, ma oggi la realizzazione della cassetta è per Dante Spinotti una soddisfazione pari quasi ad una nomination per l'Oscar. «Il film è nato perché a me interessava sapere di più della Carnia. Si era alla fine degli anni '70 e mi ponevo la domanda di come un'antica cultura contadina e montanara avrebbe saputo resistere agli assalti del denaro e della industrializzazione, ai valori imposti dalla televisione. Temi che aveva affrontato anche Pier Paolo Pasolini, e il titolo del documentario, «La Carnia tace», è la citazione di un suo verso, tratto dalla raccolta di poesie «La meglio gioventù».

f.t.

Il referente geografico e culturale dei racconti di Francesco Burdin riuniti nel volume intitolato «Cinque memoriali da Vienna» (Marsilio; pagg. 252, lire 29 mila), è ancora una volta la Mitteleuropa, come in «Ai miei popoli» (1987) e come in molte pagine della «Frontiera rovesciata» (1997). Non la Mitteleuropa del mito, del colore rievocato, ma una Vienna mitteleuropea indicata come scenario di crisi e di rovesciamenti di situazioni che hanno come conseguenza problemi di identità. Certo, uno scenario di mutamenti anche radicali ed epocali che ben si presta a fare da sfondo a una rappresentazione allestita da Burdin sui suoi temi prediletti.

Come già «Ai miei popoli», anche «Cinque memoriali da Vienna» è un libro composto da racconti: non - però - una «raccolta» ma una «serie» di testi che presentano caratteristiche di omogeneità e trait d'union tematici e stilistici molto forti: sicché quello che generalmente, in qualsiasi libro, si intitola «Indice», qui (come del resto in «Davenport» e poi in «Ai miei popoli»), viene indicato come «Riepilogo». Un'altra caratteristica di questo libro è che i suoi racconti-capitolo («Fuga», «I sentieri interrotti», «Eléonore», «H. e H.»), «Cioè che è nascosto» sono accompagnati da indicazioni di genere; nell'ordine: «memoriale», «ragguagli», «appunti», «istruzioni», «resoconto». Cioè pagine di testimonianze dirette dei protagonisti delle vicende narrate. Anche le epigrafi poste all'inizio di ciascun capitolo appartengono alla cultura e agli autori di riferimento dell'autore e di questi testi narrativi: Rilke, Hofmann-

LETTERATURA In «Cinque memoriali da Vienna» lo scrittore triestino ci consegna storie grottesche, surreali e futuribili

Burdin, un viaggiatore nei labirinti dell'identità dell'uomo

Il referente culturale è la Mitteleuropa, ma non quella del mito, bensì come scenario di crisi

sthal, Lichtenberg, Canetti, Wittgenstein.

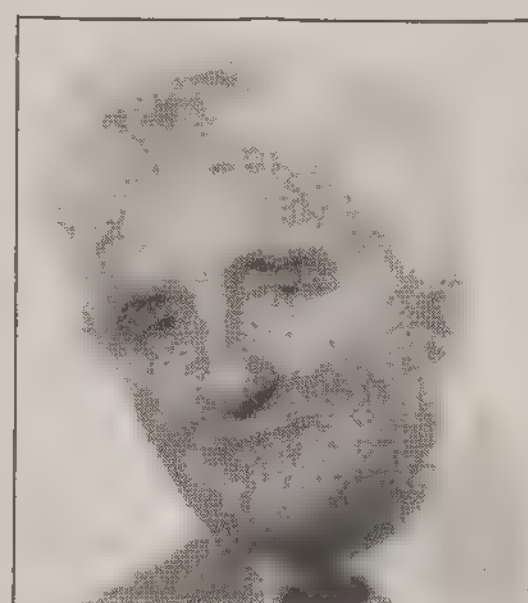
Una delle caratteristiche forti sotto la cui insegna sembra guidato il percorso cognitivo del narratore Burdin (narratore che ha sempre affidato alle proprie pagine compiti cognitivi) è un disincanto e uno scetticismo assoluti verso le certezze, le fedeli, le ideologie, le filosofie intese come costruzioni consolatorie per rassicurare l'uomo circa la razionalità e consequenzialità del reale: un riflesso - in Burdin - di quella critica tardodotocentesca e primomodernista ai «sistemi» che si ritrova dal Nietzsche di «Umano, troppo umano» al Michelstaedter di «La persuasione e la retorica». Un lucido pessimismo che si riflette in alcune delle epigrafi citate e che si ritrova nella rappresentazione di una realtà in bilico, instabile, precaria, sempre messa in forse nelle sue sicurezze.

Per esempio, quella che contrassegna la vita dell'aspirante alla carriera diplomatica del primo racconto: costretto, da scelte indecifrabili di uffici misteriosi a cambiare in continuazione Stato, città, identità; rifiutato come possibile diplomatico ma assegnato a incarichi misteriosi in considerazione delle sue abilità linguistiche e della sua memoria sin troppo straordinaria. Sicché, in dieci anni, diventa «cittadino di dieci Sta-

ti, senza aver perduto la nazionalità di alcuno di essi»; vive in «dieci capitali sparse in quattro continenti»; è costretto, lui di ricca famiglia, a vivere un'esistenza grama, tra gente di bassa estrazione; e pensa di essere vittima di un complotto internazionale, sul quale svolge una serie di congetture, assieme alla «congettura che le precedenti congetture siano tutte infondate». Ma il nuovo, alla fine, gli sembra essere stato più una iterazione continua che un'autentica novità; e la sua, più che un'avventura, gli sembra una caricatura dell'avventura; i cambi di identità sottolineano l'illusorietà della vita umana e l'impossibilità di essere sé stessi finché non si cessa di esserlo.

Al contrario, la vita dell'impiegato protagonista dei «Sentieri interrotti» si svolge monotonicamente nella routine dell'ufficio. Ma questa vita monotona lascia scoprire un passato pieno di tragedia (la moglie morta nella camera a gas; il figlio annegato da bambino; l'abbruttimento nel vino). La solitudine del protagonista e di una condizione quasi di immobilità sono vissute come condizioni necessarie per contribuire allo sviluppo del potere dell'immaginazione, che rende creatore, simili a Dio, che supplisce alla realtà con la capacità di far intuire ciò che la vi-

ta potrebbe essere. Egoismo e viltà, come un'altra faccia di un altro binomio (fedeltà e affetti) e come coesistenza dell'abitudine, sono le caratteristiche sulle quali riflette il marito protagonista di «Eléonore», che racconta di un corpo femminile - quello della moglie - che viene progressivamente mutilato dal progredire della malattia sicché, alla fine, per intervento della Grande Tecnica, l'organismo vive di una vita extracorporea nella sola persistenza del cervello e poi di una sola cellula. Il racconto di Burdin, non privo di umor nero e di tratti surreali, pone - con ironia e con il gusto del metafisico - il problema del risvolto serio dei rapporti affettivi, della loro forza continuata assoluta, ma anche del risvolto egoistico degli stessi quando siano volenti di possesso, che viene meno al rispetto dell'identità del partner e dei suoi se-



Francesco Burdin

moniale è stata infelice, vive addirittura il dubbio di non aver neppure vissuto, mette in forse tutto ciò che aveva sentito come attrattive della vita. Giunto al punto dei bilanci della propria esistenza vissuta nel rispetto della legge, dei codici e delle regole, l'uomo sembra aver «capovolto regole, precetti, imposizioni», e arriva a commettere diciotto delitti. Delitti che gli sembrano il logico corollario di una meditazione sullo scopo ultimo della «Creazione», identificato - attraverso le parole stesse della Bibbia - nell'annientamento, del quale l'uomo dovrebbe essere lo strumento della realizzazione. Sicché la Storia non sarebbe altro che una sorta di

greti.

Anche l'ex procuratore ultrassessantenne di «H. e H.», vedovo e ora carcerato per gli omicidi compiuti, in attesa di giudizio, vive problemi di identità: scopre che forse la sua vita matrilineare è stata infelice, vive addirittura il dubbio di non aver neppure vissuto, mette in forse tutto ciò che aveva sentito come attrattive della vita. Giunto al punto dei bilanci della propria esistenza vissuta nel rispetto della legge, dei codici e delle regole, l'uomo sembra aver «capovolto regole, precetti, imposizioni», e arriva a commettere diciotto delitti. Delitti che gli sembrano il logico corollario di una meditazione sullo scopo ultimo della «Creazione», identificato - attraverso le parole stesse della Bibbia - nell'annientamento, del quale l'uomo dovrebbe essere lo strumento della realizzazione. Sicché la Storia non sarebbe altro che una sorta di

preparazione all'eccidio universale e il Male non sarebbe altro che il motore della Storia. Anche qui, dunque, un problema di identità, che si rivela nelle contraddizioni e nella scelta di risolverle.

Sui misteriosi e inspiegabili disegni superiori che concorrono a rendere precaria e insicura la vita dell'uomo, indaga anche il quinto capitolo-racconto, «Cioè che è nascosto». Un racconto molto kafkiano che pone interrogativi sulle origini del possibile complotto contro la libertà degli individui e che disegna uno scenario di inquietudine e di angoscia relativi ai destini ignoti e alla condizione umana.

«Cinque memoriali da Vienna» conferma le qualità narrative di Burdin, indagatore sottile dei labirinti dell'identità dell'uomo contemporaneo e dei giochi enigmatici di forze che guidano l'uomo verso la follia, l'autodistruzione, la perdita di un controllo diretto della propria vita piena di dolore e di sofferenza se guardata con lucidità e fuori delle ideologie consolatorie. Quasi sotto il segno di una michelstaedteriana «persuasione», Burdin svolge la sua indagine in pagine analitiche, ricche di humour, ironia, sarcasmi, paradossi, tra ragionamenti lucidi e ipotesi surreali, spesso condensati intorno a forme aforismatiche.

Nate spesso sotto il segno di Kafka e di Swift (e contrassegnate da numerose citazioni di scrittori, pittori, musicisti, filosofi, artisti cari all'autore: tra gli altri, Schopenhauer, Puskin, Dickens, Haendel, Rembrandt, Shakespeare, Cartesio, Spinoza, Pascal, Kant, Cervantes, Rilke, Broch, Schnitzler, Charlot, Mozart), le pagine di Burdin sono capaci di forti tensioni fantastiche e surreali (talvolta alla Bo-

sch), di scatti di ritmo notevoli che ne indicano radici sterniane e joyceane. Ma risultano anche ricche di qualità mimetiche nella rappresentazione della prosa burocratica-analitica e capaci di misurarsi pure con il linguaggio scientifico, con i simboli matematici e con le equazioni, come nel primo racconto, o con l'allegorizzazione di una ambientazione da incubo, com'è quella della colonia dell'ultimo racconto (la piana sassosa; l'isola nella palude) dove il tempo è sospeso e dove, forse, solo l'esercizio dell'immaginazione rivela la sua importanza «per chi ha perduto lo stato di uomo libero». Una chiara metafora del potere della scrittura in un universo alienato, in un mondo spodestato della sua identità.

Elvio Guagnini

È in libreria

IL FARO DELLA VITTORIA

di Marino Zerbini

MGS PRESS

TELEVISIONE Questa sera l'atteso strip dell'attrice nel corso della festa per la Roma al Circo Massimo

Sabrina vara La 7, aspettando Stanlio e Ollio

E Gad Lerner dice: «A fine settembre partirà il talk-show con Ferrara»

Pellizzari, un'ex iena a Ibiza fra musica, storie e gioventù

ROMA Andrea Pellizzari: da disc-jockey in una radio privata a conduttore di programmi di buon successo. «Le iene», su Italia 1, condotto con Simona Ventura e l'amico Fabio Volo, ha offerto la possibilità al trentaquattrenne udinese Pellizzari di raggiungere una posizione notevole. Da lunedì, infatti, dalla splendida cornice di Ibiza, l'ex «Le iene» - uno dei nuovi acquisti del terzo polo televisivo «La 7» - esordirà come ideatore e conduttore della striscia quotidiana «Ibiza». Un programma in trenta puntate dove la musica si fonde con le notizie e le curiosità del mondo giovanile e i giochi con le storie che ogni giorno alcuni ragazzi, in vacanza nell'isola iberica, saranno invitati a raccontare.

«Dopo la fortunata esperienza a «Le iene» - dice Andrea, un passato e un presente da disc-jockey - ho pensato fosse giusto mettersi in gioco con una nuova avventura. Roberto Gio-



L'ex «Iena» Andrea Pellizzari.

vali, non appena ha avuto il nuovo incarico, mi ha chiamato a «La 7» chiedendomi di presentare alcuni progetti. «Ibiza» è quello che più gli è piaciuto. L'iter è semplice: partiamo dall'atmosfera vacanziera dell'isola per raccontare vicende di vita di trenta ragazzi».

Un'idea già proposta a Mediaset? «Ogni anno pre-

ROMA Si parte con lo strip della Ferilli e con il nuovo inno cantato al Circo Massimo da Antonello Venditti nella festa per il terzo scudetto giallorosso.

L'esordio ufficiale sull'etere di «La 7», la nuova televisione privata nata sulle ceneri di Tmc e comprata da Seat (società del Gruppo Telecom), avverrà stasera con la diretta del megaconcerto gratuito che il cantautore romano terrà davanti a un milione di tifosi festanti e che forse vedrà lo strip tease promesso da Sabrina Ferilli.

L'estate, però, sarà ancora un momento di rodaggio e per vedere l'esordio del direttore del telegiornale Gad Lerner bisognerà avere pazienza.

Solo a fine settembre partirà infatti il talk show «Stanlio e Ollio», con Gad Lerner, ma anche Giuliano Ferrara. Mentre solo in inverno il conduttore andrà in onda con il suo programma interamente dedicato all'informazione.

Da domani l'informazione dell'ex Tmc sarà affidata «ad un rullo in onda per due ore la mattina», spiega Lerner, che non ne sarà il conduttore. «Per ora abbiamo rivestito lo studio attuale - sostiene il direttore - dandogli una nuova veste scenografica che però è provvisoria perché la versione definitiva non si vedrà prima dell'autunno-inverno». Per allora sarà tutto diverso. «Lascieremo lo studio di adesso perché è troppo piccolo. Costruire-

mo un grande studio dell'informazione - promette - che non servirà soltanto per il tg ma ospiterà anche gli approfondimenti».



Il giornalista Gad Lerner.

«Già da fine settembre - aggiunge Lerner - parte «Stanlio e Ollio», un settimanale in prima serata che si può fare in tempi più ragionevoli di quelli

necessari ad un nuovo tg. Il talk-show sarà giocato sul rapporto tra me e Ferrara, ma non ci sarà uno stupido gioco delle parti tra destra e sinistra. Siamo giornalisti in maniera diversa e Ferrara è un grande opinionista che ha uno straordinario talento televisivo. La trasmissione sarà basata sul dialogo tra di noi ma anche sulle interviste e il

dibattito con gli ospiti su temi di attualità».

«La 7» fa sul serio. Oltre ad avere affidato l'informazione a Lerner, Rizzo Nervo (ex Tg3, condirettore) e Giuliano Ferrara, ha designato come direttore del palinsesto, dopo aver «scaricato» Sonia Raule nominata a sorpresa da Cecchi Gori, Roberto Giovallini, ex direttore di Italia 1.

«Vogliamo piacere alla gente che ci piace - spiega Giovallini - il nostro obiettivo è di arrivare al 5 per cento di ascolti in tre anni. Per le altre tv non sarà un'Apocalisse».

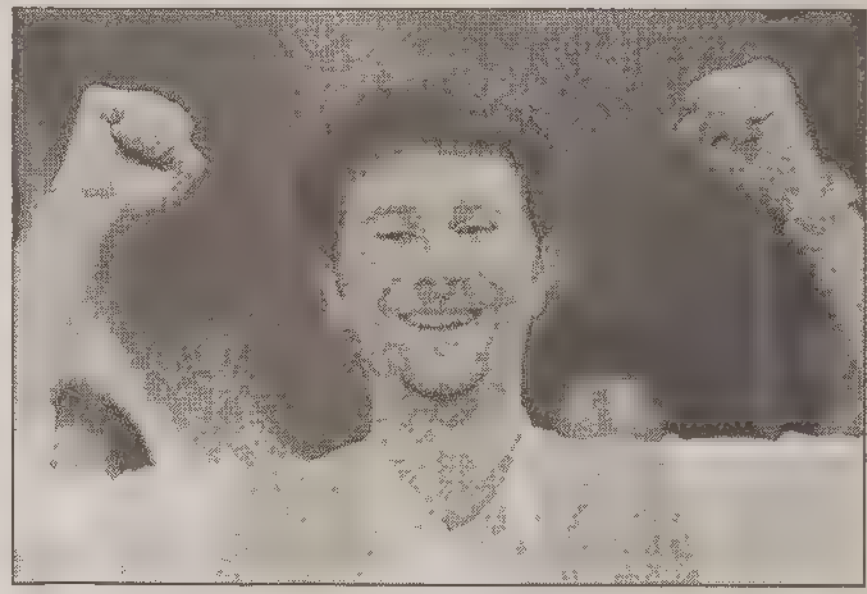
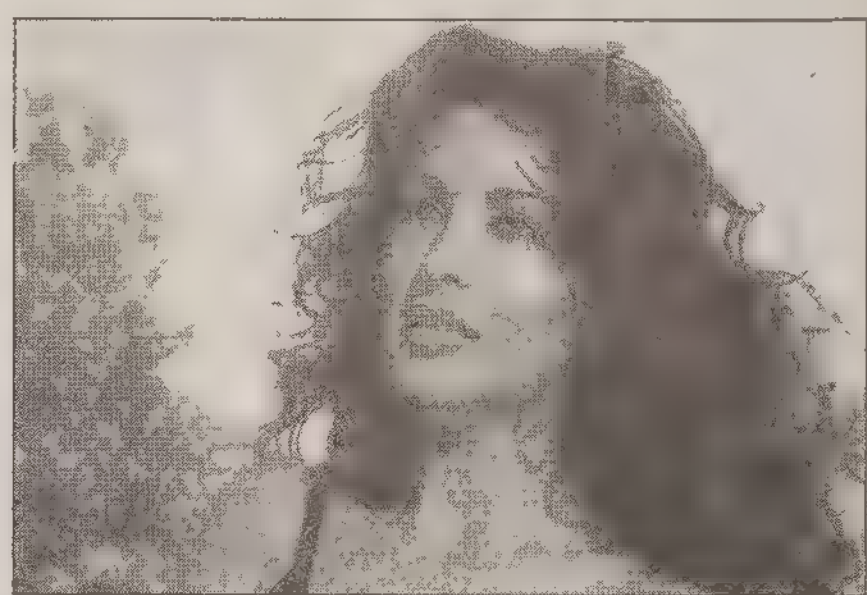
Il target di ascolto è stato subito individuato: giovane (dai 15 ai 45 anni), di estrazione metropolitana, fortemente orientato agli acquisti. Per conquistare il suo pubblico Giovallini avrà a disposizione un budget di 300 miliardi l'anno, escluse le news delle quali si occuperà Gad Lerner.

Per l'informazione circola sempre più insistentemente il nome di Michele Santoro: «La trattativa va avanti», conferma Giovallini.

La campagna acquisti, che ha riempito per giorni le pagine dei giornali, è comunque alle ultime battute.

Ormai i nomi certi sono, oltre ai già citati giornalisti, Fabio Fazio, Andrea Monti, Lillo e Greg, Fabio Volo, Luciana Littizzetto, Tamara Donà, Neri Marcorè, Serena Dandini, Rosita Celantano.

Daniela Esposito



In alto l'attrice Sabrina Ferilli che inaugurerà «La 7» con uno strip tease. Sotto il presentatore Fabio Fazio.

Presentato a Trieste un cd inedito De André, un'utopia di amore e libertà



Fabrizio De André in una delle sue ultime apparizioni.

Portavoce coerente di una critica radicale alla società dello spettacolo e del potere, Fabrizio De André ha inseguito costantemente, lungo una carriera quarantennale, un'utopia di amore e libertà. A confermarlo una volta di più con un'iniziativa di grande valore intellettuale è la rivista anarchica mensile «A», che ha curato l'edizione del cd intitolato «Ed avevamo gli occhi troppo belli».

Il disco, che ha raggiunto già le 15.000 copie, raccoglie, oltre a due brani inediti («Se si tagliassero a pezzetti» e «I Carbonari», tratto dal film «Nell'anno del Signore»), alcuni dei discorsi che il cantautore genovese premetteva all'esecuzione live delle sue creazioni poetiche-musicali.

Sono «percorsi di pensiero», trasmessi al pubblico con parole semplici e colloquiali, che hanno fatto da prologo, in particolare, alla composizione di canzoni dedicate a istanze libertarie e ugualitarie.

Scervi di pregiudizi, affrontano questioni quali le minoranze etniche, i transessuali, il potere della maggioranza, la solitudine, la reclusione, manifestando l'impegno e la responsabilità di De André di andare sempre «in direzione ostinata e contraria».

Promossa a Trieste dal Centro studi libertari, la presentazione del cd è stata curata da Romano Giuffrida, regista assieme a Bruno Bigoni del video «Faber» volto a sondare, a un anno dalla scomparsa, l'humus creativo e gli scenari di umanità di cui si sono nutriti i versi senza contraddizioni e senza tempo del cantautore.

Amico di lunga data di De André, Giuffrida ha sottolineato il significato ideologico e artistico dell'incisione, che permette di illuminare la sua poetica votata a dar voce, ora sotto forma di constatazione, ora di preghiera, ora di aperta denuncia, ai soggetti più deboli.

Una poetica sempre fedele a se stessa e che, nel corso degli anni, non ha perso di vigore e di onestà, configurandosi come alto magistero di vita.

Elena Pousché

ANTICIPAZIONI

Franco Del Campo pubblica con Battello Stampatore un volumetto intitolato «La città di Anchise»

Lo sport, potente antidoto per vincere la vecchiaia

Un viaggio dentro il carattere degli anziani che aiuta a capire come affrontano la realtà

Dal volume di Franco Del Campo «La città di Anchise. Anziani, sport e società a Trieste», pubblichiamo alcuni passi tratti dai capitoli «Anni preziosi» e «Esploratori della vecchiaia».

«Anni preziosi»
La ricerca si è trasformata, così, in un viaggio dentro il «carattere» dei vecchi triestini, per cercare di conoscere il loro modo di guardarsi e porsi rispetto alla realtà che vivono. Il «carattere» per i vecchi è importante. Per lo psicoanalista junghiano James Hillman, anzi, la «forza del carattere» deve essere il vero obiettivo dei vecchi, che non devono accettare la miriade di luoghi comuni che li pietrificano in un'immagine stereotipata. Se da una parte l'«invecchiamento rimane un'«enigma», dall'altra la vecchiaia nella nostra società viene vissuta e combattuta come una malattia.

I vecchi, più vivono e più diventano costosi e ingombranti, con le loro rughe spaventano i giovani, rallentano il ritmo del traffico, an-

Un pezzo della «modernità» di Trieste si gioca oggi, paradossalmente, proprio sulla sua particolare composizione demografica: la percentuale di anziani che vivono a Trieste anticipa di 30 anni quella dell'Italia e dell'Europa.

Ecco perché Trieste si presenta come uno straordinario laboratorio sociale, che anticipa il nostro futuro. Di questi argomenti tratta il libro «La città di Anchise. Anziani, sport e società a Trieste» (Battello Stampatore), realizzato da Franco Del Campo, docente di filosofia e di comunicazione, due volte finalista olimpico a Città del Messico (1968), da anni studioso della realtà sociale e sportiva.

Il libro presenta in modo divulgativo i risultati di due ricerche realizza-

nunciano la fine e la morte. In una società competitiva bisogna durare, correre, combattere, e quindi sembrerebbe opportuno che i vecchi si facciano da parte, diventando più miti e silenziosi. Ma si può vivere anche spezzando la coppia morte/vecchiaia, rinunciando al travestimento che il modello giovanilistico sembra imporre. Il progresso moderno - ha scritto James Hillman - sminuisce il valo-

re dei vecchi nel momento stesso in cui aggiunge anni alla loro vita. Più a lungo viviamo, meno valiamo e più a lungo vivremo».

Se i vecchi, invece, si dedicassero alla coltivazione e al rafforzamento del «carattere», fatto di qualità e di

te per la Provincia di Trieste sull'attività motoria e sportiva di adulti ed anziani, «over 40» ed «over 65», confrontando un campione di popolazione triestina con l'insieme degli ex atleti azzurri della stessa età.

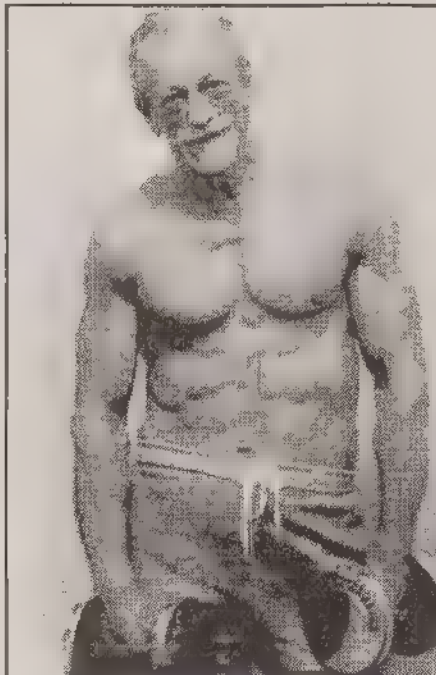
Il volume contiene, oltre a due «cammei» sulla campionessa olimpica Irene Camber e il ciclista Giordano Cottur, i risultati di una ricerca coordinata dal dottor Auro Gombacci, direttore del Centro regionale di Medicina Sportiva di Trieste. Dal confronto dei diversi campioni di popolazione presi in esame si conferma la grande attenzione che i triestini, con particolare riferimento ad adulti ed anziani, rivolgono all'attività motoria e alla «cultura del corpo».

abitudini, all'esplorazione della propria condizione, accettando che corpo e mente sono destinati al cambiamento, potrebbero

scoprire che c'è sempre ancora tanto da fare. Scrive ancora Hillman: «Gli ultimi anni sono così preziosi per

ripassare la propria vita e fare ammenda, per dedicarsi a speculazioni cosmologiche e per l'affabulazione dei ricordi in storie, per il godimento sensoriale delle immagini del mondo e per il contatto con le apparizioni e gli antenati; e tutti questi valori la nostra cultura li ha lasciati avvizzire». Non rassegnarsi, quindi, e tanto meno farsi «pensionare» dalla vita.

«Esploratori della vec-



Un'immagine di Etta Clark.

Uno studio scientifico sui servizi dell'Austria-Ungheria prima e durante la Grande Guerra

Agenti segreti nel «Lloyd» del Levante

venne individuato un referente per questo scopo presso il Ministero della marina i.r. e nel 1864 dalla sua attività era già nata una piccola sezione, che a cavallo tra gli anni Sessanta e gli anni Ottanta divenne autonoma con il nome di «Ufficio per la descrizione delle coste»; era nato il precursore dello spionaggio marino austriaco. L'ufficio, come dice lo stesso nome, si occupava di disegnare le piante delle coste straniere, dei porti e delle opere difensive, accompagnandole da una descrizione esplicativa: le mappe poi venivano archiviate e rimanevano a disposizione per esse-

re esaminate in caso di necessità. L'addestramento degli ufficiali della Marina i.r. prevedeva l'apprendimento delle tecniche necessarie ad approntare simili elaborati, e comprendeva materie come «riconoscimento» e «disegno e silhouette». Si raccolsero mano a mano tutte le notizie che avevano a che fare con la Marina, fi-

garono le conoscenze preesistenti [...]».

Alla fine del secolo, nel contesto del potenziamento e dell'intensificazione della

guerra e dei servizi segreti, c'era bisogno di mezzi più potenti per garantirsi l'accesso alle informazioni desiderate: la Sezione marina del Ministero della guerra i.r. nel 1899 espresse perciò l'intenzione di istituire un ufficio di informazione autonomo per la flotta. Questo progetto venne realizzato nel 1900 con la creazione dell'Evidenzbureau della marina che comprendeva una sezione di informazione autonoma. La nuova istituzione sorse a Vienna, ma nel 1902 venne spostata a Pola, il principale porto della monarchia [...].

Esistevano progetti per estendere il raggio di azione



Stazione radio nelle retrovie.

Esce dalla Libreria Editrice Goriziana, il volume «I servizi segreti dell'Austria-Ungheria», uno studio scientifico delle attività dei servizi austro-ungarici prima e durante la Grande Guerra, scritto da Albert Pethő, storico e pubblicista nato nel '56 da una famiglia della vecchia aristocrazia ungherese austriaca. Il libro è frutto di decenni di ricerche in archivi austriaci, russi e italiani. Pubblichiamo una parte del capitolo «Servizi segreti sul mare: l'Evidenzbureau della Marina».

Negli anni Sessanta dell'Ottocento si incominciò a tenere in evidenza, cioè a raccogliere e esaminare, le notizie che potevano essere importanti per la Marina della monarchia. Nel 1862

RISTORANTI E RITROVI

Ristorante Al Britannia di Lino ricorda:

Grigliate di carne o pesce, contorno L. 20.000 tutto compreso. Tutta l'estate nel fresco giardino. Servola centro. Tel-fax 040/327431.

A. MANZONI & C. S.p.A.

TRIESTE - Via XXX Ottobre 4

Tel. 6728328

MUSICA Grido d'allarme di Luca Ravera, patron della manifestazione canora giunta alla trentasettesima edizione

«Un disco per l'estate» rischia di morire

La causa i progressivi tagli al budget e il passaggio da tre a una serata

APPUNTAMENTI

Oratorio di Marco Podda nella Chiesa luterana

TRIESTE Oggi, alle 18, nella Chiesa luterana di Largo Panfilo sarà proposto l'oratorio di Marco Podda «Tra le acque», che completa la trilogia intitolata «La mia terra». Con la Cappella Tergestina di Notre Dame de Sion, il Coro Eliciano di Foggiano di Redipuglia, il coro Vox Pacis e il Kodesh Vechol Group di Trieste. Voce recitante di Marco Cella Crea.

Oggi alla Birreria Bavaria di via Commerciale 143 serata «Speck Party», dedicata al Trentino, con musiche dal vivo di Pow-Leon.

Oggi, dalle 19 in poi, «fiesta cubana» alla Fiera con la musica El Fuego di Erit.

UDINE Oggi, alle 21 nel Duomo di Udine per la rassegna «Cori d'Europa 2001» concerto dei «Madrigalisti» di Lubiana e del co-

ro «Monteverdi» di Ruda, diretti dal maestro Stefano Sacher.

Oggi alle 20.45, nella Parrocchiale di Pasian di Prato, concerto dell'organista Gianluca Cagnani.

Si conclude oggi alle 20.45, nella palestra polifunzionale di Povoletto con il concerto dei musicisti premiati, la quinta edizione del Concorso internazionale per giovani strumentisti «Euritmia».

LIGNANO Oggi al Kursaal Club di Lignano performance di Alessio Bertalot, voce e cuore del programma.

«B-Side» in onda su radio DeeJay. Il primo luglio Fabio De Luca di Weekendance (RadioDueRai).

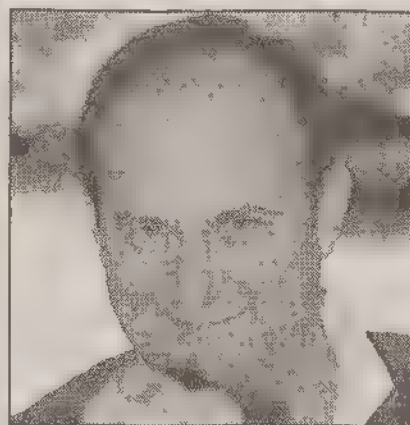
VENETO Mercoledì 27 giugno alle 21, allo stadio di Padova, concerto di Bon Jovi.



Il rocker John Bon Jovi.

SAINT VINCENT «Un disco per l'estate» si dimezza. È andato in onda in un'unica puntata, ieri sera alle 21 su Canale 5 in diretta, come lo scorso anno, dal Palais di Saint Vincent, in collaborazione con la Regione Autonoma Valle d'Aosta. La manifestazione, giunta al trentasettesimo appuntamento, è stata presentata per il secondo anno consecutivo da Gerry Scotti, senza valletta. Studiata come un'edizione, l'edizione ha riproposto, oltre ai brani in promozione dei sette big in gara, altrettanti successi che hanno segnato la storia di «Un Disco per l'estate». Massimo Di Cataldo, ha partecipato con «Sara» di Antonello Venditti; Luca Barbarossa, «Il gigante e la bambina» di Ron; Carlotta, «Sei diventata nera» dei Marcelllos Ferial; Gigi D'Alessio, «Il mondo» di Jimmy Fontana; Matia Bazar, «Cose della vita» di Eros Ramazzotti; Spagna, «Nel sole» di Al Bano; Michele Zarrillo, «La musica che gira intorno» di Ivano Fossati.

Ma «la manifestazione che ha consacrato in 37 anni di vita canzoni e cantanti divenuti pietre miliari nella storia della musica italiana, rischia di morire per i progressivi tagli sul budget effettuati da Canale 5». E la denuncia del patron della manifestazione, Luca Ravera, che sottolinea



Da sinistra Gerry Scotti e il cantante Massimo Di Cataldo.



come nel giro di soli tre anni si sia passati da tre serate della kermesse canora, a due, e da due ad una.

Per Ravera «la formula

delle tre serate consente di sviluppare un discorso ben articolato, mentre con due serate c'è un rischio più forte di ripetersi». Ma i dati di

«Nei suoni dei luoghi» Che gran magia le voci bianche

GRADO Prende il via questa sera, nel Palazzo dei congressi di Grado, la terza edizione del Festival internazionale «Nei suoni dei luoghi». Il primo appuntamento, alle 21.15, è con il Tölzer Knabenchor, uno dei più importanti cori di voci bianche del mondo. La rassegna, poi, proseguirà fino al 31 agosto con importanti concerti.

Due dipinti miliardari Battaglia all'asta per Claude Monet

LONDRA Il mondo dell'arte si contenderà a suon di miliardi a Londra due capolavori di Claude Monet: «Meules, Derniers Rayons de Soleil» e «Matinée sur la Seine, pres de Giverny», che dovrebbero passare di mano per circa 11,5 milioni di sterline (circa 35 miliardi). Le tele, offerte da Christie's e Sotheby's, sono di due privati francesi.

ascolto hanno registrato dal 1999 al 2000, col passaggio da tre a due serate, un aumento. Tra le cause, probabilmente, anche il passaggio in palinsesto da giugno a luglio, il cambio al timone da Paolo Bonolis a Gerry Scotti e il passaggio da Riccardo Cocciantone a Gianni Morandi.

Il 2000 ha segnato inoltre anche il ritorno della manifestazione a Saint Vincent, dopo una parentesi durata sette anni: nel '93 la sede è stata Amalfi, mentre dal '94 al '99 è stata Riccione. Dall'edizione di quest'anno dipende quindi il futuro della manifestazione.

Lo share delle due serate di «Un disco per l'estate» lo scorso anno si è aggirato intorno al 20 per cento con oltre quattro milioni di spettatori. Quest'anno, con la formula del revival, che ripercorre 37 anni di storia, con un nutrito parterre di ospiti sportivi e di spettacolo, e con un accurato lavoro sui filmati storici di repertorio, si tenta di rilanciare la trasmissione. Se l'impegno degli organizzatori non dovesse avere un adeguato riscontro di pubblico, «Un disco per l'estate» potrebbe non riconquistare più una seconda o una terza serata su Canale 5, o nella peggiore delle ipotesi, finire. A meno che la Rai o La7 non tentino di acquisirne i diritti per i loro palinsesti.

PERSONAGGI Il comico ieri sera a Udine

Grillo: te la do io la globalizzazione



Il comico Beppe Grillo ieri sera è sbarcato a Udine.

UDINE La globalizzazione? Pane per i denti di Beppe Grillo. Come poteva non farsi invitare a nozze il comico genovese da uno dei temi su cui si stanno scannando sociologi e politologi, intellettuali e uomini della strada? Infatti, puntualmente, ieri sera, in piazza Primo Maggio a Udine, lo spettacolare fustigatore dei moderni costumi ha messo alla berlina chi vuole imporre nuovi modelli del vivere validi dal Polo all'Equatore.

I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA

NAZIONALE CINEMA MULTISALA



- **POKÉMON 3** il più atteso cartoon
- **IL SARTO DI PANAMA** con Pierce Brosnan
- **LE FATE IGNORANTI** a sole L. 9.000
- **PRONTI PER LA RISSA** a colpi di wrestling
- **A MIA SORELLA!** vietato ai minori di 18 a.

AMBASCIATORI

Un momento può cambiare la storia. L'amore cambia la vita.



- **LITTLE NICKY** divertentissimo AL GIOTTO
- **LA MUMMIA** IL RITORNO AL GIOTTO
- **THE GUILTY** IL COLPEVOLE thriller AL SUPER

PARCHEGGIO AL PARK SI DI FORO ULPIANO (FERIALI 10-01 FESTIVI 15-01). LA SOSTA PER 3 ORE TI COSTA SOLO L. 2500. SONO DISPONIBILI ALLA CASSA DEL NAZIONALE LE T-SHIRT DEI FILMS, LE PENNE PARKER E GLI OROLOGI-SVEGLIA.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». FESTIVAL TRIESTE OPERETTA - ESTATE 2001 - FESTIVAL INTERNAZIONALE DELLA DANZA. «Lo zingaro barone»: prima rappresentazione 30 giugno ore 20.30; repliche: 10, 13 e 19 luglio ore 20.30, 1 e 15 luglio ore 18. Vendita biglietti a Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12. A Udine presso Acad, via Faedis 30, 0432-470918. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». I CONCERTI D'ESTATE in collaborazione con le ASSICURAZIONI GENERALI. Recital della pianista Mariangela Vacatello. Lunedì 2 luglio, ore 20.30 Sala Auditorium del Museo Revoltella. A Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12. A Udine presso Acad, via Faedis 30, 0432-470918. Ticket online: www.teatroverdi-trieste.com.

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI». I CONCERTI D'ESTATE in collaborazione con le ASSICURAZIONI GENERALI. Recital della pianista Chang Chen - Chevanus. Domani, lunedì 25 giugno, ore 20.30, Sala Auditorium del Museo Revoltella.

CINEMA Il regista de «I piccoli maestri» ha fatto dei provini al «Miela»

Luchetti: cercando attori a Trieste

Dice: «Mi piace il modo di parlare della gente del Nordest»

TRIESTE Daniele Luchetti, dopo un esordio come aiuto regista di Nanni Moretti, si è affermato nel panorama del cinema italiano grazie a titoli come «Domani accadrà» (1988), «Il portaborse» (1991), «La scuola» (1995), «I piccoli maestri» (1998). Per il suo nuovo film, Luchetti sta cercando dei giovani esordienti nell'area del Triveneto: l'abbiamo incontrato a Trieste, in occasione del casting, negli spazi del Teatro Miela.

«La cosa che mi ha sorpreso», dichiara Luchetti, «è che i ragazzi che si sono presentati per questi provini sono totalmente estranei a quei cliché legati al mito della televisione. Mi riferisco soprattutto alle ragazze, che solitamente arrivano con l'obiettivo di fare la velina o la ballerina, con il sogno di diventare famose. Ho trovato, invece, persone interessate alla recitazione, con la passione per il cinema, per il teatro, per la lettura».

Quali requisiti devono avere gli interpreti che sta cercando?

«Cerco una ragazza tra i quattordici e i quindici anni e un ragazzo tra i sedici e i diciassette, e mi piacerebbe che fossero di queste zone perché si tratta di un'area in cui si sente un influsso internazionale. Questa ragazza dovrebbe essere in quella fascia d'età in cui non sei ancora adul-

ta, ma il corpo tradisce invece una maturità da diciottenne: un fisico da grande con gli occhi di una ragazzina. Vitale, energica, desiderosa di crescere, ma ancora con delle ingenuità da adolescente. Nel film avrà una parte da protagonista».

I provini si sono svolti anche in altre città, oltre a Trieste?

«Ho fatto provini a Pado-

va, Pordenone, Udine. Sto svolgendo una ricerca abbastanza ampia. Mi piace il modo di parlare del Nordest, che al cinema è poco sentito, poco frequente».

Può raccontare qualcosa della trama?

«È una storia che si svolge su un'isola della Grecia - dove saranno effettuate le riprese - e che ha per protagonisti due coppie: una di tren-



Un momento di casting di giovani attori al Teatro Miela (Foto Tommasini) e, sopra, il regista Daniele Luchetti.

tenni, romani, e una coppia di ragazzi adolescenti. Per il momento preferisco non dire di più».

C'è una sorta di continuità in questo suo percorso di ricerca, di indagine attorno ai giovani e agli adolescenti, che ricorre già dai tempi di «La Scuola» e «I piccoli maestri».

«Sì, c'è una continuità, ho sempre pensato che questa fosse un'area da esplorare per la sua vitalità: per le sue durezze, anche per la violenza dei sentimenti. Spero di approfondire ulteriormente alcuni temi che ho già cercato di mettere a fuoco nei miei film precedenti».

Sono film che lei considera orientati verso il pubblico giovanile?

«È sempre difficile dire a chi si rivolge esattamente un film. In Italia i film nascono raramente da un'indagine di mercato, come avviene invece negli Stati Uniti. Più spesso nascono da un'ispirazione, da un crederci, da una passione».

Quale sarà il titolo del suo film?

«Il titolo, per ora provvisorio, è «Non a caso caso». Si tratta di una storia che parla di casualità, di incontri. Del caso che ti fa ritornare su dei passi obbligati: più cerchi di sfuggirgli e più gli vai incontro».

Daniele Terzoli

CONCERTI Il batterista a Nova Gorica

De Piscopo: «Basta con la musichetta»

NOVA GORICA «Bisogna creare un sindacato degli artisti riuniti che contrasti il potere dei discografici, i burattinai del meccanismo che in Italia sta mandando a picco la musica». Tullio De Piscopo ha rilanciato il guanto di sfida, tornando alla carica - a margine del concerto al Perla di Nova Gorica - con un suo vecchio «cavallo di battaglia».

Il problema, per il batterista partenopeo, sta sempre nel mettere d'accordo tutti gli artisti, facendo fronte comune «contro chi esalta solo ragazzini giovani e belli, contro chi commercializza tutto». Anche lui, a suo tempo (correa l'anno 1988), si fece contagiare dal business imperante andando a Sanremo e spopolando con la hit «Andamento lento». Ma non era ciò che voleva davvero.

De Piscopo è un vero jazzman, uno fuori dal coro della musichetta. E infatti, i dischi successivi, quelli fatti davvero con il cuore, hanno venduto molto meno. Però lo hanno fatto felice, gli hanno permesso di riscoprire la batteria (che alla fine

degli Ottanta aveva parzialmente abbandonato per fare anche il cantante), gli hanno dato il la per iniziare a scrivere libri divulgativi («Ne ho in mente almeno una decina») e girare le scuole di musica insegnando.

Non scarta l'idea di esporsi di nuovo in prima persona in occasione del G8 di Genova. «L'ho già fatto nel '94, per il G7 di Napoli - ricorda De Piscopo - sarebbe bello rifare qualcosa. Il problema è sempre uno: è inutile che io rimanga sempre in prima linea, se poi dagli altri artisti non arriva alcuna risposta». Ed ecco che si ritorna alle dolenti note.

«Una Pfm, degli strumentisti di valore oggi sarebbero cacciati dalla televisione, dalla Rai». E Sanremo? «Sì, serve. Ma poi i vincitori spariscono... Jallisse, Minetti. E quest'anno, chi è arrivata prima? Ah, Elisa. Chi trionfa non vende, e viceversa».

Parla, Tullio De Piscopo. Ma sa ancora stupire con le bacchette. In un mix alle percussioni (Musorgskij compreso) ha fatto impazzire giovani e meno giovani. Mauro Casadio



Tullio De Piscopo

Domani: «L'ultimo bacio». A sole L. 9000.

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. 18, 20, 22: «Snatch - Lo strappo» di Guy Ritchie. Con Brad Pitt, Benicio Del Toro.

CAPITOL. Solo oggi 16.30: «Le folie dell'imperatore». 17.55, 20, 22.10: «Men of honor» (L'onore degli uomini) con R. De Niro.

ESTIVI

ARENA ARISTON. Ore 21.30 (in caso di maltempo in sala): «La stanza del figlio» di e con Nanni Moretti e con Laura Morante. Premio David di Donatello per il miglior film dell'anno. Ingresso 8000.

GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «Traffic», il capolavoro vincitore di 2 Oscar con

Michael Douglas, Catherine Zeta Jones e Benicio Del Toro.

GRADO

CRISTALLO. Ore 20.30: «Pokémon 3»; ore 22.30: «Il nemico alle porte» con J. Law, J. Fiennes.

GORIZIA

CORSO. Sala rossa. 15.30, 17.15, 18.45, 20.30, 22.15: «Shrek», cartone animato. Sala blu. 16, 18, 20, 22.15: «Urban legend n. 2».

VITTORIA. Sala 1. 15.20, 18.30, 21.45: «Pearl Harbor».

Sala 3. 16, 18, 20, 22.10: «Boys and girls».

MONFALCONE

EXCELSIOR. 15.20, 18.30, 21.45: Pearl Harbor.

Panico fra i conduttori Rai per chi dovrà andare in onda contro il «Grande Fratello» bis

I nuovi tariconi fan paura

Simona Ventura fra i papabili, in alternativa un buon film

ROMA Il «Grande Fratello» è in agguato. Il 13 settembre è la data fissata per la seconda avventura, fatta di dodici volti che abbiano qualcosa di attraente, occhi in grado di attrarre, personalità da brivido, sessualità perverse, aspirazioni ambiziose e un solo desiderio: apparire, apparire e ancora apparire.

Inutile sperare che i nuovi prescelti non siano abbastanza provocanti, perché il secondo «Grande Fratello», se possibile, sarà ancora più «forte» del primo, anche se Marco Bassetti (responsabile della Arca, che produce il «Grande Fratello») ha già fatto sapere che il secondo appuntamento con la casa bunker sarà pulito, con concorrenti in grado di provocare, ma senza esagerare.

E mentre l'Italia aspetta di vedere i nuovi «tariconi», in Rai si fanno i conti nel disperato tentativo di riempire la casella del giovedì sera, da settembre a dicembre. I nomi scarseggiano, per ora l'unico ad aver già accettato la seconda sfida è

Carlo Conti, che rifarà «Domenica in» nella consapevolezza di scontrarsi, fino a dicembre, contro una «Buona Domenica» che, settimana dopo settimana, ospiterà gli eliminati.

Il solito stillicidio, condito di lacrime e sorrisi, portatore di una gran quantità di ascolti a Costanzo e compagni. Dunque Carlo Conti avrà la sua parte: un buon motivo per non andare in onda proprio di giovedì sera con il suo nuovo quiz «Il Gladiatore».

È una nuova proposta, schierarla contro il «Grande Fratello» sarebbe una battaglia persa. «Il giovedì sera», ha detto Conti, «non toccherà a me».

Già, ma allora a chi? Raffaella Carrà, regina perdente dello scorso festival di Sanremo, rimane comunque nelle grazie di Raiuno,

dove quest'anno tornerà con la sua «Carramba che fortuna». Ma slegata dalla Lotteria. Ammesso che la Rai la ottenga. Non andrà più in onda di sabato sera, ma di giovedì, come aveva sempre voluto fare.

Dunque Raffaella contro il «Grande Fratello»? Non scherziamo: la regina delle lacrime non ha nessuna intenzione di farle scorrere invano e la sua trasmissione non prenderà il via prima di gennaio.

Quindi? Nulla. Fiorelli arriverà soltanto di sabato, ma da marzo e prima di lui ci sarà Giorgio Panariello con il suo sabato sera itinerante, nella speranza che sia abbinato alla Lotteria Italia.

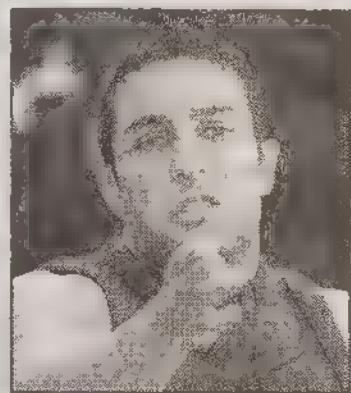
Forse il temibile testa a testa toccherà proprio a Simona Ventura, nuova arrivata di casa Rai, che però dai primi di settembre do-

vrebbe già essere impegnata con la nuova versione di «Quelli che il calcio».

Le fiction resteranno salve, perché dovranno vedersela con omologhe concorrenti. L'unica soluzione che fino ad ora si profila in casa Rai per il giovedì sera è quella sempreverde dei film, non in prima visione, ma in grado, dopo sette passaggi televisivi, di continuare a cumulare ascolti.

Intanto ieri il film tv di Raiuno «Un sogno per la vita» con Massimo Ghini si è aggiudicato il prime time con 4.125 mila telespettatori, seguito dal varietà di Canale 5 «Piccole canaglie», condotto da Simona Ventura e Pino Insegno (3.795 mila telespettatori). Al terzo posto «Furore» su Raidue con 3.320 mila telespettatori. Buon risultato su Retequattro anche per il ritorno del detective Nero Wolfe nel film «Il ragno d'oro» con Timothy Hutton che ha avuto 2.252 mila telespettatori.

Elisabetta Fogliano



Pietro Taricone

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 Euronews
6.45 LA CASA DEL GUARDABOSCHI. Telefilm. «Il segreto di Marcus»
7.25 L'ALBERO AZZURRO. ZORBA LA VESPA. Con Annalisa Mandolini e Ettore Bassi
8.00 LA BANDA DELLO ZECCHINO
8.25 SANTA MESSA E RECITA DELL'ANGELUS
11.30 A SUA IMMAGINE. Con Lorenza Bianchetti
12.00 LINEA VERDE - IN DIRETTA DALLA NATURA ESTATE. Con Fabrizio Del Noce
13.10 POLE POSITION. Con Gianfranco De Laurentis
13.30 TELEGIORNALE
13.40 AUTOMOBILISMO: GRAN PREMIO D'EUROPA DI FORMULA 1
16.15 VARIETA' - PRIMA PARTE
16.55 CHE TEMPO FA
17.00 TG1
17.05 VARIETA' - SECONDA PARTE
18.10 CHE ARIA TIRA LASSU'. Film (commedia '94). Di Paul M. Glaser. Con Kevin Bacon, Charles Gittinger, Malina
20.00 TG1
20.35 RAI SPORT NOTIZIE
20.50 UN PRETE TRA NOI 2. Telefilm. «Vendetta»
22.35 TG1
22.40 OVERLAND 5. Con Piero Badaloni
23.30 TARATATA' ESTATE
0.10 TG1 NOTTE
0.20 STAMPA OGGI - CHE TEMPO FA
0.30 SPECIALE SOTTOVOCE: BRIGITTA BOCCOLI. Con Gigi Marzullo
1.05 RAINOTTE
1.10 I SEGRETI
1.30 IL COLONNELLO BUTTIGLIONE DIVENTA GENERALE. Film (commedia '74). Di Mino Guerrini. Con Aldo Maccione, Mario Marone
3.05 POLIZIA SQUADRA SOCORSO. Telefilm. «Cavalli vincenti»
3.35 STAR TREK VOYAGER. Telefilm. «Questione di Q ore»

RAIDUE

8.00 TG2 MATTINA (9.00)
8.20 IL COMMISSARIO KRESS. Telefilm. «Il segreto»
9.25 AUTOMOBILISMO: G.P. D'EUROPA DI FORMULA 1 WARM UP
10.05 TG2 MATTINA L.I.S.
10.10 DISNEY CLUB
12.10 NUMERO 1
13.00 TG2 GIORNO
13.25 TG2 MOTORI
13.40 METEO 2
13.45 BOLLE DI SAPONE. Film (commedia '91). Di Michael Hoffman. Con Sally Field, Kevin Kline, Whoopi Goldberg
15.20 MAVERICK. Film (western '94). Di Richard Donner. Con Mel Gibson, Jodie Foster
17.15 MR. E MRS. SMITH. Telefilm. «I peccati del padre»
18.00 TG2 DOSSIER
18.50 METEO 2
18.55 FX. Telefilm. «Bersaglio fisso»
19.40 SENTINEL. Telefilm. «L'amore uccide»
20.30 TG2 - 20.30
20.50 METRO, UNO SBIRRO TUTTO FARE. Film (poliziesco '97). Di Thomas Carter. Con Eddie Murphy, Michael Rapaport
22.55 RAI SPORT LA DOMENICA SPORTIVA
0.00 TG2 NOTTE
0.15 PROTESTANTISMO
0.45 METEO 2
0.50 CORTE D'ASSISE. Telefilm. «Una vengere di bronzo»
2.05 RAINOTTE
2.07 ITALIA INTERROGA
2.20 TUTTOBENESSERE (R)
2.25 QUESTA ITALIA
2.55 STUDIO LEGALE
3.00 NESSUN DORMA
3.30 SCANZONATISSIMA
3.40 CONSORZIO NET.T. UNO. LEZIONI UNIVERSITARIE
3.45 STORIA DELL'ARTE MEDIEVALE - LEZIONE 16. Documenti

RAITRE

6.00 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
8.30 TOTO, PEPPINO E LE FANTASCHE. Film (comico '58). Di Mario Mattioli. Con Toto, Peppino De Filippo
10.00 VELA: REGATA TUTTA TRIESTE
12.00 TELECAMERE. Con Anna La Rosa
13.00 LA MUSICA DI RAITRE: I FILARMONICI DI ROMA
13.55 APPUNTAMENTO AL CINEMA
14.00 TG3 - METEO REGIONALI
14.30 IL BURBERO. Film (commedia '86). Di Castellano e Pipolo. Con Adriano Celentano, Debra Feuer
16.15 ATLETICA LEGGERA: COPPA EUROPA SUPER
18.55 TG3 METEO
19.00 TG3 - METEO REGIONALI
20.00 MILLE & UNA ITALIA
20.25 BOLLE
20.50 CIRCO MASSIMO 2001. Con Laura Freddi
22.40 TG3
23.00 L'ELMO DI SCIPIO. Con Enrico Deaglio
23.50 TG3 - TG3 METEO
0.00 TELECAMERE. Con Anna La Rosa
0.55 APPUNTAMENTO AL CINEMA
1.00 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
20.25 L'ANGOLINO
20.30 TG3 (reg. in l. slovena)
20.50 FOCUS

PREZZO - COMPETENZA ASSISTENZA a partire da L. 490.000 INTERESSI ZERO
Luisa Galletti
Via Felice Venezian 10/c Tel. 040/307480

CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
7.53 BORSA E MONETE
7.57 NEWS TRAFFICO
8.00 TG5 MATTINA
8.30 UNA BIONDA PER PAPA'. Telefilm. «Lezione di sesso»
9.00 UN PEZZO DI PARADISO. Film tv (commedia '99). Di Richard Friedmann. Con Diane Ladd, Rachel Ticotin
10.00 NAVIGARE INFORMATI (ALL'INTERNO)
11.00 QUA LA ZAMPA DOGGIE
11.30 LA PANTERA ROSA
12.00 FLINTSTONES - GLI ANTEFATTI
12.30 LE RICETTE DI «MEZZO GIORNO DI CUOCO»
13.00 TG5
13.35 L'ANNO DELLA COMETA. Film (avventura '92). Di Peter Yates. Con Tim Daly, Penelope A. Miller
15.25 IL TASSINARO. Film (commedia '83). Di Alberto Sordi. Con Alberto Sordi, Mariolu' Tolo
16.30 NAVIGARE INFORMATI (ALL'INTERNO)
17.45 IL MIO MIGLIORE AMICO. Con Enrica Bonaccorti
18.15 PREMIATA TELEDITTA. Con La Premiata Teledit. Con La Premiata Teledit.
20.00 TG5
20.40 SEI FORTE MAESTRO 2. Telefilm. «Il bambino selvaggio». «Ospiti non graditi»
22.45 NONSOLOMODA. Con Michele Hunziker
23.15 BOUND - TORBIDO INGANNO. Film (thriller '95). Di Larry Wachowski. Con Jennifer Tilly, Gina Gershon, Joe Pantoliano
0.50 TG5 NOTTE
1.45 PARLAMENTO IN. Con Piero Vigorelli
2.20 ALBERGO ROMA. Film (drammatico '96). Di Ugo Chiti. Con Claudio Bisio, Alessandro Benvenuti
4.00 TG5 (R)
4.30 HILL STREET GIORNO E NOTTE. Telefilm. «A nessuno piace il caldo»
5.30 TG5 (R)

ITALIA1

7.00 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
10.30 IO E MIO FRATELLO. Telefilm. «Un tacchino per amico»
11.00 LA TATA. Telefilm. «Mail-Ling»
11.30 LA TATA. Telefilm. «Ray Charles e Yetta coppia perfetta»
12.00 GRAND PRIX
12.35 STUDIO APERTO
12.55 PARTY OF FIVE. Telefilm. «L'inganno»
14.45 TEQUILA & BONETTI. Telefilm. «Supercane poliziotto»
16.35 HERCULES. Telefilm. «Hercules e il saggio centauro»
18.25 CARTOON: BUGS BUNNY
18.30 PACIFIC BLUE - ULTIMO EPISODIO. Telefilm. «La fenice»
19.30 STUDIO APERTO
20.00 LE PIU' BELLE DI SARABANDA
20.50 COMICI - ALDO, GIOVANNI E GIACOMO. Con Serena Dandini
23.30 ABBRONZATISSIMI 2. Film (commedia '92). Di Bruno Gaburro. Con Eva Grimaldi, Jerry Calà
1.20 STUDIO SPORT
1.45 SUPER (R)
2.20 I TALLIANI. Telefilm. «Agenzia matrimoniale»
2.45 DON TONINO. Telefilm. «Delitti diabolici»
3.50 COLLETTI BIANCHI. Telefilm. «Il giorno del giudizio»
5.00 ZANZIBAR. Telefilm. «Una festa coi fiocchi»
5.25 NON E' LA RAI
6.35 TALK RADIO

CUCINA L. 375.000 PREZZO COMPETENZA ASSISTENZA
Luisa Galletti
Via Felice Venezian 10/c Tel. 040/307480

RETE4

6.00 DOCUMENTO NATURA (R). Documenti
6.40 AGENZIA ROCKFORD. Telefilm. «Delitto e castigo»
8.10 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
8.30 DOMENICA IN CONCERTO
9.30 NONNO FELICE. Telefilm. «Tutto quello che...»
10.00 SANTA MESSA
10.45 LA DOMENICA DEL VILLAGGIO. Con Davide Mengacci e Mara Carfagna
11.30 TG4 (ALL'INTERNO)
11.40 I VIAGGI DELLA MACCHINA DEL TEMPO. Con Alessandro Cecchi Paone
12.30 MELAUVERDE. Con Gabriella Carlucci e Edoardo Raspelli
13.30 TG4
14.00 PARLAMENTO IN. Con Piero Vigorelli
14.40 TARZAN E I CACCIATORI D'AVORIO. Film (avventura '53). Di Kurt Neumann. Con Lex Barker, Joyce MacKenzie
16.20 COUNTDOWN - DIMENSIONE ZERO. Film (fantascienza '80). Di Don Taylor. Con Martin Sheen, Kirk Douglas
18.30 COLOMBO. Telefilm. «Ciak si uccide» (prima parte)
18.55 TG4 (ALL'INTERNO)
20.35 LA LETTERA SCARLATA. Film (drammatico '95). Di Roland Joffe. Con Demi Moore, Gary Oldman
23.15 GLI SPIETATI. Film (western '92). Di Clint Eastwood. Con Clint Eastwood, Gene Hackman
1.50 TG4 RASSEGNA STAMPA
2.15 VA' ALL'INFERNO FRED. Film (commedia '91). Di Ate De Jong. Con Phoebe Cates, Rik Mayall
4.50 CATTIVI PENSIERI. Film (commedia '76). Di Ugo Tognazzi. Con Ugo Tognazzi, Edwige Fenech
5.50 CHI MI HA VISTO (R)

LA 7

7.00 ALF. Telefilm. «Non sono colpevole»
7.30 IL MIO GENIO. Film tv (commedia '92). Di Gray Hofmeyr. Con Leon Scuster, Casper De Vries
9.00 BLU & BLU (R)
9.30 TUTTI CONOSCONO ROBERTA. Film (commedia '91). Di Jimmy Zellingner. Con Jonathan Silverman, Alyssa Milano, George Newbern
11.30 SIMON & SIMON. Telefilm. «Tutto quello che...»
12.30 TG INCONTRA
12.45 TMC NEWS - METEO
13.00 CAMPIONATO MONDIALE SUPERBIKE - 1A MANCHE
14.00 DUE GEMELLE NEL FAR WEST. Film (commedia '94). Di Stuart Margolin. Con Mary Kate Ashley, Michele Greene
16.00 PARADISE. Telefilm.
17.00 CAMPIONATO MONDIALE SUPERBIKE - 2A MANCHE
18.30 LE AVVENTURE DEL GIOVANE INDIANA JONES. Telefilm. «Londra 1916»
19.30 LA PANTERA ROSA
20.00 SCHERZOSETTE. Con Fabrizio Ferrari e Andrea De Sabato
20.30 LA PRIMA SERATA. Con Fabio Fazio e Gad Lerner
23.15 DUNE. Film (fantastico '84). Di David Lynch. Con Kyle McLachlan, Silvana Mangano
1.00 ZENGHI. Con Fred Kudoj
2.30 MANGO. Con Sonia Aquilino
3.30 PER CAUSE NATURALI. Film tv (thriller '94). Di James Beckett. Con Ali McGraw, Linda Purl, Will Patton
5.00 AUTOSTOP PER IL CIELO. Telefilm. «Campeggio estivo»

Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni.

TELEQUATTRO

6.00 FELICITA'. Telenovela.
6.30 MADE IN ITALY
7.00 WANDIN VALLEY. Telefilm.
9.00 KIMBA
9.30 CANI... I FEDELI AMICI DELL'UOMO
10.00 FELICITA'. Telenovela.
10.30 CARTOON CLASSICS
11.15 IL NOTIZIARIO DI CONFINE
12.00 ALI BABA E I QUARANTA LADRONI. Film (avventura '44). Di Arthur Lubin. Con Maria Montez, Jon Hall
13.30 I DETECTIVES. Telefilm.
15.15 I CAVALIERI DEL NORD-OVEST. Film (western '49). Di John Ford. Con John Wayne, Joanne Dru, Victor McLaglen
17.00 SATURDEE. Telefilm.
17.30 KELLY. Telefilm.
18.00 STREET LEGAL. Telefilm.
19.45 AUTOMOBILISIMA
20.25 OLTRE LA REALTA'. Telefilm.
21.15 SPORTIME - ESTATE 2001
22.00 DIRETTA ELETTORALE
2.00 DESTINI 2. Telenovela.

TELEFRIULI

7.44 TELEGIORNALE F.V.G.
10.10 ALEFF
12.00 HARD TREK
12.30 FRIULI E I SUOI TESORI
13.00 NEVADA SMITH. Film (western '66). Di Henry Hathaway. Con Steve McCue, Karl Malden
15.00 SUPERSEA. Documenti.
18.30 OKKY MOTORI
19.20 PORDENONE MAGAZINE
19.35 SETTIMANA FRIULI
19.50 WOBBINDA. Telefilm.
20.20 ATTENTATO. Film (drammatico). Con L. Grosset, L. Hagman
22.30 SPECIALE ELEZIONI
0.20 LA SVASTICA SULLA PELLE. Film.
6.30 OKAY MOTORI
7.00 MONITOR
7.30 AH AH AH
8.00 TNE CONSIGLIA...
12.00 LISCIO IN TV
13.00 MOTORING
13.30 CRONACHE TREVIGIANE
14.00 NOVASTADIO
18.30 RISI E BISI
19.30 OKAY MOTORI
20.00 DINTORNI DI HINTERLAND
20.30 TNE KOLOSSAL. Film.
23.00 FILM. Film.

CAPODISTRIA

13.45 PROG. D. GIORNATA
14.00 TV TRANSFRONTALIERA
14.20 Euronews
14.45 DOCUMENTI
15.40 POLKST
16.25 LA SAGITTARIA NERA. Film
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI - I EDIZIONE
19.25 LA REGINA DEI 1000 A.
19.45 L'UNIVERSO E...
20.15 ISTRIA E... DINTORNI
20.45 CAMBIATE CANALE!
21.00 RAGING PLANET
21.50 TUTTOGGI - II EDIZIONE
22.05 PARLIAMO DI...
22.45 CONCERTO
23.50 TUTTOGGI
0.05 TV TRANSFRONTALIERA
11.00 INSIDE
12.20 GVA FLASH
12.30 VIVA HITS
13.00 VIVACE!
14.00 POLE POSITION
15.00 VIVIT (THE BEST OF)
16.00 INBOX
17.00 GVA FLASH
17.10 VIVA HITS
18.10 NUOVO DA VIVA
18.50 GVA FLASH
19.00 OVERDRIVE
19.50 VIVA CHIPS
20.00 VIVA HITS
21.00 VIVA HITS
22.50 GVA FLASH
23.00 TERMINAL
0.00 GECKO

ANTENNA 3 TS

13.00 GENTE E PAESI
13.30 SHOPPING
14.00 POLTRONA AL CINEMA
14.00 POMOFIORE
15.00 AMARE TRIESTE
15.20 IL TEMPO DELLE VELE
20.30 IL CINEMA DI ANTENNA 3. Film.
22.00 RISULTATI ELETTORALI
0.00 IL CINEMA SEXY DI ANTENNA 3
7.00 TPN CRONACHE - 5A EDIZIONE - TELEGIORNALE
8.10 CAVALLI MANIA
8.35 CHARLESTON. Telefilm.
9.00 VENDITA DI TAPPETI IN DIRETTA
11.05 CANZONI ED EMOZIONI
11.30 COMMERCIALI
12.05 HARD TREK
12.30 COMMERCIALI
13.15 RUBRICA CINEMATOGRAFICA
13.35 CAMMINA CAMMINA. Documenti.
14.05 CIAO NORDEST
14.20 COMMERCIALI
17.15 TRA CIELO E TERRA, STORIA ED IMMAGINI. Documenti.
18.00 COMMERCIALI
19.05 TPN FRIULI SPORT
21.00 COMMERCIALI
22.00 TPN FRIULI SPORT
0.05 COMMERCIALI
0.15 FILMATO EROTICO. Film.

TM2

11.30 CINEMATICO
12.00 HIT LIST ITALIA+
14.00 MAKING THE VIDEO: U2 ELEVATION
14.30 VIDEOGRAPHY: U2
15.00 MAKING THE VIDEO: DEPECHE MODE
15.30 VIDEOGRAPHY: 'DEPECHE MODE
16.00 MAKING THE VIDEO: FAITHLESS
16.30 VIDEOGRAPHY: FAITHLESS
17.00 MAKING THE VIDEO: DESTINY'S CHILD
17.30 MAKING THE VIDEO: FLASH
18.10 HITS NON STOP
18.30 HEINEKEN JAMMIN: FESTIVAL 2001 (R)
19.30 WEEK IN ROCK (R)
20.00 SAT WHAT? (R)
20.30 BRADIPLO (R). Telefilm.
21.00 MTV LIVE: FUTURSHOW SPECIAL (R)
22.00 BRAND: NEW TOUR LIVE SPECIAL (R)
23.00 5 NIGHT STAND: STEREOPHONICS FEEDER
0.00 MAKING THE VIDEO: JENIFER LOPEZ (R)
0.30 MAKING THE VIDEO: RICKY MARTIN (R)
1.00 MAKING THE VIDEO: EMINEM (R)
1.30 MAKING THE VIDEO: AEROSMITH (R)
2.00 YOI
3.00 MTV NIGHT ZONE

ITALIA 7

7.00 NEWS LINE
7.45 COMING SOON TELEVISION
8.00 DOMENICA INSIEME
13.45 NEWS LINE SETTE
14.00 TOBIA, IL CANE PIU' GRANDE CHE CI SIA. Film (commedia '74). Di Joseph McGrath. Con Jim Davis, Spike Milligan, Angela Douglas
15.50 APPARTAMENTO AL PLAZZA. Film (commedia '71). Di Arthur Hiller. Con Walter Matthau, Maureen Stapleton, Barbara Harris
18.00 T.N.T. Telefilm.
18.30 L'ARCA DEL NORDEST
19.00 HABITAT
19.15 NEWS LINE SETTE
19.45 SUN COLLEGE
20.15 UOMO TIGRE
20.45 TRAPPOLA PER L'ASSASSINO. Film (drammatico '66). Di Riccardo Freda. Con George Garret, Irene Papas, Jean Topart
22.45 TAXI GIRL. Film (commedia '77). Di Michele Massimo Tarantini. Con Edwige Fenech, Aldo Maccione, George Hilton
0.45 NEWS LINE SETTE
1.00 COMING SOON TELEVISION
1.15 TRE DONNE PER UN UOMO. Film.
3.15 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

RETE AZZURRA

12.30 IL VENETO DELLE MERAVIGLIE
13.30 IL LOTTO E' SERVITO
14.00 HOWLING V. Film '89
16.00 ROSA DE LEJOS
17.00 POLIZIOTTO A QUATTRO ZAMPE. Telefilm.
18.00 LA GRANDE VALLATA
19.00 POLIZIOTTO A QUATTRO ZAMPE. Telefilm.
19.30 RANNA
20.30 TUTTI IN CAMPO
22.30 SEVEN SHOW
0.00 FILM. Film.
1.30 PROG. NOTTURNA
7.00 SPECIAL BRANCH. Telefilm.
8.00 ANGOLO DEGLI AFFARI
11.30 OCTAVIA DIES
12.00 ANGELUS
12.15 VERDE A NORDEST
13.15 ANGOLO DEGLI AFFARI
15.00 OCTAVIA DIES
15.30 ROSARIO
16.00 L'UOMO E LA TERRA. Documenti.
16.30 VANGELIO
16.40 UNO DI NOI. Telenovela.
18.00 ECOLOGIA. Documenti.
19.00 CARTOONS CLASSICS
19.20 IL CLAN DI CHARLY CHAN
19.45 VANGELIO
20.00 OCTAVIA DIES
20.30 ZIBADONE
21.00 VERDE A NORDEST

TELECHIARA

Gemini venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la Gallery Squad: Omar «El Negro» Diego «Blue Dee» e Paolo Agostinelli
21: Trieste, in diretta dagli studi di Scenari i migliori gruppi musicali triestini
venerdì, 20:05: «In orbita» - Musica a 360° con Andrea Rodriguez, Ricky Russo e Alessandro Mezzana Lona
sabato, 13:30: Disco Italia, la classifica italiana di Radio Italia
sabato, 18: Play and go, con Giancarlo Michelini
sabato, 18: Play and go, con Lillo Costa
sabato, 19:24: Radio Traffic e meteo
22: Effetto notte con Francesco Giordano: jazz, fusion, new age, world, acid jazz
venerdì, 15: Freestyle: hip hop, rap con la

Gallery Casa

Le proposte del Gruppo Immobiliare ProgettoCasa - Gallery

Per acquistare o vendere casa consulta anche il nostro sito

www.gallery-immobiliare.com



040-368283

P.zza del Ponterosso, 6
Trieste
lun-ven 9-13 15-19
sab 10-12.30



040-7600250

Piazza Tommaseo, 4/a - Trieste
lun-ven 9-13 / 15-19 sab 10-12.30

fino a
150
milioni

ROIANO miniappartamento, angolo cottura, camera, bagno con doccia. Lit. 53.000.000. Cod. 384/P PROGETTOCASA 040/7600250

VIA GHIRLANDAIO appartamento da ristrutturare, in stabile d'epoca al terzo piano, cucina, camera matrimoniale, bagno + wc, ripostiglio e balcone. Lit. 85.000.000. Cod. 108/P GALLERY Tel. 040/7600250

ZONA ROSSETTI appartamento in discrete condizioni adatto a giovane coppia. Soggiorno, camera, cucina abitabile, stanzino e bagno. Lit. 85.000.000. Cod. 303/P GALLERY Tel. 040/7600250

PIAZZA GARIBOLDI nuovo miniappartamento perfettamente rifinito, pronta entrata, riscaldamento autonomo. Impianti a norma, doccia idromassaggio. Lit. 98.000.000. Cod. 267/P GALLERY Tel. 040/7600250

CAMPI ELISI in posizione tranquilla, appartamento ristrutturato soggiorno, cucina, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio. Riscaldamento autonomo. Lit. 135.000.000. Cod. 109/P GALLERY Tel. 040/7600250

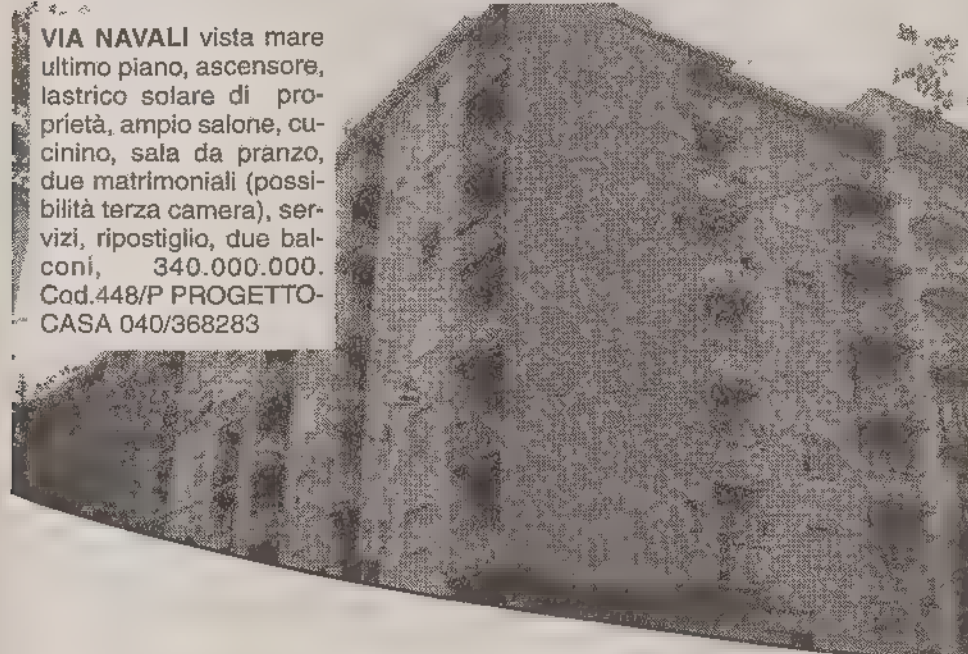
COMMERCIALE in palazzina ristrutturata, miniappartamento composto da ingresso, angolo cottura, matrimoniale, bagno con doccia, ascensore. 90.000.000. Cod. 302/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA BAIAMONTI piano alto, tinello, angolo cottura, matrimoniale, bagno con vasca, ripostiglio, balcone, cantina. 100.000.000. Cod. 422/P PROGETTOCASA 040/368283

CORONEO da ristrutturare, ingresso, soggiorno, cucina, tre camere, bagno, balconcino. 120.000.000. Cod. 408/P PROGETTOCASA 040/368283

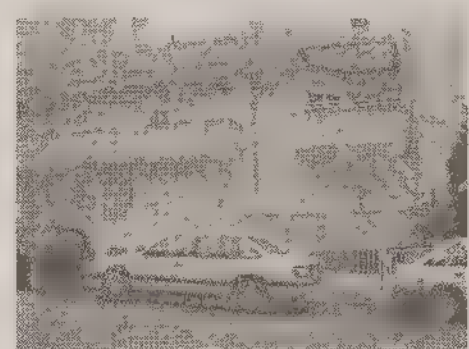
VIA RONCHETTO ingresso, tinello con angolo cottura arredato, matrimoniale, bagno, ripostiglio, due balconi. 140.000.000. Cod. 454/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA S. GIUSTO due camere, cucina, bagno, wc, balcone verandato, cantina. 145.000.000. Cod. 411/P PROGETTOCASA 040/368283



VIA NAVALI vista mare ultimo piano, ascensore, lastrico solare di proprietà, ampio salone, cucinino, sala da pranzo, due matrimoniali (possibilità terza camera), servizi, ripostiglio, due balconi. 340.000.000. Cod. 448/P PROGETTOCASA 040/368283

ZONA BURLO In nuova palazzina, ottimo appartamento, soggiorno, angolo cottura, camera, bagno, cantina, box, giardino proprio, termoautonomo. 195.000.000. Cod. 321/P PROGETTOCASA 040/368283



SEMICENTRALE Appartamento parli a primingresso, ultimo piano con ascensore, terrazza vista aperta sulla città, soggiorno con caminetto pietra e travi a vista, angolo cottura arredato, camera, bagno, termoautonomo. 260.000.000. Cod. 199/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA GIULIA ULTIME DISPONIBILITA' appartamenti in residence di nuova costruzione, composti da soggiorno, due/tre camere, cucina, doppi servizi, terrazze, posti macchina in garage. Prezzi interessanti. Informazioni e visite previo appuntamento. Cod. 250/P PROGETTOCASA 040/368283



oltre
300
milioni

OPICINA in zona residenziale tranquilla e nel verde appartamento in piccola palazzina, ultimo piano con esposizione su tre lati, soggiorno, cucina, due camere matrimoniali, due camere singole, due bagni completi, cantina, possibilità box auto, ottime condizioni. Lit. 330.000.000. Cod. 410/P GALLERY Tel. 040/7600250

ZONA FARO in una stupenda posizione che domina il golfo di Trieste, appartamento primingresso su due livelli di ampia metratura, con grandi terrazze. La palazzina si compone di soli quattro appartamenti. Trattative presso i nostri uffici. Cod. 130/P GALLERY Tel. 040/7600250

CANTU' Ultima disponibilità in nuovo residence appartamento con giardino su due livelli, ampio soggiorno, cucina, due stanze, doppi servizi, terrazza abitabile, taverna e porticato. Cod. 277/P PROGETTOCASA 040/368283

VIA VERNIELLI Attico due livelli vista mare/verde, ingresso, soggiorno, cucinino, due camere, studio, doppi servizi, ripostiglio, balcone/terrazza, terrazza a vasca, ascensore, porta blindata. 435.000.000. Cod. 342/P PROGETTOCASA 040/368283

MAGAZZINO AFFITTASI IN VIALE D'ANNUNZIO 70 mq, ristrutturato con facilità di accesso, impianto elettrico a norma, servizio igienico con antibagno, adatto impresa artigiana. Lit. 900.000 mensili. Cod. 413/P GALLERY Tel. 040/7600250

MAGAZZINO ZONA BAIAMONTI 43 mq, servizio, uscita di sicurezza, 51.000.000. Cod. 205/M PROGETTOCASA 040/368283

MAGAZZINO S. Vito (Via Galleria) c.ca 160mq, composto da ingresso, quattro vani, servizio. Cod. 427/P PROGETTOCASA 040/368283

MAGAZZINO di 700mq, adiacenze Burlo, con accesso carrai, riscaldamento autonomo. Adatto anche uso archivio, supermercato, drogheria. Affittasi 6.000.000. al mese. Cod. 432/P PROGETTOCASA 040/368283

LOCALE a S.Vito anche uso ambulatorio/deposito/magazzino, ottime condizioni, servizio, due vetrine antisfondamento, riscaldamento autonomo, 105.000.000. Cod. 380/P PROGETTOCASA 040/368283

NEGOZIO Centralissimo zona di forte passaggio, 110mq con possibilità frazionamento, quattro fori, wc, affitto 5.000.000 mensili. Trattative riservate. Cod. 222/P PROGETTOCASA 040/368283

UNIVERSITA' casetta su un unico livello, composta da soggiorno, cucina, due camere, bagno e servizio, lisciaia e veranda. Con giardino a pastini di 900 mq. Vista aperta e mare. Lit. 380.000.000. Cod. 411/P GALLERY Tel. 040/7600250

OPICINA Nel complesso residenziale di via Monrupino si realizzano quattro ville bifamiliari disposte su tre piani, ciascuna con ingresso pedonale e carrai indipendente. Il residence, inserito in un contesto verde ancora incontaminato, si distingue per l'elevato standard abitativo. Altre informazioni potranno essere fornite presso i nostri uffici. Cod. 225/P GALLERY Tel. 040/7600250

ROSSETTI - Zona residenziale - Bellissimo palazzetto liberty adatto nucleo familiare importante con necessità di numerosi ambienti, ristrutturato con gusto attento nei particolari e nelle rifiniture, consegna immediata. Si compone di 3 piani abitativi + taverna per complessivi 300mq + giardino. Possibilità permessa. Prezzo impegnativo, informazioni presso i nostri uffici. Cod. 278/P GALLERY Tel. 040/7600250



TERRENO AGRICOLO IN STRADA DEL FRIULI in posizione incantevole di 1400 mq diviso su più pastini. Con tre magazzini attrezzati. Vista mare. Lit. 35.000.000. Cod. 12/P GALLERY Tel. 040/7600250

COSTALUNGA In villa appartamento al secondo piano vista mare, salone, cucina, tre camere, doppi servizi, terrazzo, mansarda al grezzo con terrazza a vasca, giardino, due posti macchina. Cod. 366/P PROGETTOCASA 040/368283

OPICINA VILLA prestigiosa ed esclusiva, immersa nel verde, bella depandance, ampio e luminoso terrazzo, parco. Informazioni previo appuntamento presso i nostri uffici. Cod. 389/P PROGETTOCASA 040/368283

CASA ristrutturata VIA DONOTA tre livelli, arredata, soggiorno con caminetto, cucina abitabile, due matrimoniali, camera singola, doppi servizi, mansarda, termoautonomo. Affittiamo per periodo estivo 1.600.000. Cod. 456/P PROGETTOCASA 040/368283

STRADA DEL FRIULI terreno panoramico 3.200mq in parte edificabile, accesso auto. Annesso rustico da ristrutturare su due livelli. Adatto imprese. 800.000.000. Cod. 358/P PROGETTOCASA 040/368283

BELLISSIMO STUDIO/AMBULATORIO AFFITTASI IN VIALE XX SETTEMBRE perfette condizioni con impianti che rispettano le normative, 50mq composti da sala d'attesa, due stanze per quattro postazioni-lavoro. Lit. 1.200.000 mensili. Cod. 402/P GALLERY Tel. 040/7600250

UFFICIO PRIMINGRESSO ADIACENZE CAMPI ELISI in piccolo stabile al piano strada senza problemi di parcheggio, composto da unico vano con disobllo e bagno. Termoautonomo. Lit. 150.000.000. Cod. 17/P GALLERY Tel. 040/7600250

UFFICIO primingresso di 180 mq Zona Industriale (Via Caboto) in uno stabile di nuova costruzione, possibilità affitto e/o vendita. Cod. 68/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO VIA ROMA arredato composto da sala d'attesa, tre camere, sala riunioni, bagno, termoautonomo, impianti a norma, 1.500.000. Cod. 332/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Ponterosso ampia metratura, buone condizioni, ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, termoautonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 più spese. Cod. 340/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Ponterosso ampia metratura, buone condizioni, ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, termoautonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 più spese. Cod. 340/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Ponterosso ampia metratura, buone condizioni, ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, termoautonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 più spese. Cod. 340/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Ponterosso ampia metratura, buone condizioni, ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, termoautonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 più spese. Cod. 340/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Ponterosso ampia metratura, buone condizioni, ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, termoautonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 più spese. Cod. 340/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Ponterosso ampia metratura, buone condizioni, ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, termoautonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 più spese. Cod. 340/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Ponterosso ampia metratura, buone condizioni, ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, termoautonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 più spese. Cod. 340/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Ponterosso ampia metratura, buone condizioni, ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, termoautonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 più spese. Cod. 340/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Ponterosso ampia metratura, buone condizioni, ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, termoautonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 più spese. Cod. 340/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Ponterosso ampia metratura, buone condizioni, ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, termoautonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 più spese. Cod. 340/P PROGETTOCASA 040/368283

UFFICIO Ponterosso ampia metratura, buone condizioni, ingresso con sala d'attesa, segreteria, sala riunioni, tre stanze, bagno, termoautonomo, ascensore, vista aperta sul canale, 2.200.000 più spese. Cod. 340/P PROGETTOCASA 040/368283



Muggia

040-271147

Corso Puccini, 2
lun-ven 8.30-12.30
15.30-19.30

AQUILINIA villetta in bifamiliare disposta su tre livelli con giardino di circa 400 mq composta da taverna, cucina, soggiorno, due camere, tripli servizi, due poggiori, porticato e posti macchina. Cod. 2/P GALLERY 040/271147

MONTE D'ORO in palazzina di due piani ottimo appartamento, soggiorno, cucinino, due camere, bagno, ripostiglio, terrazzo, cantina e box auto, 210.000.000. Cod. 11/P GALLERY 040/271147

LOCALE D'AFFARI MUGGIA di c.ca 70mq, due livelli con servizio e ripostiglio. Adatto attività commerciale/artigianale, ambulatorio medico, studio tecnico e rappresentanza. Facilità parcheggio, carico scarico. Lit. 90.000.000. Cod. 3/P GALLERY 040/271147

APPARTAMENTO USO UFFICIO AFFITTASI A MUGGIA CENTRO come primingresso, composto da tre stanze e bagno, riscaldamento autonomo, impianti a norma, Lit. 1.200.000 mensili. Cod. 4/P GALLERY 040/271147

LOCALE D'AFFARI AFFITTASI AD AQUILINIA di c.ca 120mq divisi in due enti con entrate indipendenti, doppio accesso auto e parcheggio, servizi e vetrina. Lit. 2.000.000 mensili. Cod. 5/P GALLERY 040/271147

MUGGIA CENTRO STORICO rinnovato bar buffet in ottime condizioni, completamente ristrutturato e arredato, completo di tutta l'attrezzatura. Impianti a norma. Cod. 1A/P GALLERY 040/271147

MUGGIA ampia casa singola allo stato grezzo disposta su quattro livelli con giardino di proprietà, vista mare/città. Cod. 9/P GALLERY 040/271147



Sistiana

040-2908343

Sistiana 45/f
lun-ven 9-13 / 15-19
sab 10-12.30

VISOGLIANO terreno con progetto approvato adatto a bifamiliare o villa singola LIT 320.000.000. Cod. 47/P 040/2908343 GALLERY SISTIANA

DUINO Appartamento di amia metratura: tre stanze, due bagni, taverna e giardino di proprietà LIT 395.000.000. Cod. 22/P 040/2908343 GALLERY SISTIANA

VISOGLIANO bifamiliare con giardino indipendente, stile carasco, primingresso. Cod. 31/32/P 040/2908343 GALLERY SISTIANA

SISTIANA villa prestigiosa con quattro stanze, tre piani, servizi, prezzo importante. Cod. 33/P 040/2908343 GALLERY SISTIANA

SISTIANA splendida bifamiliare con appartamento indipendente, ampia metratura LIT 650.000.000. Cod. 30/P 040/2908343 GALLERY SISTIANA

IN ESCLUSIVO residence ULTIME TRE VILLE bifamiliari, primingressi, prezzi interessanti. Cod. 3/P 040/2908343 GALLERY SISTIANA

AURISINA Appartamento su due livelli, in quadrifamiliare. Prezzo interessante LIT 320.000.000. Cod. 2P 040/2908343 GALLERY SISTIANA



Quanto vale la vostra casa?



Continua il nostro appuntamento con il borsino immobiliare. Le zone di oggi sono. Borgo Teresiano, Battisti-V.le XX Settembre, Barriera-Ospedale. Vi ricordo che i valori sono quelli di massima e che per una stima precisa del vostro immobile potete contattarci allo 040/774747. Vi ricordo che il servizio stime Gallery è assolutamente gratuito.

Antonio De Paolo
AMMINISTRATORE GRUPPO IMMOBILIARE PROGETTOCASA-GALLERY

*Valori espressi in m. qm di lire	NUOVO O RISTRUTTURATO	RECENTE Fino a 30 anni	VECCHIO
BORGHESIANO	2,7	3,8	2,0
BATTISTI	2,5	3,5	1,8
V.le XX SETTEMBRE	2,5	3,5	1,8
BARRIERA OSPEDALE	2,0	2,5	1,5

Monfalcone

0481-790679

Corso del Popolo 56
lun-ven 9-12.30 /
15.30-19.30
sab 10-12.30

MONFALCONE - Proponiamo casa accostata completamente ristrutturata composta da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno. Al piano terra completo la proprietà garage e piccola lavanderia. E 165.000.000. COD. 525. 0481/790679

TURRIACO - Zona residenziale, vendesi vilino bifamiliare da ultimare con ampio giardino di pertinenza. Si compone di soggiorno, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, ripostiglio, ampio interrato con taverna, cantina, locale caldaia e lavanderia. Lire 260.000.000. COD. 524. 0481/790679

STARANZANO - In zona residenziale e servita, in corso di costruzione rifiniti appartamenti per tutte le soluzioni abitative. Varie metrature e tipologie. Consegna primavera 2002. COD. 154. 0481/790679

MONFALCONE - Cedesi avviata attività di pizzeria - ristorante in ottimo posizione, recentemente ristrutturata, con giardino interno. Informazioni esclusivamente c/o ns' uffici. COD. 8. 0481/790679

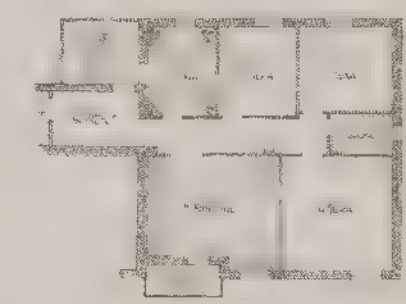


GRADO PINETA: vicinissimo alla spiaggia nuovo appartamento al piano rialzato, ingresso indipendente composto da soggiorno, angolo cottura, camera bagno e ampio ripostiglio. Cod. 316/P 0481/81200

GRADO CENTRO: appartamento su due livelli ca 120 mq composto da soggiorno con ampio terrazzo, cucina abitabile con poggiorio, due camere, due bagni. Termoautonomo, climatizzato, arredato. 430.000.000 Cod. 778/P 0481/81200

GRADO PINETA: Appartamento in zona verde disposto su due livelli di recente costruzione, soggiorno, cucina, stanza bagno e terrazzo. In mansarda altre due stanze e terrazzo. Ottime condizioni, termoautonomo. Cod. 777/P 0481/81200

GRADO CENTRO: a soli due passi dalla diga e dalla spiaggia, proponiamo ampio appartamento sito al secondo piano composto da soggiorno, cucina, tre camere e bagno. Due terrazze di cui una verandata. Ripostiglio e lastrico solare condominiale. Cod. 781/P 0431/81200



TERZO DI AQUILEIA: villa indipendente, unico livello, soggiorno, cucina tre camere e bagno. Internato: taverna, bagno, ripostiglio, cantina. Lotto 823mq. Prezzo impegnativo. Cod. 341/P 0431/35986

FUMICELLO: tipica casa accostata friulana, tre livelli salone, ampia cucina tre camere grandi, doppi servizi e terrazzo 33mq, giardino di 600mq. Cod. 331/P 0431/35986

PRIVANO: nuovi appartamenti in costruzione soggiorno, cucina, due camere, bagno, terrazzo cantina e automessa. Anche con giardino. Consegna inizio 2002. Ottime finiture. Cod. 342/P 0431/35986

AQUILEIA: ampio appartamento in bifamiliare, ottime condizioni composto da soggiorno cucina, tre camere, bagno, terrazze e ripostiglio. Giardino, termoautonomo Cod. 338/P 0431/35986



Cervignano

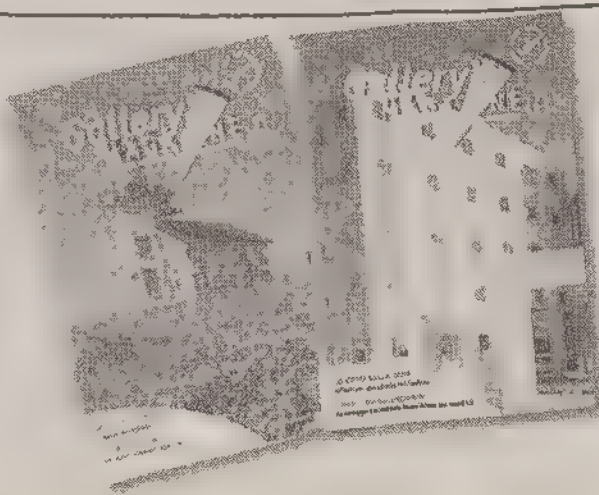
0431-35986

Via Roma, 91
lun-ven 9-12.30 / 15-19
sab 10-12.30

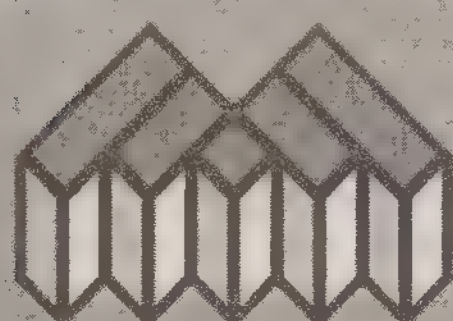
Richiedete gratuitamente
Gallery's Magazine

la rivista del mercato immobiliare

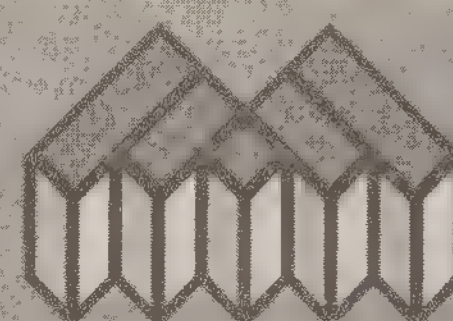
presso i punti Gallery, presso le agenzie della CRTrieste Banca, tramite il nostro sito www.gallery-immobiliare.com o telefonando allo 040/774747



PER MAGGIORI INFORMAZIONI CONTATTATECI NELLE SEDI DI:
TRIESTE, UDINE, MONFALCONE, GRADISCA, SISTIANA, MUGGIA, GRADO, CERVIGNANO



CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE



Tel. 040.382191



Tel. 040.3363333



Tel. 040.766676



Tel. 040.310990



Tel. 040.362486



Tel. 040.630174



Tel. 040.630728



Tel. 040.635583



Tel. 040.366901

La sicurezza di scegliere una grande organizzazione, la forza di lavorare con i singoli professionisti.



ZONA UNIVERSITA' recente appartamento modernamente arredato, ingresso cucina ampia stanza bagno poggolo, condizioni ottime. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA VERGA decoroso tranquillo, ingresso, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno, ripostiglio poggolo cantina, ascensore e riscaldamento. QUADRIFOGLIO 040/630174

ZONA D'ANNUNZIO splendido piano alto, perfetto come primo ingresso, ampia entrata, saloncino, matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggolo. QUADRIFOGLIO 040/630174

APPARTAMENTINO Sangiacomino, cucinona e camerona con wc e veranda. 40 mq sportivissimi 59.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901

S. GIACOMO coccolissimo alloggio con cucinona, stanzona, camera, bagno, totali 60 mq. Riscaldamento autonomo. Luminosissimo, adattissimo persone amanti del "tutto pronto". 129.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901

PONZIANA bellissimo! Cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, poggolo scorcio mare! 65 mq. Geom. MARCOLIN 040/366901

MANSARDA 70 mq stimolantissimi con accattivante sopralcino in soggiorno, con ascensore! Geom. MARCOLIN 040/366901

VIA PONZIANA zona tranquilla in mezzo al verde appartamento cucina soggiorno matrimoniale bagno e cantina. 48 mq. Completamente ristrutturata nuovo con bellissimo giardino condominiale. Termoautonomo. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

ROIANO nuova palazzina appartamento IV° piano con ascensore soggiorno matrimoniale cucina bagno ripostiglio. Rifiniture pregiate. Consegna primavera 2002. **POSSIBILITA' ACQUISTO BOX MACCHINA.** PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

FARO DELLA VITTORIA, panoramico: salone doppio cucinino con tinello, stanza matrimoniale, doppi servizi, ampio balcone, posto auto in garage. CIVICA & PARTNERS 040/3363333

A 2 PASSI DAL CENTRO (adiacenze Garibaldi), particolare e silenzioso appartamento adatto per single o coppia, ristrutturato in stile rustico con tavernetta e cortile 155.000.000. PIZZARELLO 040/766676

DONADONI: soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, poggolo, bagno, autometano, illi p 110.000.000. PIZZARELLO 040/766676



RIVE fronte mare, appartamento mansardato con sopralcino di circa 100 mq, molto particolare ed originale. Prezzo impegnativo. QUADRIFOGLIO 040/630174

MONTEBELLO palazzina recente panoramica, attico con terrazza di 90 mq, composto da ingresso cucina soggiorno 2 stanze bagno. QUADRIFOGLIO 040/630174

Alla fine della VIA CRISPI panoramico, perfetto quarto piano composto da ingresso cucina soggiorno stanza stanzetta bagno ripostiglio poggolo cantina. QUADRIFOGLIO 040/630174

CENTRALISSIMI, TRANQUILLISSIMI e prestigiosi alloggi!! Nuova edificazione. 90 mq signorili + BOX indipendente! Geom. MARCOLIN 040/366901

RARISSIMI alloggi 90 mq con GIARDINO e box. Oasi centralissima. "Nuova costruzione"!! Geom. MARCOLIN 040/366901

FRONTE PIAZZA CENTRALE! Piano alto, ascensore! Cucinona, salone, 2 camere, servizi, ripostigli, totali 110 mq + poggolo interno. Da ammodernare. Apertissimo e luminoso! 230.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901

CENTRO STORICO (A 2 PASSI PIAZZA HORTIS) ultimo piano! Cucina abitabile, soggiorno, 2 camere, bagno, ripostiglio, 100 mq insolitamente accattivanti. Tutto ottime condizioni 220.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901

SETTEFONTANE - PICCARDI appartamento al 3° piano composto da matrimoniale, singola, soggiorno, cucina abitabile, bagno, wc, ripostiglio, poggolo e cantina. GREBLO 040/362486

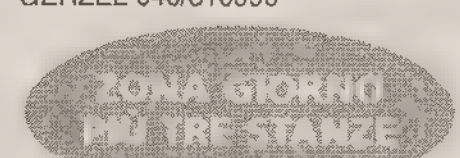
VIA MAZZINI bell'appartamento al 2° piano, composto da 3 stanze, cucina abitabile, 2 bagni e ripostiglio adatto anche come ufficio 170.000.000 GREBLO 040/362486

CAPITOLINA appartamento luminoso 2° piano cucina salone 2 camere bagno e cantina. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/630728

PARAGGI CORONEO II° piano ascensore atri, cucina, doppio salone, matrimoniale, cameretta, servizi separati, poggolo, veranda e cantina, riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. **ADATTO ANCHE USO UFFICIO.** PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

bagno, cucina, autometano, ottime condizioni 190.000.000. PIZZARELLO 040/766676

S. CROCE, luminoso, soggiorno, cucina, 2 stanze, bagno, wc, ripostiglio, ingresso indipendente. GEOM. GERZEL 040/310990



SEMICENTRO, zona servitissima, in palazzo d'epoca ristrutturato a primingresso, appartamento perfetto di 110 mq circa, con cantina, possibilità box. QUADRIFOGLIO 040/630174

Zona REVOLTELLA in bifamiliare, appartamento da rimodernare, cucina salone 4 stanze, servizi, 2 terrazze, garage di 70 mq, giardino netto. QUADRIFOGLIO 040/630174

CENTRALISSIMO 200 mq rifinitissimi! Adattissimo abitazione/studio, possibilità GIARDINETTO interno esclusivo. Geom. MARCOLIN 040/366901

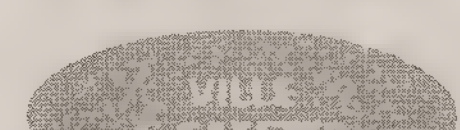
ALTRI DIVERSE METRATURE ADATTI USO UFFICIO. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/630728

SAN GIUSTO in villa d'epoca trifamiliare, appartamento su 2 livelli collegato con ascensore da risistemare composto da salone sala pranzo taverna 3 bagni 3 camere cucina dispensa cantina e veranda. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752

PZZA GOLDONI in ottimo stabile uffici 1° ingresso di grande metratura. Termoautonomi. Anche APPARTAMENTO ultimo piano luminosissimo con terrazza a vasca. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/630728

ZONA BOCCACCIO piano alto con ascensore, in bella casa d'epoca, grande atrio, salone, 2 matrimoniali, singola, stanzino, servizi, cucina abitabile, 280.000.000. CENTROSERVIZI 040/382191

AMPIA METRATURA, appartamento centrale, bella casa d'epoca, salone con caminetto, 4 matrimoniali, stanzetta, grande cucina, servizi, cantina, anche come uffici.



ARCO DI RICCARDO - CASSETTA - Cuore centro storico. Particolarissima abitazione, 100 mq su 4 livelli. Tavernetta, camera, cucina, bagno e stanza mansardata. Appassionati antiquari. Geom. MARCOLIN 040/366901

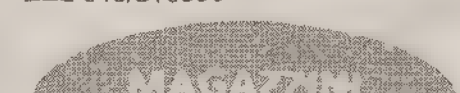
COMPENSORIO CON 2 CASSETTE semicentrale, 960 mq totali. Adattissimo a 2 famiglie che vogliono stare vicine ma indipendenti. Da sistemare. Ingresso carraio. Veramente 1 rarità!! Geom. MARCOLIN 040/366901

VILLE PRIMI INGRESSI: CARSICA 250 mq coperti + 500 mq giardino in bifamiliare ma indipendente. AQUILLIA vero gioiellino 200 mq coperti + terrazzi, portici e giardino. Geom. MARCOLIN 040/366901

VILLETTE stile inglese, Rozzoli / S. Luigi, 130 mq (2 livelli) + giardino. Particolare e bellissime!! Geom. MARCOLIN 040/366901

MONTEODORO, zona tranquilla nel verde, in villa bifamiliare al grezzo, si vendono anche separatamente 2 appartamenti con ingressi indipendenti da mq 130 e mq 160.

RONCHI DEI LEGIONARI (Verdegliano) casetta a schiera, 2 livelli, giardino, cortile e box. GEOM. GERZEL 040/310990



MINICAPANNONE centrale, vendesi. Passo carraio. Adatto sosta automezzi, deposito e altro. Geom. MARCOLIN 040/366901

VIA MARCONI bassa, splendido box per 2 macchine comodissimo, acqua e luce. Geom. MARCOLIN 040/366901

VIA FLAVIA ottimo locale adatto attività artigianale, 200 mq, affittasi. Comodissimo. Geom. MARCOLIN 040/366901

VLE SANZIO adiacenze vendiamo un box auto e un posto macchina scoperto adatti a macchine di piccolo

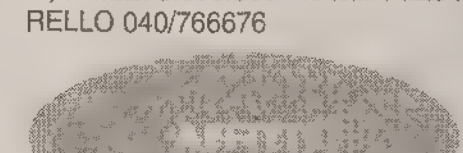
Baiamonti, vista mare, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, p. auto, 850.000. CENTROSERVIZI 040/382191

UFFICIO CENTRALE perfetto, luminoso, segreteria, 5 stanze, ben arredato, ascensore, 2.900.000. CENTROSERVIZI 040/382191

PORTO SAN ROCCO affittiamo fronte marina, 60 mq: destinazioni da concordare. CIVICA & PARTNERS 040/3363333

ADIACENZE S. NICOLÒ LOCALE 150 mq ristrutturato, climatizzato, numerose vetrine, cedesi a 170.000.000 subentro contratto locazione nuovo con ottimo canone. PIZZARELLO 040/766676

LOCALE D'AFFARI P. LIBERTÀ 150 mq da rinnovare completamente, affittasi 3.000.000 mensili. PIZZARELLO 040/766676



GRETTA appartamento non arredato in buonissime condizioni con riscaldamento autonomo, cucina due ampie stanze bagno ripostiglio. QUADRIFOGLIO 040/630174

LAZZARETTO VECCHIO condominio nuovo, primingressi non arredati, composti da cucina soggiorno con poggolo 2 stanze doppi servizi termoautonomo, possibilità garage. QUADRIFOGLIO 040/630174

TEATRO ROMANO settimo piano in palazzo signorile, appartamento di 200 mq circa, con ampio poggolo, vista aperta. QUADRIFOGLIO 040/630174

VIA ROMAGNA recente condominio signorile, bellissimo appartamento non arredato, cucina salone due stanze stanzino doppi servizi terrazza poggoli posto macchina. QUADRIFOGLIO 040/630174

Zona UNIVERSITA' in ottime condizioni, molto ben arredato per tre studenti, cucina, ampia stanza, stanzetta, bagno, poggolo.

UFFICIO/AMBULATORIO/ECC. centralissimo in splendido palazzo d'epoca ristrutturato con ascensore. 100 mq circa, 4 stanze, servizi. Riscaldamento e condizionamento autonomi. Rappresentanza e prestigio. Geom. MARCOLIN 040/366901

CENTRALE ufficio di 70 mq composto da 3 stanze, wc e ripostiglio in ottimo stabile d'epoca ristrutturato con ascensore 700.000 più spese. GREBLO 040/362486

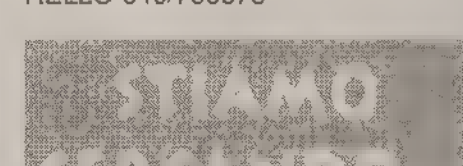
"IL GIULIA" adiacenze appartamento per 3 studenti con 2 camere, bagno, cucina, grande ingresso 750.000 più spese. GREBLO 040/362486

ULTIMO PIANO PANORAMICO, arredato: soggiorno, cucina, due stanze, guardaroba, confort. CIVICA & PARTNERS 040/3363333

SAN GIUSTO ultimo piano arredato, luminoso, esposizione verde: ampio soggiorno, cucina abitabile, due stanze, bagno. Riscaldamento, ascensore. Ottime condizioni. CIVICA & PARTNERS 040/3363333

UFFICI CENTRALISSIMI: v. S. Nicolò 1.500.000/1.900.000; v. Milano 850.000; v. S. Francesco 1.500.000/1.800.000. PIZZARELLO 040/766676

BELLOSQUARDO - COMBI soggiorno, 2 stanze, stanzetta, cucina, servizi, poggolo, ripostiglio, cantina, contratto lungo 1.000.000. PIZZARELLO 040/766676

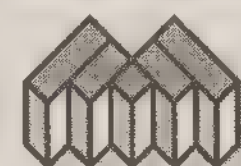


FORO ULPIANO zona cerchiamo con urgenza un appartamento anche da ristrutturare di circa 120 mq possibilmente ultimo piano. GREBLO 040/362486

RICERCHIAMO per nostra referenziata clientela, appartamenti, casette, ville anche a valori importanti, province Trieste e Gorizia. Viene garantita la massima riservatezza. GEOM. GERZEL 040/310990

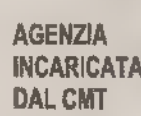
Ancora pochi posti disponibili
nei nuovi parcheggi di Viale XX Settembre e di piazza Vittorio Veneto

Esempio di finanziamento: acconto 10 milioni +



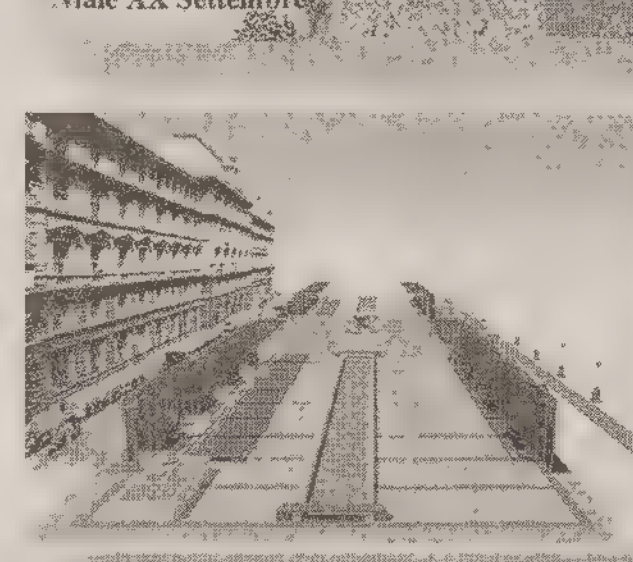
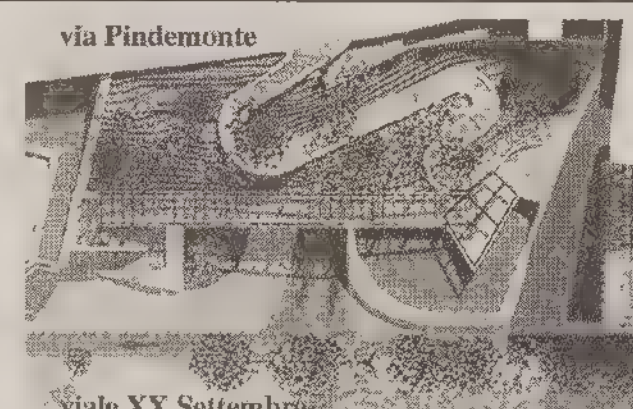
CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

PER INFORMAZIONI E ACQUISTI



il Quadrifoglio
TEL. 040 630174

Il progetto di arredo urbano legato ai nuovi parcheggi è nato per valorizzare l'area del Viale e di piazza Vittorio Veneto



V. CORONEO appartamento 120 mq in bella casa d'epoca, con terrazza, salone, 2 matrimoniali, cucina abitabile, possibilità doppi servizi, termoautonomo, doppia entrata. CENTROSERVIZI 040/382191

SEMICENTRALE appartamento in ottime condizioni in ottimo stabile, soggiorno, 2 matrimoniali, cucina abitabile, doppi servizi, cantinona, riscaldamento autonomo, p. auto, scoperto, 230.000.000. CENTROSERVIZI 040/382191

CENTRALE appartamento ma nel verde e con box ampio atrio, salone, 2 matrimoniali, grande cucina, 2 bagni, terrazzo, guardaroba, cantinona, 150 mq, recente, ascensore. CENTROSERVIZI 040/382191

TIGOR adiacenze primingresso: due stanze, soggiorno, cucina, bagno, cantina. Termoautonomo. CIVICA & PARTNERS 040/3363333

GRADO Pineta palazzina moderna, soggiorno, angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, balconi, vastissima mansarda, completamente arredato, posto auto. Riscaldamento, aria condizionata. CIVICA & PARTNERS 040/3363333

VIA PITACCO SERVOLA in buono stabile recente appartamento luminoso in buone condizioni ingresso soggiorno cucinotto 2 matrimoniali bagno poggolo veranda cantina parcheggio condominiale 126.000.000. GRATTACIELO 040/635583

INIZIO S. FRANCESCO silenzioso, recente, 5° p. ascensore, luminoso, perfetto, elegante appartamento: soggiorno, 2 stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, aria condizionata, porta blindata 250.000.000. PIZZARELLO 040/766676

UFFICIO V. FLAVIA: 3 ampi vani, 95 mq, bella palazzina recente 2 parcheggi 180.000.000. PIZZARELLO 040/766676

PASCOLI - GARIBALDI: ultimo piano con ascensore in elegante stabile d'epoca: saloncino, 2 stanze, 2

particolarissima e nuovissima abitazione su 2 livelli!! Salone, cucina, 3 camere in mansarda, 2 bagni, terrazzini, 150 mq bellissimi + BOX e cantinona. Minicondominio centrale recentemente ristrutturato. Geom. MARCOLIN 040/366901

ULTIMO PIANO su 2 livelli, Via Giulia. Rarissima e bellissima abitazione. Cucina, salone d'angolo, 3 camere, palestra servizi!! 200 mq unici che rarità! Geom. MARCOLIN 040/366901

REVOLTELLA bellissimo condominio silenzioso e verde. Cucina, salone, 3 camere, 2 bagni, terrazzo, ripostigli. Posto macchina garage. 130 mq bellissimi, anche ampio scorcio mare. Geom. MARCOLIN 040/366901

L.G. BARRIERA adiacenze 2 appartamenti indipendenti collegati in perfette condizioni composizione: 4 stanze, stanzino, soggiorno, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, poggolo e termoautonomo. GREBLO 040/362486

VIA IMBRIANI stabili d'epoca signorili completamente ristrutturati con varie corti appartamenti 1° ingresso con rifiniture di pregio su 2 livelli. Ultimi piani luminosissimi disposti anche internamente.

cio, 240.000.000. CENTROSERVIZI 040/382191

CARDUCCI signorile: salone, cucina, sei stanze, servizi, box. Termoautonomo, ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/3363333

VIA ROMAGNA bassa in stabile epoca appartamento luminosissimo da risistemare soggiorno 3 stanze letto cucina abitabile bagno ripostiglio poggolo soffitta e cantina. GRATTACIELO 040/635583

ADIACENZE TEATRO ROMANO vista aperta città, signorile piano alto ascensore: salone doppio, 2 ampie stanze, stanzetta, cucina, 2 servizi, poggolo, cantina, 160 mq. PIZZARELLO 040/766676

UFFICIO CENTRALISSIMO - LARGO RIBORGO casa signorile: atrio, ampia sala (agibilità assemblee), 7 stanze, 2 servizi, ottime condizioni, 3° piano, luminosissimo, 280 mq, vendesi 560.000.000. PIZZARELLO 040/766676

MONFALCONE, Viale S. Marco, in ottimo stabile appartamento mq 130, piano alto. GEOM. GERZEL 040/310990

VIA MACHIAVELLI, appartamento mq 180, termoautonomo, adatto anche ambulatorio, ufficio: ascensore. GEOM. GERZEL 040/310990

VILLA indipendente con giardino, recente, situata in zona Sistiana con vista mare eccezionale. La disposizione su 3 livelli consente eventualmente di ricavare una bifamiliare. Informazioni presso i nostri uffici. GREBLO 040/362486

ALTIPIANO villetta moderna su tre livelli, salone, cucina, tre stanze, tripli servizi, terrazza, mansarda, taverna, giardino. Riscaldamento a metano. CIVICA & PARTNERS 040/3363333

VILLINI PANORAMICISSIMI periferici zona tranquilla, servita bus, Salone, cucina, due stanze, tripli servizi, terrazzo, vasta taverna accesso giardino proprio. Termoautonomo. CIVICA & PARTNERS 040/3363333

STRADE COSTIERA villa con accesso mare, ampio giardino alberato: zona giorno, quattro stanze, servizi, taverna, deposito attrezzi, comfort. Informazioni riservate. CIVICA & PARTNERS 040/3363333

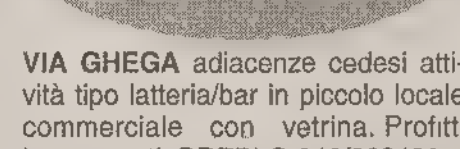
VIA DELL'INDUSTRIA casetta su 2 piani accostata ristrutturata soleggiata composta da soggiorno con angolo cottura 2 matrimoniali 2 servizi ripostiglio lavanderia piccolo poggolo autonomo. GRATTACIELO 040/635583

RONCHI DEI LEGIONARI, bella villa indipendente, doppio salone, cucina, 3 stanze, tripli servizi, taverna, doppio box; in ottime condizioni. Giardino mq 900. GEOM. GERZEL 040/310990

le dimensioni (utilitarie) a prezzi ragionevoli. GREBLO 040/362486

ALTURA box auto di 27 mq con luce e acqua. GREBLO 040/362486

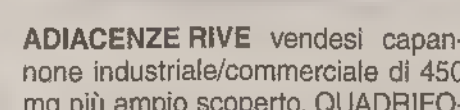
ANDRONA S. EUFEMIA, magazzino su 2 livelli, adatto a molteplici attività; ingresso carraio. GEOM. GERZEL 040/310990



VIA GHEGA adiacenze cedesi attività tipo latteria/bar in piccolo locale commerciale con vetrina. Profitti interessanti. GREBLO 040/362486

CARTOLIBRERIA, VIDEOLOGGIO, ABBIGLIAMENTO BIMBI ecc. ecc. compreso muri 50 mq 150.000.000. CENTROSERVIZI 040/382191

PUB BIRreria con cibi cotti, sede di ritrovo e club 100.000.000 PIZZARELLO 040/766676



ADIACENZE RIVE vendesi capannone industriale/commerciale di 450 mq più ampio scoperto. QUADRIFOGLIO 040/630174

SEMICENTRALE 180 mq, parte fronte strada resto sviluppato internamente. Adattissimo: LOCALE PUBBLICO, ARTIGIANATO, RISTORAZIONE, STUDI TECNICI, ecc. Da reinventarsi. Locazione mirata. Geom. MARCOLIN 040/366901

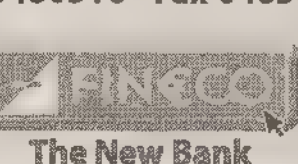
ARREDATI: mansardina Muggia, 1.000.000; Boschetto e F. Severo, 4 p. letto, da 1.200.000. CENTROSERVIZI 040/382191

VUOTI mansarda splendida, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, bagno, ascensore, 950.000.000; z.

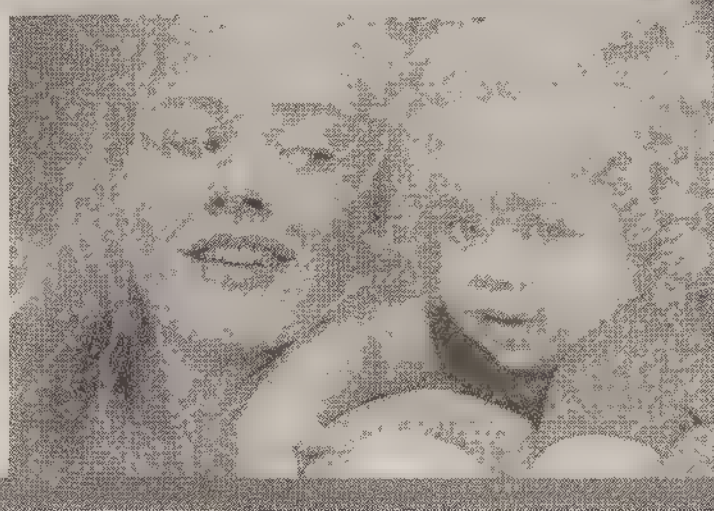
I mutui Fineco sono a Trieste
Corso Italia, 21

aperto anche il sabato mattina

Tel. 0403480310 - Fax 0403480334



The New Bank
Società del Gruppo BNP-CBRE



NUOVO FAN DEL SAN PAOLO

Cambia squadra dopo il trapianto l'operaio brasiliano Mario Varjao, 51 anni, accanissimo tifoso del Corinthians: dopo aver ricevuto il cuore di Marcelo Frommer, chitarrista di una banda rock deceduto in un incidente e tifoso del San Paolo, ha annunciato che ora tiferà per quella del donatore. Varjao si è già fatto portare in ospedale una maglietta del San Paolo.



F.lli Nascimben

www.nascimben-mercedes-benz.it

OGGI IN TV

9.25 Raidue: Automobili-
simo: G.P. d'Europa di
Formula 1 Warm Up
10.00 Raidue:
Vela: Regata Tutta Tri-
este
12.10 Raidue: Numero 1

13.00 Telemontecarlo: Cam-
pionato Mond. Super-
bike - 1a Manche
13.10 Raiuno: Pole Position
13.25 Raidue: TG2 Motori
13.40 Raiuno: Automobili-
simo: Gran Premio
d'Europa di Formula 1

16.15 Raitre: Atletica leggera:
Coppa Europa Super
17.00 Telemontecarlo: Cam-
pionato Mondiale Su-
perbike - 2a Manche
20.35 Raiuno: Rai Sport Noti-
zie

21.15 Telequattro: Sportime -
Estate 2001
22.00 Telepiemonte: TPN
Friuli Sport
22.55 Raidue: Rai Sport La
Domenica Sportiva
1.20 Italia 1: Studio sport

I GUANTONI DI ALI

Venduto all'asta per 37.600 sterline (115 milioni di lire) un paio di guantoni da boxe del leggendario campione Mohammed Ali che li utilizzò nel controverso incontro con Henry Cooper nel 1963. Trevor Bettie, grande appassionato dell'allora Cassius Clay e presidente di un'agenzia pubblicitaria, ha pagato quasi 3 volte il prezzo stimato dei guantoni, che sono datati e autografati.



F.lli Nascimben

www.nascimben-mercedes-benz.it

SPORT

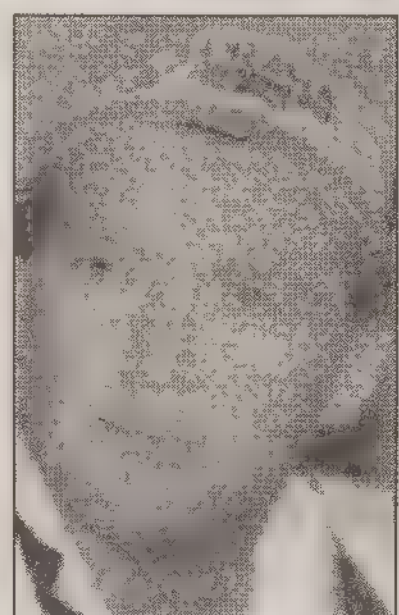
Stamattina alle 10 davanti i moli di Trieste la finale dell'evento che surroga le emozioni della Coppa America

Cayard-Gilmour, vittoria in cinque round

Le prove su percorso a bastone che offrono emozioni forti al pubblico e ai regatanti

I DUE PROTAGONISTI

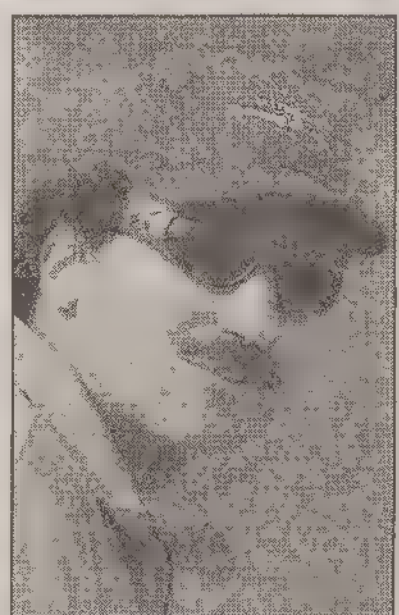
«Una manifestazione molto bella con barche perfette»



Peter Gilmour

TRIESTE Uno dei più noti velisti al mondo, Peter Gilmour, australiano, partecipa alla Coppa America dal 1987; nelle ultime due edizioni della Coppa ha regatato con i giapponesi di Nippon Challenge, prima di approdare, adesso, negli Stati Uniti con il team One World. Peter Gilmour è uno dei più esperti timonieri di match race, per due edizioni è stato in testa alla ranking list mondiale del match race, nel 1997 e nel 1998, in entrambe le edizioni con un equipaggio giapponese. Sposato, ha tre figli. «Questa manifestazione è molto bella - ha dichiarato ieri - e le barche sono perfette per fare match race. Contro Paul sarà un match molto difficile, ed estremamente interessante. Ovviamente daremo il massimo e ci impegneremo a fondo».

«Con l'australiano sempre regate molto impegnative»



Paul Cayard

TRIESTE Paul Cayard partecipa alla Coppa America dal 1983. Diventa celebre in Italia quando sale al timone del Moro di Venezia di Gardini, nel 1992, vincendo la Louis Vuitton Cup ed essendo poi sconfitto nella Coppa America del 1993. Di Coppa in Coppa arriva fino all'attuale esperienza, che lo vede al timone del team Oracle, uno dei più titolati per strappare a New Zealand la Coppa. Cayard ha vinto numerosi titoli, compresa la Whitbread, il giro del mondo in equipaggio. «Questa finale sarà un test molto interessante - ha dichiarato Cayard - un'occasione in più per testare la preparazione dei rispettivi equipaggi. Contro Gilmour ho regatato moltissime volte, e sono sempre regate molto impegnative».

IL PUBBLICO

Il fascino dello skipper di successo ha sempre presa sulle appassionati

«Con lui il giro del mondo»

TRIESTE Metti un sabato pomeriggio, caldo e umido, tra il molo Audace e i tratti del Porto Vecchio e il suo Molo quarto divenuto da una settimana sede e palazzo pulsanti della vela internazionale. Oltre allo sport, ieri si sono intrecciati in mare anche temi riguardanti la natura e il sociale.

A rubare l'attenzione dei passanti sul molo, al di là delle vele milionarie della sfida, è stato anche l'impiego della Unità cinofila di soccorso. Nove cani Terranova hanno dato vita a una serie di esibizioni palesando la naturalezza con cui questi orsi del mare, dalle zampe palmate, riescono a supportare le operazioni di salvataggio.

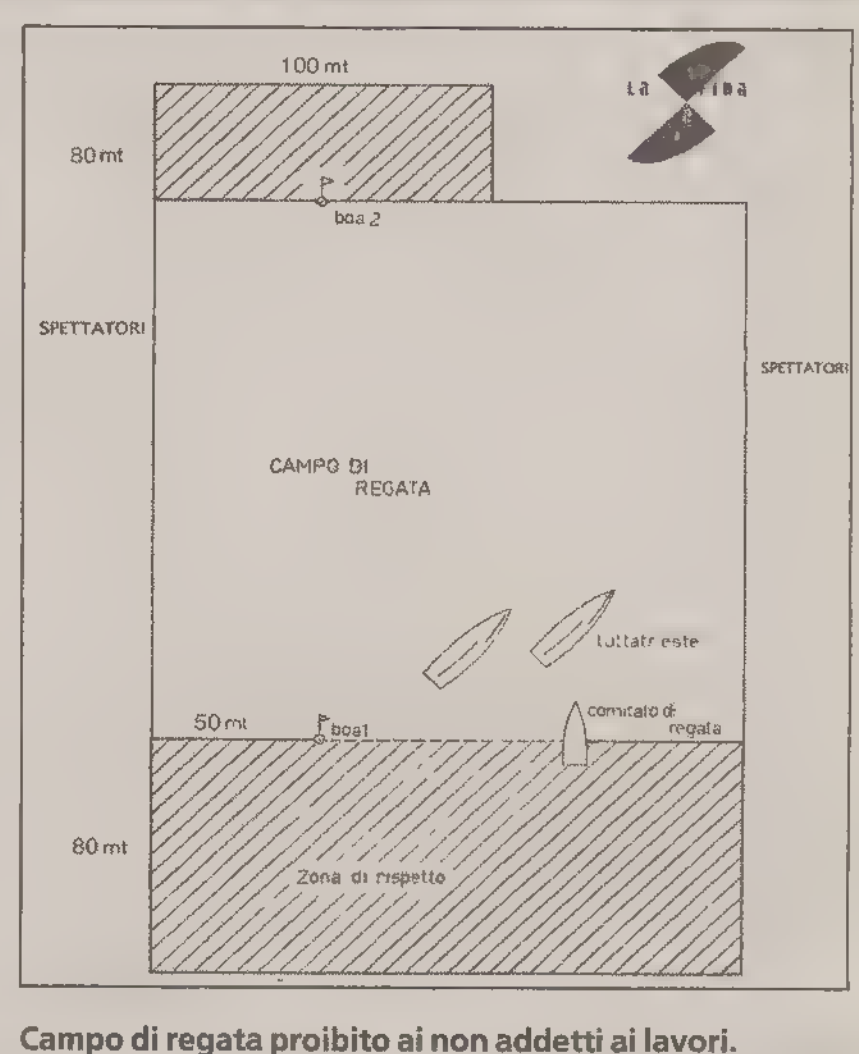
Il mondo della vela polarizza un mondo patinato, simbolo di natura ma anche di carezze di celebrità. In tale ottica la figura di Paul Cayard continua a trasmettere, chissà perché, ancora fascino da vendere: «Ci farei il giro del mondo con lui» confida un'avvenente appassionata di vela, slovena, attratta più dalle sirene della vita fuori dallo scafo che dalla asprezza in mare.

Scrutare l'orizzonte e le imbarcazioni in lizza per i posti di onore prima della finalissima di oggi anche molti anziani, rapiti dal mare e da un'onda profonda di ricordi che si legano inevitabilmente con la tradizione triestina: «È uno sport intanto che non inquina - sottolinea convinta un'appassionata non più giovanissima -. La vela dovrebbe entrare nelle scuole come attività educativa».

Già, ma i costi? «Si spende tanto per altre cose inutili e malsane», suggerisce invece in maniera più arguta una velista ventenne, amante del mare ma scontenta da tendenze epocali sportive. L'allusione è al calcio. La passione non sempre ha le vele spiegate.

Francesco Cardella

Per permettere un corretto svolgimento della finale gli organizzatori, hanno stabilito che, nel campo di regata (ieri spesso invaso da motoscafi e gommoni), indicato nel disegno a fianco, possano entrare solo le imbarcazioni con la bandiera di servizio.



Campo di regata proibito ai non addetti ai lavori.

LE SFIDE DEL SABATO

Molte sorprese: Jones, il neozelandese in forze agli svizzeri riesce a battere soltanto lo sloveno Kosmina, tradito dalle penalità

Cian e Vascotto beffati da un grintoso Chieffi

Le regate della finale sono trasmesse in diretta tv (dalle 10) su RaiTre e su radio Punto Zero

TRIESTE Regate combattute, vento ballerino, tante penalità e una tribuna piena di triestini, ad applaudire virate e strambate. Giornata di fuoco, ieri, alla Nations' Cup, dove la classifica, a eccezione dei primi due posti, è stata totalmente delinquea, in quanto, dopo l'ultimo match preliminare tra Chieffi e Harrap (vinto da quest'ultimo per 2-1, che si è così guadagnato l'accesso alla finale per il terzo posto) si sono disputate tutte le finali eccetto quella per il primo e il secondo posto, in programma oggi.

Molte le sorprese, a partire dal penultimo posto del neozelandese in forze agli svizzeri Murray Jones, team Alinghi Swiss Challenge, (in pratica il detentore del titolo, avendo vinto con Russell Coutts al timone lo scorso anno) che è riuscito a battere solo il triestino Furio Benussi (che ieri aveva in barca, segno di grande amicizia, anche l'oceano ed ex Prada Stefano Rizzi), ottavo ma con onore.

Scintille, invece, tra Tommaso Chieffi e Paolo Cian: l'italiano di Oracle, infatti,



Tribune affollate in Porto Vecchio per la Nations' Cup.

ha dato vita a una rovente finale per il quinto posto con Mascalzone Latino, riuscendo a battere per 2-0 la coppia Cian-Vascotto, forte e sfortunata. Chieffi ha vinto combattendo la prima prova; nella seconda è partito in anticipo, è tornato indietro a ri-

petarla, e ha iniziato la bolina con uno svantaggio apparentemente insormontabile. Complice il vento ballerino e alcune scelte tattiche da gran campione, un Chieffi testardo più che mai è riuscito a riguadagnare terreno, e con una grinta tutta made

CLASSIFICA NATIONS' CUP

TERZO	One World 2, Kelvin Harrap
QUARTO	Slovenja Team, Mitja Kosmina
QUINTO	Oracle Racing 2, Tommaso Chieffi
SESTO	Mascalzone Latino, Paolo Cian
SETTIMO	Alinghi Swiss Challenge, Murray Jones
OTTAVO	Sailing Planet, Furio Benussi

(comunque contento) al quarto posto. Nella finale per la terza posizione, con Kelvin Harrap di One World, infatti, lo sloveno ha fatto di tutto, compreso riuscire, nella seconda regata, a vincere (grazie anche a un salto di vento di una quarantina di gradi) partendo indietro e con due penalità da svolgere. Nella prova decisiva, sull'uno pari, Kosmina invece ha ottenuto ben tre penalità, una delle quali a causa della partenza anticipata: questa volta, però, Kelvin Harrap lo ha controllato per tutto il match, coprendo le sue mosse e aggiudicandosi il terzo posto di questa entusiasmante sfida. Una sfida raccolta anche dal pubblico, a terra e in mare: ieri, infatti, non è mancata la gente a seguire la regata. Tutti appassionati di vela, di tutte le età, a commentare, virate, strambate e partenze di questi mostri sacri della vela. Oggi, come detto, la finalissima, in diretta tv su RaiTre a partire dalle 10, sui siti internet www.tcd.it, www.nauticaplaza.com e www.luxa.it e alla radio, sui 101.1 Fm di radio Punto Zero, con il commento di Berti Brusa e Andro Merik.

Francesca Capodanno

LA CURIOSITÀ

Salpa da Trieste un portale legato alla nautica
Anche enogastronomia per una cambusa virtuale

TRIESTE Salpa da Trieste un nuovo portale legato al variegato mondo della nautica. Si chiama Nauticaplaza.com, ed è stato battezzato ieri all'interno delle iniziative collaterali che animano il quadro della Nations' Cup di Trieste. Nauticaplaza.com si presenta come primo portale con la rotta diretta al mercato europeo e con un vasto catalogo di prodotti, servizi e informazioni di ogni tipo. La cartura internazionale della nuova iniziativa di marca tutta triestina è la prerogativa principale del neo-servizio rivolto alla tradizione nautica. La rete riassume aspetti innovativi affiancandosi alle moderne tecnologie in grado di permettere all'utente di meglio personalizzare il portale a seconda delle esigenze e gli indirizzi da seguire. La capienza del sito è uno degli altri dati a favore della creazione ufficializzata ieri. Più di 10 mila gli articoli a catalogo, da barche, cantieri, accessori, abbigliamento, attrezzi nautici e persino, altro elemento raffinato e originale, anche riferimenti di ottima enogastronomia, per una cambusa virtuale ma dettagliata.

fra.ca.

IL FATTO

Reduce dalla Giraglia ha subito trovato un imbarco in Porto Vecchio

Rizzi si diverte con Benussi

TRIESTE Nemmeno tempo a scendere dalla barca, alla Giraglia Rolex Cup, e Stefano Rizzi, approda alla Nations' Cup. Nemmeno tempo di entrare in Porto Vecchio, e trovare un imbarco, per dar man forte agli amici di sempre, l'equipaggio di Furio Benussi che regata per il settimo posto, e ne uscirà sconfitto. «Non sono venuto per il risultato - precisa Rizzi - ma per stare con gli amici, e mi

sono divertito». Benussi ringrazia a distanza, e dice che «ce ne volevano quattro o cinque di Rizzi, per vincere la regata».

Risultati a parte, Stefano Rizzi - dopo la vittoria di The Race - è oggi uno dei velisti più noti e ammirati d'Italia, pronto adesso per una grande avventura: «Parteciperò al giro del mondo in equipaggio - racconta - e sono qui a Trieste perché prima di imbarcarmi devo fre-

quentare delle lezioni di pronto soccorso. Poi parto, anche se per me non sarà facile».

Dopo The Race, con una barca che corre a 30 nodi, infatti, non è semplice tornare a regata sui monosci che fanno 10 nodi: «I miei compagni di equipaggio sono contenti quando si corre a 13 nodi - dice Rizzi - e a me, dopo il catamarano, sembra di stare fermo. Dovrò avere una gran pazienza».



Stefano Rizzi

IL PUNTO

TRIESTE Alla fine degli spettacoli aumentano le emozioni e le platee si allargano. Alla sesta giornata della Sfida ieri, cospicua soprattutto la platea galleggiante per la presenza di barche, motoscafi, gommoni e natanti sul golfo, al punto da creare ingombri e persino pericoli. Prima giornata fornita di vento di consuetudine locale, che ha consentito agli spettatori di terra di osservare le evoluzioni alla boa di bolina per la prima volta ubicata a pochi metri dal molo Audace, grazie al Bori-quoasi Levante sopra il golfo.

Il primo «volo» è stato un

Una platea galleggiante su barche e gommoni

residuo di venerdì sera riguardante Harrap e Chieffi, superato dal neozelandese e successivamente sono entrati in ballo Benussi e Jones, episodio molto atteso per la popolarità del triestino, che ha dovuto fare i conti con un avversario aggressivo e astuto. Il volo punteggiato da penalità. Dopo un vivacissimo viaggio al lasco sotto raffiche 10-12 nodi e risalita normale in bolina,

subito dopo il viraggio Jones lascia il gennaker che va a «pescare», ma lo recupera immediatamente. Benussi fa altrettanto ma dopo con il gennaker in caduta ha lasciato andare la drizza ed è rimasto inchiodato. Nel pomeriggio il vento ha seguito il sole: prima a Scirocco poi a Libeccio. Cinque-sei nodi di vento. In ballo per la finale al 3.0 e 5.0 posto: Harrap e Kosmina. Non è sta-

to facile per il neozelandese superare l'esordiente sloveno. Si è dovuto disputare una «bella» e vedere Kosmina ridotto a sul.re due penalità per cedere la terza piazza nella graduatoria finale a Harrap. Per la graduatoria hanno poi ballato Chieffi e Cian (per il 4.0 e 6.0 posto). Un bellissimo match, di strettissimo controllo fra i due, con pontoni di soli cinque nodi, vinto dal duo Cian-Vascotto. Bellissimo il controllo dei due combattenti dalla partenza fino agli ultimi metri finali. Ulteriore affermazione di skipper locali che conferiscono a questa sfida un colore tipicamente giuliano.

Italo Sincini

La Juventus pronta a cederlo ma c'è da superare l'ostacolo del presidente onorario Gianni Agnelli

Zidane affascinato dal Real Madrid

Offerti al giocatore 13 miliardi a stagione e alla società bianconera 130 miliardi

L'Inter subissata dalle richieste bianconere per portare Bobo a Torino

Tacchinardi nell'affare Vieri

MILANO La settimana che incomincia domani sarà decisiva per il trasferimento di Vieri alla Juve. L'appuntamento tra i dirigenti bianconeri e quelli dell'Inter è in programma per uno dei prossimi giorni. La discussione partirà da una valutazione-base di 120 miliardi, ma l'affare potrebbe essere chiuso per 100, pagabili in parte attraverso la cessione di Tacchinardi.

La Signora si è posta grossi obiettivi: Nedved, Buffon, e anche Vieira. Sul francese dell'Arsenal c'è stato nelle ultime ore un ritorno di fiamma, dal momento che lui stesso ha dichiarato: «Lascio Londra, voglio giocare in Italia».

L'arrivo di Vieira è destinato a colmare il vuoto causato dall'eventuale partenza di Tacchinardi nell'ambito dell'affare-Vieri. L'Inter tratta Bobo con la Juve e intanto pensa al mercato in entrata. Ieri ha dato un ultimatum a Campbell, il capriccioso difensore del Tottenham al quale da lungo tempo Orioli ha proposto un contratto di 5 anni a 10 miliardi netti.

Su Campbell ci sono anche l'Arsenal e il Barcellona. La moglie, pare, spinge per restare a Londra. Ora i nerazzurri hanno chiesto al giocatore una risposta definitiva, altrimenti si rivolgeranno altrove. Anche la Roma, a caccia di

un difensore centrale, ha fatto un sondaggio per Campbell, ma si è poi ritirata, concentrando su altri obiettivi: il primo è Kuffour del Bayern Monaco, piace anche Gargano dell'Udinese, per il quale c'è un'offerta anche del Parma.

La Fiorentina è in piena bufera. La società deve trovare 130 miliardi entro la fine del mese o sarà fallimento. Sapendo che Cecchi Gori ha bisogno di soldi, si è scatenata la caccia ai campioni viola. Nel frattempo le dimissioni di Sconceri e il ritorno di Luciano Luna hanno bloccato o messo in discussione gli affari già fatti e perfino il destino di Mancini sembra incerto. Una sola certezza: Luna ha richiamato Antognoni, che a questo punto non dovrebbe firmare con il Milan. Lo stesso Luna ha poi offerto Toldo (che trovandosi in vacanza non ha ancora materialmente firmato con il Barcellona) alla Roma.

Secondo alcune voci, Sensi avrebbe proposto 100 miliardi complessivi per il portiere e Chiesa. Lo stesso presidente giallorosso ha però smentito seccamente, e ha annunciato che domani verrà annunciato il nuovo portiere, che sarà Pelizzoli. Toldo, da parte sua, ha dichiarato di voler rispettare la parola data al Barcellona.

Più concreta e sicura l'offerta del Milan per Rui Costa e Nuno Gomes: 100 miliardi e Comandini. Si attendono sviluppi. Ma sul portoghese nemmeno la Lazio molla la presa, sono continui i contatti tra Governato, ds laziale, e Luna (i due hanno ottimi rapporti). Degli acquisti di Sconceri, la nuova diri-

TORINO Zinedine Zidane ha compiuto ieri 29 anni. E c'è chi è già pronto a scommettere che questo è stato il suo ultimo compleanno da giocatore juventino.

L'ex Pallone d'oro si avvicina sempre di più al Real Madrid, pronto a costruire ponti d'oro a Zizou (65 miliardi per 5 anni, più una villa da sogno sulla Costa del Sol per far contenta la moglie Veronique) e a fare alla Juve una di quelle offerte che non si possono rifiutare: 130 miliardi di lire.

Il comportamento stesso del manager di Zidane, Alain Migliaccio, che prima

una intesa di massima tra il club madrileno e i dirigenti bianconeri, malgrado le smentite torinesi e il silenzio di Zidane (che non parla neppure sul suo sito Internet personale).

Come si spiegherebbe, infatti, l'insistenza della stampa iberica, che da giorni dà per imminente la chiusura della trattativa? Ieri, per giunta, il presidente del Real Florentino Perez ha testualmente dichiarato alla Radio nazionale di Spagna: «Zidane vuol giocare con noi, è convinto di venire al Real Madrid, ma la sua volontà non basta. Adesso lui

ci sia la ferma opposizione degli Agnelli. Nelle scorse settimane il presidente onorario della Juventus aveva detto che si sarebbe battuto contro l'ipotesi di cessione di Zidane. «È l'unico giocatore insostituibile della squadra». Già scottato dai casi Vieri e Ancelotti, Agnelli non vuole ancora una volta essere messo di fronte a una decisione che non divide nel modo più totale.

Al momento resta questo l'ostacolo più importante da superare. Perché la Juve il sostituto di Zidane lo ha già identificato: è Manuel Rui Costa, prepotentemente tornato sul mercato dopo l'addio di Mario Sconceri alla Fiorentina. L'ex amministratore delegato dei viola era dell'idea di vendere Chiesa, oltre a Toldo (ricordate la frase pronunciata un paio di giorni fa: Chiesa ci ha chiesto un ingaggio che da solo vale gli incassi di una mezza stagione), proprio per trattenere a Firenze Rui Costa. Ma adesso gli scenari sono cambiati, col ritorno in auge di Luciano Luna. E su Rui Costa sono tornate a far pressing anche Milan e Lazio.

Qual è il vantaggio dei bianconeri? La Juve, grazie ai soldi incassati dalla cessione di Zidane e da quella di Inzaghi (che martedì sarà ufficialmente del Milan per 70 miliardi), ha 200 miliardi da spendere sul mercato. 80 li ha investiti su Lilian Thuram, ne ha a disposizione altri 120, bastano e avanzano per far trasferire Rui Costa sotto la Mole.

L'alternativa è investire massicciamente su Vieri, che Cuper non considera indispensabile per l'Inter. Ma più d'uno è certo che Bobo tornerà alla Juve in ogni caso.



Zidane sorride pensando al suo futuro col Real Madrid.

Ronaldo? Lo offrono a tutti

MADRID «Ronaldo è stato un gran giocatore, però non conosco la sua situazione fisica in questo momento, inoltre lo staranno offrendo a tutti. Che succede se lo compriamo e si infortuna?» - ha dichiarato a Radio Marca il presidente del Valencia, Pedro Cortes.

Negli ambienti spagnoli si ha la sensazione che l'Inter non abbia molta fiducia sul recupero dell'asso brasiliano. Del resto lo stesso Cortes non sembra affatto convinto delle possibilità di Ronaldo di tornare in campo e il suo club sembra più orientato verso l'attaccante della Juventus Darko Kovacevic.

L'impressione che Ronnie - attualmente in allenamento con la Selecao che deve affrontare l'Uruguay, ma lui non scenderà in campo - non goda della fiducia del club nerazzurro era nata nelle scorse settimane quando la stampa spagnola dichiarò che il brasiliano era stato offerto al Real Madrid da un anonimo manager molto vicino al giocatore.

Di tutt'altro tono i discorsi su Ronaldo in Italia: i quadri nerazzurri e il medesimo giocatore si dichiarano certi del pieno recupero ma senza fretta. In ogni caso il giocatore si presenterà in ritiro il 12 luglio e riprenderà la preparazione assieme al gruppo. Poi, ad agosto, le prime partite ufficiali.

SERIE A Si gioca oggi pomeriggio a Reggio Calabria il ritorno dello spareggio per la salvezza

Reggina-Verona ultimo appello

Assenti per squalifica Brevi e Mutu. Rientrerà Apolloni

ROMA Con la partita di ritorno dello spareggio salvezza fra Reggina e Verona di oggi pomeriggio si mette la parola fine alla lunga stagione calcistica 2000-2001 della serie A. Dal 1988-89, anno in cui la serie A è tornata a 18 squadre e le retrocessioni sono passate a quattro, è la quarta volta che non è stata sufficiente l'ultima di campionato a ultimare il torneo.

In tredici anni ci sono stati quattro spareggi. Quello di quest'anno fra Verona e Reggina è il primo con match di andata e ritorno.

Da Reggio Calabria arrivano notizie che lasciano ben sperare i tifosi granata. A Verona, ha detto Colomba, ci sono stati troppi errori in attacco e la squadra era contratta. Adesso a Reggio la Reggina in salute spera di rimontare il vantaggio del Verona e, addirittura, superare gli scaligeri.

Mancherà a centrocampista Brevi, squalificato dal giudice sportivo.

Il Verona è partito per la Calabria con una missione:

dimenticare il colpo di testa di Laursen che permette sino a questo momento ai veneti di essere in vantaggio sulla Reggina nella sfida decisiva per la salvezza, e trovare la forza e la concentrazione di giocare come si partisse dallo 0-0. Perotti lo ha spiegato a lungo ai suoi giocatori anche nell'ultima seduta di rifinitura: «Dobbiamo cercare di evitare l'errore di difendere il nostro vantaggio, giocare la nostra partita tenendo magari di segnare. In quel caso loro dovrebbero fare tre gol per vincere e non ci riuscirebbero».

L'incontro di giovedì ha lasciato in eredità una situazione comunque non facile per il Verona che ora si ritrova con Mutu squalificato e Seric ancora dolorante.

Il terzino croato ha riportato una forte contusione al bacino all'inizio della ripresa: gli esami radiologici hanno escluso fratture ma il forte dolore rende quasi impossibile il suo impiego domenica. In difesa dunque rientrerà Apolloni.

Due bombe carta contro la sede Delinquenti in azione a Pescara

PESCARA Esplode la rabbia di alcuni delinquenti tifosi del Pescara per la mancata cessione della società biancazzurra, con il lancio, la scorsa notte, di due bombe carta. L'una destinata alla sede societaria, ma finita altrove, l'altra contro l'hotel Carlton, di proprietà del vicepresidente, Antonio Oliveri.

Le bombe carta, confezionate artigianalmente con alcuni petardi, sono state lanciate intorno all'una di notte. I vandali però - come già accaduto nello scorso febbraio con il lancio di alcune pietre finite in un ufficio adiacente - hanno sbagliato ancora la mira, lanciando la bomba carta destinata alla sede societaria ad un laboratorio di analisi privato situato nel palazzo di fronte; l'altro ordigno, lanciato attraverso una finestra laterale, rimasta aperta, dell'albergo (attualmente in ristrutturazione), ha danneggiato la moquette e alcuni lampadari di un salone ristorante dismessi.

La ragione del doppio atto intimidatorio è da ricercare nella mancata cessione della società da parte dell'attuale dirigenza Scibilia-Oliveri, dopo il blocco della trattativa - ritenuta da fonti vicine alla società ormai conclusa - con la finanziaria Ethafin, rappresentante dell'European Financial Investments Spa (Efi) di Milano. La Ethafin, che non avrebbe dato garanzie sufficienti dal punto di vista economico, avanzerà un'ultima proposta domani.

SERIE C1 Il Treviso deciso a riprendersi Borriello e Parisi ha trovato tanti estimatori

Fioretti e Vendramini se ne andranno Berti cerca soci per il capitale-Triestina

TRIESTE «Temo che Vittorio Fioretti e Luciano Vendramini usciranno dalla società. Ora dovrò trovare altri soci». Altro che calcio mercato, la maggiore preoccupazione di Amilcare Berti riguarda il futuro dell'assetto societario. La metà delle quote dell'Alabarda sono nelle mani della coppia Fioretti-Vendramini, data ormai per partente. «Rilevare il 50 per cento - spiega il presidente della Triestina - non sono noccioline, se poi aggiungiamo che il programma di sviluppo in serie C1 non si fa con i fichi secchi».

Oltre alla frutta secca, il messaggio diretto, bisogna aggiungere pure qualche soldino per imbardare una bella tavola. In questo Berti è disponibile, ma fino a un certo punto: «Chiamo a raccolta le forze economiche e le istituzioni perché altrimenti sarà difficile sviluppare il lavoro fatto fino adesso. Qui c'è da ritoccare molti contratti e definire le proprietà. Insomma la nuova categoria costerà un

30 per cento in più rispetto alla C2». Soldi, soldi e ancora soldi, da sommare poi a quelli da sganciare a Vendramini e Fioretti. «Spero sinceramente che rimangano: il primo è una pasta d'uomo, il secondo porta la sua competenza perché altrimenti sarà dura. A me non interessa fare il presidente, ma gestire. Se qualcuno vuole farsi avanti». Pur legati a doppietta mandata, la possibile uscita di scena di Vendramini e anche di Fioretti si scontra però con il ritorno, di questi giorni, in pompa magna del direttore generale alabardato. Se qualche tifoso lo fischia e Berti cerca di trattenerlo, dal Piemonte c'è chi lo vuole a tutti i costi. È l'Alessandria (appe-

na retrocessa in C2), o parte di essa, che tramite il sindaco ha contattato Fioretti per proporgli un rientro tra i grigi. In pole position c'è comunque la cordata Molinari-Garilli (fratello del presidente del Piacenza) ma più di qualcuno ha messo la pulce nell'orecchio di Fioretti il quale, nella stagione '90-91, contribuì a portare in C1 l'Alessandria di Bencina e Galparoli. Da parte sua, però, non sembra esserci molto interesse, tanto che un incontro fissato per venerdì ad Alessandria è slittato a data da destinarsi. Solo contatti telefonici e corteggiamenti, tutto qui.

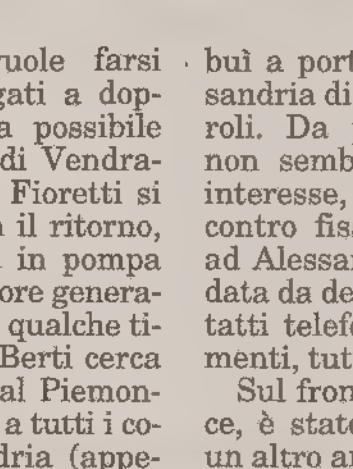
Sul fronte mercato, invece, è stato confermato per un altro anno il prestito dal

Chievo di Michael Zago (classe '81), mentre nei prossimi giorni verrà definita la situazione di Michele Bacis e Alessandro Parisi. Preoccupa in particolare il riscatto di quest'ultimo, in proprietà con la Reggina, il quale nel finale di stagione ha fatto lievitare il suo prezzo. Troppe reti incredibili, in poche partite, sono balzate all'occhio tanto che è finito sul taccuino di parecchie società.

Sembra invece ormai tramontata la possibilità che Marco Borriello rimanga a Trieste. Il Treviso, proprietario della metà del cartellino assieme al Milan, è intenzionato a riprenderselo a tutti i costi. «Improvvisamente hanno cominciato a credere nel ragazzo - spiega il ds alabardato Bepi Galtarossa - dopo averlo difeso da noi. Nella parte finale l'hanno seguito e constatato i suoi progressi». L'Alabarda di Ezio Rossi perde dunque un prezioso attaccante dell'annata '82, in grado di fare la differenza come fuori quota.

Pietro Comelli

Borriello torna a Treviso



CICLISMO

Lotta anche all'omertà che protegge l'uso di sostanze considerate nocive per la salute di chi pratica attività sportiva

Doping, niente azzurro per quelli che sgarrano

ROMA Il ciclismo italiano fa autocritica, si impone un codice etico con regole ferree e arriva a negare l'azzurro a chi avrà problemi di doping. La settimana di stop e riflessione genera un codice di autoregolamentazione, approvato all'unanimità dal consiglio federale, e porta il pedale azzurro a recitare il mea culpa. Il codice etico, altro non è che il modo per ammettere che il ciclismo è invaso dal doping e allo stesso tempo rappresenta una autodifesa.

E in attesa dei frutti del codice etico, la federazione

smo decide di chiudere le porte della nazionale a tutti coloro, atleti e non, che in questa stagione e il prossimo anno subiranno squalifiche o condanne da parte della giustizia sportiva e ordinaria.

Ma su questo in consiglio c'è stato scontro. Il presidente Giancarlo Ceruti era per una linea dura, durissima. Avrebbe voluto che il provvedimento valesse anche per chi aveva subito squalifiche per doping in passato. Un esempio: Francesco Casagrande, squalificato per positività al testosterone nel 1998, non

avrebbe più corso in nazionale. Poi la discussione e consultazioni giuridiche hanno portato ad una decisione più soft, salvando il passato e puntando alla purezza del futuro. Questo a margine dell'approvazione del codice etico, quattro pagine di doveri, impegni, intenzioni, varate sotto la saggezza e l'esperienza di Alfredo Martini.

Il codice etico, nelle premesse, prevede che il ciclismo sia fondato su valori quali la solidarietà e lealtà tra gli atleti e rispetto delle regole. E sostiene che il ciclismo «deve proteggere e

curare l'integrità fisica degli atleti». Il doping è dipinto come un mostro che «distrugge l'etica dello sport, annulla il valore del risultato, è sinonimo di frode, è diseducativo, nuoce alla salute, danneggia la credibilità del ciclismo».

Così la lotta al mostro passa attraverso l'impegno di tutti coloro che lavorano nel mondo del pedale. «Combattere il doping è un obbligo morale e le componenti del ciclismo si impegnano a non rendersi complici, autori o conniventi con reati di doping». Il codice prevede anche la lotta all'omertà che spesso ha co-

perto l'uso delle sostanze proibite. «È dovere di tutti collaborare con gli organi sportivi e statali che combattono il doping».

Doveri degli organizzatori: «Dovranno procedere alla selezione di atleti e squadre tenendo conto dei risultati e dell'impegno nell'applicazione del codice». Avrebbe dovuto prevedere molto altro. Secondo indiscrezioni gli organizzatori avrebbero dovuto anche impegnarsi a disegnare gare e percorsi meno duri per scoraggiare il ricorso a farmacie per recuperare energie. Ma nella stesura finale questo aspetto è sparito.

TRIS

Popolare la vincita perché attesa la combinazione nella corsa dei purosangue

All'arrivo i tre più attesi

DOMENICA SPORT

CALCIO
Allievi, Coppa Regione (10.30): Union '91-Doria Zoppola, Domio riposa.

PALLANUOTO
Serie D: Gorizia-Cus Trieste (20.45, piscina di via Capodistria). Ragazzi, semifinale di ritorno del campionato triestino: Bentegodi Verona-Edera Samer Shipping (15).

NUOTO
Prima eliminatória terza prova alla piscina Bianchi di Trieste per gli esordienti A con inizio alle 16.

PALLAVOLO
Torneo Senza Confini al PalaChiarbola (ingresso gratuito): Trieste-Rijeka (10), a seguire Bled-Oderzo, Kamnik-Kanal, Oderzo-Kamnik, Rijeka-Bled, Kanal-Trieste.

NATIONS CUP
Finale: alle 10 finale tra Paul Cayard (Oracle Racing) e Peter Gilmour (OneWorld).

BASEBALL
Serie C (15.30): Bellamio-Udine, Staranzano-Conegliano, Castelfranco-Panthers, San Lorenzo-San Giorgio.

VARESE Dopo tanti esiti sorprendenti, la Tris venerdì ne ha sornato almeno uno di valenza popolare.

A Varese, infatti, sulla linea del traguardo si sono presentati tre dei purosangue più attesi, con il giovane Quimper che ha preceduto nell'ordine Bog's Hill e Terminato.

Il totalizzatore ha pagato: 71; 27, 21, 33; (187). La combinazione Tris vincente 9-2-4 ha elargito ai 5384 scommettitori che l'hanno indovinata la somma di 405.300 lire.



GRAN PREMIO D'EUROPA In terza posizione l'altra Williams, quella di Montoya, la quale precede la Ferrari di Barrichello (che ha corso col muletto)

Nürburgring, pole di Michael davanti a Ralf

Appena in terza fila le due McLaren. In quarta Trulli, solo quindicesimo Fisichella



Michael riceve le congratulazioni di Ralf per la pole.

NÜRBURGRING Mortaretti, cori e tifo da stadio. E uno sventolio degno di una finale scudetto. Schumacher, quello di rosso vestito e dal sorriso di chi ha già deciso quando farsi sotto e colpire nel segno, vince il primo tempo del «derby» casalingo contro Ralf, il fratellino insidioso. E lo fa a suo modo, salendo con prepotenza sulla cattedra del numero uno e facendo vedere al mondo, oltre che al «nemico» di famiglia, che il migliore resta sempre lui. Fino a prova contraria. Al Nürburgring la Ferrari mette la mandibola prominente del suo asso davanti a quella delle Williams (terzo tempo per il colombiano Montoya davanti a Barrichello che ha usato il muletto) che si confermano sem-

pre più le vere antagoniste delle Rosse. Perché nella pista di casa la McLaren-Mercedes, attesa a un pronto riscatto, ha subito una batosta dolorosa, scivolando in terza fila con Coulthard e Hakkinen dopo avere dominato il venerdì delle illusioni e delle «pole» virtuali. Il ferrartista, alla sua 39.ª pole in carriera, ha dominato con una scelta tattica e di tempo perfetta. Ha prima fatto sfogare il fratellino dominatore della seconda sessione di prove libere del mattino, più veloce di tutti, ha risolto i suoi problemi idraulici che l'avevano costretto ai box per i primi venti minuti, poi lo ha annichilito con appena sei tornate. Il giro della perfezione è di 1'14"960, l'unico sotto il muro dei quindici secondi,

ben 1"77 meno del precedente record della pista. Ralf ha provato a controbattere senza fortuna, così come le McLaren avviliti e finite nella ghiaia con Coulthard nel tentativo di migliorare una griglia scadente. Per la terza volta, la seconda consecutiva, per di più sulla pista di casa che trasformerà la gara in un happening, due Schumi si ritrovano dunque fianco a fianco, a conferma del rialzo delle quotazioni di Ralf (fresco di contratto rinnovato fino al 2004 per 30 miliardi a stagione) e di una Williams che con le gomme Michelin ha sostenuto il confronto con le Bridgestone, grazie anche alla non infernale temperatura della pista. Ora sarà necessario verificare la resistenza in gara

dove è fondamentale l'assetto aerodinamico particolare che su questo circuito favorisce le Rosse. Chi invece pare fuori dal giro sono proprio le McLaren, colpevoli di aver sbagliato tattica di assalto al tempo proprio su un circuito dove le loro vetture promettevano prestazioni di altro tipo, vista la doppia performance del venerdì. In quarta fila onore alle Jordan di Trulli e del ritrovato Frenzen, assente in Canada per infortunio, davanti a Raikkonen e Heidfeld. L'altro italiano, Fisichella, arranca con la Benetton in quindicesima posizione. A due secondi e mezzo dalla vetta Schumacher. Quella che solo il fratello Ralf può scalare. **Pietro Zanardi**

La griglia di partenza

1	M. Schumacher (Ger)	R. Schumacher (Ger)	2
	Ferrari 1'14"960	Williams 1'15"226	
3	J.P. Montoya (Col)	R. Barrichello (Bra)	4
	Williams 1'15"490	Ferrari 1'15"622	
5	D. Coulthard (Gbr)	Hakkinen (Fin)	6
	McLaren 1'15"717	McLaren 1'15"776	
7	J. Trulli (Ita)	H.H. Frenzen (Jordan)	8
	Jordan 1'16"138	1'15"376	
9	K. Raikkonen (Bra)	N. Heidfeld (Ger)	10
	Sauber 1'16"402	Sauber 1'16"438	
11	J. Villeneuve (Can)	Irvine (Gbr)	12
	BAR 1'16"439	Jaguar 1'16"588	
13	O. Panis (Fra)	J. Alesi (Fra)	14
	BAR 1'16"872	Prost 1'17"251	
15	G. Fisichella (Ita)	P. De La Rosa (Spa)	16
	Benetton 1'17"378	Jaguar 1'17"627	
17	L. Burti (Bra)	E. Bernoldi (Bra)	18
	Prost 1'18"113	Arrows 1'18"151	
19	J. Verstappen (Ola)	J. Button (Ing)	20
	Arrows 1'18"262	Benetton 1'18"626	
21	F. Alonso (Spa)	T. Marques (Bra)	22
	Minardi 1'18"630	Minardi 1'18"689	

Entusiasta Schumi dopo le prove di ieri. Sessione travagliata per Rubinho con problemi all'idroguida

«Gomme da favola, la vittoria è mia»

NÜRBURGRING «Vinceremo». Altra promessa. E questa volta c'è da crederci più che mai. Dopo due pole annunciate e mantenute il tedesco si sbilancia ancora e sulla pista del Nürburgring fa un annuncio che pare una sentenza: «Abbiamo le gomme migliori, non falliremo, la vittoria sarà nostra». C'è da dimenticare il Canada, quel secondo posto bruciato troppo e il suo desiderio di prendersi una consistente rivincita sul fratello, sulla pista di casa davanti al pubblico tedesco che coprirà oggi i 22 chilometri di asfalto. Non ci sarà un'altra Montreuil, un'altra beffa. «Non sarà

una gara simile a quella di due settimane fa. Le nostre gomme sono le più consistenti e performanti. Sono state le migliori nel weekend». Sul fratello agguerrito più che mai usa parole di elogio ma anche di sfida sottolineando però che non c'è soltanto lui da tenere d'occhio. «Le McLaren non sono in fuori gioco, altre volte le abbiamo viste in difficoltà in qualifica e molto forti in gara» ricorda il ferrartista soddisfatto più che della settima pole stagionale su nove di aver trovato l'assetto giusto alla vetta fra un run e l'altro consentendogli di essere veloce. E tenere a distanza il

fratello apparso sorridente ma non troppo per una pole sfumata: «Michael è stato bravo, la sua vettura è perfetta. Sarà dura ma la prima fila va bene. Sarà una battaglia divertente». E anche impegnativa per il nuovo avversario del campione del mondo. Perché lo Schumi visto ieri ha tutta l'aria di non fallire l'occasione e dare in una settimana due colpi decisivi al mondiale e alla McLaren che si è trincerata ai box dopo le qualifiche per cercare di risolvere in fretta i problemi di assetto. «Che disastro» si è fatto sfuggire un meccanico della scuderia anglo-tedesca apparsa più che

mai disorientata dopo l'ennesima debacle. Nürburgring e Magny Cours potrebbero davvero mettere una ipoteca sul secondo titolo piloti. A dargli una mano ci proverà Barrichello, capace di mettersi alle spalle le McLaren nonostante una qualifica tormentata da un problema all'idroguida. Il brasiliano ha dovuto rinunciare al secondo tentativo per un guasto meccanico così la squadra ha dovuto adattare il muletto alla mia posizione di guida nel caso ce ne fosse bisogno. Rubinho è comunque soddisfatto della sua Rossa: «Partire davanti ai nostri avversari diretti è comunque



Terzo tempo per il colombiano Jaun-Pablo Montoya.

un ottimo risultato». Il gioco di squadra sembra dunque essere assicurato nonostante la seconda guida del Cavallino scalpitante e ribadisce in ogni occasione di guidare... in solitudine. «Per Rubinho è stata colpa nostra. Ha avuto una sessione travagliata perché non siamo riusciti subito a ca-

pire il problema all'idroguida» si inserisce il direttore tecnico Ross Brawn. Con Jean Todt che aggiunge: «Oggi sarà importante più che l'affidabilità e la strategia il rendimento degli pneumatici». E quella della Ferrari (gommate Bridgestone) ieri hanno lasciato il segno.

ATLETICA

Gli azzurri sugli scudi nella prima giornata di Coppa Europa in corso a Brema

Fabrizio Mori ritrova il suo rush

Attesa per le gare di oggi con Camossi, Longo e la May

BREMA La progressione finale è tornata quella dei bei tempi, quella dei Mondiali di Siviglia. Fabrizio Mori nella finale Super League di Coppa Europa ha di nuovo imposto la sua legge vincendo i 400 ostacoli in un eccellente 48"39. Il livornese si è lasciato soprattutto alle spalle avversari (il polacco Plawgo, 48"98, il francese Diagona, 49"07, il russo Mashchenko, 49"53, il britannico Rawlinson, 50"11) che ritroverà in agosto ai mondiali di Edmonton. «È una bella iniezione di fiducia - ha detto il campione del mondo - la conferma che la strada che sto percorrendo per tornare al vertice, dopo la parziale delusione di Sydney, è davvero quella giusta. In inverno, alle Canarie, non sono andato a fare il bagno, e si vede: ho lavorato duro, senza risparmiarmi mai».

Le sensazioni ricavate lasciano il segno: «L'obiettivo era quello di correre la prima parte di gara senza spendere troppe energie ma

allo stesso tempo senza accumulare eccessivo svantaggio. Sta diventando facile. Era già successo a Torino il 9 giugno (quando corse in 48"30, seconda prestazione mondiale 2001), è arrivata una nuova, importante conferma. Al Golden Gala, venerdì sera, ci saranno an-

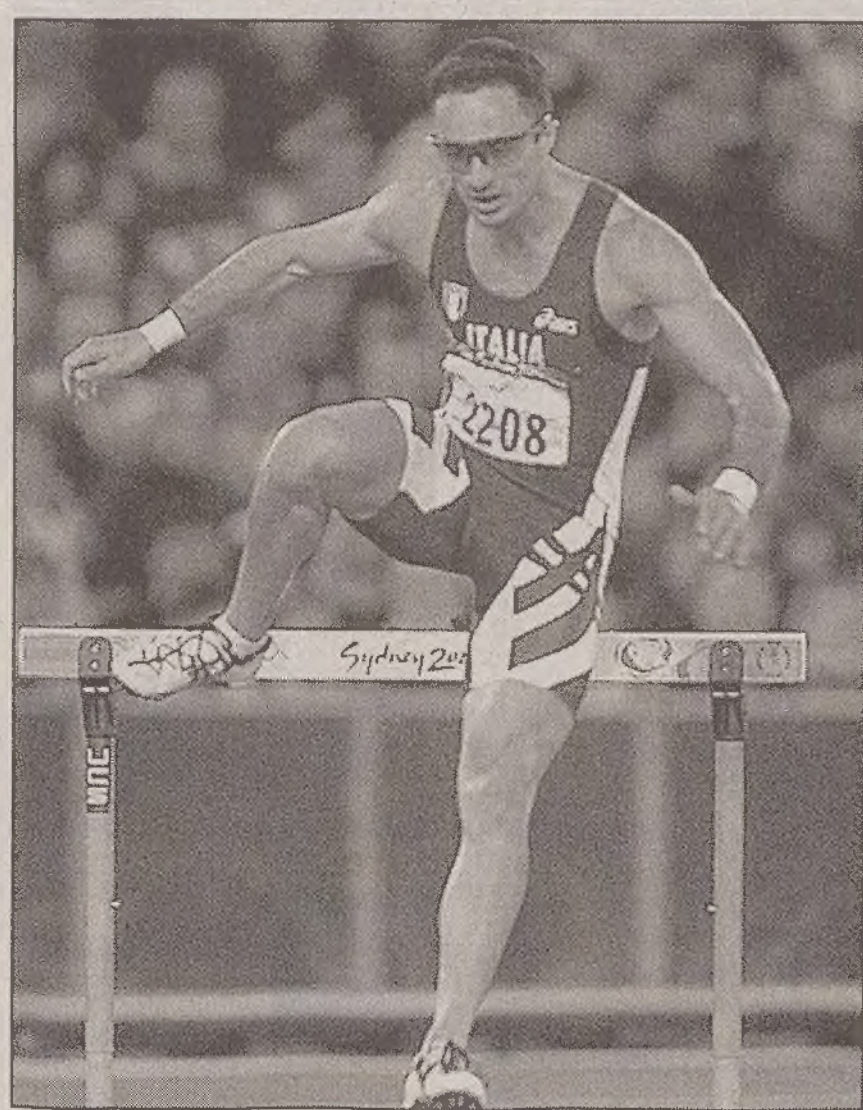
che gli americani: una specie di anticipo della finale mondiale. Mi aspetto scintille, sulla pista». Con Mori, è stato protagonista di questa prima giornata di gare anche Nicola Vizzoni, secondo nel lancio del martello (80.13 la sua misura) alle spalle del cam-

pione olimpico, il polacco Ziolkowski (80.78). «Era l'occasione giusta per batterlo. Sono contento, ma in me c'è anche un pizzico di rammarico». Tre terzi posti, per la triestina Claudia Coslovich nel giavellotto (63.07, terza), Paolo Dal Soglio nel peso (20.02, anch'egli terzo) e Marco Mazza nei 5000 metri. Tra gli altri risultati, di rilievo il 10"13 siglato dal britannico Mark Lewis Francis sui 100 metri, il 4.60 (record europeo) nell'asta della russa Svetlana Peofanova, e il 44"95 nei 400 metri (record nazionale) del francese Marc Raquil.

In chiusura di giornata, grande successo per la 4x100 italiana (38"89), composta da Francesco Scuderi, Alessandro Cavallaro, Maurizio Checucci e Andrea Colombo, primi davanti a quartetti blasonati come quelli di Gran Bretagna e Francia. La 4x100 azzurra non vinceva in Coppa Europa dal 1983, quando ad imporsi, sulla pista londinese del Crystal Palace (dopo lo storico argento mondiale di Helsinki dello stesso anno) furono Tili, Simonato, Bongiorno e Mennea.

Nella classifica a squadre maschile, al termine della prima giornata, l'Italia è seconda, ad un solo punto dalla sorprendente Polonia, mentre le donne sono al sesto posto, per il momento salve.

Domani in gara, tra gli altri, anche Paolo Camossi (triplo), Andrea Longo (800), Alessandro Cavallaro (200) e Fiona May (lungo) e la triestina Margaret Macchiuti nei 100 hs.



Strepitosa la dirittura d'arrivo di Fabrizio Mori.

se del Crystal Palace (dopo lo storico argento mondiale di Helsinki dello stesso anno) furono Tili, Simonato, Bongiorno e Mennea.

Nella classifica a squadre maschile, al termine della prima giornata, l'Italia è seconda, ad un solo punto dalla sorprendente Polonia,

mentre le donne sono al sesto posto, per il momento salve. Domani in gara, tra gli altri, anche Paolo Camossi (triplo), Andrea Longo (800), Alessandro Cavallaro (200) e Fiona May (lungo) e la triestina Margaret Macchiuti nei 100 hs.

BASKET

Le finali nazionali per le Allieve a Pesaro

Per le ragazze della Ginnastica un difficile girone eliminatorio con Treviso, Cus Roma e Lucca

TRIESTE Comincia martedì prossimo la grande avventura delle Allieve della Ginnastica alle finali nazionali in programma a Pesaro. Dopo una fase interzonale condotta benissimo con tre successi in altrettante gare, le biancocelesti di coach Fortunati sono incappate in un girone particolarmente ostico. Le avversarie sono il Porcari Lucca, il Treviso e il Cus Roma; per qualificarsi alla fase successiva sarà indispensabile arrivare ai primi due posti, risultato ampiamente alla portata della Ginnastica. In queste giornate interzonali le ragazze di Fortunati si sono allenate quotidianamente con grande intensità palesando delle buone condizioni di forma e una tenuta atletica ottima, fattore che sarà certamente decisivo alla kermesse delle finali con tante partite in pochi giorni e un presumibile gran caldo. Le vittorie all'interzona hanno donato grande fiducia alla squadra consapevole dei propri mezzi, che non sono affatto scarsi. La Ginnastica esordirà con il Porcari Lucca compagine che vanta una difesa tignosa ma alla portata delle biancocelesti. Cus Roma e Treviso sono due buone formazioni e si affronteranno tra loro nella prima giornata. Poi ci sarà lo scontro tra le vincenti delle due prime partite per chiudere nell'ultimo turno con l'ultima compagine non ancora affrontata. La squadra sulla quale convergono i favori del pronostico è la Stella Marina di Ostia e anche lo Schio sembra avere le carte in regola per puntare in alto. La Ginnastica per la cronaca ha già battuto le venete in un torneo pasquale e noi infatti crediamo che la Ginnastica possa arrivare sino in fondo, specie se sarà supportata da un pizzico di buona sorte, componente fondamentale per centrare certi obiettivi. La rosa della squadra è in buona salute, adesso non rimane altro che mettere sul parquet tutto il potenziale a disposizione e vedere cosa ne esce fuori. Il morale è alto, importante sarà partire con il piede giusto già nella prima sfida con Lucca che si giocherà martedì alle ore 15 nel palazzetto dello Sport di Pesaro.

Luca Siracusa

TENNIS

Coppa Davis, per i ribelli squalifiche all'orizzonte

ROMA Si è svolta ieri pomeriggio l'udienza conclusiva per il procedimento disciplinare a carico dei tesserati Massimo Bertolini, Christian Brandi, Alice Canepa, Renzo Furlan, Tathiana Garbin, Andrea Gaudenzi, Rita Grande, Marzio Martelli, Diego Nargiso, Stefano Pescosolido, Gianluca Pozzi, Davide Sanguinetti, Francesca Schiavone, Stefano Tarallo e Laurence Tieleman, che si erano rifiutati di partecipare ai raduni e alle convocazioni per la Coppa Davis.

Il procuratore federale ha chiesto i seguenti provvedimenti: a Gianluca Pozzi due anni di squalifica e 5 milioni di multa per violazione degli articoli 1, 7 e 9 del Regolamento di giustizia. Per gli altri 14 tesserati: 9 mesi di squalifica per violazione degli articoli 1 e 7 del Regolamento di giustizia. La Federtennis si prende dunque la rivincita sui ribelli e adesso il giudice sportivo emetterà la sentenza nei prossimi giorni.

Il torneo femminile Go and Go Millennium si chiude stamattina alle 11 al circolo Zaccarelli di Gorizia

Finale tutta straniera tra Sandu e Bes

GORIZIA Sono la romena Raluca Sandu, proveniente dalle qualificazioni, e la spagnola Eva Bes, testa di serie numero 1 le finaliste del torneo internazionale femminile da 25 mila dollari Go and Go Millennium. La Sandu ha avuto ragione in semifinale della connazionale Vanc, scesa in campo non al meglio della condizione a causa di forti dolori a una spalla. Per la Sandu l'incontro è stato poco più di una formalità. La partita è durata poco più di un'ora ed è terminata sul punteggio di 6-3, 6-2.

E' durata molto di più la seconda semifinale dove

Eva Bes grazie alla sua regolarità ha avuto ragione della croata Jelena Kostanic con un doppio 6-3. La spagnola, testa di serie numero 1 (118.ª nelle classifiche mondiali), è stata brava a controllare le sfuriate della croata. La Kostanic ha fatto di tutto per far saltare il gioco della Bez. Ci ha provato assalendo l'avversaria con cannonate che però non hanno spostato gli equilibri. Forzando il gioco la Kostanic ha commesso qualche errore di troppo specie negli smash. Errori gratuiti che alla fine la croata ha pagato a caro prezzo.

In precedenza nei quarti di finale Eva Bes si era imposta per 6-2, 6-3 sulla spagnola Ainhoa Goni. La Kostanic invece aveva avuto ragione sulla bolognese d'adozione, ma romena di nascita, Oana Elena Golimboschi che è stata costretta al ritiro nel secondo set a causa di uno stiramento muscolare. Il primo si era chiuso a favore della croata per 6-4.

Gli altri due quarti erano stati molto più avvincenti. Nel primo la Vanc, numero 327 nelle classifiche mondiali, si è imposta per 6-4, 6-4 sulla marocchina Bahia Moutassine, 201 del

ranking. E' stato un incontro molto combattuto tra due tenniste molto simili nel gioco. Molto più avvincente è stato l'incontro tra la Sandu, numero 705 del rating mondiale e l'ucraina Tatiana Kovalchuk, numero 225. Ha vinto la Sandu che ha messo in luce un gioco molto vario con gran bordata da fondo campo. L'incontro, molto spettacolare e piacevole, ha visto quasi sempre in vantaggio la romena.

La finale si disputerà oggi alle 11 al circolo Aldo Zaccarelli di Gorizia. **Antonio Gaier**

IL CASO

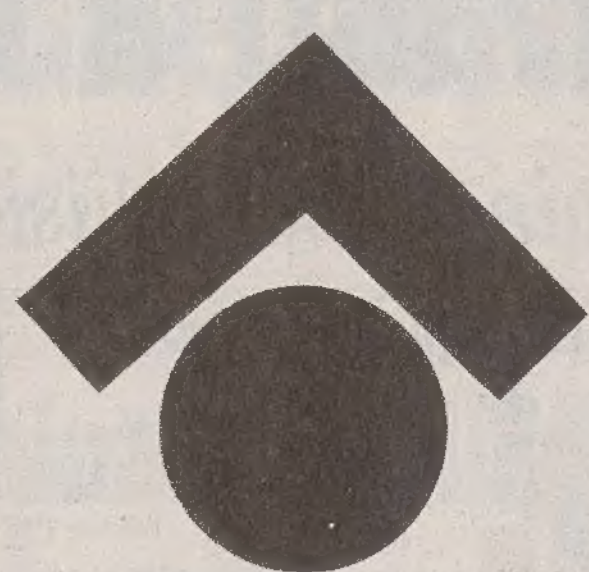
Il fallimento Isl, per Blatter è solo colpa del tennis

PARIGI Non sono stati i diritti del calcio ma quelli del tennis i responsabili del fallimento di Isl: lo sostiene il presidente della Fifa, Joseph Blatter, in un'intervista all'inserto economico di «Le Figaro», in aperta polemica con l'Uefa. «Quello che ha affossato l'ISL (la società che gestiva i diritti di marketing della Fifa per la coppa del mondo) è stato il tennis, sport individuale i cui fondamenti sono completamente diversi da quelli del calcio».

L'Isl è stata dichiarata in fallimento lo scorso 21 maggio, inasprendo i già tesi

rapporti fra Uefa e Fifa. «Loro - dice ancora Blatter riferendosi alla Uefa - pensano che io sia responsabile del fallimento di una società commerciale di cui Isl era cliente. Certo, loro perdonano un po' di soldi, circa 15.1 milioni di euro. Ma la chiave delle operazioni anti-Fifa e anti-Blatter è Gerard Aigner, il direttore generale dell'Uefa».

La massima autorità del calcio mondiale ammette - in merito alla questione del conto in Liechtenstein a favore di personalità nell'ombra - di essersene mai avvantaggiato o averne mai avuto conoscenza.



TECNOCASA®

FRANCHISING NETWORK

ORARIO: dal lunedì al venerdì: 8.30/13.00 - 15.30/20.00 • Sabato: 8.30/13.00

AFFILIATO S. GIOVANNI S.R.L.
VIA GIULIA 102/A

Tel. 040.57.08.131

75.000.000 - VIA DELL'INDUSTRIA, (Euro 38.734) monolocale composto da ingresso, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno con box doccia e balcone verandato. COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO. OTTIME CONDIZIONI. TEL. 040/5708131

78.000.000 - VIALE ALTA, (Euro 40.284) appartamento composto da ingresso, cucina, soggiorno, camera matrimoniale, bagno e ripostiglio. DA RISTRUTTURARE. OTTIMO INVESTIMENTO. TEL. 040/5708131

115.000.000 - STR. DI GUARDIELLA, (Euro 59.393) appartamento, in stabile d'epoca ristrutturato, composto da ampio soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno e cantina. TERMOAUTONOMO, BUONE CONDIZIONI, LUMINOSO. TEL. 040/5708131

120.000.000 - VIA CONCORDIA, (Euro 61.975) appartamento composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale e bagno. AMPIO TERRAZZO. ZONA SERVITA. TEL. 040/5708131

120.000.000 - S. GIACOMO, (Euro 61.975) appartamento composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale e bagno. Ampio armadio a muro, PIANO ALTO, LUMINOSO, TRANQUILLO. TEL. 040/5708131

170.000.000 - VIA PINDEMONTE, (Euro 87.798) appartamento in stabile recente, composto da ampio ingresso, salone con cucinino, due camere matrimoniali, bagno, wc, poggolo verandato e cantina. ZONA TRANQUILLA, NEL VERDE. TEL. 040/5708131

225.000.000 - S. GIACOMO, (Euro 116.203) ATTICO composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale, cameretta, bagno. AMPIO TERRAZZO, VISTA MARE. TEL. 040/5708131

450.000.000 - ALTIPIANO, (Euro 232.406) casa con giardino e due posti auto. Disposta su due livelli, circa 150 mq. OTTIMA SOLUZIONE BIFAMILIARE. TEL. 040/5708131

RICHIESTE URGENTI

Per nostro cliente cerchiamo appartamento 2/3 vani in zona compresa tra Via Sanzio, Pindemonte, il Giulio, Rotonda del Boschetto.
Urgente con definizione immediata cerchiamo appartamento 80/100 mq in stabile recente, zona semicentrale.
Notevoli richieste d'acquisto di appartamenti e casette per la zona San Giovanni, Longera, Rotonda del Boschetto, il Giulio di varie metrature e prezzi.
SI EFFETTUANO VALUTAZIONI GRATUITE!

E-mail

tscn3@tecnocasa.it

AFFILIATO AIRONE S.R.L.
VIALE XX SETTEMBRE 5/A

Tel. 040.36.90.22

22 MILIONI - AD. ZE PZZA GARIBOLDI (Euro 11.362) POSTO AUTO COPERTO con acqua e luce. Apertura con telecomando. TEL. 040/369022.

75 MILIONI - S. GIACOMO (Euro 38.734). Ingresso, cucina, due camere, bagno. RISTRUTTURATO. VISTA PANORAMICA. TEL. 040/369022.

140 MILIONI - AD. ZE PZZA VICO (Euro 77.468) Piano alto: ingresso, soggiorno, cucina abitabile con balcone, tre camere, bagno, ripostiglio, cantina. TEL. 040/369022.

165 MILIONI VIA KANDLER (Euro 85.215) In stabile recente appartamento di 86 mq composto da ingresso, cucina abitabile, salone, camera, bagno, ripostiglio, balcone, soffitta. PARZIALMENTE RISTRUTTURATO. TEL. 040/369022.

180 MILIONI - VIA GINNASTICA (Euro 92.962) Appartamento di 105: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, stanzino, bagno. Impianti a norma. OTTIME CONDIZIONI. TEL. 040/369022.

STESSO STABILE - VIA KANDLER

130 MILIONI (Euro 67.139) Appartamento di 84 mq: ingresso, soggiorno, due camere, bagno, wc. Parzialmente da ristrutturare. TEL. 040/369022.

190 MILIONI (Euro 98.127) Ingresso, cucina, soggiorno, due camere, bagno, cantina. Termoautonomo e ascensore. RISTRUTTURATO. TEL. 040/369022.

225 MILIONI - VIALE XX SETTEMBRE (Euro 116.203) Appartamento di 154 mq: ingresso, cucina abitabile (23 mq), quattro camere, bagno, wc, ripostiglio, soffitta. Parzialmente da ristrutturare. TEL. 040/369022.

240 MILIONI - VIA PIETA' (Euro 123.950) Ingresso, cucina abitabile, salone, tre camere, doppi servizi, cantina. RISTRUTTURATO. TEL. 040/369022.

250 MILIONI - VIA ROSSETTI (Euro 129.114) Locale d'affari di 145 mq con deposito merci e ampia vetrina. Adatto a molteplici attività. TEL. 040/369022.

265 MILIONI - MUGGIA (Euro 136.861) Appartamento molto luminoso composto da ingresso, cucina, quattro camere, bagno. TEL. 040/369022.

270 MILIONI - VIA PIETA' (Euro 139.443) Appartamento di 135 mq composto da atrio, cucina abitabile, salone, tre camere, ripostiglio, doppi servizi, due balconi. RISTRUTTURATO. TEL. 040/369022.

AFFITTI

1.100.000 ZONA STAZIONE (Euro 568) Mansarda con ascensore: soggiorno con cucinino, camera matrimoniale, bagno. Ristrutturata. Arredata. Compreso spese. TEL. 040/369022.

1.200.000 VIA GIULIA (Euro 620) Mansarda ristrutturata composta da: atrio, soggiorno con camino, due camere, doppi servizi. Include spese condominiali. ARREDATA. TEL. 040/369022.

8.000.000 ZONA CENTRALE (Euro 4.132) Locale di 300 mq con soppalco. TEL. 040/369022.

E-mail

tscn1@tecnocasa.it

AFF. STUDIO UNIVERSITÀ S.R.L.
VIA FABIO SEVERO 101

Tel. 040.57.08.400

135 MILIONI - VICOLO DELL'EDERA (Euro 69.722) Atrio, cucina abitabile con balcone, camera, bagno, wc, soggiorno con balcone, ripostiglio e cantina. CASA D'EPOCA

140 MILIONI - AD. ZE F. SEVERO (Euro 72.304) Atrio, cucina, soggiorno, matrimoniale, stanzino, bagno, wc, balcone e cantina. TERMOAUTONOMO IN ZONA SERVITA

150 MILIONI - UNIVERSITA' NUOVA (Euro 77.468) In zona servita con ingresso, bagno, cucina abitabile, soggiorno, camera matrimoniale, ripostiglio. COMPLETAMENTE RISTRUTTURATO.

155 MILIONI - VIA S. SERVOLO (Euro 80.050) Piano alto con cucinino e tinello, tre stanze, bagno con vasca, lavanderia e tre poggiosi. TERMOAUTONOMO.

175 MILIONI - MONTE CENGIO (Euro 90.380) Appartamento in stabile recente composto da atrio, cucina abitabile con balcone, salone, camera matrimoniale con balcone, camera singola, 2 bagni completi. Termoautonomo. Molto tranquillo in zona servita.

200 MILIONI - FABIO SEVERO (Euro 103.291) Ultimo piano con ascensore composto da atrio, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, cameretta, bagno, wc, due ripostigli, due balconi e cantina. PORTA BLINDATA E CONDIZIONATORE

230 MILIONI - AD. ZE VIA CANTU' (Euro 118.785) 150 mq con atrio, cucina, salone, tre camere, bagno, wc e balcone. MOLTO TRANQUILLO E VISTA PANORAMICA. DA RISTRUTTURARE.

270 MILIONI - VIA GIULIANI (Euro 139.443) In stabile d'epoca completamente ristrutturato. 100 mq con cucina abitabile, salone, doppi servizi e ripostiglio. POSTO AUTO DI PROPRIETA' IN GARAGE.

350 MILIONI - VIA TIBULLO (Euro 196.253) In palazzina nel verde, appartamento con atrio, cucina abitabile, con veranda, tre stanze, salone con terrazzino, doppi servizi. Box auto. VISTA PANORAMICA. TEL. 040/5708400.

440 MILIONI - AD. ZE VIA CANTU' (Euro 227.241) In zona tranquilla con tre camere, cucina, salone, doppi servizi, ripostiglio, tre balconi, cantina e box auto. Posteggio condominiale e vista panoramica. PALAZZINA RECENTE.

E-mail

tscn1@tecnocasa.it

AFF. STUDIO UNIVERSITÀ S.R.L.
FILIALE DI BAIAMONTI
VIA BAIAMONTI 64/2

Tel. 040.83.06.06

61 MILIONI VIA BAIAMONTI (Euro 31.504) In casa d'epoca monolocale con cucina abitabile, bagno e camera matrimoniale. OTTIMO INVESTIMENTO.

90 MILIONI VIA DEL VELTRO (Euro 46.481) In stabile di due piani appartamento composto da ingresso, bagno, camera, cucina abitabile e cortile. FACILITA' DI PARCHEGGIO, NEL VERDE E MOLTO LUMINOSO.

106 MILIONI VIA BAIAMONTI (Euro 54.744) In stabile recente appartamento termotomato composto da: ingresso, cucina abitabile, camera, bagno e ripostiglio. MOLTO LUMINOSO, OTTIMO INVESTIMENTO.

176 MILIONI - San Vito (Euro 90.896) Ingresso, tre stanze, cameretta, bagno, wc, cucina abitabile, veranda e cantina in muratura. Termoautonomo con giardino e posto auto condominiale. MOLTO LUMINOSO E NEL VERDE. DA RISTRUTTURARE.

210 milioni SERVOLA (Euro 108.456) appartamento al 2° piano in buonissime condizioni composto da ingresso, soggiorno con terrazzo verandato, cucina abitabile con terrazzino, bagno, 2 camere, ripostiglio, cantina e posto auto. Zona molto tranquilla e immersa nel verde. Stabile molto luminoso.

225 milioni SERVOLA (Euro 116.203) appartamento in palazzina recente in ottime condizioni 1° piano composto da ingresso, soggiorno con terrazzo, cucina abitabile, matrimoniale, cameretta, bagno e ripostiglio. BOX E POSTO AUTO DI PROPRIETA'. Zona molto tranquilla e luminosa. Nel verde.

850 milioni LOC. MATTONAIA (Euro 438.988) casa trifamiliare su 2 livelli con cantina e box per 3-4 auto. Al 1° piano 2 appartamenti di 75 mq composti da 2 camere, soggiorno, cucina ab., bagno, ripostiglio e terrazzo grande. Al 2° piano appartamento di 90 mq composto da soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, 2 camerette, 2 bagni e disimpegno. Tutti gli appartamenti hanno un ingresso indipendente. Giardino di circa 100 mq con orto. La casa è in ottime condizioni e si trova in zona tranquilla e molto luminosa. Vista aperta.

140 MILIONI (Euro 72.304) Vendita di edicola con licenza in zona servitissima e con ampio passaggio pedonale. Vicinanza fermata autobus e università. OTTIMO INVESTIMENTO.

BAIAMONTI 2300 mq con locale d'affari, uffici e magazzini. PREZZO IMPEGNATIVO, TRATTATIVE RISERVATE.

1.000.000 AFFITTO IN ZONA BAIAMONTI 40 MILIONI (Euro 516) Appartamento al terzo piano composto da atrio, cucina abitabile, camera matrimoniale, soggiorno, bagno e due poggiosi.

E-mail

tscs2@tecnocasa.it

AFF. STUDIO ROIANO S.R.L.
VIA DI ROIANO 5/C

Tel. 040.41.18.08

80 milioni - Euro 41.316 - ROIANO bassa - VIA MIRTI - In stabile d'epoca, ampio bilocale composto da ingresso, cucina abitabile, stanza matrimoniale, soggiorno, bagno completo e ripostiglio. DA RIMODERNARE. TEL. 040/411808

130 milioni - Euro 67.139 - ROIANO ALTA - SOTTO MONTE - Immersa nel verde e nella tranquillità luminosissima casa accostata su due livelli di 100 mq con cortile e giardino. DA RISTRUTTURARE. TEL. 040/411808

130 milioni - Euro 67.139 - GRETTA - VIA BONOMEA - In palazzina residenziale appartamento in buone condizioni composto da: ingresso, soggiorno, cucinino, stanza matrimoniale, bagno, ampio poggolo e spaziosa soffitta. In posizione molto tranquilla con SCORCIO MARE. Parcheggio condominiale. TEL. 040/411808

145 milioni - Euro 74.886 - ROIANO - VIA SOLITRO - In tranquillo e silenzioso stabile con ascensore, appartamento luminoso composto da un'ampia cucina abitabile, spazioso soggiorno, stanza matrimoniale, stanza singola, bagno, cantina. PARZIALMENTE DA RIMODERNARE. TEL. 040/411808

165 milioni - Euro 82.644 - VIA MORERI - In stabile recente immerso nel verde al terzo piano con ascensore appartamento composto da un'ampia zona giorno con ampio cucinotto stanza matrimoniale, bagno completo con vasca, ripostiglio. POGGIOLLO E POSTO AUTO condominiale. TEL. 040/411808

180 milioni - Euro 92.975 - NUOVA ACQUISIZIONE - VIA MORERI - In palazzina recente con ascensore, immerso nel verde appartamento con atrio, cucina, soggiorno, stanza matrimoniale, stanza singola, bagno completo, ripostiglio e doppio poggolo. Posto auto condominiale. OTTIME CONDIZIONI INTERNE. TEL. 040/411808

180 milioni - Euro 92.975 - ROIANO IN ZONA SERVITA - In stabile signorile luminosissimo appartamento di ampia metratura composto da ingresso, cucina abitabile, stanza matrimoniale, grande soggiorno con poggolo, stanza singola, servizi separati, ripostiglio, cantina. QUARTO PIANO CON ASCENSORE. CANTINA E SOFFITTA. TEL. 040/411808

670.000.000 - Euro 346.026 - PROSECCO - Casa semindipendente, di recente costruzione su due piani: ingresso, soggiorno, salotto con camino, matrimoniale, due stanze, studio doppi servizi, ripostiglio; accesso auto e autorimessa. GIARDINO di proprietà di 700 mq, doppio poggolo e TERRAZZO. OTTIME CONDIZIONI interne ed esterne. TEL. 040/411808

COSTIERA - ZONA FILTRI - Immersa in uno SPLENDOIDO GIARDINO alberato con accesso privato alla SPIAGGIA, VILLA sul MARE disposta su due livelli, al primo piano un'ampia zona giorno con cucina abitabile al secondo piano una stanza matrimoniale, bagno completo e TERRAZZO di 30 mq FRONTE MARE. Al piano seminterrato ampia cantina adibita a taverna (con riscaldamento) e situato nel giardino una Chalet abitabile indipendente composto da una zona giorno con cucinino, una stanzetta, wc. POSIZIONE UNICA. Trattative riservate. TEL. 040/411808

RICHIESTE URGENTI

CERCHIAMO: Con definizione immediata appartamento di 70/90 mq in stabile recente con ascensore, in zona compresa tra Salita di Greta, Via Bonomea, Strada del Friuli.
CERCHIAMO: appartamento in stabile recente di 2/3 locali con terrazzo, box auto e con vista aperta in via commerciale.
EFFETTUAMO VALUTAZIONI GRATUITE!

E-mail

tsho1@tecnocasa.it

AFF. INTER MED S.R.L.
(SEDE LEGALE VIA GEPPA 17)
VIA SETTEFONTANE 29/A

Tel. 040.39.33.29

L. 109.000.000 - Euro 56.294 - VIA GAMBINI - Appartamento di 70 mq c.a. recentemente rimodernato internamente composto da: corridoio centrale, soggiorno, camera matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, Termoautonomo, impiantistica e serramenti nuovi. PORTA BLINDATA. OTTIMA OPPORTUNITÀ TEL. 040/393329

NUOVA ACQUISIZIONE
L. 135.000.000 - Euro 69.722 - DONADONI - Appartamento di 70 mq c.a. in stabile d'epoca signorile con ascensore. Internamente composto da: corridoio, soggiorno, cucina abitabile, grande camera matrimoniale, ampio bagno, ripostiglio con finestra. TERMOAUTONOMO, PERFETTO. TEL. 040/393329

L. 139.000.000 - Euro 71.787 - Primo piano di 73 mq c.a. adatto anche a persone anziane esposto completamente sul verde si compone di: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera, camerino, bagno. TEL. 040/393329

NUOVA ACQUISIZIONE
L. 155.000.000 - Euro 80.051 - ULTIMO PIANO in stabile d'epoca con la facciata rifatta. Internamente in buonissime condizioni misura 90 mq c.a. e si compone di: atrio, sala doppia di 36 mq c.a., cucina enorme camera matrimoniale, stanzino, bagno. Oltre a essere particolarmente luminoso, gode anche di uno scorcio mare! TEL. 040/393329

L. 169.000.000 - Euro 87.281 - SETTEFONTANE - QUARTO PIANO CON ASCENSORE composto da: ingresso, tre camere, cucina, bagno, due balconi. Termoautonomo. Esposto a sud. TEL. 040/393329

L. 210.000.000 - Euro 108.456 - ZONA FIERA - INTERESSANTISSIMO PIANO ALTO DI 86 mq c.a. con ascensore internamente composto da: ampio ingresso con armadio a muro, due camere, bagno, wc entrambi con finestra, grande ripostiglio, cucina abitabile con poggolo, cantina. Stabile PERFETTO, IMPECCABILE TEL. 040/393329

L. 250.000.000 - Euro 129.114 - PERIFERICA - Recente perfetto di 90 mq c.a. internamente composto da: ingresso, soggiorno, cucina, due camere, due bagni, rip., due balconi. Doppio POSTO AUTO. Termoautonomo. TEL. 040/393329

L. 260.000.000 - Euro 134.278 - VIA SETTEFONTANE - Locale d'affari fronte strada di 100 mq c.a. con ampie vetrine e portico più soppalco di 20 mq c.a., il tutto in ottime condizioni interne in zona di fortissimo passaggio pedonale. LIBERO DA SUBITO. TEL. 040/393329

NUOVA ACQUISIZIONE AFFITTI:
L. 900.000 - Euro 465 - S. GIACOMO - App. al secondo e ultimo piano di uno stabile d'epoca internamente composto da: ingresso, due ampie stanze, cucina abitabile, bagno. Per non residenti. Ottime le condizioni interne. TEL. 040/393329

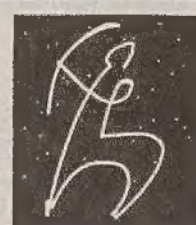
L. 2.500.000 - Euro 1.291 - FORO ULPIANO - Ampio appartamento di 170 mq c.a. esposto a sud al piano medio di uno stabile d'epoca signorile con ascensore. Internamente composto da: lungo corridoio centrale, cinque stanze comunicanti, ampia cucina, bagno, wc, due ripostigli, soffitta. Termoautonomo. Destinazione d'uso UFFICIO. TEL. 040/393329

L. 1.000.000 - Euro 516 - BARCOLA - Appartamento TOTALMENTE ARREDATO in stabile con ascensore internamente composto da: ingresso, soggiorno, cucinotto, camera, cameretta, bagno, terrazzino con SCORCIO MARE. Spese comprese. Interessante perché locabile anche per brevi periodi. TEL. 040/393329.

E-mail

tscn2@tecnocasa.it

Noi di Tecnocasa facciamo di tutto per farvi felici. Vi offriamo: la massima capillarità, con oltre 1.900 agenzie affiliate su tutto il territorio, il supporto di una banca dati aggiornatissima su Italia ed estero, un sito web e una rivista quindicinale con migliaia di proposte, la sicurezza e la tutela dei vostri interessi attraverso un'assistenza finanziaria globale. Ma c'è di più: volete sapere perché Tecnocasa è il primo network italiano di intermediazione immobiliare in franchising? Entrate in un'agenzia Tecnocasa e... mettetevi comodi.



KIRON®

FRANCHISING NETWORK

Affiliato: SOFIM S.a.s. di Cargnello Adriano & C.

MUTUI CASA

040.5708170 Via Giulia, 60 (TS)

C'è una via nuova per trovare casa...

www.tecnocasa.com



La tranquillità di fare centro



RABINO sas

Trieste - Via Diaz 7 - Tel. 040 368 566 - Fax 040 636 191

di Edoardo MARICCHIO

GRETTA in villa bifamiliare nel verde con totale vista mare splendido appartamento composto da salone cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi riscaldamento autonomo 2 terrazzi abitabili cantina finestrata di grandi dimensioni giardino di proprietà di 350 mq possibilità box 520.000.000.

VIALE D'ANNUNZIO libero in stabile ristrutturato appartamento composto da 2 camere matrimoniali grande cucina abitabile doppi servizi riscaldamento autonomo poggolo porta blindata cantina 160.000.000.

ZONA RIVE in stabile d'epoca ristrutturato splendido appartamento composto da soggiorno con cucina abitabile camera matrimoniale bagno ripostiglio riscaldamento autonomo 180.000.000.

VIA MOLINO A VENTO libero in stabile trentennale vista aperta perfetto piano alto con ascensore luminosissimo soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggolo riscaldamento autonomo 150.000.000.

ZONA RESIDENZIALE in recentissima palazzina splendido appartamento signorile su 2 livelli con vista mare e città ampia metratura composto da taverna salone cucina abitabile 2 camere matrimoniali 2 camerette doppi servizi riscaldamento autonomo terrazzi giardino di proprietà box e posto macchina. Prezzo impegnativo. Trattative riservate ns/uffici.

PADRICIANO casa accostata su 2 livelli per totali 130 mq più cantina con progetto approvato per la ristrutturazione al piano terra: salone cucina abitabile bagno ripostiglio box - al primo piano: salone 3 camere bagno 170.000.000.

CAMPI ELISI appartamento in zona tranquilla composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale 2 camere studio doppi servizi riscaldamento autonomo cantina posto macchina 232.000.000.

AURISINA villa unifamiliare ventennale perfetta su 2 livelli composta da taverna salone cucina abitabile 2 camere bagno terrazzo riscaldamento autonomo giardino alberato di 350 mq con accesso auto 530.000.000.

VIA TIGOR libero in signorile stabile d'epoca con ascensore appartamento da sistemare composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno e servizio separato cantina 150.000.000.

ADIACENZE UNIVERSITA' in stabile trentennale piano alto con ascensore luminoso appartamento composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno riscaldamento autonomo poggolo cantina 160.000.000.

ADIACENZE PAM in stabile d'epoca appartamento composto da camera matrimoniale cucina abitabile servizio riscaldamento autonomo 51.000.000.

ADIACENZE PIAZZA GARIBOLDI libero ultimo piano in stabile d'epoca appartamento totalmente ristrutturato con finiture di lusso soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno ripostiglio riscaldamento autonomo 145.000.000.

COMMERCIALE nel verde con vista mare e città splendida villa al grezzo su 3 livelli per totali 500 mq con parco di 2.100 mq con accesso auto box doppio possibilità di trasformarla in bifamiliare più mansarda totalmente abitabile. Prezzo impegnativo.

BORGO SAN SERGIO libera ristrutturata casetta su 2 livelli con giardino di proprietà composta internamente da taverna soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno terrazzo riscaldamento autonomo box per 2 auto 320.000.000.

BAGNOLI libera nel verde casetta accostata di 175 mq su 2 livelli al grezzo composta da doppio ingresso salone con caminetto angolo cottura 2 bagni 3 camere giardino di 200 mq con accesso auto 240.000.000.

VIA VALDIRIVO in signorile stabile trentennale con ascensore appartamento piano alto luminoso grande metratura composto da salone 5 stanze doppi servizi poggolo adatto anche uso ufficio 490.000.000.

BORGO SAN SERGIO libero in villetta bifamiliare appartamento ottimamente rifinito luminoso nel verde composto da salone con caminetto e travi a vista con attiguo angolo cottura con bancone all'americana 2 camere matrimoniali bagno con vasca idromassaggio veranda accesso diretto al giardino di proprietà di 70 mq con barbecue riscaldamento autonomo 280.000.000.

ADIACENZE PIAZZA GOLDONI in signorile stabile d'epoca ristrutturato con ascensore appartamento totalmente rimesso a nuovo composto da salone 2 camere bagno ampio ingresso con atrio poggolo riscaldamento autonomo adatto anche uso ufficio 335.000.000.

SAN VITO in stabile d'epoca appartamento totalmente e finemente rimesso a nuovo con vista mare golfo e città soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi con vasca idromassaggio poggolo riscaldamento autonomo cantina 300.000.000.

SERVOLA posizione stupenda casa indipendente con giardino di oltre 1.000 mq edificabile possibilità di costruire una bifamiliare o eventualmente anche una maggior cubatura accesso macchina 2 box tavernetta di 50 mq, internamente composta da tinello cucinotto soggiorno 2 camere matrimoniali bagno poggolino veranda 660.000.000.

SAN GIACOMO libero in stabile d'epoca appartamento totalmente arredato composto da ingresso camera matrimoniale cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo 66.000.000.

VIA GINASTICA ALTA in stabile d'epoca ultimo piano luminoso appartamento totalmente ristrutturato in fase di ultimazione soggiorno cucina abitabile 3 camere doppi servizi riscaldamento autonomo cantina 280.000.000.

VIA COLOGNA ALTA libero ultimo piano in stabile d'epoca appartamento totalmente rimesso a nuovo composto da soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno ripostiglio riscaldamento autonomo 160.000.000.

GAMBINI libero in stabile trentennale piano alto con ascensore appartamento di grande metratura composto da soggiorno cucinotto 2 camere matrimoniali bagno poggolo veranda ripostiglio riscaldamento autonomo soffitta 218.000.000.

COMMERCIALE ALTA in palazzina recente di 2 piani ottimo appartamento con vista mare ingresso soggiorno cucinotto 2 camere matrimoniali bagno poggolo cantina box auto con accesso diretto 300.000.000.

PONZIANA - VIA LORENZETTI libero appartamento in casetta composto da 2 camere matrimoniali cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo cantina finestrata di 45 mq e giardino 170.000.000.

ADIACENZE VIA CONTI in stabile ventennale appartamento perfetto soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno terrazzo veranda cantina di grande metratura 215.000.000.

VIA TIGOR NUDA PROPRIETÀ splendido ultimo piano ottimo investimento con totale vista mare golfo città appartamento composto da grande ingresso luminosissimo salone di 42 mq cucina abitabile camera matrimoniale bagno ripostiglio 2 terrazzi di cui uno veranda box per due macchine più posto macchina scoperto 280.000.000.

GRETTA in palazzina ristrutturata appartamento di 110 mq composto da salone cucina abitabile camera matrimoniale 2 camerette doppi servizi cantina sottostante di 30 mq giardino condominiale con posto macchina 235.000.000.

ADIACENZE ROSSETTI libero in stabile signorile piano alto con ascensore 90 mq appartamento composto da ingresso soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno terrazzi poggolo veranda 210.000.000.

ADIACENZE VIA GIULIA in signorile stabile d'epoca libero appartamento completamente ristrutturato composto da ingresso soggiorno e cucinotto 2 camere matrimoniali bagno ripostiglio riscaldamento autonomo 180.000.000.

VIA FOSCHIATTI in stabile con facciate vano scale e tetto completamente ristrutturati appartamento da sistemare di 80 mq composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno infissi in alluminio riscaldamento autonomo 120.000.000.

ADIACENZE PIAZZA OBERDAN in prestigioso palazzo con doppi ascensori appartamento uso ufficio di 200 mq composto da grande sala riunioni 4 stanze doppi servizi doppio ingresso pavimentazione in marmo cassaforte porte blindate 450.000.000.

ADIACENZE GIARDINO PUBBLICO libero in stabile d'epoca appartamento totalmente e finemente ristrutturato composto da zona giorno con soggiorno ed angolo cottura arredato con mobili ed elettrodomestici nuovi camera da letto matrimoniale bagno arredato lavanderia-ripostiglio riscaldamento autonomo 120.000.000 occasione.

MUGGIA villa unifamiliare al grezzo su tre livelli con una meravigliosa vista mare composta da ingresso saloncino studio grande cucina abitabile di simpegno tre camere da letto doppi servizi ripostiglio per totali 200 mq terrazzo più una taverna con ulteriore bagno una lavanderia cantina terreno di 1.300 mq recintato con accesso macchina 470.000.000.

CONCONELLO stupenda villa padronale con una meravigliosa vista mare e città parco di 2.700 mq la villa è costruita su tre livelli taverna di 90 mq con cucina e cantina garage per 3 macchine primo piano: grande salone luminosissimo con una meravigliosa vista 3 camere matrimoniali cucina abitabile 2 terrazzi mansarda composta da un vano unico totalmente abitabile. Prezzo impegnativo. Trattative riservate ns/uffici.

VIA ROMA appartamento su 2 livelli per totali 190 mq in stabile d'epoca signorile secondo piano composto da salone con angolo cottura 2 camere bagno poggolo al piano superiore mansarda collegata con scala interna in legno composta da vano unico con travi a vista e bagno 475.000.000.

VIA GINASTICA libera in stabile d'epoca soffitta non abitabile di 200 mq con abbaini adatta deposito magazzino. 34.000.000.

SEMICENTRALE libero in stabile ventennale stupendo attico con vista mare e città composto da salone cucina abitabile 4 camere matrimoniali doppi servizi per totali 150 mq giardino d'inverno terrazzi abitabili per altri 200 mq più 2 box per 5 macchine più due posti scoperti in cortile privato 665.000.000.

SERVOLA terreno edificabile in ottima posizione possibilità di edificare una villa bifamiliare o volendo una palazzina di otto alloggi più parcheggi è porticato per oltre 2.000 metri cubi 260.000.000. Trattative riservate ns. uffici.

CARSO terreno non edificabile in parte pianeggiante di totali 52.000 mq con pascolo e vigneto ed una parte di bosco prezzo interessante 380.000.000.

TARVISIO libero in palazzina ventennale con ascensore appartamento perfetto all'ultimo piano più mansarda composta da soggiorno cucinotto 2 camere matrimoniali doppi servizi poggolo totalmente arredato cantina box di proprietà 145.000.000.

VIA FABIO SEVERO ALTA libero posto macchina in zona recintata ed accessibile con telecomando adatta a qualsiasi macchina 25.000.000 occasione.

VIA COMMERCIALE libero box di 18 mq con luce in stabile ventennale 45.000.000.

MARINA libero stupendo e particolare locale d'affari totalmente e perfettamente ristrutturato 210 mq con bagno e antibagno riscaldamento autonomo più 2 posti macchina coperti in garage di proprietà 3.500.000 mensili.

ADIACENZE PIAZZA HORTIS libero locale fronte strada con bagno ed antibagno con doppi ingressi 2 vetrine sopralco per totali 110 mq in stabile totalmente ristrutturato 2.800.000 mensili.

ROZZOL libero in stabile ventennale con ascensore appartamento perfetto vista mare composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi 2 poggoli riscaldamento autonomo cantina box auto giardino condominiale totalmente arredato 1.100.000 mensili contratto per non residenti.

SAN GIACOMO libero appartamento arredato composto da camera matrimoniale cucina abitabile bagno riscaldamento 430.000 mensili contratto per non residenti.

MURI LOCALI

VIALE XX SETTEMBRE libero locale d'affari fronte strada con vetrine per totali 110 mq composto da un vano unico con antibagno e bagno impianto d'aria condizionata 220.000.000.

CENTRALE vendesi muri licenza avviamento arredo di ricevitoria scommesse sportive locale di grandi dimensioni totalmente ristrutturato. Trattative riservate ns. uffici.

VIA GATTERI libero locale in ottime condizioni adatto uso ufficio di 13 mq con finestre acqua e luce 31.000.000.

SAN VITO liberi muri locale d'affari magazzino fronte strada con servizio composto da due uffici ripostiglio doppi ingressi riscaldamento autonomo 250 mq 190.000.000.

ADIACENZE STAZIONE muri di un locale d'affari fronte strada con magazzino totali 80 mq 120.000.000.

S. GIACOMO bar latteria con licenza superalcolici muri avviamento arredamento in zona di forte passaggio fronte strada locale con magazzino e bagno per totali 70 mq 200.000.000.

SAN GIACOMO libero magazzino fronte strada con ingresso 2 vetrine luce ed acqua per totali 60 mq con licenza per la vendita di bibite all'ingrosso e al minuto 110.000.000.

ADIACENZE VIALE XX SETTEMBRE liberi muri locale d'affari con tre vetrine più finestre fronte strada di 105 metri con accesso al locale con acqua e luce altezza interna 4,35 metri 200.000.000.

SAN GIACOMO muri avviamento ufficio - elettrauto in locale di grande metratura suddiviso in locale officina ufficio magazzino bagno con docce ingresso con passo carraio 420.000.000.

ROIANO magazzino fronte strada con finestre e servizio interno totali 35 mq con impianto elettrico a norma 49.000.000.

ATTIVITÀ COMMERCIALI

RIVENDITA rionale di tabacchi cartoleria dolciuri cancelleria conduzione familiare 76.000.000.

ADIACENZE VIALE XX SETTEMBRE vendesi bar con ricevitoria avviamento arredo locale con magazzino e servizio ottimo utile 550.000.000. Trattative riservate ns. uffici.

MARINA ottima posizione ristorante con 50 posti a sedere comprensivo di avviamento arredo 350.000.000. Per ulteriori informazioni telefonare per appuntamento.

RICERCHE URGENTI

Cerchiamo per nostro referenziato cliente appartamento o casetta San Giovanni nel verde composto da soggiorno cucina abitabile 2 o 3 camere bagno eventuale posto macchina disponibilità 350.000.000 definizione immediata.

RICERCHE URGENTI

URGENTEMENTE cerchiamo zona servita appartamento composto da soggiorno cucina camera matrimoniale cameretta bagno pagamento contanti.

Continuaz. dalla 28.a pagina

RES. CARDUCCI ricerca 1 addetto all'assistenza turistica. Pres. lun. mart. 9-12, v. Carducci 24. (A7448)

SE sei dinamico/a volenteroso/a e non hai tempo da perdere telefona - lunedì 17-18.30 allo 048176359.

SELEZIONIAMO collaboratori autonomi per consegna Pagine Gialle in Trieste, Gorizia, Monfalcone e province. Tel. 040661111. (A7441)

SELEZIONIAMO infermieri professionali di varie nazionalità. Offresi ambiente lavorativo stimolante e interessante trattamento economico. Inviare curriculum a: La Quercia Cooperativa Sociale, corso Italia 10, 34121 Trieste, tel. 040368302, fax 040630762, gru.quercia@libero.it. (A7482)

SI assume urgentemente operaio elettricista qualificato. Telefonare allo 0335/6047631. (A7471)

SIGNORA/E buona cultura età 29-35 attitudine pubbliche relazioni cercasi. Inviare curriculum Abs v. Martiri Libertà 8. (A7205)

SOC. di servizi ricerca pulitrici per servizi ai piani in albergo. Si richiede professionalità ed esperienza. 040/8325089. (A7490)

SOCIETÀ di servizi cerca impiegato/a per gestione clienti sostituzione maternità ottima conoscenza Pc. Assunzione immediata. Inviare curriculum fax 0403475342. (A7442)

STUDIO commercialista cerca persona per tenuta contabilità ordinaria e semplificata. Scrivere a Nedoh Stefano casella postale Trieste centro n. 863. (A7433)

TRISTE-CROAZIA azienda commerciale americana cerca persone bilingui. 2.000-10.000 dollari mese. 347-1645714 Velicogna. (A7478)

VOU aprire un'attività in proprio? Società in franchising seleziona affiliati per completamento rete. Tel. 0434/923132 - www.icasa.com. (A7366)

5 LAVORO
RICHIESTA
Feriale 1300 - Festivo 1300

CUOCO cerca lavoro continuativo, zona Trieste, disponibile anche per eventuale impiego presso mense aziendali e/o case di riposo 328-3398747. (A7344)

TECNICO hardware/software esperto assistenza server, workstation, mainframes, unix, linux, networking. Ottimo inglese. Tel. 3285625230, e-mail: distri@inwind.it. (A7389)

7 ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriale 2200 - Festivo 3500

RIPARAZIONE sostituzione rotelle veneziane riparazioni idrauliche elettriche pronto intervento pitturazioni ristrutturazioni telefonare 3288298602 Trieste. (A7524)



LA TUA CASA IDEALE NASCE DA UN PICCOLO SPAZIO.

Se avete il problema di trovare o vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo.

Pubblicate un annuncio economico sulle pagine di IL PICCOLO.

Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato: mettendovi in contatto con un mercato che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.

ANNUNCI ECONOMICI. IL PICCOLO TI AIUTA.

SGOMBERIAMO rapidamente appartamenti cantine acquistiamo cose antiche dalla cartolina all'intero arredamento telefonare 040/394391 negozio 040/311474. (A7507)

8 VACANZE e TEMPO LIBERO
Feriale 2200 - Festivo 3500

GRADO occasionissima causa imprevisti affittasi appartamento mese luglio 490.000 settimanali. 0335/6399299. (A7410)

MAREMMA mare Eden Park Hotel piscina, aria condizionata, bar e restaurant. In pineta vicino al mare. Tel. 0564330009 fax 0564330010 www.edenparkhotel.it e-mail: info@edenparkhotel.it. (FIL50)

9 FINANZIAMENTI
Feriale 4000 - Festivo 6000

A.A.A. CREDIT SpA, erogazione diretta fino 10.000.000. Nessuna spesa anticipata, cap. 1.000.000.000. Autorizzazione 28205 040/634025.

A. PROMOSTUDIO soluzioni finanziarie a tutte le categorie anche protestati, mutui 100% tel. 049/8935158 UIC 2040. esempio telefonare 040/311474. (A7507)

Multinational Banking americana
Finanziamenti di ogni tipologia e importo a tutte le categorie esito garantito. No spese istruttoria. Tel. 800166500

FINANZIAMENTI a dipendenti 30.000.000 a 325.000 salvo requisiti. Mutui liquidità soluzioni: protestati/pignorati. Tel. 045/6340449. (FIL7026)

Prestito Personale.
da 3 a 15 milioni
800-929291
FORUS
Finanziamenti in Italia

FINANZIAMENTI risposta immediata 20.000.000/2.000.000.000 tutte categorie fiduciarie mutui liquidità aziendale Svizzera 00.41.91/690.19.20. (FIL1)

MULTINAZIONALE Svizzera propone tutte categorie, mutui, leasing, fiduciarie con tassi dal 3% da 10 milioni a 1 miliardo, esempio 100.000.000 = L. 681.250 x 180 mesi. 0041/91/9735420.

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriale 4400 - Festivo 6600

A. MASSAGGIATRICE riceve nella massima riservatezza, senza fretta! Nè squallori! 3496352389. (A7520)

AMICHE in linea! Vuoi conoscerle? Chiama 178.44.00.444 costa solo 535 L/min. MCI srl Porta Romana 87 - Mi. (FIL1)

BELLA mora conoscerebbe uomo simpatico per piacevoli serate tel. 03404046885. www.lulita.it (A00)

CORINA incontrerai giovane appartamento, principessa del piacere e della trasgressione. 338-1659511. (A7513)

DONNE 35+ cercano nuovi amici. Chiama 178.44.55.333, 535 L/min. MCI s.r.l. P.ta Romana 87 - Mi. (FIL1)

LINEA incontri, divertimento assicurato! Chiama 178.44.55.555, 535 L/min. MCI srl Porta Romana 87 - Mi. (FIL1)

LOREN, la tremenda sexy, caliente per fantastiche emozioni, tutti i giorni 338-1281839. (A7515)

SARA giovane dolce tutto amore per te. 340/5238467. (A7463)

TRISTE appena arrivata, bionda sensuale, dolce, carina, giovane, piccantissimi incontri. 347/4545958. (A7472)

TRISTE biondona esuberante, dolce, molto disponibile, appena arrivata tel. 338-5405309. (A7237)

12 ATTIVITÀ
CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriale 2200 - Festivo 3500

CEDESI attività settore metalmeccanico orientata commercializzazione. L'attività non richiede competenze specifiche potrà essere svolta in loco (zona isontino) trasferita. Scrivere fempomsta C.I. 0009624 Posta Centrale Ronchi dei Leg. 34077. (C00)

VENDESI ricevitoria Lotto Formula 1 Tris. Via Udine. Prezzo molto interessante. Tel. 3402550809. (A7453)

DOMUS negozio centrale molto vetrinato con licenza non alimentare, 120 mq circa, adatto qualsiasi attività commerciale o artigianale. Cedesi attività e locazione. Tel. 040/366811. (A00)

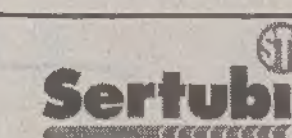
FACENTI parte di primo network italiano di fotografia video e telefonata offriamo eccezionale opportunità di investimento in franchising con negozio pronto e già inizialmente da noi avviato. Garantiamo introiti immediati, affiancamento corsi di formazione e sviluppo costante. Per informazioni e appuntamento telefonare ai numeri 040/55087, 0348/2683117.

RISTORANTINO ex Stanlio & Ollio ristrutturato cede gestione o licenza. Tel. 040229303, 3386914436.

VENDESI ricevitoria Lotto Formula 1 Tris. Via Udine. Prezzo molto interessante. Tel. 3402550809. (A7453)

ANTIQUE via Diaz 13 acquista libri quadri porcellane orologi soprammobili mobili arredamenti. Telefonare 040/306226-305343. (A00)

13 MERCATINO
Feriale 2200 - Festivo 3500



Per completamento del proprio organico la SERTUBI SPA (Gruppo DUFERCO)

RICERCA

1. INGEGNERE MECCANICO o IDRAULICO (rif. COM/01)

- Età massima 38 anni
- Conoscenza della lingua inglese e francese
- Conoscenza ambiente Windows e AS 400

Da inserire nel settore dell'assistenza tecnico commerciale alla clientela con prospettive di sviluppo professionale. Costituirà titolo preferenziale la conoscenza di problematiche sulla meccanica delle terre e sulla corrosione dei metalli.

2. VICE CAPO UFFICIO CUSTOMER SERVICE (rif. CU)

- Diploma ragioniere o perito aziendale
- Età massima 35 anni
- Conoscenza della lingua inglese e di una seconda lingua (tedesco preferenziale)
- Conoscenza ambiente Windows e AS 400
- Esperienza lavorativa di almeno tre anni in posizione analoga in azienda industriale o commerciale

Da inserire nel settore amministrazione vendite. La figura prevede l'inquadramento nel VI livello CCNL Metalmeccanici.

3. PRIMI OPERATORI (rif. PO)

- con esperienza conduzione macchinari su pulpito da inserire in produzione su tre turni
- età anche superiore ai 45 anni

La sede di lavoro è Trieste.

Gli interessati sono invitati a inviare dettagliato curriculum citando la sigla di riferimento a: Ufficio Risorse Umane Sertubi Spa via Von Bruck 32, 34143 Trieste, fax 040 3173199, e-mail personale@sertubi.com

CHI CERCA CASA TROVA GABETTI!



VENDE: GORIZIA (nella foto), in casa d'epoca, appartamento al primo piano composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, ripostiglio, terrazzo, soffitta, bagno.

VENDE: MONFALCONE zona tranquilla, in casa di due soli enti appartamento di 90 mq con ingresso indipendente e giardino di proprietà di 116 mq.

GRAZIE TRIESTE!

comune di trieste
cultura & sport

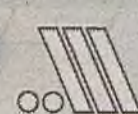
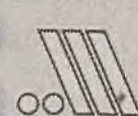
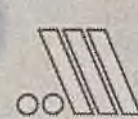
Trieste




visuels>sauro, spagno, foto>mauro, tommasin, fabio, sparago

UN RINGRAZIAMENTO DI CUORE A: VALLY GEROLAMI, ING. ASHIKU E AI NOSTRI MICHELE RUFFATO E FABIO SPARAGO
LA PUBBLICITA' DI RADIOCOMPANY IN FRIULI VENEZIA GIULIA - WWW.TECNOMEDIA.COM 040.3728110

TROVA CON NOI  quello che ti piace fare

-  corsi per fotomodelle con stilisti di fama internazionale
-  corsi di recitazione con attori famosi
-  corsi di progettazione teatrale
-  corsi per animatori turistici

Led Via della Zonta, 2 - Trieste Tel. 040 633 170 info@ledvfg.it

www.ledvfg.it
pronti al domani

WWW.RADIOCOMPANY.COM